

5ed Adroddiad Monitro Blynyddol CDLI Caerdydd

Hydref 2021

Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd

5ed Adroddiad Monitro Blynyddol 2021

Yn seiliedig ar ddata a gasglwyd am y cyfnod

1 Ebrill 2020 tan 31 Mawrth 2021

Cynnwys

	Tudalen
1. Crynodeb Gweithredol	3
2. Cyflwyniad	8
3. Newidiadau Cyd-destunol	12
4. Proses Fonitro'r CDLI	23
5. Dadansoddiad Polisi Monitro'r CDLI	27
• Canlyniad	
• Dadansoddiad	
• Argymhellion	
6. Monitro Arfarniad Cynaliadwyedd	249
7. Casgliadau	283
Atodiad 1: Tabl yn nodi crynodeb o'r canfyddiadau	288

1. Crynodeb Gweithredol

Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol (CDLI) Caerdydd ar 28 Ionawr 2016. Fel rhan o'r broses cynllunio datblygu statudol, mae'n ofynnol i'r Cyngor baratoi Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB).

Mae'r AMB yn rhoi'r sail ar gyfer monitro effeithiolrwydd y CDLI ac yn y pen draw yn penderfynu a oes angen unrhyw ddiwygiadau i'r Cynllun. Ei nod yw dangos i ba raddau y mae strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni ac a yw polisïau'r Cynllun yn gweithio'n effeithiol. Mae hefyd yn galluogi'r Cyngor i asesu'r effaith y mae'r CDLI yn ei chael ar les cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol yr awdurdod ac yn helpu i nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol a allai ddylanwadu ar weithredu neu adolygu'r Cynllun.

Dyma'r pumed AMB i'w baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd ac mae'n seiliedig ar ddata a gasglwyd ar gyfer y cyfnod 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021. Cyhoeddwyd yr AMB cyntaf, yr ail a'r trydydd ar 31 Hydref 2017, 31 Hydref 2018 a 31 Hydref 2019. Oherwydd pandemig Covid, nid oedd yn ofynnol gan Lywodraeth Cymru i Awdurdodau Cynllunio Lleol gyflwyno a chyhoeddi AMB erbyn 31 Hydref 2020 ac ni chyhoeddwyd pedwerydd AMB o'r herwydd. Ond roedd data'n dal i gael ei gasglu lle bo hynny'n bosibl ac fe'i cynhwysir yn y gyfres amser a gyflwynir yn yr adroddiad hwn. Mae'r data hwn yn darparu gwaelodlin ar gyfer dadansoddiad cymharol yn y dyfodol y bydd AMBau olynol yn gallu tystio i dueddiadau sy'n dod i'r amlwg.

Canfyddiadau Allweddol y Bedwaredd Broses Fonitro 2020-2021

Gwybodaeth Gyd-destunol

Ceir crynodeb o'r deunydd cyd-destunol perthnasol sydd wedi'i gyhoeddi ers mabwysiadu'r Cynllun ar lefel genedlaethol, rhanbarthol a lleol, ynghyd â thueddiadau economaidd cyffredinol yn Adran 3. Bydd goblygiadau rhai o'r newidiadau cyd-destunol yn digwydd dros y tymor hwy a bydd AMBau dilynol yn parhau i roi'r wybodaeth ddiweddaraf am ddeunydd cyd-destunol perthnasol ac yn rhoi ystyriaeth bellach i unrhyw newidiadau a allai effeithio ar weithrediad y Cynllun yn y dyfodol.

Monitro'r Cynllun Datblygu Lleol - Dadansoddiad Polisi

Mae Adran 5 yn asesu sut mae polisïau strategol y Cynllun a pholisïau ategol cysylltiedig yn perfformio yn erbyn y targedau a'r canlyniadau monitro allweddol a nodwyd ac a yw strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni. Mae hyn wedi galluogi'r Cyngor i lunio barn ar sail gwybodaeth am gynnydd y Cynllun o ran cyflawni'r targedau/monitro canlyniadau a pholisïau yn ystod y cyfnod monitro hwn. Mae'r tabl isod yn rhoi trosolwg gweledol o effeithiolrwydd polisïau yn ystod y cyfnod monitro yn seiliedig ar y sgôr goleuadau traffig a ddefnyddiwyd yn yr asesiad:

Parhau i Fonitro (Gwyrdd)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisiâu'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith yn effeithiol ac nid oes achos adolygu.	
Angen Hyfforddiant (Glas)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisiâu'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith fel y bwriadwyd a bod angen rhagor o hyfforddiant ar swyddogion neu Aelodau.	
Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)	
Gallai dangosyddion awgrymu yr angen am ganllawiau pellach yn ychwanegol at y rhai a nodwyd eisoes yn y Cynllun.	
Ymchwil Bellach (Melyn)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisiâu'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, bydd angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach.	
Adolygu Polisi (Oren)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisiâu'r CDLI yn methu â rhoi'r strategaeth ar waith, mai'n ofynnol cynnal adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Gallai fod angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach cyn cadarnhau penderfyniad i gynnal adolygiad ffurfiol.	
Adolygu'r Cynllun (Coch)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu a bod angen adolygu'r Cynllun yn ffurfiol. Bydd angen ymchwilio'n drylwyr i'r opsiwn hwn i adolygu'r Cynllun yn llawn a gwneud hynny wedi ystyriaeth ddwys.	

Prif Ganfyddiadau

Dyma'r pumed AMB i'w baratoi ac mae'n cynnig cymhariaeth â'r data sylfaenol a ddarparwyd gan yr AMB cyntaf, yr ail a'r trydydd a gyhoeddwyd yn 2017, 2018 a 2019. Fel yr amlinellir uchod, mae hefyd yn cynnwys data ar gyfer y bedwaredd flwyddyn o fonitro yn 2020 lle'r oedd hwn ar gael.

Oherwydd pandemig Covid a chyfyngiadau cysylltiedig ar ymweliadau safle, nid oedd yn bosibl casglu data ar gyfer y dangosyddion sy'n ymwneud â data ar gwblhau tai a chyfraddau swyddi gwag mewn canolfannau manwerthu Dosbarth a Lleol am y bedwaredd flwyddyn o fonitro yn 2020. Fodd bynnag, yn sgil llacio ar y cyfyngiadau, bu'n bosibl casglu'r data hwn i'w ymgorffori yn y 5^{fed} AMB ac mae'r dangosyddion hyn yn cyflwyno data ar gyfer y cyfnod o ddwy flynedd rhwng 2019 a 2021. Nid oedd Caerdydd yn unigryw yn hyn o beth ac mae Llywodraeth Cymru, na wnaeth hi'n ofynnol i Awdurdodau Cynllunio Lleol gyflwyno'r AMB yn ffurfiol y llynedd, wedi cydnabod hynny.

Yn gyffredinol, mae canfyddiadau'r 5ed AMB yn gadarnhaol gyda'r rhan fwyaf o'r dangosyddion a ddangosir yn wyrdd sy'n dangos bod y rhan fwyaf o bolisiâu'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol. Ceir crynodeb o berfformiad yn erbyn prif bynciau'r Cynllun isod gydag Atodiad 1 yn nodi'r data a'r casgliadau yn fanylach.

Cyflogaeth – Mae data monitro yn dangos perfformiad cryf parhaus. Yn arbennig o bwysig y mae data sy'n cyfeirio at greu swyddi net - Mae'n ofynnol cael 40,000 o swyddi newydd dros gyfnod y cynllun 2006-2026. Crëwyd 20,900 o swyddi rhwng 2006 a 2015 ac felly'r targed ar gyfer gweddill cyfnod y cynllun yw 19,100 o swyddi neu 1,750 o swyddi bob blwyddyn. Ers yr AMB cyntaf (16/17) mae nifer y swyddi wedi bod yn cynyddu'n raddol ac mae'r AMB diweddaraf yn dangos cynnydd o 9,000 mewn swyddi ers yr AMB cyntaf (16/17).

Tai – Mae data monitro yn dangos bod cartrefi newydd bellach wedi dechrau cael eu cwblhau ar lawer o Safleoedd Strategol y CDLI. Yn benodol, mae cwblhau newydd ar 4 o'r safleoedd tai strategol.

- Cwblhawyd 841 yn natblygiad *St Edeyrn* (sydd yn uwch na'r targed o gwblhau 800 sydd wedi'i gynnwys yn yr AMB);
- Cwblhawyd 526 ar safle strategol gogledd orllewin Caerdydd, sydd â thair lleoliad ar wahân ar y gweill gyda mwy wedi'u cynllunio yn y dyfodol agos;
- Cofnodwyd fod 128 wedi eu cwblhau ar safle strategol gogledd ddwyrain Caerdydd a
- chwblhawyd 128 ar y safle strategol i'r gogledd o C33.

Er bod y rhan fwyaf o'r cyfraddau cwblhau ar dai strategol yn is na'r targedau a nodir yn yr AMB, mae bellach yn amlwg o'r data uchod bod y dull a arweinir gan Gynllun bellach yn dechrau gyrru'r gwaith o ddarparu cartrefi newydd yn llwyddiannus ar lefel nas gwelwyd am y 10 mlynedd diwethaf. Er enghraifft, mae'r 3 blynedd diwethaf (2018 i 2021) ar gyfartaledd wedi gweld cwblhau 1,217 o'i gymharu â'r 9 mlynedd blaenorol (2008 i 2017) lle mae'r cyfartaledd oedd 725 o unedau y flwyddyn, heb yr un flwyddyn yn uwch na 1,000 o unedau yn y cyfnod hwn.

Mae'r data ar ddarparu tai yn dangos yr 'oedi' rhwng mabwysiadu'r Cynllun a chartrefi yn cael eu cwblhau ar safleoedd newydd a ddyrannwyd yn y Cynllun. Oherwydd cyfuniad o ddwyn safle ynghyd, ffactorau cyfreithiol a logistaidd a brofir gan dirfeddianwyr/datblygwyr ynghyd â'r amser sydd ei angen i sicrhau'r caniatâd cynllunio a mabwysiadu angenrheidiol, mae'r llwybrau cyflenwi yn arafach na'r disgwyl yn wreiddiol. Mae hyn yn cynnwys yr amser a dreulir yn sicrhau'r Cytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y nodir yn y CDLI. Yn gyffredinol, dros y 15 mlynedd rhwng 2006 a 2021 adeiladwyd cyfanswm o 18,723 o anheddau newydd yng Nghaerdydd sy'n cynrychioli 45% o'r gofyniad annedd cyffredinol.

Fodd bynnag, mae'r gwaith adeiladu bellach wedi dechrau neu ar fin dechrau ar y rhan fwyaf o'r safleoedd tai strategol yn dilyn yr ymagwedd uwchgynllunio a chynlluniau seilwaith fel y'u nodir yn y cynllun ac felly disgwylir y bydd nifer y tai sy'n cael eu cwblhau dros y 6 blynedd sy'n weddill o gyfnod y Cynllun yn cynyddu'n sylweddol.

O ran effaith y pandemig ar gyfraddau adeiladu a chwblhau, roedd tystiolaeth o ychydig o arafu ar weithgarwch adeiladu yn 2020 ond dros y tymor byr y bu hyn fel y gwelwyd gan y ffaith bod y nifer cyfunol o gartrefi a oedd yn cael eu codi ar y safleoedd tai strategol ym mis Ebrill 2021 yn 1,332 o anheddau.

Tai Fforddiadwy – Mae'r cynllun yn gosod targed ar gyfer codi 6,646 o unedau fforddiadwy i'w darparu yn y 12 mlynedd rhwng 2014 a 2026 ac mae data monitro yn dangos bod cwblhau tai fforddiadwy yn cynyddu wrth i ystod a dewis o safleoedd tai newydd ddechrau dod yn eu blaen. Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos bod 809 o anheddau fforddiadwy newydd wedi'u cwblhau yn ystod y tair blynedd diwethaf, sef 22% o gyfanswm y tai newydd a gwblhawyd dros y cyfnod hwn. Disgwylir i'r duedd hon barhau wrth i'r gwaith o adeiladu safleoedd tai strategol y maes glas gyflymu am y 5 mlynedd sy'n weddill o gyfnod y Cynllun. Yn ogystal, mae'n bwysig nodi bod y Cyngor a Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig (LCCau) wedi darparu cyfanswm o 1,267 o dai fforddiadwy dros y tair blynedd diwethaf allan o gyfuniad o adeiladau newydd a dulliau darparu eraill. Mae'r ffigurau hyn yn dangos bod cynnydd da yn cael ei wneud o ran darparu tai fforddiadwy i ddiwallu'r angen a nodwyd yn y ddinas.

Cludiant – Mae cyfyngiadau ar deithio o ganlyniad i'r pandemig a'r cyfyngiadau symud cenedlaethol wedi cael effaith sylweddol ar feintiau a phatrymau teithio dros y cyfnod monitro. Mae data'n dangos gostyngiad o 22% ym maint y traffig oddi ar 2019, ynghyd â llai o dagfeydd a gwell ansawdd aer. Yn gysylltiedig â hyn gwelwyd gostyngiad o 58% mewn cymudo ar gyfer 2020 oherwydd cyfyngiadau Covid ac o ganlyniad i weithio gartref, ffyrlo a hunan-ynysu. Gyda llai o dagfeydd mae amseroedd teithio ar fysiau a'u dibynadwyedd wedi gwella. Cafwyd cynnydd hefyd o 6% mewn beicio dros y cyfnod monitro a gostyngiad o 8% yn y defnydd o fysiau a threnau. Yn gyffredinol, cafodd hyn effaith ar y targed rhannu moddol cynaliadwy o 50:50 a welodd ostyngiad o 50% i 49%. Fodd bynnag, yn ystod y 3 mis diwethaf mae'r ffigur rhaniad moddol wedi bod yn uwch na 50% o ganlyniad i fwy o ddefnydd ar wasanaethau bysiau a rheilffyrdd wrth i'r cyfyngiadau lacio ac amleddau gynyddu.

Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr - mae gwaith yn mynd rhagddo i nodi safleoedd i ddiwallu'r angen tystiolaethol am safleoedd parhaol a thrawsgludo ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau gyda Llywodraeth Cymru ac mae gwaith yn parhau i sicrhau canlyniadau priodol. O ran safleoedd tramwy, ystyrir mai'r ffordd orau o ystyried y rhain fyddai ar sail ranbarthol, sy'n galw am gydweithio ag awdurdodau lleol cyfagos drwy broses baratoi'r Cynllun Datblygu Strategol arfaethedig.

Canllawiau Cynllunio Atodol – Gwnaed cynnydd sylweddol o ran cynhyrchu rhaglen o Ganllawiau Cynllunio Atodol (CCA) newydd ac ers mabwysiadu'r CDLI mae 18 CCA wedi'u cymeradwyo gan y Cyngor i gefnogi'r polisiâu yn y Cynllun mabwysiedig ac mae Cynllun Seilwaith Caerdydd yn cael ei ddiweddarau ar hyn o bryd.

Newidiadau Cyd-destunol – mae'r adolygiad cyd-destunol yn amlygu newidiadau sylweddol yn y fframwaith polisi cynllunio cenedlaethol sydd wedi esblygu'n sylweddol dros y pum cyfnod monitro diwethaf. Yn benodol, mae Polisi Cynllunio Cymru (PCC, Argraffiad 10, Rhagfyr 2018 a PCC, Argraffiad 11, Chwefror 2021) a chyhoeddi Cymru'r

Dyfodol: Cynllun Cenedlaethol 2040 (Chwefror 2021) wedi gwneud newidiadau sylweddol i'r fframwaith polisi lefel uchel.

Monitro Arfarniad Cynaliadwyedd (AC)

Mae Adran 6 yn ehangu ar yr asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn amcanion monitro'r AC. Mae hyn yn rhoi cymhariaeth â'r data gwaelodlin a roddwyd gan yr AMB cyntaf, yr ail a'r trydydd a gyhoeddwyd yn 2017, 2018 a 2019.

Casgliadau

Mae'r 5^{ed} AMB yn cynnig cymhariaeth â'r data gwaelodlin a roddwyd gan yr AMB cyntaf, yr ail a'r trydydd a gyhoeddwyd yn 2017, 2018 a 2019 ynghyd â data a gasglwyd ar gyfer y bedwaredd flwyddyn lle'r oedd hwn ar gael. Y casgliadau allweddol yn y bumed flwyddyn o adrodd, yw bod cynnydd da yn cael ei wneud yn gyffredinol o ran cyflawni'r targedau a nodwyd a monitro canlyniadau a gellir defnyddio'r canfyddiadau hyn i lywio'r gwaith parhaus o baratoi'r Cynllun Datblygu Lleol newydd.

2. Cyflwyniad

Mae'r broses Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) yn darparu'r sail ar gyfer monitro effeithiolrwydd y Cynllun Datblygu Lleol (CDLI) ac yn helpu i lywio a oes angen unrhyw ddiwygiadau i'r Cynllun. Ei nod yw yw dangos i ba raddau y mae strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni ac a yw polisiâu'r Cynllun yn gweithio'n effeithiol. Mae hefyd yn galluogi'r Cyngor i asesu'r effaith y mae'r CDLI yn ei chael ar les cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol yr awdurdod ac yn helpu i nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol a allai ddylanwadu ar weithredu neu adolygu'r Cynllun.

Mae monitro yn rhan barhaus o'r broses o lunio cynllun. Mae'n darparu'r cysylltiad rhwng casglu tystiolaeth, llunio strategaeth a pholisi cynlluniau, gweithredu polisi, gwerthuso ac adolygu cynlluniau.

Mabwysiadu Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd

O dan Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol (2004) a'r Rheoliadau cysylltiedig, mae'n ofynnol i awdurdodau cynllunio lleol (ACLau) gynhyrchu CDLI. Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd yn ffurfiol ar 28 Ionawr 2016. Mae'r CDLI yn darparu'r fframwaith defnydd tir sy'n sail i'r penderfyniadau ynghylch datblygu yn y ddinas yn y dyfodol, gan gynnwys ceisiadau cynllunio.

Dyma'r pumed AMB i'w baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd ac mae'n seiliedig ar ddata a gasglwyd ar gyfer y cyfnod 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021.

Cynllun Datblygu Lleol Newydd Caerdydd

Mae canllawiau Llywodraeth Cymru yn ei gwneud yn ofynnol i'r CDLI gael ei adolygu bob 4 blynedd a chytunwyd ar amserlen i adolygu'r cynllun gyda Llywodraeth Cymru ym mis Mawrth 2021. Lansiwyd y gwaith ffurfiol o baratoi'r CDLI Newydd ym mis Mai 2021 gydag ymgynghoriad ar Weledigaeth, materion ac amcanion drafft ac Adroddiad Cwmpasu Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig drafft ynghyd â Galwad am Safleoedd Ymgeisiol.

Y Gofyniad i Fonitro

Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004

Mae rhwymedigaeth statudol ar y Cyngor, o dan adran 61 Deddf 2004, i barhau i adolygu'r holl faterion y disgwylir iddynt effeithio ar ddatblygiad yr ardal. Yn ogystal, o dan adran 76 y Ddeddf, mae gan y Cyngor ddyletswydd i gynhyrchu gwybodaeth am y materion hyn ar ffurf Adroddiad Monitro Blynyddol i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru ddiwedd mis Hydref bob blwyddyn ar ôl mabwysiadu'r cynllun. Felly, mae paratoi AMB yn rhan annatod o broses y cynllun datblygu statudol.

Er mwyn monitro perfformiad CDLI yn gyson, dylid ystyried cynlluniau yn erbyn set safonol o ddangosyddion a thargedau monitro. Mae Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi rheoliadau a chanllawiau ar gynnwys gofynnol AMBau..

Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) (Diwygio) 2015

Mae Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) wedi'u diwygio i symleiddio rhai agweddau ar weithdrefnau'r cynllun datblygu lleol, fodd bynnag, nid yw'r rhain yn effeithio ar broses fonitro'r CDLI. O dan Reoliad 37 mae'n ofynnol i AMB:

- Nodi polisiâu nad ydynt yn cael eu gweithredu;
- Ac ar gyfer pob polisi:
- Nodi'r rhesymau pam nad yw'r polisi'n cael ei weithredu;
 - Nodi'r camau (os o gwbl) y bwriedir eu cymryd i alluogi'r polisi i gael ei weithredu;
 - Archwilio a oes angen adolygu'r cynllun i ddisodli neu ddiwygio'r polisi.

Yn ogystal, mae'n ofynnol i'r AMB fonitro dangosyddion craidd a nodwyd drwy nodi:

- Y cyflenwad tir tai a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir Tai, a;
- Nifer (os o gwbl) yr anheddau fforddiadwy a marchnad agored ychwanegol net a adeiladwyd yn ardal yr ACLI.

Mae'r rhain ar gyfer blwyddyn yr AMB ac am y cyfnod llawn ers i'r CDLI gael ei fabwysiadu.

Mae Dangosyddion Allbwn Craidd eraill ar gyfer CDLIau yn cynnwys:

- Cyfanswm yr unedau tai a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd fel % o'r ddarpariaeth dai gyffredinol.
- Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a ddyrannwyd fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth.
- Swm y datblygiadau manwerthu, swyddfa a hamdden (metrau sgwâr) a ganiateir y tu allan i ffiniau sefydledig canolfannau tref ac ardal.
- Hyd a lled yr agregau crai o'r tir a ganiateir yn unol â'r Datganiad Technegol Rhanbarthol ar gyfer Agregau wedi ei fynegi fel canran o gyfanswm y capasiti sydd ei angen fel y nodwyd yn y Datganiad Technegol Rhanbarthol (Nodyn Canllaw Technegol Mwynau - NCTM [MTAN]).

Llawlyfr Cynllun Datblygu Lleol (Rhifyn 3, Mawrth 2020)

Mae'r Llawlyfr yn nodi y dylai'r AMB asesu i ba raddau y mae strategaeth a pholisïau, safleoedd a gofynion seilwaith allweddol y cynllun yn cael eu cyflawni. Bydd pob AMB yn seiliedig ar ganlyniadau a sylwebaeth y flwyddyn flaenorol. Bydd hyn yn galluogi tueddiadau i ddod yn amlwg, gyda sylwebaeth a dadansoddiadau wedi'u mireinio'n fwy. Yna bydd yn glir sut mae polisiâu a chynigion yn cyflawni o flwyddyn i flwyddyn.

Mae'r Llawlyfr yn nodi nad yw'n realistig nac yn angenrheidiol i'r holl bolisïau gael eu monitro. Byddai hyn yn arwain at ddogfen ddiangen o fawr a chymhleth. Bydd angen cynnwys rhai meysydd allweddol yn gyson bob blwyddyn, mater i'r ACLI fydd penderfynu hynny ar sail yr elfennau hynny sy'n hanfodol i gyflawni strategaeth y cynllun.

Mae'r Llawlyfr CDLI yn nodi mai agweddau defnyddiol i'w cynnwys mewn AMB yw:

- Nodi canfyddiadau a chasgliadau allweddol ynghlwm â chyflawni'r strategaeth, gan nodi casgliadau clir ynghylch a oes angen adolygiad o'r cynllun ar ffurf Crynodeb Gweithredol.

- Dadansoddiad o newid cyd-destunol / dangosyddion sylweddol h.y. a crynodeb ac adolygiad o faterion cyd-destunol ehangach y mae'r CDLI yn gweithredu o'u mewn, h.y. strategaethau/polisiâu allanol.
- Dadansoddiad o ddangosyddion craidd/allweddol h.y. asesiad clir ynghylch a yw'r cynllun yn cyflawni'r strategaeth, gan gynnwys ei brif amcanion a gweithredu'r lefelau twf gofynnol (e.e. targedau datblygu tai, darparu safleoedd, tai fforddiadwy, a seilwaith). Yn hyn o beth, rhaid i'r AMB gynnwys diweddariad taflwybr tai ynghyd â sylwebaeth a dadansoddiad cysylltiedig.
- Dadansoddiad o ddangosyddion lleol h.y. asesiad o bolisiâu nad ydynt yn profi'n effeithiol a sut yr eir i'r afael â'r materion hyn.
- Canlyniadau dangosyddion yr Arfarniad Cynaliadwyedd sy'n Ymwneud ag Adroddiad yr Arfarniad Cynaliadwyedd ac asesiad integredig.
- Casgliad ac argymhellion sy'n nodi newidiadau i'r cynllun sy'n ofynnol adeg y cyfnod adolygu statudol neu a sbardunwyd yn gynharach, os yw'n briodol.

Mae'r Llawlyfr yn nodi y dylai strwythur eang yr AMB aros yr un fath bob blwyddyn er mwyn darparu dadansoddiad hawdd rhwng adroddiadau dilynol ac adeiladu ar ganlyniadau blaenorol. Gall defnyddio deunyddiau darluniadol fel siartiau a graffiau wneud yr AMB yn fwy hygyrch i randdeiliaid, grwpiau busnes a'r gymuned.

Mae'r Llawlyfr yn nodi y dylai'r canlyniadau monitro nodi'n glir a yw (a sut mae) y strategaeth yn gweithio ac os yw dyraniadau allweddol yn cael eu cyflawni fel y rhagwelwyd dros gyfnod y cynllun. Bydd y canlyniadau hefyd yn nodi unrhyw heriau, cyfleoedd a ffyrdd posibl ymlaen ar gyfer diwygio polisiâu a chynigion ar adeg adolygu'r cynllun. Ystyrir ei bod yn arfer da cynnwys rhanddeiliaid a'r gymuned drwy ddigwyddiadau ymgysylltu ar ôl cyhoeddi'r AMB. Bydd hyn yn galluogi'r ACLI i roi esboniad o'r materion a'r tueddiadau, ac i ganiatáu adborth ar faterion allweddol.

Fframwaith Monitro CDLI Caerdydd

Darperir Fframwaith Monitro ym Mhennod Chwech ac Atodiad 9 y CDLI sy'n cynnwys cyfres o 5 dangosydd cyd-destunol a 102 o ddangosyddion craidd a lleol, gyda thargedau a sbardunau cyfatebol ar gyfer gweithredu pellach, ynghlwm â pholisiâu strategol y Cynllun. Mae hefyd yn nodi'r cysylltiadau rhwng amcanion y Cynllun, polisiâu strategol a pholisiâu eraill y Cynllun. Datblygwyd y dangosyddion yn unol â'r Rheoliadau uchod gan Lywodraeth Cymru a chanllawiau ar fonitro. Y Fframwaith Monitro yw sail yr AMB.

Rheoliadau Asesiadau Amgylcheddol Strategol (2004) a Rheoliadau Gwarchod Cynefinoedd a Rhywogaethau 2010 (fel y'u diwygiwyd 2011)

Ar ben hynny rhaid i'r CDLI a'r AMB gydymffurfio â Chyfarwyddbau a Rheoliadau Ewropeaidd perthnasol. Mae'r Adroddiad Arfarniad Cynaliadwyedd Terfynol, Ionawr 2016 yn nodi cyfres arall o ddangosyddion (26) a ddefnyddir i fonitro cynnydd ar faterion cynaliadwyedd. Er eu bod wedi'u cydgysylltu, mae'r rhain wedi'u nodi ar wahân i Fframwaith Monitro Polisi'r CDLI ac fe'u defnyddiwyd yn yr AMB i fesur effeithiau amgylcheddol, economaidd a chymdeithasol y CDLI.

Felly, mae paratoi'r AMB yn cyd-fynd â'r gofynion ar gyfer monitro perfformiad cynaliadwyedd y Cynllun drwy Reoliadau Asesiadau Amgylcheddol Strategol (2004) a Rheoliadau Gwarchod Cynefinoedd a Rhywogaethau 2010 (fel y'u diwygiwyd 2011).

Fformat a Chynnwys AMB

Mae'r AMB wedi'i gynllunio i fod yn ddogfen gryno a hygyrch y gellir ei defnyddio fel pwynt cyfeirio cyfleus ar gyfer pob maes polisi strategol.

Mae strwythur yr AMB fel a ganlyn:

Adran 1 Crynodeb Gweithredol - Yn rhoi crynodeb ysgrifenedig cryno o'r canfyddiadau monitro allweddol.

Adran 2 Cyflwyniad - yn amlinellu gofyniad, diben a strwythur yr AMB.

Adran 3 Gwybodaeth Gyd-destunol - yn rhoi trosolwg o'r wybodaeth gyd-destunol berthnasol a allai, er ei bod y tu allan i gylch gwaith y Cynllun, effeithio ar berfformiad fframwaith polisi'r CDLI. Darperir gwybodaeth gyd-destunol sy'n benodol i bolisi yn yr adran dadansoddi polisi berthnasol, gan gynnwys newidiadau i'r fframwaith polisi ar lefel genedlaethol neu leol.

Adran 4 Proses Fonitro'r CDLI - Yn esbonio'r prosesau monitro a gynhaliwyd.

Adran 5 Monitro CDLI - Dadansoddi Polisi - Adroddiadau ar y 107 o ddangosyddion monitro'r CDLI y cytunwyd arnynt yn ystod proses archwilio'r CDLI ac a nodir yn Adroddiad yr Arolygwyr.

Adran 6 Monitro Arfarniad Cynaliadwyedd - Yn darparu asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn y 28 o ddangosyddion monitro'r AC.

Adran 7 Casgliadau ac Argymhellion – Yn nodi trosolwg cyffredinol o'r holl ddangosyddion a pherfformiad y Cynllun yn y flwyddyn gyntaf ar ôl mabwysiadu.

Cyhoeddi – Bydd yr AMB yn cael ei gyhoeddi ar wefan y Cyngor.

Monitro yn y Dyfodol

Dylai strwythur eang yr AMB aros yr un fath o flwyddyn i flwyddyn er mwyn rhoi dadansoddiad hwylus rhwng adroddiadau dilynol. Yn ogystal, o ystyried bod y broses fonitro yn dibynnu ar ystod eang o wybodaeth ystadegol sy'n dod o'r Cyngor a ffynonellau allanol e.e. StatsCymru, gallai unrhyw newidiadau i'r ffordd y cyflwynir y ffynonellau gwybodaeth allanol wneud dangosyddion penodol yn aneffeithiol neu'n rhy hen. Yn unol â hynny, gall y fframwaith monitro esblygu dros gyfnod y Cynllun a defnyddir AMBau fel ffordd o nodi unrhyw newidiadau anochel o'r fath i'r fframwaith.

3. Newidiadau Cyd-destunol

Mae'r adran hon yn rhoi crynodeb byr o'r deunydd cyd-destunol perthnasol sydd wedi'i gyhoeddi yn ystod y cyfnod monitro presennol. Mae'r rhain yn cynnwys deddfwriaeth genedlaethol newydd a/neu ddiwygiedig a chynlluniau, polisiau a strategaethau perthnasol ar lefel genedlaethol, ranbarthol neu leol. Amlinellir unrhyw oblygiadau cyffredinol posibl i'r CDLI yn ei gyfanrwydd lle bo hynny'n briodol. Mae tueddiadau economaidd cyffredinol sydd wedi digwydd ers mabwysiadu'r CDLI hefyd wedi'u nodi, ynghyd â chynnydd ar ganllawiau cynllunio atodol allweddol.

Darperir gwybodaeth gyd-destunol sy'n benodol i faes polisi penodol o'r CDLI yn yr adran berthnasol ar ddadansoddiad polisi er hwylustod ac felly ni chaiff ei hailadrodd yma.

Newidiadau Deddfwriaethol

Deddf Cynllunio (Cymru) 2015

Cafodd Deddf Cynllunio (Cymru) Gydsyniad Brenhinol ym mis Gorffennaf 2015 a daeth i rym fesul cam rhwng mis Hydref 2015 a mis Ionawr 2016. Mae'n nodi cyfres o newidiadau deddfwriaethol i ddiwygio'r system gynllunio yng Nghymru, er mwyn sicrhau ei bod yn deg, yn wydn ac yn galluogi datblygiad. Mae'r Ddeddf yn mynd i'r afael â 5 amcan allweddol sy'n cynnwys cryfhau'r dull cynllunio a arweinir gan gynllun. Mae'n cyflwyno sail gyfreithiol ar gyfer paratoi Fframwaith Datblygu Cenedlaethol (FfDC) a Chynlluniau Datblygu Strategol (CDSau). Mae'r FfDC yn gynllun defnydd tir cenedlaethol a fydd yn nodi polisiau Llywodraeth Cymru o ran datblygu a defnyddio tir yng Nghymru. Rhagwelir y bydd hyn yn cael ei gynhyrchu yn 2018/9 pan fydd yn disodli Cynllun Gofodol Cymru. Bwriedir i CDSau fynd i'r afael â materion trawsffiniol ar lefel ranbarthol fel tai, cyflogaeth a gwastraff a rhaid iddynt fod yn cydymffurfio'n gyffredinol â'r FfDC. Mae'r Rheoliadau'n cyfeirio at dair ardal gynllunio strategol gan gynnwys De-ddwyrain Cymru. Rhagwelir y bydd Caerdydd yn rhan o'r ardal gynllunio strategol hon, yn unol â'r cynigion ar gyfer y Fargen Dinas-ranbarth Caerdydd arfaethedig. Bydd gan CDLlau rôl sylfaenol o hyd yn y system a arweinir gan gynllun. Mae'r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i CDLlau fod yn cydymffurfio'n gyffredinol â'r FfDC ac unrhyw CDS sy'n cynnwys ardal gyfan neu ran ohoni.

Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) (Diwygio) 2015

Cynhaliwyd diwygiadau i Reoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 mewn ymateb i ganlyniad Ymarfer Mireinio'r CDLI a'u nod yw symleiddio rhai agweddau ar broses y cynllun datblygu lleol.

Mae'r Rheoliadau diwygiedig yn:

- Dileu'r gofyniad statudol i hysbysebu camau ymgynghori yn y wasg leol;
- Caniatáu i awdurdodau cynllunio lleol wneud diwygiadau i'r cynllun datblygu lleol lle nad yw'r materion dan sylw yn ddigon arwyddocaol i warantu'r weithdrefn lawn, heb fynd drwy'r broses adolygu lawn;
- Dileu'r angen i alw am safleoedd amgen ac ymgynghori arnynt yn dilyn yr ymgynghoriad adneuo; a
- Gwneud mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol.

Daeth y Rheoliadau CDLI diwygiedig i rym ar 28 Awst 2015 ac ynghyd â'r polisi a'r canllawiau cysylltiedig ym Mholisi Cynllunio Cymru (PCC) a'r Llawlyfr CDLI diwygiedig,

eu nod yw gwneud proses y CDLI yn fwy effeithlon ac effeithiol (h.y. galluogi paratoi ac adolygu cynlluniau'n gyflymach heb ragnodi'n ddiangen). Nid oes gan y Rheoliadau diwygiedig unrhyw oblygiadau i'r CDLI presennol ond bydd angen eu hystyried o ran unrhyw adolygiad ar Gynllun a rhoddir ystyriaeth bellach iddynt yn ôl yr angen.

Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cafodd Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) Gydsyniad Brenhinol ym mis Ebrill 2015 a daeth i rym ar 1 Ebrill 2016. Mae'r Ddeddf yn cryfhau'r trefniadau llywodraethiant presennol ar gyfer gwella llesiant Cymru drwy sicrhau bod datblygu cynaliadwy wrth wraidd y llywodraeth a chyrrff cyhoeddus. Ei nod yw gwneud gwahaniaeth i fywydau pobl yng Nghymru ynghlwm â nifer o nodau llesiant gan gynnwys gwella iechyd, diwylliant, treftadaeth a defnyddio adnoddau cynaliadwy. Mae'r Ddeddf yn darparu'r fframwaith deddfwriaethol ar gyfer paratoi Cynlluniau Llesiant Lleol a fydd yn disodli Cynlluniau Integredig Sengl. O ystyried mai datblygu cynaliadwy yw egwyddor sylfaenol graidd y CDLI Newydd (a'r AAS); mae cysylltiadau clir rhwng dyheadau'r CDLI Newydd a'r Ddeddf/Cynlluniau Llesiant Lleol. Yn wir, ystyrir y bydd sylfaen dystiolaeth y CDLI, AAS/AC ac AMB yn llywio Cynllun Llesiant Lleol y Cyngor. Wrth symud ymlaen, bydd egwyddorion datblygu cynaliadwy yn parhau i lywio unrhyw adolygiad o'r Cynllun.

Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016

Cafodd y Ddeddf hon Gydsyniad Brenhinol ym mis Mawrth 2016 a daeth i rym ar 21 Mai 2016 ac mae'n cyd-fynd â Deddf Cynllunio (Cymru) 2015 a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 i hyrwyddo defnydd cynaliadwy, rheolaeth a datblygu ar adnoddau Cymru. Mae Deddf yr Amgylchedd (Cymru) yn cyflwyno deddfwriaeth newydd ar gyfer yr amgylchedd ac yn darparu fframwaith ailadroddol sy'n sicrhau y bydd rheoli adnoddau naturiol Cymru yn gynaliadwy yn ystyriaeth graidd wrth wneud penderfyniadau. Mae'n ei gwneud yn ofynnol i Cyfoeth Naturiol Cymru baratoi Adroddiad ar Gyflwr Adnoddau Naturiol sy'n darparu asesiad o adnoddau naturiol ac yn ystyried i ba raddau y maent yn cael eu rheoli'n gynaliadwy. Mae'r Ddeddf hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i Lywodraeth Cymru lunio Polisi Adnoddau Naturiol Cenedlaethol sy'n nodi'r blaenoriaethau, y risgiau a'r cyfleoedd ar gyfer rheoli adnoddau naturiol Cymru yn gynaliadwy. Bydd CNC hefyd yn cynhyrchu sylfaen dystiolaeth leol (Datganiadau Ardal) i helpu i weithredu'r blaenoriaethau, y risgiau a'r cyfleoedd a nodwyd yn y Polisi Cenedlaethol ac yn nodi sut yr eir i'r afael â'r rhain. Bydd unrhyw oblygiadau dilynol i'r CDLI yn cael eu hystyried ymhellach yn ôl yr angen.

Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2016

Cafodd Deddf yr Amgylchedd Hanesyddol (Cymru) 2016 Gydsyniad Brenhinol ym mis Mawrth 2016. Mae'r Ddeddf yn gwneud newidiadau pwysig i'r ddwy brif ddeddf DU sy'n darparu'r fframwaith deddfwriaethol ar gyfer diogelu a rheoli'r amgylchedd hanesyddol: Deddf Henebion ac Ardaloedd Archaeolegol 1979 a Deddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990. Bydd y Ddeddf yn rhoi amddiffyniad mwy effeithiol i adeiladau rhestredig a henebion cofrestredig; gwella'r ffordd y rheolir yr amgylchedd hanesyddol yn gynaliadwy; a chyflwyno mwy o dryloywder ac atebolrwydd i benderfyniadau a wneir ar yr amgylchedd hanesyddol. Er i rai o fesurau'r Ddeddf ddod i rym ym mis Mai 2016, bydd angen rhagor o is-ddeddfwriaeth neu baratodaau eraill ar y mwyafrif cyn iddynt ddod i rym yn

ddiweddarach yn 2017 neu yn 2018. Bydd unrhyw oblygiadau i'r CDLI yn cael eu hystyried ymhellach yn ôl yr angen.

Deddf Iechyd Y Cyhoedd (Cymru) 2017

Cafodd Deddf Iechyd y Cyhoedd (Cymru) 2017 Gydsyniad Brenhinol ym mis Gorffennaf 2017. Mae'r Ddeddf yn gwneud newidiadau i'r gyfraith yng Nghymru i wella iechyd ac atal niweidiau iechyd y gellir eu hosgoi. Mae sawl un o'r newidiadau perthnasol yn y Ddeddf yn cynnwys llunio strategaeth genedlaethol ar atal a lleihau gorbwysedd a gofyniad i wneud Asesiad o'r Effaith ar Iechyd (AEI) ar benderfyniadau allweddol.

Addasiadau i'r Polisi Cynllunio Cenedlaethol

Polisi Cynllunio Cymru (Rhifyn 10, Rhagfyr 2018)

Ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Ionawr 2016 mae Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi fersiwn cwbl ddiwygiedig o Bolisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 10) ym mis Rhagfyr 2018. Mae hwn wedi'i ail-ddrafftio fel bod y saith nod llesiant a phum ffordd o weithio yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015 wedi'u hintegreiddio'n llawn i bolisi. Mae hefyd yn rhoi'r cysyniad o greu lleoedd wrth wraidd polisi cynllunio cenedlaethol er mwyn sicrhau bod penderfyniadau cynllunio yn ystyried pob agwedd ar lesiant ac yn darparu datblygiadau newydd sy'n gynaliadwy ac sy'n darparu ar gyfer anghenion pawb.

Polisi Cynllunio Cymru, (Argraffiad 11, Chwefror 2021)

Cyhoeddwyd Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 11) ym mis Chwefror 2021.

Mae hwn yn ddiweddariad ffeithiol i Bolisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 10) ac yn cynnig nifer o newidiadau i ystyried deddfwriaeth a chanllawiau newydd a gyhoeddwyd ers ei gyhoeddi ym mis Rhagfyr 2018, yn enwedig y ddyletswydd economaidd-gymdeithasol, newidiadau polisi yn ymwneud â chyflenwad tir ar gyfer tai, Adeiladu Mannau Gwell a Chymru'r Dyfodol.

Nodiadau Cyngor Technegol (NCTau)

Diweddarwyd NCT 12 (TAN 12) Dylunio a Chanllawiau ar Ddadansoddi Cyd-destun Safleoedd ym mis Mawrth 2016, NCT 4 (TAN 4) Datblygu Manwerthu a Masnachol ym mis Tachwedd 2016 ac NCT 20 (TAN 20) Cynllunio a'r Gymraeg ym mis Hydref 2017. Yn ogystal, cyhoeddwyd NCT 24 newydd Yr Amgylchedd Hanesyddol ym mis Hydref 2017 a ddisodlodd Gylchlythyrau blaenorol y Swyddfa Gymreig ar y mater hwn. Darperir goblygiadau posibl y newidiadau i'r NCTau hyn ar gyfer y CDLI yn yr adran dadansoddi polisi perthnasol.

Dyfodol Cymru: Cynllun Cenedlaethol ar gyfer 2040

Cyhoeddodd Llywodraeth Cymru fersiwn derfynol Dyfodol Cymru ar 24 Chwefror 2021. Mae'r ddogfen hon yn disodli Cynllun Gofodol Cymru ac yn nodi fframwaith gofodol 20 mlynedd ar gyfer defnydd tir yng Nghymru. Mae Dyfodol Cymru yn rhan

allweddol o'r system cynllun datblygu yng Nghymru ac mae ar frig hierarchaeth y cynllun datblygu. Mae'n cynnig fframwaith ar gyfer darparu seilwaith/twf newydd ac mae'n ceisio mynd i'r afael â blaenoriaethau cenedlaethol allweddol drwy'r system gynllunio, gan gynnwys cynnal a datblygu economi fywiog, sicrhau datgarboneiddio a gwydnwch o ran yr hinsawdd, datblygu ecosystemau cryf a gwella iechyd a lles ein cymunedau.

Adeiladu Lleodd Gwell:

Mae'r canllaw hwn yn nodi blaenoriaethau polisi cynllunio Llywodraeth Cymru er mwyn helpu i allu gweithredu yn y cyfnod adfer yn dilyn argyfwng pandemig Covid-19. Mae'r canllawiau'n rhoi'r system gynllunio yn ganolog wrth ystyried materion adeiladu a'r amgylchedd naturiol sydd wedi codi yn sgil y pandemig. Dylid darllen y canllawiau ochr yn ochr â Pholisi Cynllunio Cymru ac mae'n ceisio cyfeirio at y polisiau a'r arfau cynllunio allweddol ym Mholisi Cynllunio Cymru y dylid eu defnyddio er mwyn helpu i adfer o'r pandemig yng Nghymru.

Y Cyd-destun Rhanbarthol

Prifddinas-Ranbarth Caerdydd a'r Fargen Ddinesig

Nodir de-ddwyrain Cymru fel dinas-ranbarth newydd yng Nghymru, sy'n cwmpasu Awdurdodau Lleol Caerdydd a de-ddwyrain Cymru. Fel y nodir yn yr adroddiad 'Pweru Economi Cymru'1, bwriad Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yw annog y deg awdurdod lleol a phartneriaid allweddol eraill o fewn ei ffiniau i weithio gyda'i gilydd a chydweithio ar brosiectau a chynlluniau ar gyfer yr ardal. Mae bwrdd pontio wedi'i sefydlu er ei bod yn gynnar o ran Cynnydd ac ar hyn o bryd nid yw'r canlyniadau posibl ar gyfer y CDLI yn glir. Mae'r Awdurdodau sy'n ffurfio'r Brifddinas-Ranbarth yn parhau i weithio ar gais Bargaen Ddinesig i ariannu prosiectau sydd â'r nod o hybu pa mor gystadleuol fydd y rhanbarth dros yr 20 mlynedd nesaf. Gwerth ei nodi, fe lofnodwyd dogfen y Fargen Ddinesig gan y 10 arweinydd awdurdod lleol, Ysgrifennydd Gwladol Cymru, Prif Ysgrifennydd y Trysorlys a'r Prif Weinidog ym mis Mawrth 2016. Rhoddir ystyriaeth bellach i gynnydd agenda Prifddinas-Ranbarth Caerdydd, Cynnig y Fargen Ddinesig ac unrhyw oblygiadau dilynol i'r CDLI mewn AMBau dilynol lle y bo'n briodol.

Cyd-destun Lleol

Uchelgais Prifddinas – Ein hymrwymadau parhaus i Gaerdydd

Mae hwn yn nodi agenda polisi pum mlynedd y Weinyddiaeth ar gyfer y ddinas. Mae'r cynllun yn canolbwyntio ar bedwar prif faes: Gweithio dros Gaerdydd: sicrhau bod pawb sy'n byw ac yn gweithio yma yn gallu cyfrannu at lwyddiant y ddinas a mwynhau'r buddion a ddaw yn ei sgil. Gweithio dros Gymru – Mae angen prifddinas lwyddiannus ar Gymru lwyddiannus. Gweithio ar gyfer y dyfodol – Rheoli twf y ddinas mewn ffordd gynaliadwy Gweithio dros wasanaethau cyhoeddus: sicrhau bod ein gwasanaethau cyhoeddus yn cael eu darparu'n effeithlon, yn effeithiol ac yn gynaliadwy yn wynebu galw cynyddol a chyllidebau llai. Y Cynllun Corfforaethol (2020-2023) a Chynllun Llesiant 2018-2023 yw'r dogfennau allweddol wrth gyflawni Uchelgais Prifddinas

Cynllun Llesiant Caerdydd 2018-2023

O dan ddarpariaethau Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, rhaid i bob Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus yng Nghymru gyhoeddi Cynllun Llesiant Lleol erbyn mis Mai 2018.

Ar ôl ymgymryd ag asesiad llesiant lleol i ddeall cryfderau a heriau'r ddinas, mae Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Caerdydd (BGC) wedi llunio Cynllun Llesiant Lleol – cynllun 5 mlynedd i ymateb i'r materion a godwyd.

Mae'r Cynllun Llesiant yn nodi blaenoriaethau'r BGC o ran camau gweithredu, gan ganolbwyntio ar y meysydd cyflenwi gwasanaeth cyhoeddus sydd yn eu hanfod yn galw am weithio mewn partneriaeth rhwng gwasanaethau cyhoeddus a chymunedol y ddinas, a chyda dinasyddion Caerdydd.

Mae'r Cynllun yn cynnwys Amcanion Llesiant, blaenoriaethau lefel uchel y mae BGC Caerdydd wedi eu nodi fel y rhai pwysicaf. Mae hefyd yn cynnwys 'Ymrwymïadau', neu gamau ymarferol y bydd gwasanaethau cyhoeddus y ddinas, ar y cyd, yn eu cyflawni dros y 5 mlynedd nesaf.

Strategaeth 5 Mlynedd y Gymraeg Caerdydd Ddwyeithog

Cyhoeddwyd Strategaeth 5 Mlynedd y Gymraeg Caerdydd Ddwyeithog ym mis Mawrth 2017 yn dilyn ystyriaeth gan y Cabinet a'r Cyngor llawn. Mae'n nodi ein blaenoriaethau i hwyluso a hyrwyddo'r Gymraeg yng Nghaerdydd ar y cyd â'n partneriaid, gan ddechrau ar ein taith i fod yn brifddinas wirioneddol ddwyeithog ar gyfer Cymru.

Cynllun Cydraddoldeb Strategol

Ym mis Mawrth 2016 mabwysiadom Gynllun Cydraddoldeb Strategol newydd i nodi blaenoriaethau cydraddoldeb ein Cyngor ar gyfer y 4 blynedd nesaf. Cytunwyd ar saith Amcan Cydraddoldeb newydd ar y cyd â dinasyddion lleol a sefydliadau'r trydydd sector. Mae'r Amcanion Cydraddoldeb newydd hyn yn llywio polisi, darparu gwasanaethau a chymorth y Cyngor i gyflogeion – dileu gwahaniaethu, hyrwyddo cyfle cyfartal, a meithrin cysylltiadau da rhwng gwahanol grwpiau.

Papur Gwyn Trafnidiaeth

Mae Papur Gwyn Trafnidiaeth Cyngor Caerdydd yn gosod cynllun 10 mlynedd uchelgeisiol ger bron i fynd i'r afael â'r argyfwng hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd yr aer ym mhrifddinas Cymru. Mae'r Papur Gwyn yn rhestru cyfres o broiectau a allai chwyldroi dewisiadau trafndiaeth gyhoeddus yng Nghaerdydd a'r rhanbarth, gan gynnwys:

- Ehangu'r cynlluniau Metro presennol i gynnig mwy o lwybrau tram/trên a gorsafoedd yng Nghaerdydd a'r rhanbarth
- Cyflwyno gwasanaethau Bws Cludiant Cyflym newydd a safleoedd Parcio a Theithio;

- Gwneud teithio ar fws yn sylweddol ratach
- Darparu llwybrau beicio a cherdded mwy diogel
- Cynnig dewisiadau teithio go iawn i annog pobl allan o'u ceir ac ar drafnidiaeth gyhoeddus.

Cynllun Aer Glân

Mae'r Cyngor yn ymwybodol iawn o'r pryderon am effeithiau ansawdd aer ac yn cydnabod nad oes "lefel ddiogel" ddiffiniedig wrth ddisgrifio lefelau ansawdd aer. Mae pryderon diweddar ynghylch iechyd y cyhoedd wedi canolbwyntio ar lefelau nitrogen deuocsid (NO₂) uwch. Mae'r Cyngor yn ymrwymedig i sicrhau lefelau mor isel ag sy'n ymarferol bosib trwy ddangos lefelau y tu hwnt i'r amcanion blynyddol a bennwyd ar gyfer NO₂ a osodwyd ar 40µg/m³.

Er mwyn gwella ansawdd yr aer yng Nghaerdydd, mae angen cymryd camau ar draws y ddinas gyfan. O ganlyniad mae'r Cyngor wedi datblygu a chyhoeddi Cynllun Aer Glân a gynhaliwyd er mwyn cydymffurfio â chyfarwyddyd cyfreithiol a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru yn 2018. Roedd y cyfarwyddyd hwn yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor ddatblygu Cynllun i fynd i'r afael â phryderon ansawdd aer gan y rhagwelwyd y byddai nifer o ffyrdd yng Nghaerdydd yn fwy na'r terfynau cyfreithiol ar gyfer NO₂ heibio i 2021 os na chymerwyd unrhyw gamau ychwanegol.

Cymeradwywyd cynllun a chyllid y Cyngor o tua £20M yn llawn gan Weinidogion Cymru ddiwedd Rhagfyr 2019, a bydd y Cynllun hwn yn gweithredu nifer o fesurau i leihau lefelau NO₂ ar draws Caerdydd ac mae'r rhain yn cynnwys:

- Gweithredu Bysiau Trydan – 36 Bws Trydan i'w gweithredu ar nifer o lwybrau yng Nghanol y Ddinas;
- Rhaglen Ôl-Ffitio Bysiau i lanhau bysiau hŷn sy'n llygru;
- Polisi Trwyddedu Tacsis i roi trwyddedau newydd yn unig i gerbydau sy'n cydymffurfio â'r safonau allyriadau diweddaraf;
- Gwelliannau i Gludiant Canol y Ddinas; a
- Mesurau Teithio Llesol Pellach

Aseswyd y mesurau hyn nid yn unig i sicrhau y cydymffurfir â lefelau cyfreithiol ar gyfer NO₂ erbyn diwedd 2021, ond hefyd er mwyn sicrhau bod lefelau ar draws y Ddinas yn cael eu lleihau ymhellach er mwyn diogelu a gwella iechyd trigolion.

Strategaeth Tai ar gyfer Pobl Hŷn Caerdydd 2019 - 2023

Mae'r strategaeth yn nodi sut bydd y Cyngor a'i bartneriaid yn cyflawni'r canlyniadau tai gorau i'r holl bobl hŷn yng Nghaerdydd. Mae gan y Strategaeth nifer o nodau allweddol, gan gynnwys cynllunio cartrefi a chymunedau newydd i fynd i'r afael ag anghenion tai a gofal yn y dyfodol ar draws pob deiliadaeth ac adeiladu cymunedau cynhwysol cryf a mynd i'r afael ag unigedd cymdeithasol.

Strategaeth Economaidd y Cyngor Adeiladu Mwy o Gartrefi a Gwell Swyddi

Mae'r Strategaeth Economaidd yn cynnwys 3 rhan – strategaeth ofodol, strategaeth ddiwydiannol a themâu sylfaenol i gefnogi'r strategaeth ac mae'n nodi nifer o flaenoriaethau a phrosiectau sydd â'r nod o gyflawni nodau'r Cyngor ar gyfer yr economi dros y 10 mlynedd nesaf gan gynnwys: creu 20,000 o swyddi ychwanegol ar gyfer y ddinas-ranbarth; creu clwstwr busnes masnachol sylweddol cyntaf Cymru yn y Sgwâr Canolog, y Ceir Canolog ac yn Sgwâr Callaghan; sefydlu Bae Caerdydd fel cyrchfan ymwelwyr trefol blaenllaw yn y Deyrnas Gyfunol ynddo'i hun; rhoi Caerdydd wrth wraidd sector Creadigol a Digidol y DG; lleoli Caerdydd fel canolfan genedlaethol ar gyfer Reg-Tech (rheoli prosesau rheoliadol y diwydiant ariannol trwy dechnoleg) fel rhan o'i chlwstwr ariannol/technegol (fin-tech) a seiberddiogelwch; cryfhau lle dinas-ranbarth Caerdydd fel canolbwynt gweithgynhyrchu uwch yng Nghymru, gan ganolbwyntio ar led-ddargludyddion cyfansawdd a gwyddorau bywyd; cefnogi cymunedau ac ardaloedd y ddinas i fanteisio ar dwf y ddinas; sefydlu llywodraethiant dinas-ranbarth cryfach sy'n cyflawni ar gyfer Gymru.

Caerdydd 2030 - Gweledigaeth 10 mlynedd ar gyfer Prifddinas o Ddysgu a Chyfleoedd

Cafodd y strategaeth hon ei lansio yn Hydref 2019 ac mae'n cynnwys nod o gyfoethogi a datblygu'r ystâd addysg er mwyn ateb newidiadau demograffig a chymdeithasol y ddinas. Mae'r strategaeth yn cynnwys ymrwymadau i gyflawni Rhaglen Ysgolion yr 21ain Ganrif gan gynnwys ysgolion newydd/wedi eu hail-godi i adlewyrchu twf y boblogaeth a datblygiad y ddinas drwy'r CDLI.

Strategaeth Adfer Caerdydd

Mewn ymateb i'r problemau yn sgil y pandemig mae'r Cyngor wedi paratoi strategaeth sy'n amlinellu'r hyn sy'n ofynnol yn ystod cyfnod adfer Covid-19 i sicrhau bod canol y ddinas, a chanolfannau lleol ac ardal ehangach, yn cefnogi busnesau lleol, manwerthu a'r ystod ehangach o weithgarwch cymdeithasol a hamdden cadarnhaol sy'n gysylltiedig â chanol dinas Caerdydd yn llawn.

Mae'r strategaeth yn nodi ymyriadau hanfodol ar gyfer creu canol dinas diogel ac yn nodi camau gweithredu allweddol ar lefel dinas gyfan a fydd yn galluogi ymagwedd strategol integredig ar draws y ddinas, yn seiliedig ar gadw pellter cymdeithasol a sicrhau diogelwch pobl tra bod angen cadw pellter cymdeithasol. Bydd gwybodaeth a chyhoeddusrwydd wedi'u targedu yn cyd-fynd â chyflwyno'r ymyriadau hyn.

Mae'r strategaeth yn cynnwys yr elfennau canlynol:

Canol Dinas Ddiogel – Er mwyn cefnogi tair elfen allweddol o weithgarwch – cyflogaeth, manwerthu a lletygarwch mae'r strategaeth yn cynnwys cynllun rheoli gweithredol ar gyfer canol y ddinas sy'n nodi mesurau i hwyluso gofynion cadw pellter cymdeithasol, gan gynnwys ciwio, llwybrau ar gyfer cylchredeg/symud, gofod gorlifo a gwybodaeth, gan gynnwys arwyddion a llysgenhadon stryd. Mae'n amlinellu dull o hwyluso digwyddiadau a gweithgareddau, a fydd yn denu defnyddwyr yn ôl i ganol y ddinas.

Dinas Ddiogel wedi'i Chysylltu - Mae'r mesurau'n cynnwys pecyn o ddiogelwch a gwyrddlasu mewn canolfannau lleol a chanolfannau ardal megis lledu palmentydd, llwybrau beicio, cyfyngiadau cyflymder a mesurau mwy arwyddocaol lle y bo'n briodol, gyda chynllun peilot ar heol Wellfield. Bydd lleoliadau allweddol eraill fel parciau a phrifysgolion yn cael eu nodi a bydd cynlluniau'n cael eu datblygu i sicrhau cadw pellter cymdeithasol a mynediad effeithiol.

Yn ogystal, bydd mesurau sydd eu hangen ar frys i liniaru colli capasiti trafndiaeth gyhoeddus yn cynnwys cynlluniau cerdded a beicio, mesurau diogelwch (er enghraifft, lledu palmentydd), cynlluniau blaenoriaeth i fysiau ac ymgysylltu parhaus â gweithredwyr, megis Trafnidiaeth Cymru a Bws Caerdydd. Bydd capasiti parcio

Bydd rhwydwaith beicio 'dros dro' systematig yn annog defnydd ychwanegol o'r modd ac yn darparu cysylltedd i ganol y ddinas, canolfannau lleol a chanolfannau trafndiaeth/galw. Bydd parcio beiciau ychwanegol yn cael ei ddarparu.

Caerdydd Un Blaned

Mae Strategaeth Caerdydd Un Blaned yn ymateb i'r argyfwng hinsawdd a ddatganwyd gan y Cyngor yn 2019. Mae'r Strategaeth yn cynnwys gweledigaeth sy'n:

- Nodi uchelgais 10 mlynedd y Cyngor i fod yn Garbon Niwtral yn ei weithgareddau ei hun;
- Galw ar y ddinas gyfan, yr holl ddinasyddion, ifanc a hŷn, ysgolion, partneriaid allweddol, cyflogwyr a rhanddeiliaid i weithio'n gadarnhaol gyda ni i ddatblygu map ffyrdd a chynllun gweithredu ledled y Ddinas ar gyfer Dinas carbon niwtral erbyn 2030;
- Nodi cyfleoedd a allai ail-fframio economi Caerdydd mewn ffordd sy'n wydn, yn gadarn ac yn hirdymor, gan sicrhau bod Caerdydd yn un o brif ddinasoedd gwyrdd y DU; a
- Diffinio'r rhaglenni a'r cyfleoedd uniongyrchol y mae angen i ni fynd i'r afael â hwy ar frys.

Mae'r strategaeth yn dadansoddi cwmpas a graddfa'r her sy'n wynebu'r Cyngor a'r Ddinas, ac yn tynnu sylw hefyd at y cyfleoedd a allai godi o weithredu cadarnhaol i fynd i'r afael â'r her hon. Mae hefyd yn amlinellu y cynnydd sylweddol yr ydym wedi'i wneud i weithio ar ein ôl troed carbon ac yna'n cynnig ystod eang o gamau gweithredu uniongyrchol a posibl a fydd yn creu sail i'n hymateb tymor hwy i'r argyfwng hinsawdd. Mae'r Cyngor wedi ymgynghori'n eang ar y strategaeth ddrafft a bydd hyn yn llywio cynllun gweithredu ymroddedig manwl.

Tueddiadau Economaidd Cyffredinol

Gweithgarwch Economaidd

Dangosir data gweithgarwch economaidd allweddol ar gyfer Caerdydd a Chymru o ddyddiad sylfaen y CDLI yn 2006 i'r cyfnod monitro presennol yn y tablau isod. Mae'r data'n dangos bod Caerdydd wedi profi perfformiad economaidd gwell o ran y dangosyddion hyn gyda dangosyddion cyflogaeth, diweithdra ac enillion i gyd yn uwch na dyddiad sylfaen y CDLI yn 2006. Bydd y dangosyddion economaidd hyn yn cael eu hystyried mewn AMBau dilynol ac unrhyw oblygiadau posibl yn cael eu cofnodi.

Economaidd Weithgar – Mewn Cyflogaeth

	Caerdydd	Cymru
Mis Ebrill 2006 hyd at Fis Mawrth 2007	66.7%	69.1%
Mis Ebrill 2007 hyd at Fis Mawrth 2008	68.9%	69.3%
Ebrill 2008 – Mawrth 2009	69.5%	68.4%
Ebrill 2009 – Mawrth 2010	68.15	66.6%
Ebrill 2010 – Mawrth 2011	64.7%	66.4%
Ebrill 2011 – Mawrth 2012	65.5%	66.7%
Ebrill 2012 – Mawrth 2013	65.5%	67.6%
Ebrill 2013 – Mawrth 2014	69.4%	69.5%
Ebrill 2014 – Mawrth 2015	65.6%	69.3%
Ebrill 2015 – Mawrth 2016	69.1%	71.1%
Mis Ebrill 2016 hyd at Fis Mawrth 2017	69.1%	71.4%
Mis Ebrill 2017 hyd at Fis Mawrth 2018	72.0%	72.7%
Mis Ebrill 2018 hyd at Fis Mawrth 2019	79.0%	76.7%
Ebrill 2019 i Fawrth 2020	74.8%	73.7%
Ebrill 2020 i Fawrth 2021	74.5%	72.8%

Ffynhonnell: Nomis

Economaidd Weithgar – Di-waith

	Caerdydd	Cymru
Mis Ebrill 2006 hyd at Fis Mawrth 2007	6.2%	5.3%
Mis Ebrill 2007 hyd at Fis Mawrth 2008	6.1%	5.6%
Ebrill 2008 – Mawrth 2009	6.9%	6.8%
Ebrill 2009 – Mawrth 2010	8.7%	8.3%
Ebrill 2010 – Mawrth 2011	8.9%	8.4%
Ebrill 2011 – Mawrth 2012	9.1%	8.4%
Ebrill 2012 – Mawrth 2013	10%	8.3%
Ebrill 2013 – Mawrth 2014	8.1%	7.4%
Ebrill 2014 – Mawrth 2015	8.4%	6.8%
Ebrill 2015 – Mawrth 2016	6.7%	5.4%
Ebrill 2016 – Mawrth 2017	4.8%	4.4%
Ebrill 2017 – Mawrth 2018	6.0%	4.9%
Ebrill 2018 – Mawrth 2020	4.6%	4.5%
Ebrill 2019 – Mawrth 2020	3.8%	3.7%
Ebrill 2020 i Fawrth 2021	3.8%	3.7%

Ffynhonnell: Nomis

Cyflog Wythnosol Gros Gweithwyr Llawn Amser (Enillion yn ôl Preswylfa)

	Caerdydd	Cymru
Mis Ebrill 2006 hyd at Fis Mawrth 2007	£442.2	£414.8
Mis Ebrill 2007 hyd at Fis Mawrth 2009	£453.2	£424.8
Ebrill 2008 – Mawrth 2009	£483.0	£444.6
Ebrill 2009 – Mawrth 2010	£499.3	£456.2
Ebrill 2010 – Mawrth 2011	£498.5	£455.1
Ebrill 2011 – Mawrth 2012	£495.4	£454.9
Ebrill 2012 – Mawrth 2013	£503.6	£475.3
Ebrill 2013 – Mawrth 2014	£496.4	£480.0
Ebrill 2014 – Mawrth 2015	£519.0	£487.6
Ebrill 2015 – Mawrth 2016	£534.4	£499.2
Ebrill 2016 – Mawrth 2017	£538.5	£505.9
Ebrill 2016 – Mawrth 2017	£534.4	£499.2
Ebrill 2017 – Mawrth 2018	£538.5	£505.9
Ebrill 2018 – Mawrth 2020	£536.7	£518.6
Ebrill 2019 – Mawrth 2020	£582.6	£540.7
Ebrill 2020 i Fawrth 2021	£543.6	£541.7

Ffynhonnell: Nomis

Prisiau Tai

Fel y dangosir yn y tabl isod, mae data'r Gofrestrfa Dir yn dangos bod prisiau tai cyfartalog yng Nghaerdydd wedi cynyddu dros y cyfnod monitro presennol. Roedd prisiau cyfartalog 2020 ar £235,054 yn uwch na phris sylfaen 2006 (£154,183). Mae'r data isod yn dangos bod prisiau tai wedi codi 52% yn ystod y cyfnod monitro.

Prisiau Tai Cyfartalog Caerdydd 2006 i 2021

Cyfnod o Amser	Pris Cyfartalog Tŷ
2006	£154,183
2007	£163,694
2008	£163,811
2009	£139,651
2010	£152,568
2011	£147,842
2012	£154,122
2013	£156,101
2014	£165,942
2015	£176,134
2016	£188,739
2017	£192,273
2018	£200,659
2019	£208,016
2020	£211,331
2021	£235,054

Ffynhonnell: Cofrestrfa Tir

Canllaw Cynllunio Atodol

Mae nifer o ddogfennau canllaw cynllunio atodol (CCA) wedi eu cymeradwyo yn y cyfnod monitro presennol i gefnogi meysydd polisi allweddol yn y CDLI. Y rhain yw:

- Tai Amlfeddiannaeth
- Casglu Gwastraff a Chyfleusterau Storio
- Cyfleusterau Rheoli Gwastraff Lleol;
- Rhwymedigaethau Cynllunio
- Adeiladau Uchel
- Canllaw Dylunio Preswyl
- CCA Gofal Plant
- Cynllunio ar gyfer Iechyd a Llesiant
- Canllawiau Dylunio Mewnlenwi
- Canllawiau Estyniadau a Newidiadau Preswyl
- Seilwaith Gwyrdd (gan gynnwys Nodiadau Cyfarwyddyd Technegol sy'n ymwneud â Mannau Agored, Ecoleg a Bioamrywiaeth, Coed, Priddoedd, Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Choridoriau Afonydd)
- Diogelu Tir ac Adeiladau Busnes a Diwydiannol
- Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden
- Ardaloedd archeolegol sensitif
- Rheoli Effeithiau Cludiant (gan gynnwys Safonau Parcio)
- Addasu Fflatiau
- Llety Myfyrwyr
- Canllaw ar gyfer Blaen Siopau ac Arwyddion

Mae gwaith ar CCA eraill yn mynd rhagddo a bydd cynnydd ar y rhain yn cael ei adrodd yn yr AMB nesaf.

Crynodeb

Fel y nodir uchod, mae deddfwriaeth newydd a chynlluniau, polisiâu a strategaethau cenedlaethol, rhanbarthol a lleol wedi dod i'r amlwg yn ystod y cyfnod monitro presennol, y gallai rhai ohonynt fod â goblygiadau o ran gweithredu'r CDLI yn y dyfodol. Bydd AMBau dilynol yn parhau i roi diweddariadau am wybodaeth gyd-destunol berthnasol a allai effeithio ar weithrediad y Cynllun yn y dyfodol.

4. Proses Monitro'r CDLI

Sut mae'r CDLI yn cael ei Fonitro?

Mae adran 5 yn ystyried i ba raddau y mae strategaeth y CDLI yn cael ei gwireddu gan gyfeirio at berfformiad polisïau penodol yn erbyn y dangosyddion, y targedau a'r sbardunau a geir yn fframwaith monitro'r CDLI. Mae strwythur yr adran fel a ganlyn:

Amcan Strategol

Dyma'r man cychwyn ar gyfer y broses fonitro. Mae'r AMB yn ailadrodd pob un o 4 amcan trosfwaol y CDLI a nodir isod, y deillia polisïau'r CDLI ohonynt.

- **Amcan 1** - Ymateb i anghenion economaidd sy'n seiliedig ar dystiolaeth a chynnig y seilwaith angenrheidiol i gyflawni datblygiad
- **Amcan 2** - Ymateb i anghenion cymdeithasol a amlygwyd
- **Amcan 3** - Darparu anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydgyssylltiedig sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau newid yn yr hinsawdd.
- **Amcan 4** - Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n rhan o ddinas gynaliadwy

Gwybodaeth gyd-destunol

Mae gwybodaeth gyd-destunol arwyddocaol sydd wedi'i chyhoeddi ers mabwysiadu'r Cynllun wedi'i hamlinellu lle bo hynny'n berthnasol i bolisi strategol penodol. Bydd hyn yn galluogi'r AMB i bennu a yw newidiadau cyd-destunol wedi effeithio ar berfformiad polisi. Gall y rhain gynnwys deddfwriaeth newydd neu ddiwygiedig, cynlluniau, polisïau neu strategaethau cenedlaethol, rhanbarthol a lleol yn ogystal â thueddiadau cymdeithasol ac economaidd allanol a allai effeithio ar gyflawni'r CDLI megis amodau economaidd. Mae unrhyw newidiadau o'r fath y tu allan i gylch gwaith y CDLI.

Dangosyddion

Mae fframwaith monitro'r CDLI yn cynnwys amrywiaeth o ddangosyddion craidd a lleol a fydd yn llywio cynnydd a chyflawniad polisi. Mae'r broses o ddedol y dangosyddion hyn wedi'i harwain gan yr angen i nodi dangosyddion allbwn sy'n gallu mesur gweithgareddau materol mesuradwy sy'n uniongyrchol gysylltiedig â gweithredu polisïau'r CDLI.

Mae nifer o'r dangosyddion craidd naill ai wedi'u rhagnodi gan Reoliad CDLI 37 neu'n cael eu hargymell gan y Llawlyfr CDLI am eu gallu i alluogi asesiad o weithrediad polisi cenedlaethol. Nodwyd dangosyddion craidd pellach ar sail eu gallu i roi gwybodaeth ddefnyddiol ynghylch a yw'r gwaith o gyflawni'r strategaeth CDLI yn mynd rhagddo yn ôl y disgwyl.

Mae'r dangosyddion lleol yn ategu'r dangosyddion craidd ac wedi'u dewis yn seiliedig ar argaeledd ac ansawdd y data a'u perthnasedd i'r ardal leol. Mae rhai dangosyddion cyd-destunol lleol hefyd wedi'u cynnwys sy'n cwmpasu nodweddion lleol allweddol y mae polisïau'r CDLI yn gweithredu yn eu herbyn.

Targedau

Mae'r dangosyddion polisi yn gysylltiedig â thargedau cyfatebol sy'n darparu meincnod ar gyfer mesur gweithredu polisi. O ystyried hyd cyfnod y cynllun, mae angen ymgorffori targedau 'carreg filltir' i benderfynu a yw'r Cynllun yn mynd rhagddo tuag at gyflawni'r strategaeth gyffredinol. Mae'r amserlen a briodolir i dargedau o'r fath yn ymwneud yn bennaf â chyflawniad tebygol datblygiadau. Bydd y Cyngor yn ymchwilio i unrhyw bolisi sy'n methu â chyrhaedd ei darged. Bydd lefel yr ystyriaeth a roddir i bolisiau o'r fath o fewn yr AMB yn dibynnu ar y rhesymau a nodwyd am fethiant ac arwyddocâd y polisi ar gyfer cyflawni strategaeth gyffredinol y cynllun.

Sbardunau

Mae lefelau sbarduno hefyd wedi'u cynnwys ar gyfer targedau penodol er mwyn helpu i fesur perfformiad cynlluniau'n fwy cywir. Byddant yn rhoi syniad o ba bryd nad yw targedau polisi'n cael eu cyrraedd, neu os nad oes digon o gynnydd yn cael ei wneud tuag at eu cyrraedd.

Dadansoddiad

O ystyried y dangosyddion, y targedau perthnasol, y sbardunau a'r canlyniadau monitro, mae'r AMB yn asesu a yw polisiau'r Cynllun yn cael eu gweithredu yn ôl y bwriad ac a yw amcanion a strategaeth y CDLI yn cael eu cyflawni. Mae hyn yn cynnwys nodi ac ymchwilio ymhellach i unrhyw bolisi sy'n methu â chyrhaedd ei darged a/neu sydd wedi cyrraedd ei bwynt sbardun. Fodd bynnag, nid yw'r ffaith bod polisi'n cyrraedd ei lefel sbardun yn awgrymu'n awtomatig bod y polisi'n methu. Bydd y dadansoddiad yn ystyried a allai perfformiad o'r fath fod o ganlyniad i amgylchiadau eithafol neu y gellid ei gyfiawnhau yng nghyd-destun y fframwaith polisi cyffredinol. Mewn rhai achosion, mae wedi bod yn anodd nodi tueddiadau ystyrlon oherwydd y swm cyfyngedig o ddata sydd ar gael ac o ganlyniad mae rhai o'r casgliadau a dynnwyd yn rai rhagarweiniol a bydd angen eu dilysu gan gyfnod hirach o fonitro. Mewn achosion lle nad yw'r Cyngor wedi gallu monitro dangosydd neu lle mae dangosydd wedi'i ddisodli, darperir esboniad yn yr adran dadansoddi polisi berthnasol.

Argymhellion

Gan ystyried y dadansoddiad polisi, darperir argymhellion priodol gan gynnwys datganiad o unrhyw gamau angenrheidiol sydd eu hangen. Os canfyddir bod polisiau'n methu, bydd yr AMB yn nodi argymhellion clir ar yr hyn sydd angen ei wneud, os o gwbl, i fynd i'r afael â hyn.

Canfyddiadau cyffredinol ar gyfer pob amcan strategol

Yn olaf, ar gyfer pob amcan strategol, darperir datganiad perfformiad cyffredinol a gwneir casgliad ynghylch a yw'r amcan penodol hwnnw'n cael ei gyflawni drwy'r cyfuniad o bolisiau a nodwyd.

Sgoriau Goleuadau Traffig Perfformiad Polisi

Mae system sgorio 'goleuadau traffig' wedi'i defnyddio fel cymorth gweledol i fonitro effeithiolrwydd polisiâu strategol y Cynllun ac i roi trosolwg cyfeirio cyflym o berfformiad polisi fel a ganlyn:

Parhau i Fonitro (Gwyrdd)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisiâu'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith yn effeithiol ac nid oes achos adolygu.	
Angen Hyfforddiant (Glas)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisiâu'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith fel y bwriadwyd a bod angen rhagor o hyfforddiant ar swyddogion neu aelodau.	
Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)	
Gall dangosyddion awgrymu bod angen darparu canllawiau pellach yn ychwanegol at y rhai a nodwyd eisoes yn y Cynllun.	
Ymchwil Bellach (Melyn)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisiâu'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, bydd angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach i hyn.	
Adolygu Polisi (Oren)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisiâu'r CDLI yn methu â rhoi'r strategaeth ar waith, bydd angen cynnal adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Gallai fod angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach cyn cadarnhau penderfyniad i gynnal adolygiad ffurfiol.	
Adolygu'r Cynllun (Coch)	
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu a bod angen adolygu'r Cynllun yn ffurfiol. Yn dilyn ystyriaeth ddwys o'r opsiwn hwn, bydd angen ymchwilio a chynnal adolygiad llawn o'r Cynllun.	

Fframwaith Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd

Mae Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd yn ehangu'r asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn amcanion monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd (AC). Noda'r AC gyfres o 26 dangosydd a ddatblygwyd i fesur effeithiau amgylcheddol, economaidd a chymdeithasol y CDLI. Nodir hyn yn Adran 6 yr AMB.

Mae'r adran hon yn darparu asesiad manwl o p'un a yw polisiau strategol y Cynllun, a'r polisiau ategol cysylltiedig, yn cael eu gweithredu yn ôl y bwriad ac a yw strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni. Darperir argymhellion priodol wedyn, ynghyd â'r camau angenrheidiol i fynd i'r afael ag unrhyw faterion gweithredu polisi a nodwyd drwy'r broses fonitro. Wedi'i alinio â'r CDLI, nodir y dadansoddiad yn uno â threfn y polisi strategol.

5. Dadansoddiad Polisi Monitro'r CDLI

Dangosyddion Cyd-destunol

Dangosyddion Cyd-destunol	Targed	Sbardun	Canlyniad 2016/17	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Canlyniad 2019/20	Canlyniad 2020/21
Cyfradd ddiweithdra flynyddol	Mae'r gyfradd ddiweithdra flynyddol yn gostwng	Mae'r gyfradd ddiweithdra flynyddol yn cynyddu am ddwy flynedd neu fwy yn olynol	5.3%	6.0%	4.6%	3.8%	3.8%
Canran y boblogaeth yn y 100 ward fwyaf difreintiedig yng Nghymru.	Canran y boblogaeth yn y 100 ward fwyaf difreintiedig yng Nghymru yn gostwng	Canran y boblogaeth yn y 100 ward fwyaf difreintiedig yng Nghymru yn cynyddu am 2 flynedd yn olynol neu fwy	Dangosodd data diweddaraf Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru 2015 fod 12% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward fwyaf difreintiedig yng Nghymru.	Cynllunnir y diweddariad nesaf i Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru ar gyfer 2019	Cynllunnir y diweddariad nesaf i Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru ar gyfer 2019	Dangosodd data diweddaraf Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru 2019 fod 10% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward fwyaf difreintiedig yng Nghymru.	Dyddiad i'w gytuno ar gyfer diweddariad nesaf i Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru
Lefel troseddau a gofnodwyd gan yr Heddlu yng Nghaerdydd	Gostyngiad yn y cyfraddau Troseddau a Gofnodwyd gan yr Heddlu	Mae cyfraddau Troseddau a Gofnodwyd gan yr Heddlu yn cynyddu am ddwy flynedd neu fwy yn olynol.	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2016, roedd cyfraddau troseddu i fyny yng Nghaerdydd	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2017, roedd cyfraddau troseddu i fyny yng Nghaerdydd	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2018, roedd cyfraddau troseddu i lawr yng Nghaerdydd	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2019, roedd cyfraddau troseddu i lawr yng Nghaerdydd	Yn y chwarter a ddaeth i ben ym mis Rhagfyr 2020, roedd cyfraddau troseddu i lawr yng Nghaerdydd

Dangosyddion Cyd-destunol	Targed	Sbardun	Canlyniad 2016/17	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Canlyniad 2019/20	Canlyniad 2020/21
			(ac yn ardal Heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2015. Cynyddodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 23.08 o droseddau fesul mil o drigolion i 25.32 o droseddau fesul mil o drigolion.	(ac yn ardal Heddlu De Cymru) o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2016. Cynyddodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 25.32 o droseddau fesul mil o drigolion i 28.33 o droseddau fesul mil o drigolion.	o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2017. Gostyngodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 28.23 o droseddau fesul mil o drigolion i 27.72 o droseddau fesul mil o drigolion.	o'i gymharu â'r chwarter cyfatebol yn 2018 Gostyngodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 27.72 o droseddau fesul mil o breswylwyr i 27.0 o droseddau fesul mil o breswylwyr.	o'i gymharu â'r chwarter yn 2019 Gostyngodd cyfraddau troseddu yng Nghaerdydd o 27.0 trosedd fesul mil o breswylwyr i 23.51 o droseddau fesul mil o breswylwyr.
Canran yr oedolion sy'n bodloni'r canllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgarwch corfforol yn cynyddu'n flynyddol dros gyfnod y Cynllun	Mae canran yr oedolion sy'n bodloni'r canllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgarwch corfforol yn cynyddu'n flynyddol dros gyfnod y Cynllun	Mae canran yr oedolion sy'n bodloni'r canllawiau a argymhellir ar gyfer gweithgarwch corfforol yn gostwng am ddwy flynedd yn olynol	Nododd 62% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun. yn yr wythnos flaenorol. Nododd 23% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am lai	Nododd 58% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun. yn yr wythnos flaenorol. Nododd 27% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am lai	Nododd 56% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun. yn yr wythnos flaenorol. Nododd 31% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am lai	Nododd 57% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun. yn yr wythnos flaenorol. Nododd 29% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am lai	Nododd 57% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am fwy na 150 mun. yn yr wythnos flaenorol. Nododd 29% o oedolion iddynt fod yn gorfforol weithgar am lai

Dangosyddion Cyd-destunol	Targed	Sbardun	Canlyniad 2016/17	Canlyniad 2017/18	Canlyniad 2018/19	Canlyniad 2019/20	Canlyniad 2020/21
			na 30 mun. yn yr wythnos flaenorol.	na 30 mun. yn yr wythnos flaenorol.	na 30 mun. yn yr wythnos flaenorol.	na 30 mun. yn yr wythnos flaenorol.	na 30 mun. yn yr wythnos flaenorol.
Cyfradd Lleihau Gwastraff	Cyfradd lleihau gwastraff o 1.2% bob blwyddyn i 2050	Mae'r gyfradd lleihau gwastraff yn syrrthio islaw 1.2% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol	Cynyddodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2014/15 a 2015/16 3% o 170,715 i 177,457 tunnell	Gostyngodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2015/16 a 2016/17 0.3% o 177,457 i 176,952 tunnell	Gostyngodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2016/17 a 2017/18 2.3% o 176,952 i 172,852 tunnell	Gostyngodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2017/18 a 2018/19 1.4% o 172,852 i 170,523 tunnell.	Cynyddodd swm gwastraff y cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2018/19 a 2019/20 0.6% o 170,523 i 171,528 tunnell.

Amcan 1 - Ymateb i anghenion economaidd sy'n seiliedig ar dystiolaeth a darparu'r seilwaith angenrheidiol i gyflawni datblygiad

Maes Pwnc: Tir Cyflogaeth a Ganiateir ar Safleoedd a Ddyrannwyd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC1

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed			Sbardun
Craidd Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a ddyrannwyd fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth.		Dim			Dim
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau=132ha Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2016 - 31 Mawrth 2017) = 11.6ha. Mae hyn yn cyfateb i 9%	Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2017 - 31 Mawrth 2018) = 2.12 ha. Mae hyn yn cyfateb i 1.7%	Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2018 – 31 Mawrth 2019) = 3.16 ha. Mae hyn yn cyfateb i 2.4%.	Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2019 – 31 Mawrth 2020) = 2.07 ha. Mae hyn yn cyfateb i 1.7%	Cyfanswm arwynebedd tir y Dyraniadau =132ha Datblygiad cyflogaeth a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd (Ebrill 2020 – 31 Mawrth 2021) = 0.78 ha. Mae hyn yn cyfateb i 0.6 %	

Dadansoddiad

Mae'r tabl monitro isod yn rhoi dadansoddiad o'r tir cyflogaeth a ganiateir yn ystod y cyfnod monitro ar safleoedd a ddyrannwyd.

Rhif Cais	Cynnig	Cyfeiriad	Arwynebedd y Safle (ha)	Statws
20/00102/MJR	Adnewyddu ac estyniadau i hen fragdy er mwyn creu datblygiad aml-ddefnydd a chadw simnai gysylltiedig	Y Bragdy, Stryd Crawshay, Butetown	0.78	Heb ddechrau (Wedi'i ganiatáu 13.05.20)

Y tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a ddyrannwyd yn ystod y cyfnod 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth yw 0.6 %, sy'n is na'r 12 mis blaenorol. Nodwch fod gan ardal sylweddol o ddyraniad Ardal Fenter Canol Caerdydd ôl troed datblygu sy'n bodoli eisoes, neu mae eisoes wedi'i datblygu yn ystod cyfnod y cynllun CDLI.

Mae'n werth nodi hefyd, er y byddai'r defnydd o safbwynt hectarau yn ymddangos yn isel, mai dwysedd uchel i'r cynllun a ganiatawyd, datblygiad swyddfa uchel, sydd â gofyniad tir llai. O ran Safle Strategol KP2 (H): I'r de o Barc Busnes Llaneirwg (cyflogaeth yn unig) derbyniwyd cais am ganiatâd amlinellol ar y 13 Ionawr 2021 (21/00076/MJR) ac mae'n aros am benderfyniad maes o law.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:

Maes Pwnc: Defnydd Tir Cyflogaeth

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC2

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP9, EC1-EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC2

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
Craidd Defnydd blynyddol o dir Cyflogaeth (yn seiliedig ar gwblhau) yng Nghaerdydd (gan gynnwys ar Safleoedd Strategol – Polisi KP2)		Swyddfeydd (B1) = 27,000-33,400 metr sgwâr bob blwyddyn. Diwydiannol (B1 b/c, B2, B8) = 4 i 7 ha bob blwyddyn		Swyddfeydd (B1) = Mae'r defnydd dros 10% yn uwch neu'n is na'r targed ar gyfer 2 neu fwy o flynyddoedd yn olynol (B1b/c, B2, B8) = Mae'r defnydd dros 10% yn uwch neu'n is na'r targed am ddwy flynedd neu fwy yn olynol.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Defnydd Swyddfa (Ebrill 2016 i Ebrill 2017) = 9760 metr sgwâr	Defnydd Swyddfa (Ebrill 2017 i Ebrill 2018) = 14,969 metr sgwâr	Defnydd Swyddfa (Ebrill 2018 i Ebrill 2019) = 39,726 metr sgwâr	Defnydd Swyddfa (Ebrill 2019 i Ebrill 2020) = 36,710 metr sgwâr	Defnydd Swyddfa (Ebrill 2020 i Ebrill 2021) = 728 metr sgwâr (gweler y dadansoddiad)	
Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2016 i Ebrill 2017) = 12.3 ha	Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2017 i Ebrill 2018) = 0.5 ha	Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2018 i Ebrill 2019) = 1.6 ha	Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2019 i Ebrill 2020) = 0.46 ha	Defnydd Diwydiannol (Ebrill 2020 i Ebrill 2021) = 1.04 ha	

Dadansoddiad
Mae'r Defnydd o'r Swyddfa yn seiliedig ar gwblhau yn ystod y cyfnod o Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021. Yn y cyfnod hwn dim ond 728 metr sgwâr o arwynebedd llawr swyddfa a gwblhawyd. Roedd y gofod llawr hwn yn ymwneud â newid defnydd ar lawr uchaf 9-11 Yr Ais. Mae hyn gryn dipyn yn is na'r targed a osodwyd, ond mae nifer o swyddfeydd sylweddol yng nghanol y ddinas bron â'u cwblhau. Yn arbennig, tir ym mhen gogleddol Stryd John (13,275 metr sgwâr) a'r datblygiad swyddfa sy'n rhan o ddatblygiad y Gyfnewidfa Drafnidiaeth, yn y Sgwâr Canolog (14,111 metr sgwâr). Pe bai'r ffigurau hyn yn cael eu hystyried, byddai hyn yn rhoi 27,386 metr sgwâr pellach o arwynebedd llawr swyddfa, a fyddai'n dod o fewn yr ystod darged. Mae'n debygol y byddai'r datblygiadau hyn wedi'u cwblhau yn ystod y cyfnod monitro hwn oni bai am effeithiau Covid-19 a'i effeithiau ar y diwydiant adeiladu ar gamau cynnar y cyfnod clo. Mae'n werth nodi hefyd bod y ffigurau defnydd swyddfa am y ddwy flynedd flaenorol yn rhagori ar y targedau. Gan ystyried y ffigurau a'r ffactorau hyn, ystyrir bod marchnad Swyddfa Caerdydd yn gryf o hyd, ac ni chodir unrhyw bryderon ynghylch y dangosydd hwn. Mae'r Defnydd Diwydiannol yn seiliedig ar gwblhau yn ystod y cyfnod Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021. Mae'r defnydd wedi bod yn isel yn ystod y cyfnod hwn gyda dim ond 1.04 hectar wedi'i ddatblygu. Roedd y gwaith cwblhau yn cynnwys datblygiad diwydiannol ysgafn 0.9 hectar yn Heol Penarth (yr hen Cardiff Sabb), a 0.14 ha ar gyfer datblygiad B2 yn Sims Metal Recovery Plant, Ffordd Rover). Er nad yw'n cyrraedd y targed blynyddol, mae yna sawl caniatâd cynllunio cyfredol ar gyfer defnydd diwydiannol hefyd. Y datblygiadau mwyaf arwyddocaol ar y gweill yw 15.4 ha o ddatblygiad masnachol (defnyddiau B2 a B8), ar dir sy'n gyfagos i Heol y Llongau Hirion a Heol y Cwmpawd, Bae Caerdydd, a datblygiad arfaethedig i fynd â 16.5 hectar o dir ar gyfer gwaith Pŵer Biomas, gydag adeiladau diwydiannol (dosbarth defnydd B8). Mae nifer o geisiadau hefyd ar gyfer unedau cychwyn busnesau bach, a fydd yn debygol o gael eu cwblhau yng nghyfnod monitro'r flwyddyn nesaf. Gan ystyried y ffactorau hyn, ni chodir unrhyw bryderon ynghylch y dangosydd hwn.
Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:

Maes Pwnc: Colli Tir Cyflogaeth

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, EC1 – EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC3

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Swm y tir cyflogaeth a gollwyd i ddefnyddiau nad ydynt yn gyflogaeth mewn safleoedd cyflogaeth sylfaenol a lleol (Polisi EC1)		Dim colli tir cyflogaeth (Polisi EC1) oni bai yn unol â Pholisi EC3.		Dim colli tir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1, ac eithrio datblygiadau sydd wedi cael eu hystyried yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu yr ystyriwyd eu bod yn bodloni Polisi EC3.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 rd AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a oedd yn bodloni polisi EC3.	Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a oedd yn bodloni polisi EC3.	Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a oedd yn bodloni polisi EC3.	Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a oedd yn bodloni polisi EC3.	Ni chollwyd unrhyw dir cyflogaeth ar safleoedd gwarchodedig EC1 ac eithrio pan ystyriwyd bod y cynnig yn ddefnydd ategol o dan Bolisi EC2, neu a oedd yn bodloni polisi EC3.	

Dadansoddiad
O ran defnyddiau a ganiateir ar dir cyflogaeth, cymeradwywyd 3 defnydd D1 (2 glinig ac 1 man addoli) a 3 defnydd hamdden (campfeydd a phwll nofio hyfforddi). Ym mhob achos, roedd yr unedau'n wag er gwaethaf marchnata ac roedd gan y defnyddiau D1 a gymeradwywyd elfen swyddfa B1 hefyd. Ystyrir felly bod Polisi EC1 a Polisi EC3 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r materion hyn.
Argymhellion
Nid oes angen gweithredu ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Darpariaeth Cyflogaeth Ardal Fenter Canol Caerdydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2(A), KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC4

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun
Darpariaeth Cyflogaeth Leol o Safleoedd a Ddyrannwyd (KP2 (A) – Ardal Fenter Canol Caerdydd)		Dwyseddau cyflogaeth ar gyfer defnydd B1 o leiaf 14.5 fesul metr sgwâr (gwerth allanol gros)		Ni osodir unrhyw sbardun ar hyn o bryd ond caiff ei ddiwygio unwaith y bydd manylion pellach yn hysbys
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
Cwblhau swyddfeydd – 9760 metr sgwâr Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu - 23,380 metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers mis Ebrill 2016) gyda chaniatâd cynllunio – 157,897 metr sgwâr	Cwblhau swyddfeydd – 14,969 metr sgwâr Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 42,652 metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers mis Ebrill 2017) gyda chaniatâd cynllunio – 13,275 metr sgwâr	Cwblhau swyddfeydd – 39,726 metr sgwâr Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 42,652 metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers mis Ebrill 2018) gyda chaniatâd cynllunio – 49,328 metr sgwâr	Cwblhau swyddfeydd – 37,331 metr sgwâr Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 23,593 metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers mis Ebrill 2019) gyda chaniatâd cynllunio – 18,761 metr sgwâr (<i>diwygiwyd</i>)	Cwblhau swyddfeydd – 0 metr sgwâr Swyddfeydd sy'n cael eu hadeiladu – 27,386 metr sgwâr Swyddfeydd ar y gweill (ers mis Ebrill 2020) gyda chaniatâd cynllunio – 25,384 metr sgwâr.
Dadansoddiad				
O fewn y Safle a Ddyrannwyd (KP2A) ni chafwyd unrhyw gwblhau o fewn y cyfnod monitro. Fodd bynnag, mae nifer o swyddfeydd sylweddol yng nghanol y ddinas bron â'u cwblhau. Yn arbennig, tir ym mhen gogleddol Stryd John (13,275 metr sgwâr) a'r datblygiad swyddfa sy'n rhan o ddatblygiad y Gyfnewidfa Drafnidiaeth, yn y Sgwâr Canolog (14,111 metr sgwâr). Mae'n debygol y				

byddai'r datblygiadau hyn wedi'u cwblhau yn ystod y cyfnod monitro hwn oni bai am effaith Covid 19 a'i effaith ar y diwydiant adeiladu ar gamau cynnar y cyfnod clo.

Ers mis Ebrill 2020 mae 25,384 metr sgwâr arall o arwynebedd llawr swyddfa ar y gweill gan yr adran ganiatâd cynllunio. Gweler y tabl monitro isod am ddadansoddiad o'r tir cyflogaeth a ganiateir yn ystod y cyfnod monitro ar safleoedd a ddyrannwyd.

Wrthi'n Adeiladu				
17/02615/MJR	CAIS HYBRID YN CYNNWYS CAIS LLAWN AR GYFER YR ADEILAD MASNACHOL DEFNYDD CYMYSG ARFAETHEDIG AR Y SAFLE DEHEUOL RHIF 1 STRYD JOHN, CAIS AMLINELLLOL DEFNYDD CYMYSG MASNACHOL A WESTY HAMDDEN ARFAETHEDIG AR GYFER SAFLE'R GOGLEDD RHIF 2 STRYD JOHN. GAN GYNWYS PARCIO CYSYLLTIEDIG, ARDAL GYHOEDDUS A GWAITH TIRLUNIO.	TIR AR OCHR OGLEDDOL A DEHEUOL STRYD JOHN, SGWÂR CALLAGHAN, BUTETOWN, CAERDYDD	13,275 metr sgwâr	Wrthi'n adeiladu
18/01705/MJR	CYFNEWIDFA DRAFNIDIAETH, UNEDAU MANWERTHU/MASNACHOL ATEGOL, PRESWYL, 10,318 METR SGWÂR LLAWR SWYDDFA	SAFLE'R HEN MARLAND HOUSE A MAES PARCIO NCP	10,318metr sgwâr	Wrthi'n Adeiladu Wedi'i ddisodli gan 19/03052 i ymestyn y datblygiad swyddfa + 3,792metr sgwâr

			Cyfanswm 14,111metr sgwâr	o	
Heb Ddechrau					
18/00735/MJR	ADEILAD 11 LLAWR GYDA 25,725 METR SGWÂR YN BENNAF AT DDEFNYDD SWYDDFA GYDA CHAMPFA (D2), LLE MARCHNAD/MANWERTHU AR Y LLAWR GWAELOD	TIR YM MRAGDY BRAINS AC YN GYFAGOS I'R DE O ORSAF CAERDYDD CANOLOG	25,735metr sgwâr	Heb ddechrau Wedi'i ddisodli gan 19/03171/MJR	
19/03171/MJR	AMRYWIO AMOD 2 I LEIHAU GRADDFA ADEILAD SWYDDFA	TIR YM MRAGDY BRAINS AC YN GYFAGOS I'R DE O ORSAF CAERDYDD CANOLOG	18,761metr sgwâr	Heb ddechrau	
20/00102/MJR	ADNEWYDDU AC ESTYN YR HEN FRAGDY I GREU DATBLYGIAD AML- DDEFNYDD A CHADW SIMNAI GYSYLLTIDEIG	BRAGDY BRAINS, STRYD CRAWSHAY, BUTETOWN, CAERDYDD, CF10 5DS	6623 metr sgwâr	Heb ddechrau	
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Darpariaeth Cyflogaeth Gogledd Orllewin Caerdydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2(C), KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC5

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newid cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Darpariaeth cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 C – gogledd orllewin Caerdydd)		15,000metr sgwâr(B1 + B1(b+c))		Ni osodir unrhyw sbardun ar hyn o bryd ond caiff ei ddiwygio unwaith y bydd manylion pellach yn hysbys.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
15,500 metr sgwâr B1(a), B1(b) a B1(c) wedi ei gynnwys mewn cais cynllunio (cyf 14/02733/MJR) a gymeradwywyd 20/03/2017	Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.	Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.	Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.	Nid yw'r datblygiad swyddfa a gafodd ganiatâd cynllunio fel rhan o'r datblygiad strategol defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn wedi dechrau eto.	
Dadansoddiad					
Caniatâd cynllunio 14/02733/MJR wedi ei roi 20/03/2017 ar gyfer y datblygiad defnydd cymysg a arweinir gan breswyl hwn o'r safle strategol hyn sy'n cynnwys y lefel darged gofod llawr B1.					
Er nad yw wedi dechrau eto, mae'r datblygiad preswyl wedi dechrau. Ystyrir felly bod polisi KP2 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					

Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Darpariaeth Cyflogaeth i'r gogledd o Gyffordd 33

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2 (D&E), KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC6

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Darpariaeth cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 D+E – i'r gogledd o C33 ac i'r de o Creigiau)		3ha ger C33 a 2.5ha o ofod cyflogaeth leol hyblyg.		Dim sbardun wedi ei osod ar hyn o bryd ond caiff ei ddiwygio unwaith y bydd manylion pellach yn hysbys.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
6.7ha o ofod cyflogaeth gan gynnwys cyfnewidfa a gynhwysir yn y cais cynllunio (cyf 14/00852/MJR) a roddwyd 28/02/2017.	Heb ddechrau eto	Heb ddechrau eto	Heb ddechrau eto	Heb ddechrau eto	
Dadansoddiad Caniatâd cynllunio 14/00825/MJR wedi ei roi 28/02/2017 ar gyfer y datblygiad defnydd cymysg dan arweiniad preswyl safle strategol hwn sy'n cynnwys y lefel darged o ran y gofod llawr cyflogaeth. Nid yw'r datblygiad wedi dechrau eto. Gan fod y safle wedi cael caniatâd ystyrir bod polisi KP2 D ac E yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi hwn sy'n ymwneud â'r mater hwn.					
Argymhellion Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Darpariaeth Cyflogaeth gogledd ddwyrain Caerdydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2(F), KP9, EC1-EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC7

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Darpariaeth cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 F – gogledd ddwyrain Caerdydd)		6.5ha B1 + B1 (b+c) o ofod cyflogaeth Darpariaeth cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2 F – gogledd ddwyrain Caerdydd)		Ni osodir unrhyw sbardun ar hyn o bryd ond caiff ei ddiwygio unwaith y bydd manylion pellach yn hysbys.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chyflwynwyd cais hyd yma	Ni chyflwynwyd cais hyd yma	Ni chyflwynwyd cais hyd yma	Ni chyflwynwyd cais hyd yma	Er bod gwahanol gyfnodau o ddatblygiad preswyl <i>Churchlands</i> yn cael eu datblygu, nid yw'r elfen gyflogaeth wedi'i chychwyn eto	
Dadansoddiad					
Heb ddechrau. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Darpariaeth Cyflogaeth i'r de o Barc Busnes Llaneirwg

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2(H), KP9, EC1 - EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC8

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newid cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Darpariaeth cyflogaeth ar Safleoedd a Ddyrannwyd – (KP2H- i'r de o Barc Busnes Llaneirwg)		80,000 i 90,000 metr sgwâr (B1(b))/(c)		Ni osodir unrhyw sbardun ar hyn o bryd ond caiff ei ddiwygio unwaith y bydd manylion pellach yn hysbys.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chyflwynwyd cais hyd yma	Ni chyflwynwyd cais hyd yma	Ni chyflwynwyd cais hyd yma	Ni chyflwynwyd cais hyd yma	Cais cyfredol (21/00076/MJR) am hyd at 90,000 metr sgwâr B1, B2, B8. I'w benderfynu.	
Dadansoddiad					
Cais cyfredol (21/00076/MJR) am hyd at 90,000 metr sgwâr B1, B2, B8. I'w benderfynu.					
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn					
Argymhellion					
Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Creu Swyddi Net

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP1, KP9, EC1 – EC7

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC9

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Creu swyddi net dros weddill cyfnod y Cynllun (Cyfanswm = 40,000 dros gyfnod y Cynllun cyfan, 20,900 o swyddi wedi eu creu rhwng 2006 a 2015).		19,100 erbyn 2026 neu 1,736 bob blwyddyn. Pennwyd y targed ar 1,750 o swyddi bob blwyddyn dros weddill cyfnod y cynllun.		Os bydd creu swyddi newydd blyneddol yn gostwng mwy na 10% islaw'r gyfradd ddisgwyliedig o 1,750 o swyddi am 2 flynedd neu fwy yn olynol.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 204,000 yn 2015 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk 2015)	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 208,000 yn 2016 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk) (2016).	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 214,000 yn 2017 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2017).	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd – 212,000 yn 2018 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2018).	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd - 213,000 yn 2019 (ffigurau diweddaraf Nomisweb.co.uk, 2019).	
Dadansoddiad					
Cyfanswm nifer y swyddi yng Nghaerdydd yw 213,000 o swyddi, cynnydd o 1,000 o swyddi ers yr AMB diwethaf. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd unrhyw gamau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Unedau Manwerthu A1 Gweithredol o fewn Canolfannau Dosbarth a Lleol

Polisiâu CDLI Perthnasol: A1 – R8

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC10

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
Unedau A1 (manwerthu) gweithredol o fewn Canolfannau Dosbarth a Lleol sy'n parhau i fod yn brif ddefnydd.		Unedau A1 sy'n cynnwys 40% o'r holl unedau o fewn Canolfannau Dosbarth a Lleol (Lefel Sylfaen yn 2013).		Unedau A1 sy'n cynnwys llai na 40% o'r holl unedau mewn canolfan.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 46% o unedau manwerthu gweithredol mewn canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 45% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 44% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.	Oherwydd Covid, nid oes unrhyw ddata cyfatebol ar gael ar gyfer 2020.	Canolfannau Ardal – Cyfartaledd o 44% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.	
Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 47% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.	Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 46% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.	Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 44% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.		Canolfannau Lleol – Cyfartaledd o 48% o unedau manwerthu A1 gweithredol mewn canolfannau.	

		Am ddadansoddiad unigol gweler yr adran ddadansoddi.		Am ddadansoddiad unigol gweler yr adran ddadansoddi.
--	--	--	--	--

Dadansoddiad

Canolfannau Ardal

<i>Canolfan Ardal</i>	<i>Cyfanswm Yr Unedau</i>	<i>Dim unedau A1 (manwerthu) gweithredol</i>	<i>Canran unedau A1 (manwerthu) Gweithredol</i>
Heol Albany / Heol Wellfield	198	91	46%
Heol y Plwca	170	65	38%
Stryd Clifton	101	52	51%
Heol Ddwyreiniol y Bont-faen	188	79	42%
Heol y Crwys / Heol Woodville	132	53	40%
Stryd Bute / Stryd James	63	17	27%
Heol Merthyr, Yr Eglwys Newydd	94	48	51%
Heol Penarth / Heol Clare	72	33	48%
Llaneirwg	20	9	45%
Y Ddraenen	7	4	57%
Heol yr Eglwys Newydd	121	43	36%
		Cyfartaledd	44%

Canran gyfartalog yr unedau manwerthu A1 gweithredol o fewn Canolfannau Ardal yw 44%. Mae'r rhan fwyaf o Ganolfannau Ardal yn fwy na'r targed o 40% ac eithrio Stryd Bute / Stryd James, Heol yr Eglwys Newydd a Heol y Plwca Cydnabyddir bod Stryd Bute / Stryd James yn hanesyddol wedi cael elfen fawr o fwytai/caffis o ystyried eu lleoliad yng Ngheir Fôr-Forwyn, Bae Caerdydd.

Mae Ffordd yr Eglwys Newydd a Heol y Plwca ychydig yn is na'r trothwy o 40%. Mae gan Heol y Plwca nifer o gynlluniau llety myfyrwyr sy'n digwydd ar hyn o bryd a fydd, pan fyddant wedi'u cwblhau, yn darparu unedau manwerthu ar y llawr gwaelod.

Canolfannau Lleol

<i>Canolfan Leol</i>	<i>Cyfanswm Yr Unedau</i>	<i>Dim unedau A1 (manwerthu) gweithredol</i>	<i>Canran yr unedau A1 (manwerthu) Gweithredol</i>
Llwynbedw	48	18	38%
Stryd Bute (Sgwâr Loudoun)	12	9	75%
Heol y Gadeirlan	27	13	48%
Rhodfa Countisbury	35	19	54%
Lôn Caerau	9	6	67%
Lawnt y Tyllgoed	16	8	50%
Rhodfa Gabalfa	15	5	33%
Y Rhodfa Fawr	20	6	30%
Stryd Fawr, Llandaf	34	12	35%
Y Maelfa, Llanedern	12	8	67%
Heol Casnewydd, Tredelerch	48	24	50%
Pentref Rhiwbeina	47	25	53%
Heol Salisbury	45	14	31%
Heol y Sblot	38	14	37%
Heol yr Orsaf, Llanisien	29	14	48%
Heol yr Orsaf, Ystum Taf	32	16	50%
Heol yr Orsaf, Radur	14	7	50%
Stryd Tudor	35	12	34%
Rhodfa Nant Helyg	4	2	50%
Heol Wilson	15	8	53%
		Cyfartaledd	48%

Canran gyfartalog yr unedau manwerthu A1 gweithredol mewn Canolfannau Lleol yw 48%. Dyma'r % cyfartalog uchaf o unedau A1 gweithredol ar draws yr holl ganolfannau a gofnodwyd ers yr AMB cyntaf (Ebrill 2016/Mawrth 2017). Mae'r rhan fwyaf o Ganolfannau Lleol yn rhagori ar y targed o 40% ac eithrio Llwynbedw, Rhodfa Gabalfa, Y Rhodfa Fawr, Stryd Fawr Llandaf, Heol Salisbury, Heol y Sblot a Stryd Tudor.

Ar hyn o bryd mae Stryd Tudor yn dilyn rhaglen adfywio a ddylai annog meddiannu'r unedau A1 yn y dyfodol a chodi'r sgôr canrannol ar gyfer y ganolfan hon yn y dyfodol agos.

Mae hefyd yn arwyddocaol nodi bod nifer o ganolfannau wedi gweld cynnydd yn nifer yr unedau A1 gweithredol, gan gynnwys Rhodfa Countisbury, Lôn Caerau, Y Maelfa (yn dilyn ailddatblygu), Heol Casnewydd, Rhiwbeina a Heol yr Orsaf yn Llanisien ac yn Ystum Taf.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Mae'r rhan fwyaf o ganolfannau'n darparu swyddogaeth fanwerthu gref ac mae'r canolfannau hynny sy'n is na'r trothwy o 40% i gyd wedi profi % o gynnydd mewn unedau manwerthu A1 gweithredol ers yr AMB diwethaf, sy'n dangos tuedd gadarnhaol ar i fyny yng nghyfraddau meddiannaeth A1. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig Canol y Ddinas

Polisiâu CDLI Perthnasol: R2, R3

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC11

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cyfran ffryntiadau'r siopau yng Nghanol y Ddinas a warchodir gyda dros 50% o unedau (Siop) Dosbarth A1.		100%		90%	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	
Roedd gan 54 allan o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1 yn 2016/17.	Yn 2017/18, roedd gan 53 o o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1	Yn 2018/19, roedd gan 53 o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1	Yn 2019/20, mae gan 53 o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1	Yn 2020/21, mae gan 53 o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig canol y ddinas dros 50% o unedau Dosbarth A1	
Dadansoddiad					
- Cynhelir arolwg Defnydd Tir a Gofod Llawr Canol Dinas y Cyngor (DTGLI/LUFS) bob hydref. - Nododd yr arolwg AMB Perfformiad cyntaf a gynhaliwyd ym mis Hydref 2016 fod 54 allan o 64 o Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig canol y ddinas yn cynnwys 50% neu fwy o unedau Dosbarth A1.					

- Nodwyd ar y pryd fod y 10 Ffryntiad Siopa Gwarchodedig y nodwyd eu bod islaw'r trothwy o 50% yn ffryntiadau gwannach nad ydynt wedi cyflawni 50% yn hanesyddol, ond a gynhwyswyd fel ffryntiadau gwarchodedig yn y CDLI am eu gwerth grŵp o fewn yr Ardal Siopa Ganolog (ASG).
- Argymhellwyd felly bod 54 o Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig yn cynrychioli'r targed o 100% ar gyfer monitro'r meincnod hwn yn y dyfodol.
- Mae arolwg 2020/21 yn nodi bod 53 allan o 64 o Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig y ddinas yn cynnwys 50% neu fwy o unedau Dosbarth A1. Mae hyn yn cynrychioli cyfanswm o 98.1% o'i fesur yn erbyn y targed AMB cyntaf o 54 o ffryntiadau (100%).
- Oherwydd cyfyngiadau Covid-19, mae gwaith arolwg y 5ed AMB wedi'i wneud drwy fonitro ceisiadau cynllunio Newid Defnydd sy'n ymwneud ag unedau Ffryntiad Siopau Gwarchodedig a dderbyniwyd yn ystod y cyfnod monitro.

Argymhellion

Ni fydd sbarduno ar unrhyw gamau gweithredu

Maes Pwnc: Cyfraddau Unedau Gwag mewn Canolfannau Siopa Ardal, Dosbarth a Lleol

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP10, R1 – R8

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC12

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun		
Canran yr unedau manwerthu gwag ar y llawr gwaelog yn yr Ardal Siopa Ganolog, y Canolfannau Dosbarth a Lleol	Nid yw lefel unedau gwag yn uwch na chyfartaledd y DU (12.3%, Mawrth 2020).	Mae lefelau swyddi gwag yn codi'n uwch na chyfartaledd y DU am fwy na dwy flynedd yn olynol.		
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020
Canolfannau Ardal – Cyfradd wag yn 6% ar gyfartaledd mewn canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfradd wag yn 7% ar gyfartaledd mewn canolfannau.	Canolfannau Ardal – Cyfradd wag yn 10% ar gyfartaledd mewn canolfannau.	Canolfannau Ardal – Methu casglu data arolwg oherwydd cyfnod clo Covid-19.	Canolfannau Ardal – Cyfradd wag yn 10% ar gyfartaledd mewn canolfannau
Canolfannau Lleol – Cyfradd wag yn 7% ar gyfartaledd mewn canolfannau.	Canolfannau Lleol – Cyfradd wag yn 9% ar gyfartaledd mewn canolfannau.	Canolfannau Lleol – Cyfradd wag yn 8% ar gyfartaledd o fewn canolfannau	Canolfannau Lleol – Methu casglu data arolwg oherwydd cyfnod clo Covid-19.	Canolfannau Lleol – Cyfradd wag yn 7% ar gyfartaledd o fewn canolfannau
		Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag yn 10.7%	Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag yn 10.9%	Ardal Siopa Ganolog – Methu casglu data

Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag yn 13.9%	Ardal Siopa Ganolog – Cyfradd wag yn 12.2%			arolwg oherwydd cyfnod clo Covid-19.
---	---	--	--	---

Am ddadansoddiad unigol gweler yr adran ddadansoddi.

Dadansoddiad			
Cyn Cyfnod Clo Covid-19, roedd cyfradd unedau gwag gwledydd Prydain ar draws pob lleoliad siopa yn 12.2% ym mis Mawrth 2020, cynnydd o'r 12.1% ym mis Rhagfyr 2019. Roedd y gyfradd wag yn 12.3% ar gyfer y Stryd Fawr (12.1% ym mis Rhagfyr19); 14.1% ar gyfer Canolfannau Siopa (14.4% ym mis Rhagfyr19); ac 8.2% ar gyfer Parciau Manwerthu (8.1% ym mis Rhagfyr19). <i>Ffynhonnell: Monitor Unedau Gwag BRC-LDC Consortiwm Manwerthu Prydain 11 Mai 2020 (canlyniadau C1 / cyn y cyfnod clo).</i>			
Canolfannau Ardal			
Canolfan Ardal	Cyfanswm yr Unedau	Dim unedau manwerthu gwag	Canran yr unedau manwerthu gwag
Heol Albany / Heol Wellfield	198	13	7%
Heol y Plwca	170	17	10%
Stryd Clifton	101	14	14%
Heol Ddwyreiniol y Bont-faen	188	16	9%
Heol y Crwys / Heol Woodville	132	9	7%
Stryd Bute / Stryd James	63	18	29%
Heol Merthyr, Yr Eglwys Newydd	94	6	6%
Heol Penarth / Heol Clare	72	5	7%
Llaneirwg	20	3	15%
Y Ddraenen	7	0	0%
Heol yr Eglwys Newydd	121	10	8%
		Cyfartaledd	10%

Y cyfraddau gwag cyfartalog ar gyfer Canolfannau Ardal yw 10% sy'n is na chyfartaledd y DU, sef 12.3%.

Mae 3 o'r Canolfannau Ardal yn uwch na'r sbardun unedau gwag o 12.3%; Stryd Clifton (14% yn wag), Stryd Bute / Stryd James (29% yn wag) a Llaneirwg (15% yn wag). Mae Stryd Clifton, er ei bod dros y targed sbardun yn parhau i fod yn ganolfan gydnerth, o ystyried effaith Covid-19. Mae gan Ganolfan Ardal Stryd Bute / Street James elfen fawr o fwytai/caffis o ystyried ei lleoliad yng Ngheir Fôr-Forwyn, Bae Caerdydd ac mae Ceir Fôr-Forwyn yn mynd drwy raglen foderneiddio.

O ran Llaneirwg, cafwyd ceisiadau diweddar yn ymwneud ag unedau gwag ac mae'r gyfradd wag wedi gwella ers y cyfnod monitro diwethaf.

Parhau i fonitro'r canolfannau hyn i'w gwella y flwyddyn nesaf.

Canolfannau Lleol 2021

<i>Canolfan Leol</i>	<i>Cyfanswm Yr Unedau</i>	<i>Dim unedau manwerthu gwag</i>	<i>Canran yr unedau manwerthu gwag</i>
Llwynbedw	48	6	12%
Stryd Bute (Sgwâr Loudoun)	12	0	0%
Heol y Gadeirlan	27	2	7%
Rhodfa Countisbury	35	1	3%
Lôn Caerau	9	1	11%
Lawnt y Tyllgoed	8	0	0%
Rhodfa Gabalfa	15	5	33%
Y Rhodfa Fawr	20	2	10%
Stryd Fawr, Llandaf	34	3	9%
Y Maelfa, Llanedern	12	0	0
Heol Casnewydd, Tredelerch	48	4	8%
Pentref Rhiwbeina	47	1	2%
Heol Salisbury	45	4	9%
Heol y Sblot	38	4	10%

Heol yr Orsaf, Llanisien	29	1	3%
Heol yr Orsaf, Ystum Taf	32	1	3%
Heol yr Orsaf, Radur	29	1	3%
Stryd Tudor	35	10	28%
Rhodfa Nant Helyg	4	0	0%
Heol Wilson	15	0	0%
		Cyfartaledd	7%

Y cyfraddau gwag cyfartalog ar gyfer Canolfannau Lleol yw 7% ac yn is na chyfartaledd y DU, sef 12.3%.

Mae 2 o'r Canolfannau Lleol uwchlaw'r sbardun o 12.3% ar gyfer unedau gwag; Rhodfa Gabalfa (33%) gyda 5 uned wag a Stryd Tudor (28%) â 10 uned wag.

Mae Stryd Tudor yn dilyn rhaglen adfywio ar hyn o bryd ac unwaith y bydd wedi ei chwblhau disgwylir i gyfraddau meddiannaeth godi.

Ardal Siopa Ganolog (ASG)

Mae unedau manwerthu wedi'u cau yn ystod y 5^{ed} Cyfnod monitro AMB o 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 oherwydd cyfyngiadau pandemig Covid-19, felly ni fu'n bosibl casglu data arolwg cywir yn ystod y cyfnod hwn. Disgwylir i'r arolwg nesaf gael ei gynnal unwaith y bydd siopau wedi ailagor (rhagwylir) yn hydref 2021 a bydd y canlyniadau'n cael eu hadrodd yn y 6^{ed} AMB.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Datblygu Manwerthu Y Tu Allan i Ganolfannau Dynodedig

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP10, R1, R2, R3, R4, R5, R6, R7 ac A8

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC13

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Nifer y datblygiadau manwerthu a ganiateir y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal a Lleol nad ydynt yn unol â Pholisi R6 ac asesiad o angen a glynu'n gaeth wrth y prawf dilyniannol.		Ni chaniateir datblygiadau manwerthu y tu allan i'r ardaloedd hyn (oni bai eu bod yn unol â Pholisi R6 ac asesiad o angen a glynu'n gaeth wrth y prawf dilyniannol.		1 neu fwy o ddatblygiadau manwerthu a ganiateir y tu allan i'r Ardal Siopa Ganolog a'r Canolfannau Ardal a Lleol nad ydynt yn unol â Pholisi R6 ac asesiad o angen a glynu'n gaeth wrth y prawf dilyniannol.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
27 o geisiadau wedi eu cymeradwyo ar gyfer datblygiadau manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd 7 cais ag asesiad o angen a phrawf dilyniannol. Nid oedd asesiad i fynd â'r 20 arall am fod amgylchiadau penodol	Cymeradwywyd 17 o geisiadau ar gyfer datblygiadau manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd 3 chais ag asesiad o angen a'r prawf dilyniannol. Nid oedd asesiad i fynd â'r 14 arall am fod amgylchiadau penodol	Cymeradwywyd 25 o geisiadau ar gyfer datblygiadau manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Nid oedd asesiad o angen na phrawf dilyniannol i gyd-fynd ag unrhyw un o'r ceisiadau am fod amgylchiadau penodol	Cymeradwywyd 9 cais ar gyfer datblygiadau manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd 3 chais ag asesiad o angen a'r prawf dilyniannol. Nid oedd asesiad o angen na'r prawf dilyniannol gan y 6 a oedd yn weddill am fod amgylchiadau penodol	Cymeradwywyd 7 cais ar gyfer datblygiad manwerthu y tu allan i ganolfannau dynodedig. Roedd datganiadau cynllunio manwerthu cymesur i gyd-fynd â 3 ohonynt. Nid oedd datganiadau gan y 4 arall am fod amgylchiadau penodol	

yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.	yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.	yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.	yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.	yn golygu nad oedd gofyn amdanynt.
Dadansoddiad				
Caniatawyd 7 cais i'w datblygu o fewn Dosbarth Defnydd A y tu allan i ganolfannau dynodedig. Cyflwynodd 3 o'r cynigion asesiad o angen a dangosont eu bod yn bodloni'r prawf dilyniannol. Nid oedd angen asesiad o angen ar 4 cais na'r prawf dilyniannol oherwydd; - Ym mhob achos, roedd yr arwynebedd llawr yn is na throthwy TAN 4 neu; - Roedd y llawr manwerthu yn rhan o gynllun defnydd cymysg e.e. defnydd llawr gwaelod mewn datblygiad preswyl uchel; neu; - Ystyriwyd bod y llawr manwerthu yn ategol/atodol mewn ardaloedd busnes/diwydiannol neu; - Roedd y llawr manwerthu yn cynnwys unedau POD ar barciau manwerthu y tu allan i'r canol a ystyriwyd yn ategol/atodol i'r parc manwerthu ac nad oeddent yn cael eu hystyried yn gyrchfannau manwerthu yn eu rhinwedd eu hunain fel y byddent yn cael effaith negyddol ar ganolfannau dynodedig neu; - Roedd y llawr manwerthu yn gysylltiedig â newid defnydd neu amrywio amod safleoedd sydd eisoes mewn defnydd masnachol a/neu mewn strydoedd siopau llai. Ystyrir felly bod Polisiâu R6 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.				
Argymhellion				
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.				

Maes Pwnc: Cyflawniad Rhaniad Moddol 50:50

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC14

Newidiadau Cyd-destunol: Erys pandemig COVID-19 byd-eang (SARS-COV-2), gyda'r Deyrnas Gyfunol wedi dechrau ar gyfnod o gadw pellter cymdeithasol o'r 16/03/2020, ac yna'r cyfnod clo cyffredinol o'r 24/03/2020. Mae hyn yn ei dro wedi newid patrymau teithio ac ymddygiad pobl yn sylfaenol, er bod teithio wedi dechrau dychwelyd i rywfaint o normalrwydd yn ddiweddar mewn ymateb i adferiad wedi Covid. Amcangyfrifir bod cyfran y gweithlu sy'n cymudo o gymharu â gweithio gartref, tua 60% o'i gymharu â 30% yn y drefn honno (mae'r 10% sy'n weddill ar ffyrlo/arall), sy'n unol â dyhead hirdymor Llywodraeth Cymru i'r hyn sy'n cyfateb i 30% o'r gweithlu barhau i weithio gartref ar unrhyw un adeg. Yn hollbwysig, rhyddhaodd Caerdydd ei Phapur Gwyn ar Drafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, sydd yn unol ag Un Blaned Caerdydd, yn nodi ei chynllun 10 mlynedd uchelgeisiol i fynd i'r afael â'r argyfwng hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Oherwydd y pandemig, nid oedd yn ymarferol cynnal Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol arferol Caerdydd yn 2020, lle mae'r gwaith monitro ar gyfer yr amcan hwn wedi ei seilio, gan fod y sefyllfa'n esblygu'n barhaus a phatrymau teithio'n newid yn unol â hynny. Serch hynny, mae tueddiadau trafndiaeth wedi cael eu monitro'n agos drwy gydol y pandemig gan ddefnyddio ffynonellau data lleol amrywiol ar y cyd â data symudedd cyhoeddedig ar gyfer Caerdydd. Felly, bydd cymharu perfformiad 2020/2021 yn erbyn 2019/2020 (cyn y pandemig) yn seiliedig yn lle hynny ar y data hwn, er na ellir monitro dibenion teithiau unigol, dim ond cyfanswm yr holl deithiau.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Cyflawni rhaniad moddol 50:50 ar gyfer pob taith erbyn 2026	Cynyddu cyfran teithio cynaliadwy'r rhaniad moddol 1% y flwyddyn at bob diben taith: 1) Gwaith = 45.2% (2014) 2) Addysg = 57.8% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 67.1% (2014) 4) Siopa (Arall) = 43.2% (2014) 5) Hamdden = 58% (2014)	Methu â chyflawni cynnydd blynnyddol o 1% at bob diben taith am ddwy flynedd neu fwy yn olynol

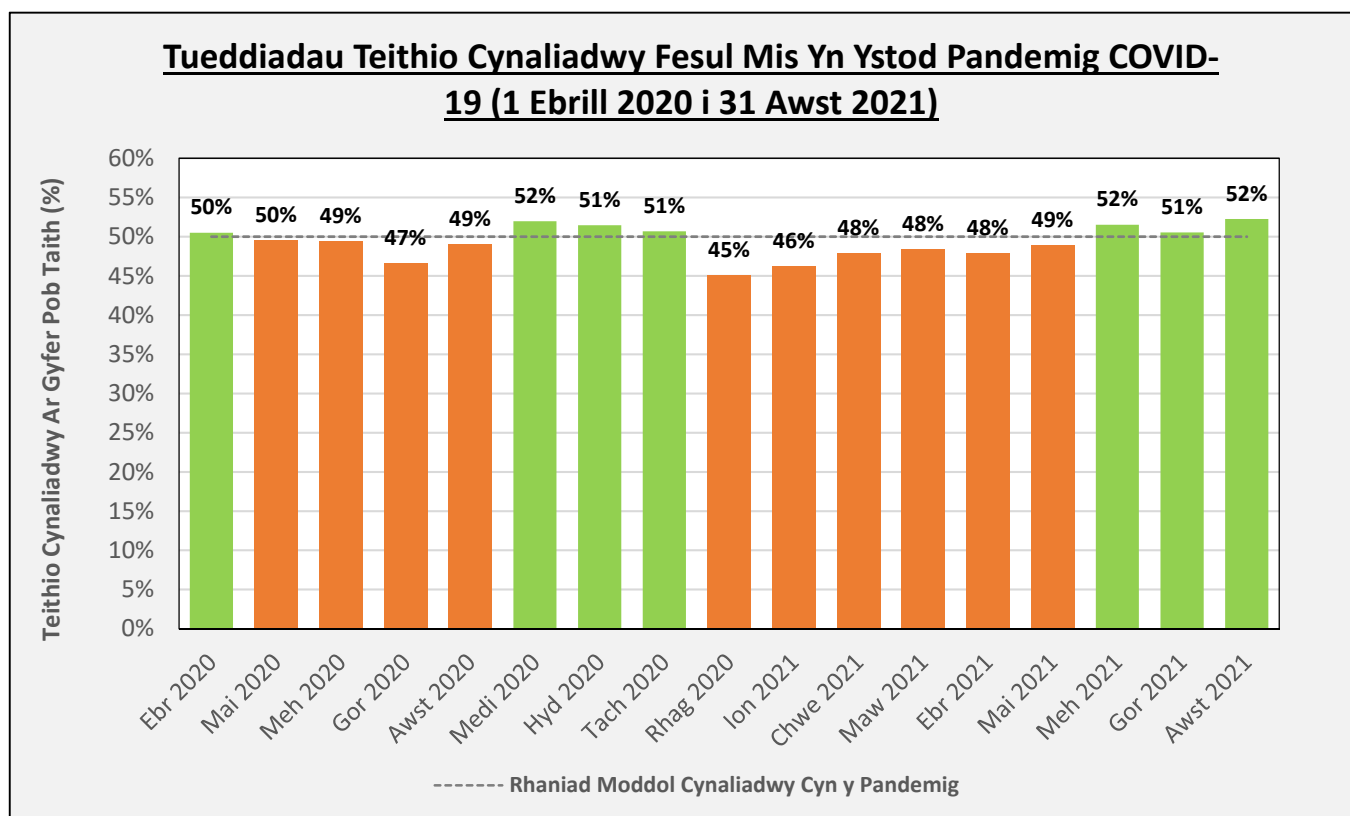
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
1) Gwaith: 2014 = 45.2% 2015 = 45.0% (↓) -0.2% 2016 = 48.1% (↑) +3.1% 2) Addysg 2014 = 57.8% 2015 = 50.4% (↓) -7.4% 2016 = 59.6% (↑) +9.2% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2014 = 67.1% 2015 = 66.0% (↓) -1.1% 2016 = 67.9% (↑) +1.9% 4) Siopa (Arall): 2014 = 43.2% 2015 = 41.3% (↓) -1.9% 2016 = 45.6% (↑) +4.3% 5) Hamdden: 2014 = 58.0% 2015 = 54.8% (↓) -3.2%	1) Gwaith: 2016 = 48.1% 2017 = 48.4% (↑) +0.3% 2) Addysg: 2016 = 59.6% 2017 = 55.9% (↓) -3.7% 3) Siopa yng Nghanol y Ddinas 2016 = 67.9% 2017 = 64.7% (↓) -3.2% 4) Siopa (Arall): 2016 = 45.6% 2017 = 38.8% (↓) -6.8% 5) Hamdden: 2016 = 60.2% 2017 = 56.4% (↓) -3.8%	1) Gwaith: 2017 = 48.4% 2018 = 53.6% (↑) +5.3% 2) Addysg 2017 = 55.9% 2018 = 59.1% (↑) +3.1% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2017 = 64.7% 2018 = 67.3% (↑) +2.6% 4) Siopa (Arall): 2017 = 38.8% 2018 = 42.9% (↑) +4.2% 5) Hamdden: 2017 = 56.4%	1) Gwaith: 2018 = 53.6% 2019 = 60.8% (↑) +7.2% 2) Addysg: 2018 = 59.1% 2019 = 61.7% (↑) +2.6% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2018 = 67.3% 2019 = 70.7% (↑) +3.4% 4) Siopa (Arall): 2018 = 42.9% 2019 = 49.0% (↑) +6.1% 5) Hamdden: 2018 = 58.8%	Pob Taith: 1 Ebrill 2019 i 16 Mawrth 2020 (cyfartaledd cyn y pandemig) = 50% 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 49% (↓) -1%

2016 = 60.2% (↑) +5.4%		2018 = 58.8% (↑) +2.5%	2019 = 63.7% (↑) +4.9%	
---------------------------	--	---------------------------	---------------------------	--

Dadansoddiad

Er bod cyfran y teithio cynaliadwy dros y flwyddyn ddiwethaf yn ei chyfanrwydd (1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021) wedi gostwng ychydig, yn enwedig o ganlyniad i ostyngiad mewn teithio ar drafnidiaeth gyhoeddus, serch hynny, yn y misoedd diwethaf mae cyfran y teithio cynaliadwy wedi bod yn uwch ar y cyfan nag yn 2019, fel y dangosir yn ffigur 1.14.1.

Ffigur: 1.14.1



Felly, mae Caerdydd yn parhau ar y trywydd iawn ar gyfer cyrraedd targed y CDLI o raniad moddol 50:50 ar gyfer pob taith erbyn 2026. Fodd bynnag, dylid nodi bod Papur Gwyn ar Drafnidiaeth Caerdydd yn nodi dyheadau hyd yn oed yn fwy uchelgeisiol i gyflawni 37:63 erbyn 2025, a 24:76 erbyn 2030, yr her fydd cyflawni hyn yn wyneb twf cynyddol o du datblygiad.

Ar wahân i effaith sylweddol COVID-19 ei hun, mae'n werth bod yn ymwybodol bod y dewis i deithio'n gynaliadwy, serch hynny, yn destun nifer o amrywiolion, y mae llawer ohonynt yn rai allanol y tu allan i ddylanwad uniongyrchol y Cyngor.

Mae enghreifftiau o ffactorau a allai effeithio ar ddewis moddol yn cynnwys ond heb fod yn gyfyngedig i – brisiau tanwydd, prisiau bysiau/rheilffyrdd, chwyddiant, lefel ddarpariaeth y gwasanaeth bysiau, tueddiadau poblogaeth, effeithiau tagfeydd o ran amseroedd teithio/dibynadwyedd bysiau, argaeledd/taliadau parcio, newidiadau mewn patrymau teithio (e.e. y cynnydd mewn siopa ar y rhyngwrdd neu fwy o weithio gartref), tywydd, tueddiadau iechyd y cyhoedd, gwelliannau i'r seilwaith ac ati.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro fel arfer yn ystod y pandemig, a cheisio ailgychwyn yr Arolwg Trafnidiaeth Blyneddol o 2022 ymlaen.

Maes Pwnc: Canran y Bobl sy'n Cerdded

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC15

Newidiadau Cyd-destunol: Erys pandemig COVID-19 byd-eang (SARS-COV-2), a dechreuodd y Deyrnas Gyfunol ar gyfnod o gadw pellter cymdeithasol o'r 16/03/2020, ac yna'r cyfnod clo cyffredinol o'r 24/03/2020. Mae hyn yn ei dro wedi newid patrymau teithio ac ymddygiad pobl yn sylfaenol, er bod teithio wedi dechrau dychwelyd i rywfaint o normalrwydd yn ddiweddar mewn ymateb i adferiad wedi Covid. Amcangyfrifir bod cyfran y gweithlu sy'n cymudo o gymharu â gweithio gartref, tua 60% o'i gymharu â 30% yn y drefn honno (mae'r 10% sy'n weddill ar ffyrlo/arall), sy'n cyd-fynd â dyhead hirdymor Llywodraeth Cymru i'r hyn sy'n cyfateb i 30% o'r gweithlu i barhau i weithio gartref ar unrhyw un adeg. Mae mesurau teithio llesol amrywiol wedi'u mabwysiadu ar draws y ddinas dros y flwyddyn ddiwethaf er mwyn cefnogi teithio llesol fel rhan o adferiad COVID-19, gan gynnwys Cynllun Heol Wellfield o fis Mehefin 2020. Yn hollbwysig, rhyddhaodd Caerdydd ei Phapur Gwyn ar Drafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, sy'n unol ag Un Blaned Caerdydd, yn nodi ei chynllun 10 mlynedd uchelgeisiol i fynd i'r afael â'r argyfwng hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Oherwydd y pandemig, nid oedd yn ymarferol cynnal Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol arferol Caerdydd yn 2020, lle mae'r gwaith monitro ar gyfer yr amcan hwn wedi ei seilio, gan fod y sefyllfa'n esblygu'n barhaus a phatrymau teithio'n newid yn unol â hynny. Serch hynny, mae tueddiadau trafnidiaeth wedi cael eu monitro'n agos drwy gydol y pandemig gan ddefnyddio ffynonellau data lleol amrywiol ar y cyd â data symudedd cyhoeddus ar gyfer Caerdydd. Felly, bydd cymharu perfformiad 2020/2021 yn erbyn 2019/2020 (cyn y pandemig) yn seiliedig yn lle hynny ar y data hwn, er na ellir monitro dibenion teithiau unigol, dim ond cyfanswm yr holl deithiau.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Canran y bobl sy'n cerdded (pob taith)	Cynnydd blynnyddol o deithiau a wneir ar droed at bob diben taith: 1) Gwaith = 15.9% (2014) 2) Addysg = 24.1% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 16.7% (2014) 4) Siopa (Arall) = 22.3% (2014) 5) Hamdden = 19% (2014)	Methu â sicrhau cynnydd blynnyddol at bob diben taith am ddwy flynedd neu fwy yn olynol

Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
1) Gwaith: 2014 = 15.9% 2015 = 16.6% (↑) +0.7% 2016 = 17.9% (↑) +1.3% 2) Addysg: 2014 = 24.1% 2015 = 22.6% (↓) -1.5% 2016 = 27.6% (↑) +5.0% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2014 = 16.7% 2015/16 = 16.5% (↓) -0.2% 2016 = 18.4% (↑) +1.9% 4) Siopa (Arall): 2014 = 22.3% 2015 = 22.2% (↓) -0.1% 2016 = 23.5% (↑) +1.3%	1) Gwaith: 2016 = 17.9% 2017 = 14.0% (↓) -3.9% 2) Addysg: 2016 = 27.6% 2017 = 23.3% (↓) -4.3% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2016 = 18.4% 2017 = 16.1% (↓) -2.3% 4) Siopa (Arall): 2016 = 23.5% 2017 = 19.9% (↓) -3.6%	1) Gwaith: 2017 = 14.0% 2018 = 15.0% (↑) +1.0% 2) Addysg: 2017 = 36.3% 2018 = 26.6% (↑) +3.3% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2017 = 36.3% 2018 = 16.9% (↑) +0.8% 4) Siopa (Arall): 2017 = 19.9% 2018 = 21.1% (↑) +1.2%	1) Gwaith: 2018 = 15.0% 2019 = 18.3% (↑) +3.3% 2) Addysg: 2018 = 26.6% 2019 = 21.9% (↓) -4.7% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2018 = 16.9% 2019 = 17.5% (↑) +0.6% 4) Siopa (Arall): 2018 = 21.1% 2019 = 23.4% (↑) +2.3%	Pob Taith: 1 Ebrill 2019 i 16 Mawrth 2020 (cyfartaledd cyn y pandemig) = 19% 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 18% (↓) -1%

5) Hamdden: 2014 = 19.0% 2015 = 18.9% (↓) -0.1% 2016 = 21.8% (↑) +2.9%	5) Hamdden: 2016 = 21.8% 2017 = 17.8% (↓) -4.0%	5) Hamdden: 2017 = 17.8% 2018 = 18.0% (↑) +0.2%	5) Hamdden: 2018 = 18.0% 2019 = 17.4% (↓) -0.6%	
---	---	--	---	--

Dadansoddiad

Er bod cyfran y teithio drwy gerdded dros y flwyddyn ddiwethaf yn gyffredinol (1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021) wedi gostwng ychydig oherwydd cyfyngiadau mynych ar deithio, serch hynny, rhwng mis Awst a mis Tachwedd 2020 cynyddodd y gyfran gerdded, ac ers mis Mai 2021 mae'r gyfran sy'n cerdded wedi bod yn sylweddol uwch nag yn 2019, fel y dangosir yn ffigur 1.15.2.

O gymharu ffynonellau data amrywiol ar gerdded ar gyfer 2019/2020 yn erbyn 2020/2021, mae'n amlwg mai cymysg fu ffawd cerdded dros y flwyddyn ddiwethaf, gyda'r niferoedd yng Nghanol y Ddinas yn arbennig yn isel. Serch hynny, o fis Awst 2021, mae cerdded naill ai wedi bod yn agos at lefelau cyn y pandemig neu fel arall wedi cynyddu o'i gymharu â lefelau 2019/2020. Crynhoir y rhain yn ffigur 1.15.1 isod.

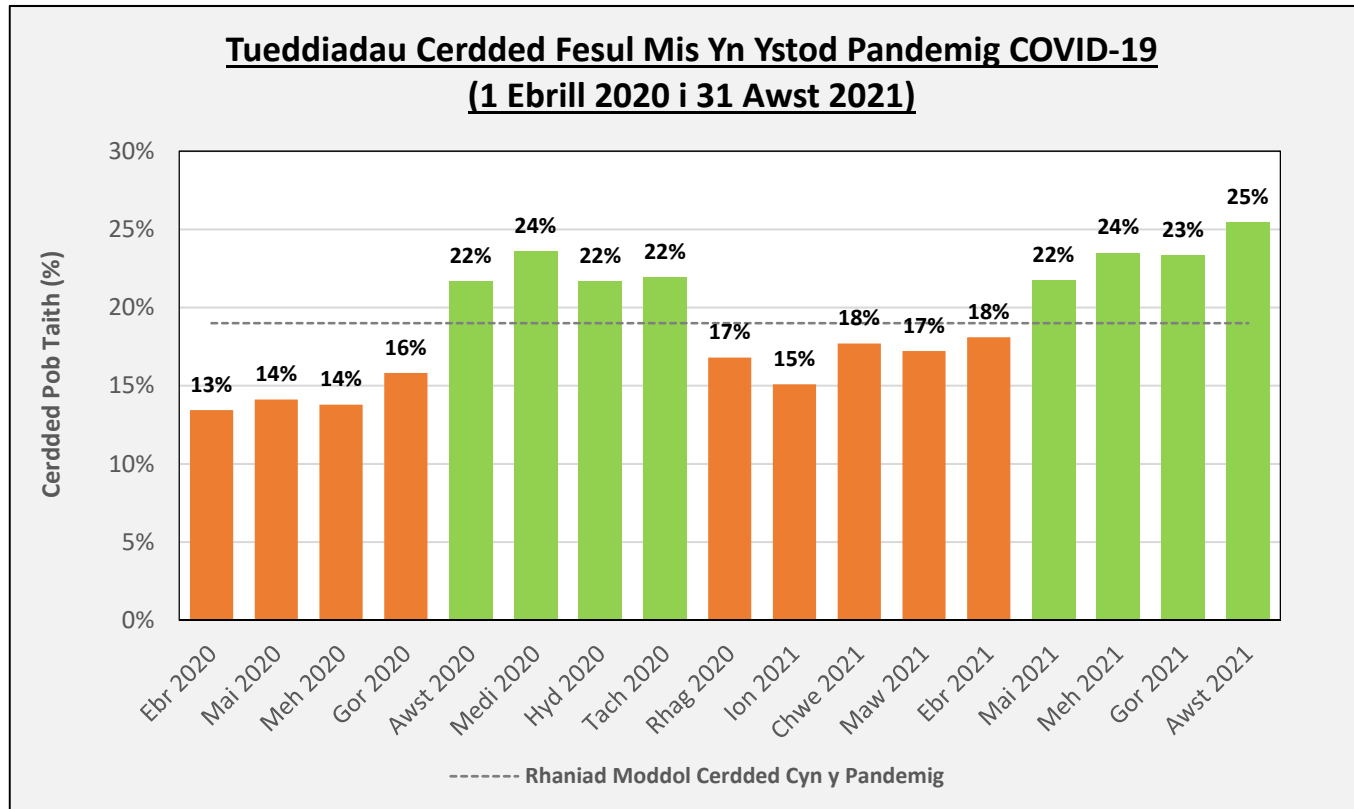
Ffigur: 1.15.1

	2021/2020 v. 2019/2020	Awst 2020 v. 2019/2020
Niferoedd ar Gyswllt Dwyrain y Bae	95% (↓) -5%	88% (↓) -12%
Niferoedd Canol y Ddinas	37% (↓) -63%	95% (↓) -5%
Niferoedd ar Forglawdd Caerdydd	139% (↑) +39%	113% (↑) +13%
Niferoedd ar Bont y Werin	110% (↑) +10%	105% (↑) +5%
Cerdded - Symudedd Apple	60% (↓) -40%	130% (↑) +30%

Cynhaliwyd Arolwg Holi Caerdydd 2020 ym mis Hydref/Tachwedd 2020 a'i gyhoeddi ym mis Ionawr 2021, dangosodd hyn fod trigolion Caerdydd yn gyffredinol yn nodi eu bod wedi cerdded 48% yn fwy nag a wnaethant y flwyddyn gynt.

Mae rhai o'r ffactorau allweddol sy'n dylanwadu ar y dewis i gerdded fel gyda theithio cynaliadwy yn gyffredinol, wedi'u trafod yn OB1 EC14 (Cyflawniad o Rhaniad Moddol o 50:50). Serch hynny, ymhlith y ffactorau mwyaf arwyddocaol ar gyfer cerdded yn gyffredinol mae amodau tywydd a'r pellter sy'n cael ei deithio.

Ffigur: 1.15.2



Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro fel yn ystod y pandemig, a cheisio adfer yr Arolwg Trafnidiaeth Blynyddol o 2022 ymlaen.

Maes Pwnc: Canran y Bobl sy'n Beicio

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC16

Newidiadau Cyd-destunol: Erys pandemig COVID-19 byd-eang (SARS-COV-2), a dechreuodd y Deyrnas Gyfunol ar gyfnod o gadw pellter cymdeithasol o'r 16/03/2020, ac yna'r cyfnod clo cyffredinol o'r 24/03/2020. Mae hyn yn ei dro wedi newid patrymau teithio ac ymddygiad pobl yn sylfaenol, er bod teithio wedi dechrau dychwelyd i rywffaint o normalrwydd yn ddiweddar mewn ymateb i adferiad wedi Covid. Amcangyfrifir bod cyfran y gweithlu sy'n cymudo o gymharu â gweithio gartref, tua 60% o'i gymharu â 30% yn y drefn honno (mae'r 10% sy'n weddill ar ffyrlo/arall), sy'n cyd-fynd â dyhead hirdymor Llywodraeth Cymru i'r hyn sy'n cyfateb i 30% o'r gweithlu i barhau i weithio gartref ar unrhyw un adeg. Mae amryw o fesurau teithio llesol wedi'u mabwysiadu ar draws y ddinas dros y flwyddyn ddiwethaf er mwyn cefnogi teithio llesol fel rhan o'r adferiad wedi COVID-19, gan gynnwys yn arbennig gweithredu'r Llwybr Beicio Traws-Ddinas ym mis Mawrth 2021. Hefyd, aeth cynllun llogi beiciau Nextbike drwy broses ailfrandio rhwng 21/07/2021 a 03/08/2021 cyn dod yn 'OVO Bikes'. Yn hollbwysig, rhyddhaodd Caerdydd ei Phapur Gwyn ar Drafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, sy'n unol ag Un Blaned Caerdydd, yn nodi ei chynllun 10 mlynedd uchelgeisiol i fynd i'r afael â'r argyfwng hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Oherwydd y pandemig, nid oedd yn ymarferol cynnal Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol arferol Caerdydd yn 2020, lle mae'r gwaith monitro ar gyfer yr amcan hwn wedi ei seilio, gan fod y sefyllfa'n esblygu'n barhaus a phatrymau teithio'n newid yn unol â hynny. Serch hynny, mae tueddiadau trafndiaeth wedi cael eu monitro'n agos drwy gydol y pandemig gan ddefnyddio ffynonellau data lleol amrywiol ar y cyd â data symudedd cyhoeddusig ar gyfer Caerdydd. Felly, bydd cymharu perfformiad 2020/2021 yn erbyn 2019/2020 (cyn y pandemig) yn seiliedig yn lle hynny ar y data hwn, er na ellir monitro dibenion teithiau unigol, dim ond cyfanswm yr holl deithiau.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Canran y bobl sy'n beicio (pob taith)	Cynnydd blynnyddol mewn teithiau a wneir ar feic at bob diben taith: 1) Gwaith = 10.6% (2014) 2) Addysg = 9.5% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 5.9% (2014) 4) Siopa (Arall) = 5.7% (2014) 5) Hamdden = 10.1% (2014)	Methu â sicrhau cynnydd blynnyddol at bob diben taith am ddwy flynedd neu fwy yn olynol

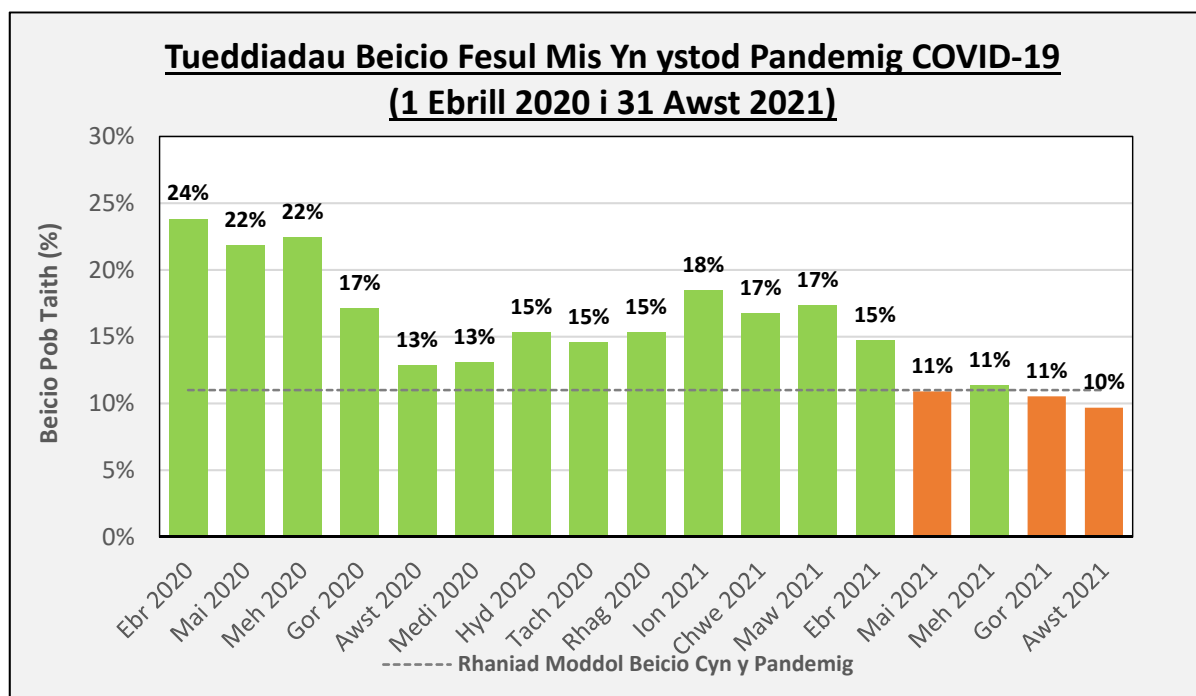
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
1) Gwaith: 2014 = 10.6% 2015 = 10.0% (↓) -0.6% 2016 = 11.3% (↑) +1.3% 2) Addysg: 2014 = 9.5% 2015 = 8.9% (↓) -0.6% 2016 = 9.6% (↑) +0.7% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2014 = 5.9% 2015 = 5.9% () +0% 2016 = 6.6% (↑) +0.7% 4) Siopa (Arall): 2014 = 5.7% 2015 = 5.3% -0.4% 2016 = 6.0% (↑) +0.7% 5) Hamdden: 2014 = 10.1% 2015 = 9.6% (↓) -0.5%	1) Gwaith: 2016 = 11.3% 2017 = 16.5% (↑) +5.2% 2) Addysg: 2016 = 9.6% 2017 = 12.8% (↑) +3.2% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2016 = 6.6% 2017 = 7.8% (↑) +1.2% 4) Siopa (Arall): 2016 = 6.0% 2017 = 6.6% (↑) +0.6% 5) Hamdden: 2016 = 10.0%	1) Gwaith: 2017 = 16.5% 2018 = 20.3% (↑) +3.7% 2) Addysg: 2017 = 12.8% 2018 = 14.0% (↑) +1.2% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2017 = 7.8% 2018 = 12.2% (↑) +4.4% 4) Siopa (Arall): 2017 = 6.6% 2018 = 9.7% (↑) +3.1% 5) Hamdden: 2017 = 10.8%	1) Gwaith: 2018 = 20.3% 2019 = 18.9% (↓) -1.4% 2) Addysg: 2018 = 14.0% 2019 = 15.7% (↑) +1.7% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2018 = 12.2% 2019 = 10.9% (↓) -1.3% 4) Siopa (Arall): 2018 = 9.7% 2019 = 9.0% (↓) -0.7% 5) Hamdden: 2018 = 13.9% 2019 = 13.2% (↓) -0.7%	Pob Taith: 1 Ebrill 2019 i 16 Mawrth 2020 (cyfartaledd cyn y pandemig) = 11% 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 17% (↑) +6%

2016 = 10.0% (↑) +0.4%	2017 = 10.8% (↑) +0.8%	2018 = 13.9% (↑) +3.1%		
---------------------------	---------------------------	---------------------------	--	--

Dadansoddiad

Mae cyfran y teithiau a wnaed gan feicio wedi bod yn gyson uwch na lefelau cyn y pandemig yn ystod y flwyddyn ddiwethaf. Fodd bynnag, yn ystod y misoedd diwethaf gan fod cyfanswm y galw am deithio wedi adfer, ac mae triplau a symudodd draw yn flaenorol i feicio (yn enwedig teithiau trafnidiaeth gyhoeddus) wedi dechrau symud yn ôl, mae'r gyfran sy'n beicio wedi dychwelyd unwaith eto i tua'r lefelau cyn y pandemig, fel y dangosir yn ffigur 1.16.1.

Ffigur: 1.16.1



Ar y cyfan, mae beicio wedi cael cyfnod da dros y flwyddyn ddiwethaf ac yn parhau hyd at fis Awst 2021 fel y dangosir yn ffigur 1.16.1, ac nid oes rheswm dros gredu na ellir cyflawni'r targed i ddyblu beicio erbyn 2030 o hyd.

Ffigur: 1.16.2

	2021/2020 vs. 2019/2020	Awst 2020 vs. 2019/2020
Beicio yn Heol y Gogledd	78% (↓) -22%	118% (↑) +18%
Beicio ar Gyswllt Dwyrain y Bae	116% (↑) +16%	131% (↑) +31%
Rhentu Beiciau OVO (Nextbike)	95% (↓) -5%	113% (↑) +13%
Beicio ar Bont y Werin	122% (↑) +22%	132% (↑) +32%
Beicio yn gyffredinol	110% (↑) +10%	100% () +0%

Fel y trafodwyd yn flaenorol yn OB1 EC14-15, mae nifer o ffactorau allweddol yn dylanwadu ar ddewis a ddylid beicio, ac mae rhai ohonynt yn allanol y tu hwnt i ddylanwad uniongyrchol y Cyngor.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro yn ystod y pandemig, a cheisio ailgychwyn yr Arolwg Trafnidiaeth Blyneddol o 2022 ymlaen.

Maes Pwnc: Canran y Bobl sy'n Teithio ar Fws

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC17

Newidiadau Cyd-destunol: Erys pandemig COVID-19 byd-eang (SARS-COV-2), a dechreuodd y Deyrnas Gyfunol ar gyfnod o gadw pellter cymdeithasol o'r 16/03/2020, ac yna'r cyfnod clo cyffredinol o'r 24/03/2020. Mae hyn yn ei dro wedi newid patrymau teithio ac ymddygiad pobl yn sylfaenol, er bod teithio wedi dechrau dychwelyd i ryw faint o normalrwydd yn ddiweddar mewn ymateb i adferiad wedi Covid. Amcangyfrifir bod cyfran y gweithlu sy'n cymudo o gymharu â gweithio gartref, tua 60% o'i gymharu â 30% yn y drefn honno (mae'r 10% sy'n weddill ar ffyrlo/arall), sy'n cyd-fynd â dyhead hirdymor Llywodraeth Cymru i'r hyn sy'n cyfateb i 30% o'r gweithlu i barhau i weithio gartref ar unrhyw un adeg. Caeodd gorsaf fysiau flaenorol Caerdydd ym mis Awst 2015, a bydd y Gyfnewidfa Drafnidiaeth newydd yn dod yn ei lle, sy'n cael ei chodi ar hyn o bryd ac y rhagwelir y bydd yn weithredol yn 2023. Yn hollbwysig, rhyddhaodd Caerdydd ei Phapur Gwyn ar Drafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, sy'n unol ag Un Blaned Caerdydd, yn nodi ei chynllun 10 mlynedd uchelgeisiol i fynd i'r afael â'r argyfwng hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Hefyd, cyhoeddodd y Cyngor ei fwrriad i ddatblygu Strategaeth Bws yn y Cabinet ar 15 Gorffennaf 2021, a fyddai'n cynnwys ymhlith pethau eraill 'creu Coridorau Bws CLYFAR â Blaenoriaeth newydd'. Oherwydd y pandemig, nid oedd yn ymarferol cynnal Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol arferol Caerdydd yn 2020, lle mae'r gwaith monitro ar gyfer yr amcan hwn wedi ei seilio, gan fod y sefyllfa'n esblygu'n barhaus a phatrymau teithio'n newid yn unol â hynny. Serch hynny, mae tueddiadau trafndiaeth wedi cael eu monitro'n agos drwy gydol y pandemig gan ddefnyddio ffynonellau data lleol amrywiol ar y cyd â data symudedd cyhoeddedig ar gyfer Caerdydd. Felly, bydd cymharu perfformiad 2020/2021 yn erbyn 2019/2020 (cyn y pandemig) yn seiliedig yn lle hynny ar y data hwn, er na ellir monitro dibenion teithiau unigol, dim ond cyfanswm yr holl deithiau.

Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Canran y bobl yn teithio ar fws (pob taith)	Cynnydd blynnyddol teithiau a wneir ar fws at bob diben taith: 1) Gwaith = 11.1% (2014) 2) Addysg = 13% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 29.4% (2014)	Methu â chyflawni cynnydd blynnyddol ar gyfer pob diben taith ar gyfer dwy neu fwy o flynyddoedd yn olynol

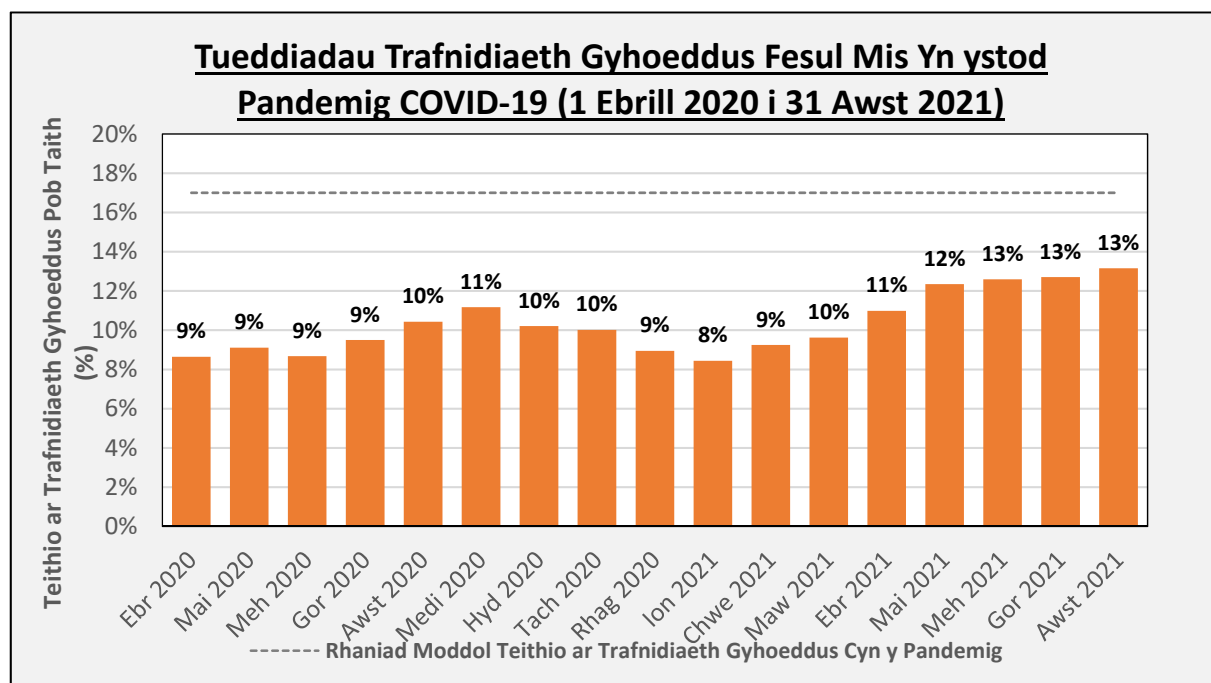
		4) Siopa (Arall) = 8.6% (2014) 5) Hamdden = 11.2% (2014)		
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
1) Gwaith: 2014 = 11.1% 2015 = 10.7% (↓) -0.4% 2016 = 10.0% (↓) -0.7% 2) Addysg: 2014 = 13.0% 2015 = 11.6% (↓) -1.4% 2016 = 12.8% (↑) +1.2% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2014 = 29.4% 2015 = 29.4% () +0% 2016 = 26.7% (↓) -2.7% 4) Siopa (Arall): 2014 = 8.6% 2015 = 8.4% (↓) -0.2% 2016 = 8.9% (↑) +0.5% 5) Hamdden: 2014 = 11.2% 2015 = 10.8% (↓) -0.4%	1) Gwaith: 2016 = 10.0% 2017 = 9.7% (↓) -0.3% 2) Addysg: 2016 = 12.8% 2017 = 10.7% (↓) -2.1% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2016 = 26.7% 2017 = 25.3% (↓) -1.4% 4) Siopa (Arall): 2016 = 8.9% 2017 = 7.2% (↓) -1.7% 5) Hamdden: 2016 = 10.5%	1) Gwaith: 2017 = 9.7% 2018 = 10.6% (↑) +0.9% 2) Addysg: 2017 = 10.7% 2018 = 10.5% (↓) -0.2% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2017 = 25.3% 2018 = 23.5% (↓) -1.8% 4) Siopa (Arall): 2017 = 7.2% 2018 = 7.1% (↓) -0.1% 5) Hamdden: 2017 = 10.3%	1) Gwaith: 2018 = 10.6% 2019 = 15.9% (↑) +5.3% 2) Addysg: 2018 = 10.5% 2019 = 13.4% (↑) +2.9% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2018 = 23.5% 2019 = 28.8% (↑) +5.3% 4) Siopa (Arall): 2018 = 7.1% 2019 = 10.2% (↑) +3.1% 5) Hamdden: 2018 = 10.1%	Pob Taith ar Drafnidiaeth Gyhoeddus (Bws a Thrên ar y Cyd): 1 Ebrill 2019 i 16 Mawrth 2020 (cyfartaledd cyn y pandemig) = 17% 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 9% (↓) -8%

2016 = 10.5% (↓) -0.3%	2017 = 10.3% (↓) -0.2%	2018 = 10.1% (↓) -0.2%	2019 = 12.9% (↑) +2.8%	
------------------------	------------------------	------------------------	---------------------------	--

Dadansoddiad

Yn gyffredinol, nid yw'n syndod bod y defnydd o drafnidiaeth gyhoeddus wedi bod yn isel dros y flwyddyn ddiwethaf fel y dangosir yn ffigur 1.17.1, oherwydd cyfyngiadau teithio (nid oedd teithio ar drafnidiaeth gyhoeddus wedi'i ganiatáu cyn mis Awst 2020 oni bai ei fod yn hanfodol); amllder gwasanaeth cyfyngedig; gwisgo masgiau wyneb yn orfodol o 27/07/2020; a chapasiti cyfyngedig ar trenau er mwyn cynnal pellter cymdeithasol.

Ffigur: 1.17.1



Mae'r gostyngiad yn y defnydd o drafnidiaeth gyhoeddus dros y flwyddyn ddiwethaf wedi arwain at newid moddol yn unol â hynny i ddulliau cynaliadwy eraill, yn enwedig beicio. Ar ei isaf yn ystod 2020, gostyngodd y defnydd o fysiau i ddim ond 10% o'r lefelau cyn y pandemig.

Serch hynny, yr arwyddion yw bod y defnydd o drafnidiaeth gyhoeddus yn dechrau gwella, yn enwedig gyda'r newid mewn gofynion cadw pellter cymdeithasol o fis Mai 2021, lle y caniatwyd defnyddio pob sedd sy'n wynebu ymlaen unwaith eto.

Erbyn mis Awst 2021, mae'r defnydd o drafnidiaeth gyhoeddus (bysiau a rheilffyrdd gyda'i gilydd) wedi dychwelyd i tua 80% o'r lefelau cyn y pandemig, ac mae amllder y gwasanaeth bws yn benodol dros 90% o'r lefelau cyn y pandemig. Serch hynny, mae'r defnydd ar Barcio a Theithio Dwyrain Caerdydd yn parhau yn isel ar tua thraean o'r lefelau nodweddiadol a welwyd yn 2019/2020.

Yn seiliedig ar y defnydd presennol, mae rhywfaint o ansicrwydd wrth symud ymlaen a fydd modd cyflawni dyhead Papur Gwyn Trafnidiaeth Caerdydd i ddyblu'r defnydd o fysiau oddi ar lefelau 2019 erbyn 2030. Fodd bynnag, y gobaith yw drwy sefydlu Strategaeth Bysiau Caerdydd yr aiff hyn beth o'r ffordd er mwyn helpu i fynd i'r afael â hyn.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro yn ystod y pandemig, a cheisio ailgychwyn yr Arolwg Trafnidiaeth Blyneddol o 2022 ymlaen.

Maes Pwnc: Canran y Bobl sy'n Teithio ar Drên

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC18

Newidiadau Cyd-destunol: Erys pandemig COVID-19 byd-eang (SARS-COV-2), a dechreuodd y Deyrnas Gyfunol ar gyfnod o gadw pellter cymdeithasol o'r 16/03/2020, ac yna'r cyfnod clo cyffredinol o'r 24/03/2020. Mae hyn yn ei dro wedi newid patrymau teithio ac ymddygiad pobl yn sylfaenol, er bod teithio wedi dechrau dychwelyd i rywfaifaint o normalrwydd yn ddiweddar mewn ymateb i adferiad wedi Covid. Amcangyfrifir bod cyfran y gweithlu sy'n cymudo o gymharu â gweithio gartref, tua 60% o'i gymharu â 30% yn y drefn honno (mae'r 10% sy'n weddill ar ffyrlo/arall), sy'n cyd-fynd â dyhead hirdymor Llywodraeth Cymru i'r hyn sy'n cyfateb i 30% o'r gweithlu i barhau i weithio gartref ar unrhyw un adeg. Dyfarnwyd y contract 15 mlynedd gwerth £5bn i weithredu masnachfaint Cymru a'r Gororau ac i symud Metro De Cymru ymlaen rhwng 2018 a 2033 gan Drafnidiaeth Cymru i bartneriaeth KeolisAmey ym mis Mai 2017; trosglwyddwyd y cyfrifoldebau rheiny o Drenau Arriva Cymru i'r gweithredwr newydd 'TrC Trenau' (TfW Rail) ar y 14eg o Hydref 2018. Mewn ymateb i ostyngiad yn nifer y teithwyr oherwydd COVID-19, cymerodd Trafnidiaeth Cymru (TrC) y gwaith o weithredu gwasanaethau rheilffyrdd Cymru a'r Gororau o dan is-gwmni 'Transport for Wales Rail LTD'. Yn hollbwysig, rhyddhaodd Caerdydd ei Phapur Gwyn ar Drafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, sy'n unol ag Un Blaned Caerdydd, yn nodi ei chynllun 10 mlynedd uchelgeisiol i fynd i'r afael â'r argyfwng hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Oherwydd y pandemig, nid oedd yn ymarferol cynnal Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol arferol Caerdydd yn 2020, lle mae'r gwaith monitro ar gyfer yr amcan hwn wedi ei seilio, gan fod y sefyllfa'n esblygu'n barhaus a phatrymau teithio'n newid yn unol â hynny. Serch hynny, mae tueddiadau trafndiaeth wedi cael eu monitro'n agos drwy gydol y pandemig gan ddefnyddio ffynonellau data lleol amrywiol ar y cyd â data symudedd cyhoeddedig ar gyfer Caerdydd. Felly, bydd cymharu perfformiad 2020/2021 yn erbyn 2019/2020 (cyn y pandemig) yn seiliedig yn lle hynny ar y data hwn, er na ellir monitro dibenion teithiau unigol, dim ond cyfanswm yr holl deithiau.

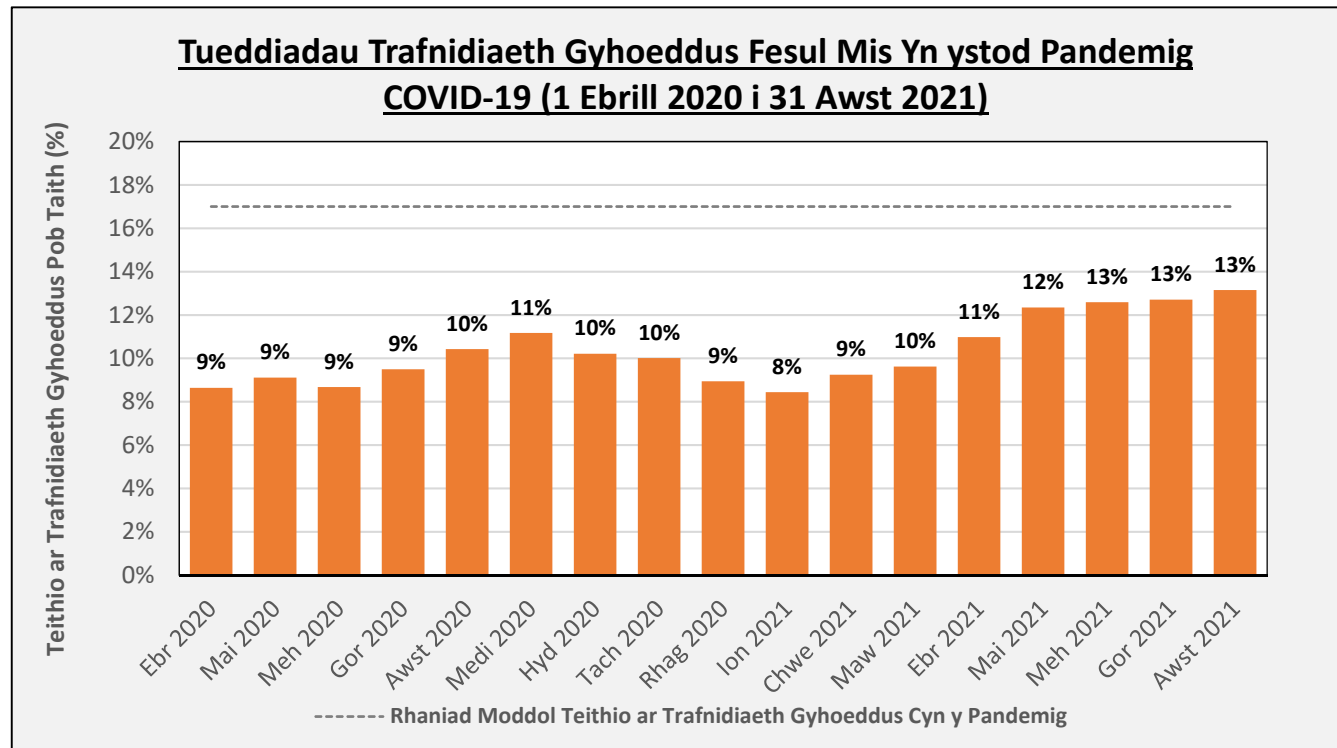
Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Canran y bobl sy'n teithio ar y trên (pob taith)	Cynnydd blynnyddol teithiau a wneir ar drên at bob diben taith: 1) Gwaith = 5.8% (2014) 2) Addysg = 5.2% (2014) 3) Siopa (Canol y Ddinas) = 10.6% (2014) 4) Siopa (Arall) = 3.8% (2014) 5) Hamdden = 8.7% (2014)	Methu â sicrhau cynnydd blynnyddol at bob diben taith am ddwy flynedd neu fwy yn olynol

Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
1) Gwaith: 2014 = 5.8% 2015 = 6.0% (↑) +0.2% 2016 = 7.6% (↑) +1.6% 2) Addysg: 2014 = 5.2% 2015 = 4.8% (↓) -0.4% 2016 = 5.6% (↑) +0.8% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2014 = 10.6% 2015 = 10.1% (↓) -0.5% 2016 = 11.3% (↑) +1.2% 4) Siopa (Arall): 2014 = 3.8% 2015 = 3.0% (↓) -0.8% 2016 = 4.4% (↑) +1.4% 5) Hamdden: 2014 = 8.7% 2015 = 7.5% (↓) -0.8% 2016 = 8.8% (↑) +1.3%	1) Gwaith: 2016 = 7.6% 2017 = 6.8% (↓) -0.8% 2) Addysg: 2016 = 5.6% 2017 = 5.2% (↓) -0.4% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2016 = 11.3% 2017 = 11.0% (↓) -0.3% 4) Siopa (Arall): 2016 = 4.4% 2017 = 2.7% (↓) -1.7% 5) Hamdden: 2016 = 8.8% 2017 = 8.3% (↓) -0.5%	1) Gwaith: 2017 = 6.8% 2018 = 6.4% (↓) -0.4% 2) Addysg: 2017 = 5.2% 2018 = 4.7% (↓) -0.5% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2017 = 11.0% 2018 = 11.3% (↑) +0.2% 4) Siopa (Arall): 2017 = 2.7% 2018 = 3.2% (↑) +0.5% 5) Hamdden: 2017 = 8.3% 2018 = 8.5% (↑) +0.3%	1) Gwaith: 2018 = 6.4% 2019 = 6.6% (↑) +0.2% 2) Addysg: 2018 = 4.7% 2019 = 6.1% (↑) +1.4% 3) Siopa (Canol y Ddinas) 2018 = 11.3% 2019 = 10.5% (↓) -0.8% 4) Siopa (Arall): 2018 = 3.2% 2019 = 3.9% (↑) +0.7% 5) Hamdden: 2018 = 8.5% 2019 = 9.7% (↑) +1.2%	Pob Taith ar Ddrafnidiaeth Gyhoeddus (Bws a Thrên ar y Cyd): 1 Ebrill 2019 i 16 Mawrth 2020 (cyfartaledd cyn y pandemig) = 17% 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 (cyfartaledd yn ystod y pandemig) = 9% (↓) -8%

Dadansoddiad

Yn gyffredinol, nid yw'n syndod bod y defnydd o drafnidiaeth gyhoeddus wedi bod yn isel dros y flwyddyn ddiwethaf fel y dangosir yn ffigur 1.18.1, oherwydd cyfyngiadau teithio (nid oedd teithio ar drafnidiaeth gyhoeddus wedi'i ganiatáu cyn mis Awst 2020 oni bai ei fod yn hanfodol); amllder gwasanaeth cyfyngedig; gwisgo masgiau wyneb yn orfodol o 27/07/2020; a chapasiti cyfyngedig ar trenau er mwyn cynnal pellter cymdeithasol.

Ffigur: 1.18.1



Mae'r gostyngiad yn y defnydd o drafnidiaeth gyhoeddus dros y flwyddyn ddiwethaf wedi arwain at newid moddol yn unol â hynny i ddulliau cynaliadwy eraill, yn enwedig beicio. Ar ei isaf yn ystod 2020, gostyngodd y defnydd ar reilffyrdd i ddim ond 5% o'r lefelau cyn y pandemig.

Serch hynny, yr arwyddion yw bod y defnydd o drafnidiaeth gyhoeddus yn dechrau gwella, gyda'r arwyddion presennol bod y defnydd o reilffyrdd bellach wedi dychwelyd i tua 60% o'r lefelau cyn y pandemig ar draws yr wythnos, ac yn llawer uwch fel arfer yn ystod y penwythnosau.

Ymchwiliadau Pellach (*gweler 'Argymhellion')

Mewn ymateb i danio'r sbardun ar gyfer yr amcan hwn dros ddwy flynedd neu fwy yn olynol, cynhaliwyd y dadansoddiad ychwanegol canlynol –

Hygyrchedd:

Bydd y digwyddiadau allweddol canlynol yn ystod y pandemig wedi effeithio ar hygyrchedd i deithwyr trenau

16/03/2020 – Cyngori cadw pellter cymdeithasol
23/03/2020 – Cyflwyno Cyfnod Clo ledled y DU, gweithredu cyfyngiadau teithio ar y rheilffyrdd
06/07/2020 – TrC Trenau yn lansio Gwiriwr Capasiti
27/07/2020 – Masgiau wyneb wrth deithio ar drafnidiaeth gyhoeddus yn cael eu gwneud yn orfodol
17/08/2020 – Ail-ganiatáu teithio nad yw'n hanfodol ar drafnidiaeth gyhoeddus
27/09/2020 – Rhoi Caerdydd dan Gyfnod Clo Lleol
23/10/2020 – Cymru wedi'i gosod dan Cyfnod Atal Byr
09/11/2020 – Diwedd y Cyfnod Atal Byr
20/12/2020 – Cyflwyno Cyfyngiadau Haen 4 yng Nghymru
01/03/2021 – Cynnydd o 2.6% i bris tocynnau trên
26/04/2021 – Symud Cymru i Gyfyngiadau Haen 3
17/05/2021 – Symud Cymru i Gyfyngiadau Haen 2
21/06/2021 – Diwedd ar Gadw Pellter Cymdeithasol ar drafnidiaeth gyhoeddus
17/07/2021 – Symud Cymru i Gyfyngiadau Haen 1
07/08/2021 – Symud Cymru i Gyfyngiadau Haen 0
13/09/2021 – Cynyddodd Amllder y Gwasanaeth Rheilffyrdd

Fel arfer, bu amllder y gwasanaeth ar tua 50-60% dros lawer o'r pandemig. Fodd bynnag, erbyn y 13^{eg} o fis Medi 2021, mae'r amllder bellach tua 80% o'i gymharu â chyn y pandemig. Yn yr un modd, i ddechrau gwelwyd cyfyngiadau capasiti ar y cerbydau (tua 50%) er mwyn cadw pellter cymdeithasol. Fodd bynnag, o 21 Mehefin 2021, nid oes unrhyw ofynion mwyach i gadw pellter cymdeithasol ar drafndiaeth gyhoeddus, er bod angen gwisgo masgiau wyneb o hyd.

Ffactorau cyfyngol allweddol ar niferoedd teithwyr rheilffyrdd dros y flwyddyn ddiwethaf fu – llai o amllder o ran gwasanaeth; cyfyngiadau capasiti i gadw pellter cymdeithasol; cyfleoedd cyfyngedig ar gyfer cyfnewid; cyfyngiadau ar deithio; materion staffio rheilffyrdd; dibynadwyedd amser teithio; cynnydd mewn prisiau; llai o alw gan gymudwyr; a cholli hyder y cyhoedd, gyda phryderon yn arbennig ynghylch y posibilrwydd o gael haint oherwydd amodau gorllawn ar rai gwasanaethau ac oherwydd cydymffurfiaeth gymysg â'r gofyniad ynghylch gwisgo masg.

Coridorau:

Yn ystod y pandemig, gwelwyd effeithiau anghymesur ar wasanaethau Prif Linell oherwydd bod mwy o gyfyngiadau ynghlwm â phellter hirach/teithio cenedlaethol nag ar gyfer teithio'n lleol (Llinell y Cymoedd). Mae amllder y gwasanaeth ar gyfer gwasanaethau Prif Linell o'i gymharu â'r lefelau cyn y pandemig yn parhau'n is na'r hyn geir ar gyfer gwasanaethau Llinell y Cymoedd. Serch hynny, mae defnydd trenau cymharol yng ngorsaf Caerdydd Canolog o'i gymharu â 2019, yn gyffredinol wedi bod yn uwch nag yn Heol y Frenhines Caerdydd dros y misoedd diwethaf.

Costau Taith:

Cynyddodd TrC Trenau ei brisiau 2.6% o 1 Mawrth 2021. Fodd bynnag, mae defnyddio'r rheilffyrdd wedi parhau i wella ers hynny er gwaethaf y cynnydd mewn prisiau.

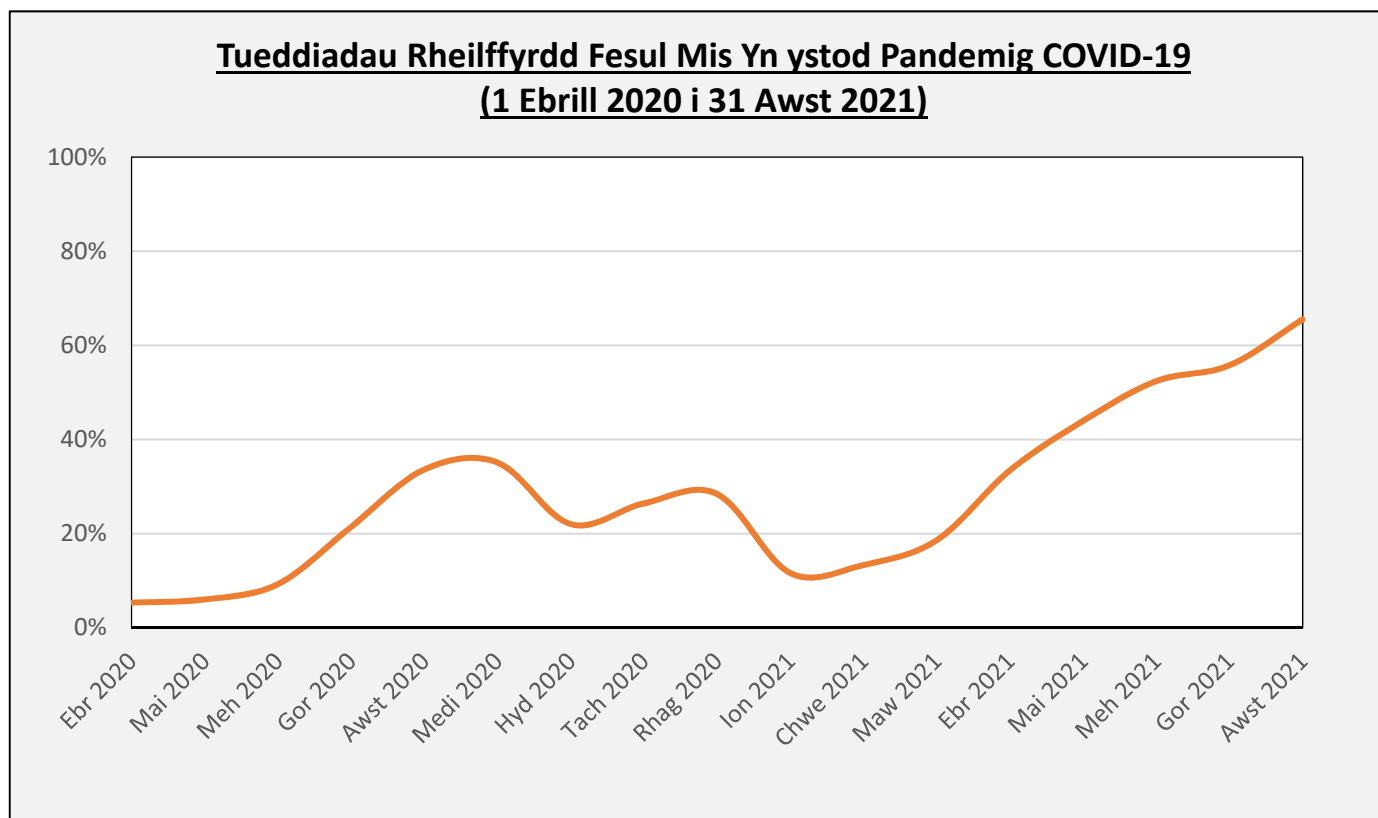
Defnyddio'r Rheilffyrdd:

Fel y nodwyd eisoes, ar ei isaf roedd y defnydd ar drenau tua 5% o'r lefelau cyn y pandemig ym mis Ebrill/Mai. Fodd bynnag, ers mis Mawrth 2021 yn enwedig, mae'r rheilffyrdd wedi dangos arwyddion addawol o adferiad, ac ers hynny mae wedi dychwelyd i tua 60% o'r lefelau cyn y pandemig. Cynrychiolir y tueddiadau defnydd trenau yn ffigur 1.18.2.

Amser/Dibynadwyedd Taith ar Drên:

Yn ôl yr Arolwg Teithwyr Rheilffyrdd Cenedlaethol (Gwanwyn 2020), bu gostyngiad amlwg ers 2019 o ran boddhad cwsmeriaid o ran dibynadwyedd amseroedd teithio a sut mae gweithredwyr y rheilffyrdd yn rheoli oedi yn unol â hynny, fel y dangosir yn ffigur 1.18.3.

Ffigur: 1.18.2



Ffigur 1.18.3 – Newid i Foddhad Cwsmeriaid 2020 vs. 2019

	TrC Trenau	Great Western Railway	CrossCountry (Dwyrain-Gorllewin)	Cyffredinol
Boddhad cyffredinol â'r daith	-1%	-1%	-1%	-1%
Prydlondeb/dibynadwy	-7%	0%	-6%	-4%
Pa mor dda y mae cwmni trenau yn trin oedi	-15%	+4%	0%	-4%
Defnyddioldeb gwybodaeth am yr oedi	-14%	-2%	+3%	-4%
Hyd yr amser yr amserlennwyd i'r daith gymryd	+1%	0%	-3%	-1%

Argymhellion

Mewn ymateb i danio'r sbardun, dylid cynnal yr ymchwiliadau canlynol felly ar y cyd â'r fethodoleg fel y nodir yn y Fframwaith Monitro Trafnidiaeth; ac yn unol ag ymrwymïadau a wnaed fel rhan o'r broses Archwilio CDLI –

- Mapio Hygyrchedd
- Ymchwiliad Coridor
- Asesiad o Gostau Taith

Ac felly dylid cynnal yr arolygon canlynol hefyd –

- Arolygon Defnydd Trenau
- Arolygon Amser Teithio / Dibynadwyedd Trenau

Serch hynny, efallai na fydd yn briodol cynnal ymchwiliad mwy helaeth nag a gynhaliwyd uchod ar hyn o bryd, o ystyried y sefyllfa bresennol sy'n esblygu o ran adferiad wedi COVID-19.

Maes Pwnc: Gwella Amseroedd Teithio ar Fws

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

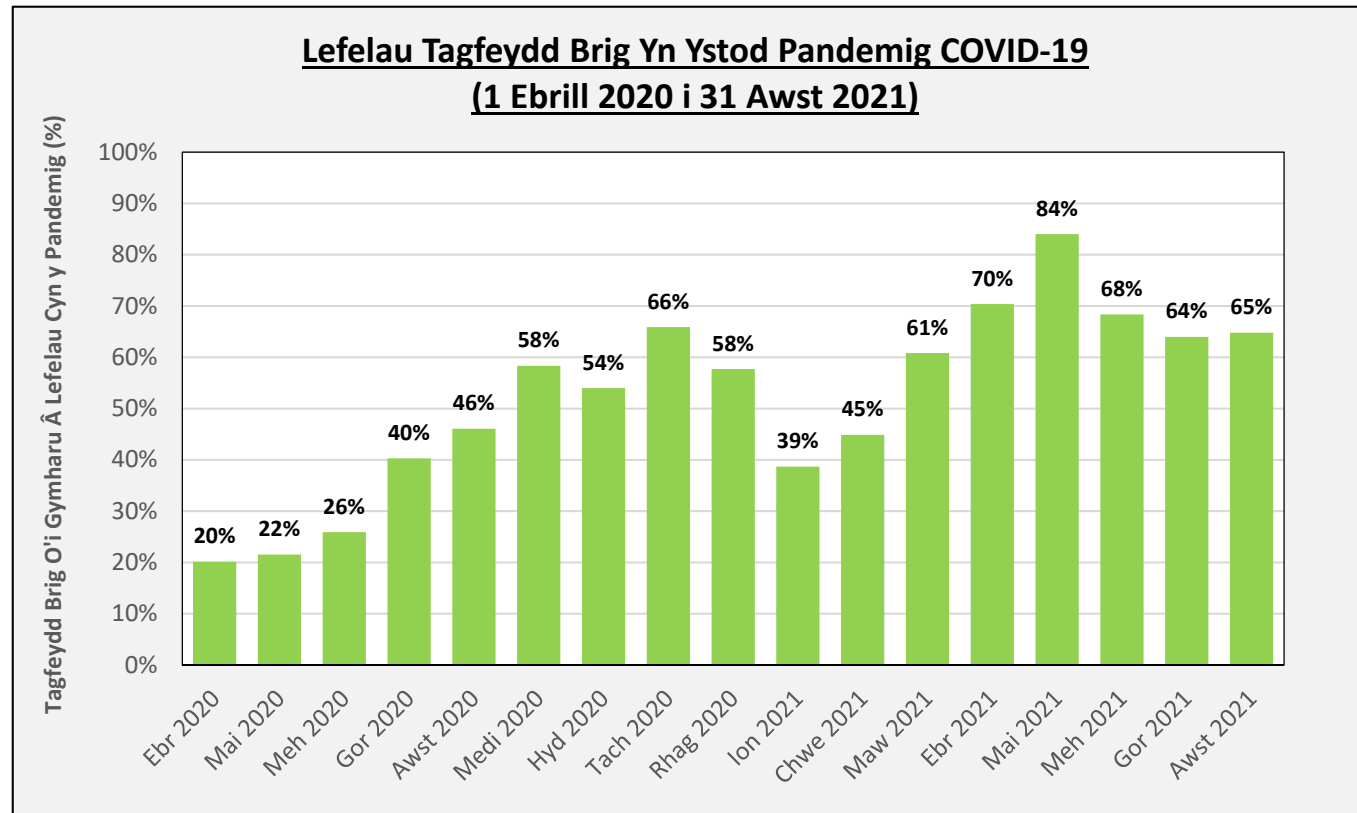
Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC19

Newidiadau Cyd-destunol: Erys pandemig COVID-19 byd-eang (SARS-COV-2), a dechreuodd y Deyrnas Gyfunol ar gyfnod o gadw pellter cymdeithasol o'r 16/03/2020, ac yna'r cyfnod clo cyffredinol o'r 24/03/2020. Mae hyn yn ei dro wedi newid patrymau teithio ac ymddygiad pobl yn sylfaenol, er bod teithio wedi dechrau dychwelyd i rywfaint o normalrwydd yn ddiweddar mewn ymateb i adferiad wedi Covid. Amcangyfrifir bod cyfran y gweithlu sy'n cymudo o gymharu â gweithio gartref, tua 60% o'i gymharu â 30% yn y drefn honno (mae'r 10% sy'n weddill ar ffyrlo/arall), sy'n cyd-fynd â dyhead hirdymor Llywodraeth Cymru i'r hyn sy'n cyfateb i 30% o'r gweithlu i barhau i weithio gartref ar unrhyw un adeg. Diffinnir newidiadau cyd-destunol pellach sy'n ymwneud â defnyddio bysiau yn OB1 EC17, EC20 ac EC21. Yn hollbwysig, rhyddhaodd Caerdydd ei Phapur Gwyn ar Drafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, sy'n unol ag Un Blaned Caerdydd, yn nodi ei chynllun 10 mlynedd uchelgeisiol i fynd i'r afael â'r argyfwng hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Hefyd werth ei nodi, cyhoeddodd y Cyngor ei fwriad i ddatblygu Strategaeth Bws yn y Cabinet ar 15 Gorffennaf 2021, a fyddai'n cynnwys ymhlith pethau eraill 'creu Coridorau Bws CLYFAR â Blaenoriaeth newydd'. Oherwydd y pandemig, nid oedd yn ymarferol cynnal Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol arferol Caerdydd yn 2020, lle mae'r gwaith monitro ar gyfer yr amcan hwn wedi ei seilio, gan fod y sefyllfa'n esblygu'n barhaus a phatrymau teithio'n newid yn unol â hynny. Serch hynny, mae'r lefelau tagfeydd cymharol uchaf a gofnodwyd yn cynnig procsi ar gyfer oedi i fysiau yn ogystal â thraffig cyffredinol, ac o ganlyniad fesuriad rhesymol o amseroedd teithio ar fysiau a dibynadwyedd; sef po fwyaf prysur yw'r amodau, yna hwyaf yn y byd fydd y teithiau bws, a byddant yn llai dibynadwy.

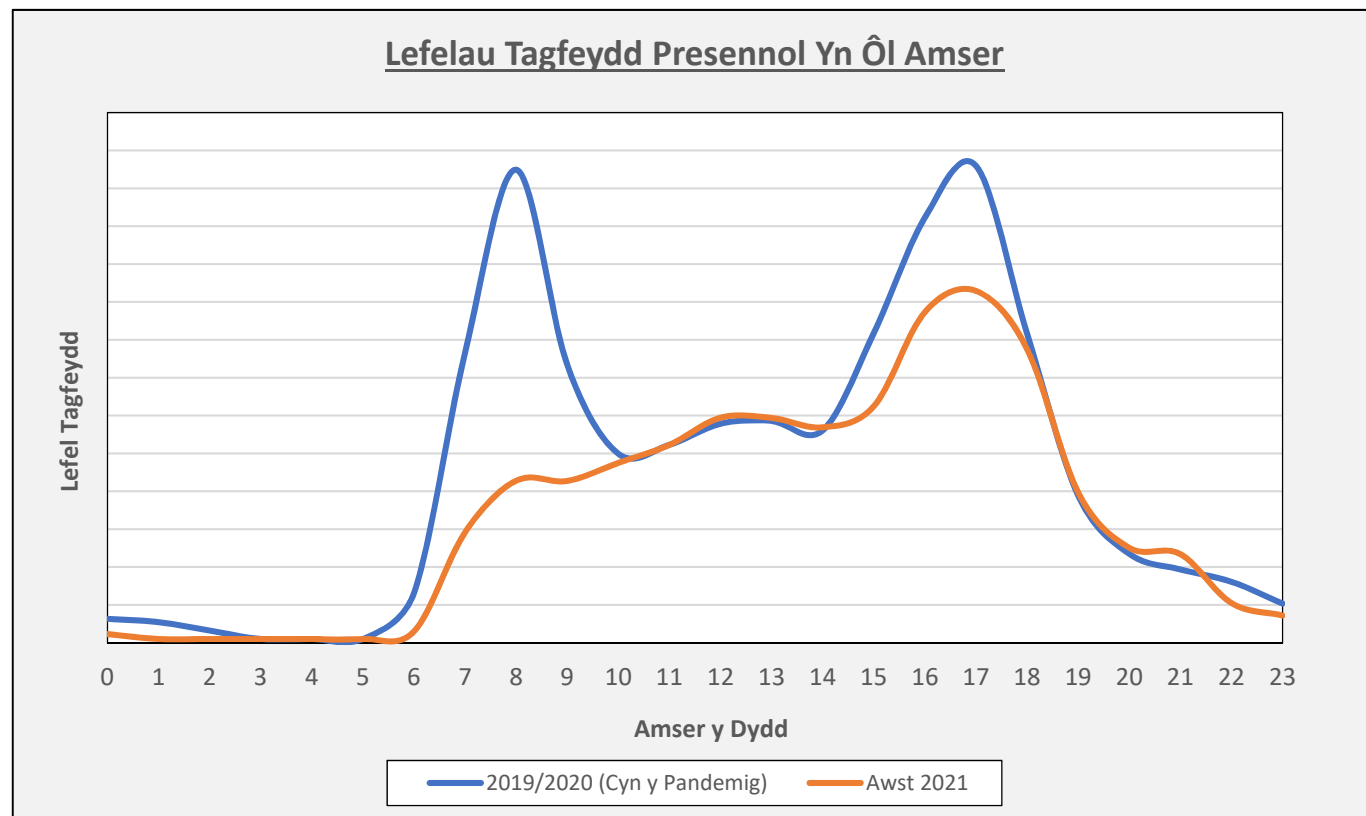
Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Gwelliant yn amseroedd teithio ar fws	Gwelliant blynnyddol o 1 y cant mewn amseroedd teithio ar gyfer coridorau allweddol (Coridor y gogledd-orllewin, Coridor y gogledd-ddwyrain, Coridor y dwyrain a Choridor y de) o fabwysiadu'r Cynllun Datblygu Lleol	Methu â sicrhau gwelliant blynnyddol mewn amseroedd teithio ar fysiau o 1% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol

Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
Bodddhad y Cyhoedd ag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Cludiant): 2015 = 59.8% 2016 = 62.6% (↑) +2.7%	Bodddhad y Cyhoedd ag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Cludiant): 2016 = 62.6% 2017 = 52.1% (↓) - 10.5%	Bodddhad y Cyhoedd ag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Cludiant): 2017 = 52.1% 2018 = 54.7% (↑) +2.6%	Bodddhad y Cyhoedd ag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Cludiant): 2018 = 54.7% 2019 = 41.3% (↓) -13.4%	Lefelau Tagfeydd Brig yn 2020/2021 o'i gymharu â'r rhai yn 2019/2020 (fel procsi ar gyfer Amseroedd Teithio Bws) = 44%
Dadansoddiad				
Yn gyffredinol, mae tagfeydd wedi gostwng yn sylweddol yn ystod y pandemig, fel y dangosir yn ffigur 1.19.1, ac felly bron yn sicr mae amseroedd teithio ar fysiau wedi gostwng yn sylweddol yn unol â hynny. Serch hynny, wrth i lefelau traffig ddechrau dychwelyd ar draws y ddinas i lefelau tebyg i'r rhai a welwyd cyn y pandemig, yn yr un modd mae tagfeydd ac amseroedd teithio a dibynadwyedd bysiau hefyd (er i raddau llai) yn dechrau dychwelyd i'r lefelau a welwyd cyn y pandemig. Wedi dweud hyn, mae'r tagfeydd traddodiadol a'r oedi a brofwyd yn ystod oriau brig y BORE yn absennol i raddau helaeth ar hyn o bryd, tra bod yr uchafbwynt PNAWN yn parhau yn amlwg y is, fel y dangosir yn ffigur 1.19.2. Credir bod hyn yn bennaf o ganlyniad i newid patrymau gwaith, e.e. niferoedd sylweddol yn dal i weithio gartref, yn ogystal ag amseroedd dechrau/gorffen wedi eu graddoli ac ati. Oddi ar fis Awst 2020, mae'r Cyngor wedi caffael y cyfleuster i fonitro amseroedd teithio fel rhan o'i fenter Coridorau CLYFAR, a'r gobaith yw y bydd y rhain yn helpu i ddarparu mesurau mwy cywir o amseroedd teithio a dibynadwyedd ar draws y ddinas ar gyfer monitro yn y dyfodol.				

Ffigur: 1.19.1



Ffigur 1.19.2



Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Gwella Dibynadwyedd Amser Teithio ar Fysiau

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T1-T9

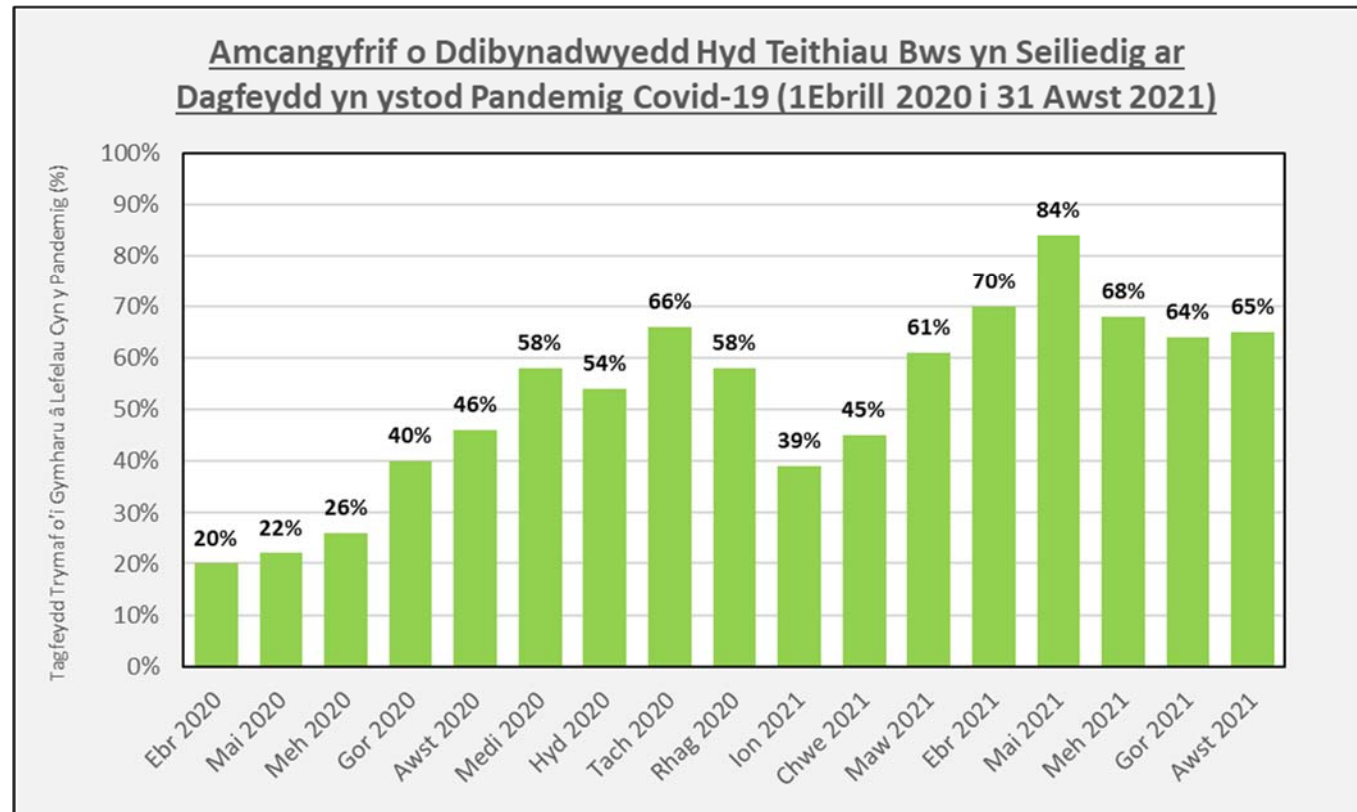
Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC20

Newidiadau Cyd-destunol: Erys pandemig COVID-19 byd-eang (SARS-COV-2), a dechreuodd y Deyrnas Gyfunol ar gyfnod o gadw pellter cymdeithasol o'r 16/03/2020, ac yna'r cyfnod clo cyffredinol o'r 24/03/2020. Mae hyn yn ei dro wedi newid patrymau teithio ac ymddygiad pobl yn sylfaenol, er bod teithio wedi dechrau dychwelyd i ryw faint o normalrwydd yn ddiweddar mewn ymateb i adferiad wedi Covid. Amcangyfrifir bod cyfran y gweithlu sy'n cymudo o gymharu â gweithio gartref, tua 60% o'i gymharu â 30% yn y drefn honno (mae'r 10% sy'n weddill ar ffyrlo/arall), sy'n cyd-fynd â dyhead hirdymor Llywodraeth Cymru i'r hyn sy'n cyfateb i 30% o'r gweithlu i barhau i weithio gartref ar unrhyw un adeg. Diffinnir newidiadau cyd-destunol pellach sy'n ymwneud â defnyddio bysiau yn OB1 EC17, EC20 ac EC21. Yn hollbwysig, rhyddhaodd Caerdydd ei Phapur Gwyn ar Drafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, sy'n unol ag Un Blaned Caerdydd, yn nodi ei chynllun 10 mlynedd uchelgeisiol i fynd i'r afael â'r argyfwng hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Hefyd werth ei nodi, cyhoeddodd y Cyngor ei fwriad i ddatblygu Strategaeth Bws yn y Cabinet ar 15 Gorffennaf 2021, a fyddai'n cynnwys ymhlith pethau eraill 'creu Coridorau Bws CLYFAR â Blaenoriaeth newydd'. Oherwydd y pandemig, nid oedd yn ymarferol cynnal Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol arferol Caerdydd yn 2020, lle mae'r gwaith monitro ar gyfer yr amcan hwn wedi ei seilio, gan fod y sefyllfa'n esblygu'n barhaus a phatrymau teithio'n newid yn unol â hynny. Serch hynny, mae'r lefelau tagfeydd cymharol uchaf a gofnodwyd yn cynnig procsi ar gyfer oedi i fysiau yn ogystal â thraffig cyffredinol, ac o ganlyniad fesuriad rhesymol o amseroedd teithio ar fysiau a dibynadwyedd; sef po fwyaf prysur yw'r amodau, yna hwyaf yn y byd fydd y teithiau bws, a byddant yn llai dibynadwy.

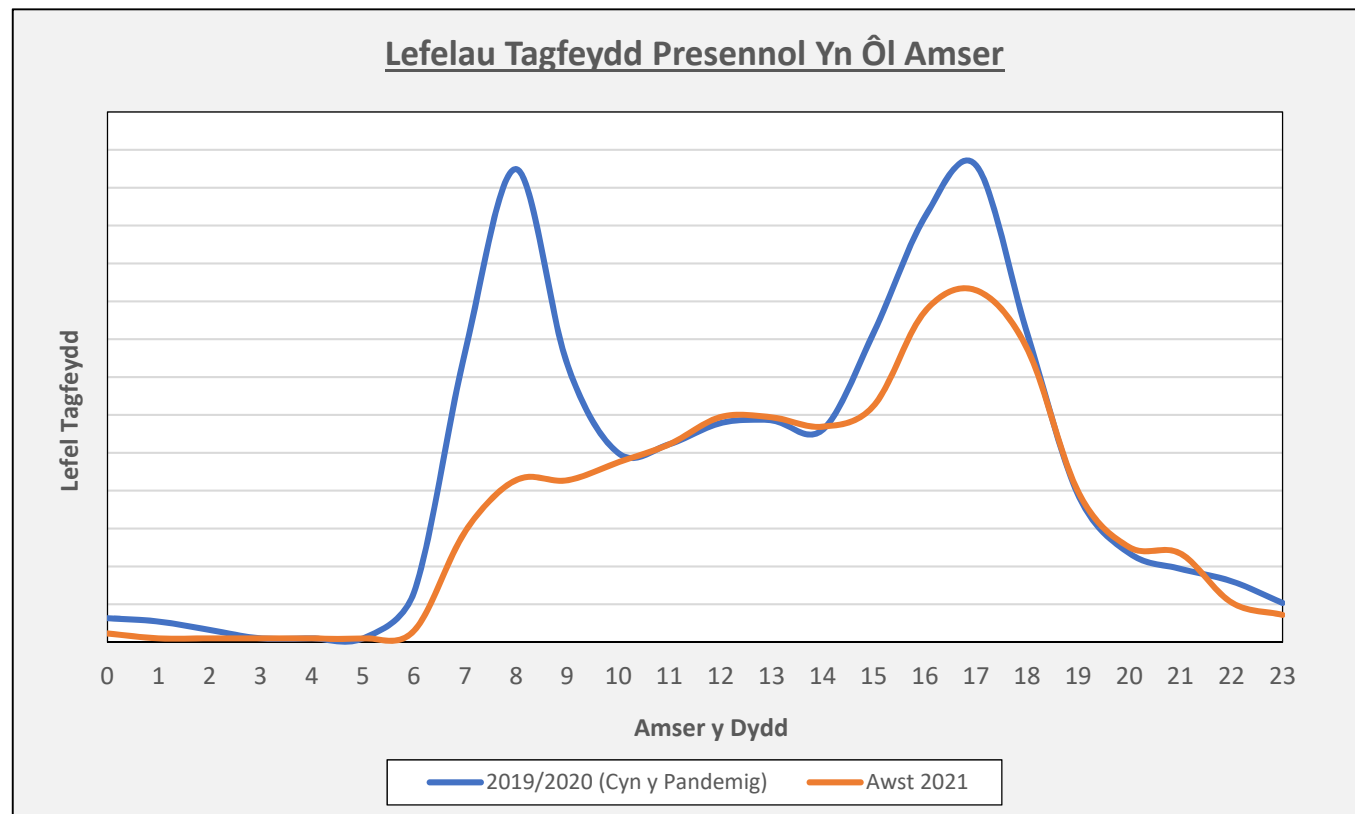
Dangosydd	Targed	Sbardun
Lleol Gwella dibynadwyedd amser teithio ar fysiau	Gwelliant blynnyddol o 1 y cant mewn amseroedd teithio ar gyfer coridorau allweddol (Coridor y gogledd-orllewin, Coridor y gogledd-ddwyrain, Coridor y dwyrain a Choridor y de) o fabwysiadu'r Cynllun Datblygu Lleol	Methu â sicrhau gwelliant blynnyddol mewn dibynadwyedd amser teithio ar fysiau o 1% am ddwy flynedd neu fwy yn olynol

Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
Bodddhad y Cyhoedd ag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Cludiant): 2015 = 50.4% 2016 = 55.2% (↑) +4.8%	Bodddhad y Cyhoedd ag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Cludiant): 2016 = 55.2% 2017 = 43.9% (↓) -11.3%	Bodddhad y Cyhoedd ag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Cludiant): 2017 = 43.9% 2018 = 46.7% (↑) +2.8%	Bodddhad y Cyhoedd ag Amseroedd Teithio ar Fws (Arolwg Cludiant): 2018 = 46.7% 2019 = 30.8% (↓) -15.9%	Lefelau Tagfeydd Brig yn 2020/2021 o'i gymharu â'r rhai yn 2019/2020 (fel procsi ar gyfer Amseroedd Teithio bws) = 44%
Dadansoddiad				
Yn gyffredinol, mae tagfeydd wedi gostwng yn sylweddol yn ystod y pandemig, fel y dangosir yn ffigur 1.20.1, ac felly mae bron yn sicr bod dibynadwyedd amser teithio ar fysiau wedi gostwng yn sylweddol yn unol â hynny. Serch hynny, wrth i lefelau traffig ddechrau dychwelyd ar draws y ddinas i lefelau tebyg i'r rhai cyn y pandemig, yn yr un modd mae tagfeydd ac amseroedd teithio a dibynadwyedd bysiau hefyd (er i raddau llai) yn dechrau dychwelyd i'r lefelau cyn y pandemig. Wedi dweud hyn, mae'r tagfeydd traddodiadol a'r oedi a brofwyd yn ystod uchafbwynt y BORE yn absennol i raddau helaeth ar hyn o bryd, tra bod y brig PNAWN yn parhau'n is yn arbennig, fel y dangosir yn ffigur 1.20.2. Credir bod hyn yn bennaf o ganlyniad i newid patrymau gwaith, e.e. niferoedd sylweddol yn dal i weithio gartref, yn ogystal ag amseroedd dechrau/gorffen wedi eu graddoli ac ati. Oddi ar fis Awst 2020, mae'r Cyngor wedi caffael y cyfleuster i fonitro amseroedd teithio fel rhan o'i fenter Coridorau CLYFAR, a'r gobaith yw y bydd y rhain yn helpu i ddarparu mesurau mwy cywir o amseroedd teithio a dibynadwyedd ar draws y ddinas ar gyfer monitro yn y dyfodol.				

Ffigur: 1.20.1



Ffigur 1.20.2



Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Darparu'r Ganolfan Drafnidiaeth Ranbarthol

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T4

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC21

Newidiadau Cyd-destunol: Erys pandemig COVID-19 byd-eang (SARS-COV-2), a dechreuodd y Deyrnas Gyfunol ar gyfnod o gadw pellter cymdeithasol o'r 16/03/2020, ac yna'r cyfnod clo cyffredinol o'r 24/03/2020. Mae hyn yn ei dro wedi newid patrymau teithio ac ymddygiad pobl yn sylfaenol, er bod teithio wedi dechrau dychwelyd i ryw faint o normalrwydd yn ddiweddar mewn ymateb i adferiad wedi Covid. Amcangyfrifir bod cyfran y gweithlu sy'n cymudo o gymharu â gweithio gartref, tua 60% o'i gymharu â 30% yn y drefn honno (mae'r 10% sy'n weddill ar ffyrlo/arall), sy'n cyd-fynd â dyhead hirdymor Llywodraeth Cymru i'r hyn sy'n cyfateb i 30% o'r gweithlu i barhau i weithio gartref ar unrhyw un adeg. Dechreuodd y gwaith o ddymchwel gorsaf fysiau flaenorol Caerdydd ar y 1 Awst 2015, ac yna ailddatblygu'r Sgwâr Canolog gan y datblygwr Rightacres. Rhoddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer y Ganolfan Drafnidiaeth Integredig newydd (a elwir bellach yn 'Cyfnewidfa Drafnidiaeth') ym mis Mawrth 2017, i'w godi ar dir gwag a arferai fod yn faes parcio i Marland House a Stryd Wood, ac i ddechrau rhagwelwyd ei gwblhau ym mis Rhagfyr 2017. Fodd bynnag, ers y cyfnod hwn mae natur y datblygiad wedi esblygu'n sylweddol, gyda chyfrifoldeb dros gyflawni bellach yn fenter ar y cyd rhwng Llywodraeth Cymru mewn partneriaeth â'r datblygwr Rightacres a Legal & General, er bod y cyfrifoldeb terfynol dros weithredu'r gyfnewidfa newydd wedi'i drosglwyddo i Drafnidiaeth Cymru (TrC), cwmni trafndiaeth di-elw/hyd braich a sefydlwyd gan Lywodraeth Cymru. Dechreuodd y gwaith o adeiladu'r gyfnewidfa ym mis Rhagfyr 2020. Diffinnir newidiadau cyd-destunol pellach sy'n ymwneud â defnyddio bysiau yn OB1 EC17, EC19 ac EC20. Yn hollbwysig, rhyddhaodd Caerdydd ei Phapur Gwyn ar Drafnidiaeth ym mis Ionawr 2020, sy'n unol ag Un Blaned Caerdydd, yn nodi ei chynllun 10 mlynedd uchelgeisiol i fynd i'r afael â'r argyfwng hinsawdd, lleihau tagfeydd a gwella ansawdd aer. Hefyd werth ei nodi, cyhoeddodd y Cyngor ei fwriad i ddatblygu Strategaeth Bws yn y Cabinet ar 15 Gorffennaf 2021, a fyddai'n cynnwys ymhlith pethau eraill 'creu Coridorau Bws CLYFAR â Blaenoriaeth newydd'.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
Lleol Darparu canolfan drafnidiaeth ranbarthol		Bydd canolfan drafnidiaeth ranbarthol yn cael ei chyflawni erbyn 2018		Methiant i ddarparu canolfan drafnidiaeth ranbarthol erbyn 2018	
Perfformiad AMB 1 ^{af}	Perfformiad 2 ^{il} AMB	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB	Perfformiad 5 ^{ed} AMB	

1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
Ailddatblygu'r Sgwâr Canolog yn parhau. Caniatâd cynllunio ar gyfer y ganolfan newydd wedi ei roi ym mis Mawrth 2017.	Mae'r cyngor wedi ymrwymo i ddarparu'r ganolfan newydd, gan weithio mewn partneriaeth â Llywodraeth Cymru/TrC, Network Rail a'r datblygwr Rightacres, fel rhan o Bartneriaeth Cyflawni'r Metro (PCM/MDP).	Mae'r Cyngor wedi ymrwymo i hwyluso'r gwaith o ddarparu'r Gyfnewidfa Drafnidiaeth, ynghyd â'i ddefnyddiau ategol a'i seilwaith cysylltiedig. Rhagwelir y bydd cwblhau'r gyfnewidfa yn 2023 ar hyn o bryd, er y gallai'r orsaf fysiau ei hun ddod yn weithredol cyn hyn yn 2021/2022.	Mae'r Cyngor wedi ymrwymo i hwyluso'r gwaith o ddarparu'r Gyfnewidfa Drafnidiaeth. Rhagwelir y bydd y gwaith o gwblhau hyn yn Chwarter 4 2022 ar hyn o bryd, a rhagwelir y bydd yn weithredol erbyn tua gwanwyn 2023.	Dechreuodd y gwaith adeiladu ym mis Rhagfyr 2019, a rhagwelir y bydd y Gyfnewidfa Drafnidiaeth yn gwbl weithredol ar hyn o bryd yn 2023.
Dadansoddiad Mae'r Hyb/Cyfnewidfa Drafnidiaeth newydd yn rhan o ailddatblygiad ehangach y Sgwâr Canolog, sy'n cynnwys pencadlys newydd BBC Cymru Wales sy'n darparu ar gyfer 1,200 o staff. Llywodraeth Cymru a Thrafnidiaeth Cymru (TrC) sy'n gyfrifol am gyflawni dyletswyddau gweithredol y gyfnewidfa, gan weithio mewn partneriaeth â'r datblygwyr Rightacres a Legal & General. Dechreuodd y gwaith o adeiladu'r gyfnewidfa ym mis Rhagfyr 2019, ac er i'r gwaith adeiladu gael ei atal dros dro yn ystod y cyfnod clo, aildechreuodd y gwaith ym mis Mehefin 2020, ac maent wedi parhau i wneud cynnydd da ers hynny, gan aros ar y targed i gwblhau yn 2023. Cyflwynwyd y prif gais ar gyfer y datblygiad (cyf: 18/01705/MJR) ym mis Gorffennaf 2018. Fodd bynnag, derbyniwyd cais dilynol i amrywio amodau (cyf: 19/02140/ MJR) yn ddiweddarach, ac fe'i rhoddwyd ym mis Gorffennaf 2019, ac yn fwyaf diweddar ym mis Mawrth 2021 (21/00369/MJR).				

Mae'r cynigion presennol ar gyfer y gyfnewidfa newydd fel a ganlyn –

- 14 o stondinau bws yn seiliedig ar drefniant gyrru i mewn a bacio allan (GMBA/DIRO);
- Darpariaeth parcio beiciau diogel sylweddol;
- Maes parcio preifat â gofod i tua 250 o geir â darpariaeth ar gyfer gwefru CV (wedi'i leoli yn union uwchben y gyfnewidfa);
- Cynteddffa llawr gwaelod sy'n cynnwys unedau manwerthu atodol (dosbarthiadau defnydd A1, A2 ac A3);
- 318 o fflatiau preswyl rhent preifat (SRhP/PRS) (defnydd dosbarth C3);
- bloc swyddfa 14,000 metr sgwâr (defnydd dosbarth B1);
- Gwaith amrywiol i wella'r ardal gyhoeddus a'r briffordd.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Darparu Seilwaith Trafnidiaeth Gynaliadwy

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP6, KP8, T4

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC22

Newidiadau Cyd-destunol: Mae diffyg o ran y cyllid sydd ar gael a diffyg cyfraniadau addas gan ddatblygwyr yn parhau i fod yn gyfyngiadau sylweddol ar ddarparu Cynlluniau Trafnidiaeth Lleol (CTLI), ac o ran sicrhau'r seilwaith cynaliadwy sydd ei angen i gefnogi newid moddol a chyflawni'r egwyddorion Uwchgynllunio a nodir yn y CDLI. Ers cael ei ddiffinio'n wreiddiol o fewn y CTLI, mae cynlluniau llwybrau beicio strategol a chynlluniau rhaglenni cymdogaethau cerdded (RhCC/WNP), bellach wedi'u disodli ac o ganlyniad wedi'u hailddosbarthu isod yn unol â'r Map Rhwydwaith Integredig (MRhl/INM) Caerdydd presennol, neu fel rhan o un o bum Beicffordd arfaethedig Caerdydd. Dylid nodi bod llawer o gynlluniau beicio yn debygol o gael eu disodli maes o law gan gynlluniau yn y Map Rhwydwaith Teithio Llesol newydd sydd i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru erbyn diwedd 2021. Erys pandemig COVID-19 byd-eang (SARS-COV-2), ac mewn rhai achosion mae ymdrechion wedi'u symud oddi ar gynlluniau presennol neu gynlluniau wedi'u rhaglennu er mwyn helpu'r adferiad yma, gyda chynlluniau fel y rhai yn Heol Wellfield, Stryd y Castell, y Beicffordd Traws-Ddinas, mentrau yn Grangetown ac ati.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
Lleol Darparu seilwaith trafndiaeth gynaliadwy newydd gan gynnwys: Coridorau Bws Cyflym, Rhwydwaith Beicio, Canolfannau Trafnidiaeth a chynlluniau CTLI i liniaru effeithiau datblygu a chefnogi newid moddol.		I baratoi a gweithredu ystod o gynlluniau trafndiaeth gynaliadwy gan gynnwys cynlluniau a nodwyd yn CTLI Caerdydd sy'n cefnogi newid moddol a chyflawni'r egwyddorion Uwchgynllunio a nodir yn y CDLI		Methu â chyflawni prosiectau a nodwyd yn amserlenni'r CTLI a/neu fethiant i gyflawni egwyddorion allweddol cynaliadwy fel y cyfeirir atynt yn OB4 SN12	
Perfformiad AMB 1 ^{af}	Perfformiad 2 ^{il} AMB	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB	Perfformiad 5 ^{ed} AMB	
1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
POB Cynllun: Cwblhawyd = 3 (9%)	POB Cynllun: Cwblhawyd = 9 (17%)	POB Cynllun: Cwblhawyd = 12 (20%)	POB Cynllun: Cwblhawyd = 15 (23%)	POB Cynllun: Cwblhawyd = 16 (22%)	

Parhaus = 15 (47%) Ar gadw = 14 (44%) CYFANSWM = 32 Cwblhawyd/Parhaus = 18 (56%)	Parhaus = 27 (52%) Ar gadw = 16 (31%) CYFANSWM = 52 Cwblhawyd/Parhaus = 36 (69%)	Parhaus = 32 (53%) Ar gadw = 16 (27%) CYFANSWM = 60 Cwblhawyd/Parhaus = 42 (70%)	Parhaus = 35 (55%) Ar gadw = 14 (22%) CYFANSWM = 64 Cwblhawyd/Parhaus = 50 (78%) Cynlluniau Aml-Foddol: Cwblhawyd = 1 Parhaus = 3 Ar gadw = 0 Cynlluniau Cyfnewidfa Drafnidiaeth: Cwblhawyd = 0 Parhaus = 5 Ar gadw = 0 Cymdogaethau Cerdded a Llwybrau Diogel mewn Cymunedau: Cwblhawyd = 3 Parhaus = 2 Ar gadw = 1 Cynlluniau Rhwydwaith Beicio: Cwblhawyd = 4 Parhaus = 11 Ar gadw = 7	Parhaus = 44 (60%) Ar gadw = 13 (18%) CYFANSWM = 73 Cwblhawyd/Parhaus Cynlluniau Aml-Foddol: Cwblhawyd = 1 Parhaus = 4 Ar gadw = 0 Cynlluniau Cyfnewidfa Trafnidiaeth: Cwblhawyd = 0 Parhaus = 4 Ar gadw = 1 Cymdogaethau Cerdded a Llwybrau Diogel mewn Cymunedau: Cwblhawyd = 3 Parhaus = 4 Ar gadw = 4 Cynlluniau Rhwydwaith Beicio: Cwblhawyd = 5 Parhaus = 15 Ar gadw = 3
---	---	---	---	--

			Cynlluniau Coridor Bws Cyflym: Cwblhawyd = 2 Parhaus = 6 Ar gadw = 6 Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd: Cwblhawyd = 5 Parhaus = 8 Ar gadw = 0	Cynlluniau Coridor Bws Cyflym: Cwblhawyd = 2 Parhaus = 8 Ar gadw = 5 Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd: Cwblhawyd = 5 Parhaus = 9 Ar gadw = 0
--	--	--	--	--

Dadansoddiad

Nid yw pob cynllun wedi gallu cael ei gyflawni o fewn yr amserlenni a nodwyd yn wreiddiol, yn bennaf oherwydd y pandemig a'r angen i gefnogi adferiad, ond hefyd oherwydd diffyg cyllid ac adnoddau, ynghyd â blaenoriaethau sy'n newid.

Serch hynny, mae cynnydd da wedi parhau i gael ei wneud, gyda chynllun ychwanegol wedi'i gyflawni a 9 cynllun ychwanegol arall yn parhau ers adrodd ar y 4 ydd AMB, ynghyd â chyfran uwch o gynlluniau y mae eu statws ar lefel parhau/cwblhau.

Ceir crynodeb isod o'r cynnydd yn erbyn cynlluniau seilwaith trafndiaeth gynaliadwy a nodwyd yn y CTLI a CDLI ar gyfer y cyfnod 2015–2020/2021 –

Cynlluniau Aml-Foddol:

Amserlen:	Cynllun:	Statws:	Sylwadau:
2015-2017	Gwelliannau Cyffordd Strategol - Heol Casnewydd / Llwyn y Gorllewin [CDLI]	CWBLHAWYD	Cam 1: Llwyn y Dwyrain/Plas Howard = wedi'i gwblhau 05/05/16; Cam 2a: Llwyn y Gorllewin/Y Parêd = wedi'i gwblhau 25/08/16; Cam 2b: Heol Casnewydd/Llwyn y Gorllewin = wedi'i gwblhau

			14/03/17; Cam 3: Heol Casnewydd/Heol Fitzalan = wedi'i gwblhau 22/11/1717
2015-2020	Gwelliannau Beic a Bws Strategol - Llwybr 6 - Heol Ddwyreiniol/Orllewinol y Bont-faen a Chylchfan Pont Afon Elái	Parhaus	Cwblhawyd Twcan Heol Ddwyreiniol y Bont-faen yn 2016; cwblhawyd Pont Afon Elái yn 2017; Gosod giât draffig ar Rodfa'r Gorllewin yr A48 wrth ddynesu tua'r de at Gylchfan Pont Elái yn 2017; bellach yn cael ei ddatblygu fel rhan o ddichonoldeb Beicffordd 5
2015-2021	Gwelliannau Coridor y Dwyrain [CDLI]	Parhaus	Cwblhau Arweiniad ar Arfarnu Trafnidiaeth Cymru (AATC/We/TAG) Cam 1
2016-2021	Gwelliannau Canol y Ddinas - Lonydd Bysus, Gatiau Bysiau, Blaenoriaeth Bws a Gwelliannau Cyffyrdd [CDLI]	Parhaus	Sgwâr Canolog: ar y safle, yn symud ymlaen ac i fod i gael ei gwblhau ym mis Ebrill 2022 Heol y Porth: Giât Bws i'w gyflwyno fel rhan o gynllun y Sgwâr Canolog ac ar ôl monitro cynllun ailagor Stryd y Castell Dwyrain Canol y Ddinas: Bydd Cam 1 y cynllun ar y safle ddiwedd 2021 a bydd yn cynnwys ailddatblygu'r gamlas, giât fysiau a beicffordd De Canol y Ddinas: AATC yn cael ei wneud ar hyn o bryd a

			gwaith dichonoldeb. Bydd yn cynnwys gwelliannau pellach ar gyfer teithio llesol a thrafnidiaeth gyhoeddus Stryd Tudor: ar y safle ac i fod i gael ei gwblhau yn haf 2022
2020-2030	Cam 2 Cyswllt Dwyreiniol y Bae [Strategaeth Drafnidiaeth Cymru/CDLI]	Parhaus	Dan ymchwiliad fel rhan o'r gwelliannau i Goridor y dwyrain

Cynlluniau Cyfnewidfa Drafnidiaeth:

Amserlen:	Cynllun:	Statws:	Sylwadau:
2015-2026	Parcio a Theithio Strategol i'r G o C33 [CDLI]	Parhaus	1,000 o fannau P+Th i'w cyflwyno fel rhan o SSD; amserlen i'w chytuno
2016-2023	Cyfnewidfa Drafnidiaeth Caerdydd [CDLI]	Parhaus	Mae dyletswyddau cyflawni a gweithredol bellach yn cael eu trosglwyddo i Lywodraeth Cymru a TrC, dechreuodd y gwaith adeiladu ddiwedd 2019, dyddiad agor a amcangyfrifir 2023
2017-2022	Canolfan Gorllewin Caerdydd (Cyfnewidfa Waun-Gron) a gwelliannau bysiau strategol cysylltiedig	Parhaus	Tai yn dwyn y cynllun Cyfnewidfa yn ei flaen fel rhan o ddatblygiad integredig y safle. Ceisiadau Cynllunio wedi eu cyflwyno ar gyfer cyfnewidfa a wal gynnal
2017-2022	Canolfan Ysbyty Athrofaol Cymru	Ar gadw	Derbyniwyd cymeradwyaeth cynllunio. Mae YAC yn ailymweld â'r dyluniad, ni

			chytunwyd ar gyllid. Safle uned Covid ar hyn o bryd
2018-2026	Parc Caerdydd [CDLI]	Parhaus	P+Th rheilffordd c650-gofod yn cael ei symud ymlaen fel rhan o SSH

Cymdogaethau Cerdded a Llwybrau Diogel mewn Cymunedau:

Amserlen:	Cynllun:	Statws:	Sylwadau:
2015-2016	Gwelliannau i Gerddwyr y Map Rhwydwaith Integredig (MRhl) - Llanrhymni, Llaneirwg a Threlái a Chaerau (Cam 1)	CWBLHAWYD	Cwblhawyd cam 1 yn 2015/2016; Cam 2 yn 2016/2017; Cam 3 yn 2017/2018
2016-2017	Gwelliannau i Gerddwyr MRhl - Sblot (Cam 1), Grangetown ac Ystum Taf	CWBLHAWYD	Cynlluniau Cam 1 wedi'u cwblhau
2017-2020	Gwelliannau i Gerddwyr MRhl - Llanisien a Phentwyn (Cam 1)	Ar gadw	Yn cael ei ddisodli gan gynlluniau yn y Map Rhwydwaith Teithio Llesol newydd i'w gyflwyno i LIC erbyn diwedd 2021
2017-2021	Gwelliannau i Gerddwyr MRhl - Llanrhymni (Cam 2)	Ar gadw	Yn cael ei ddisodli gan gynlluniau yn y Map Rhwydwaith Teithio Llesol newydd i'w gyflwyno i LIC erbyn diwedd 2021
2018-2019	Gwelliannau i Gerddwyr MRhl - Llaneirwg, Trelái, Caerau a Sblot (Cam 2)	CWBLHAWYD	Cynlluniau RhCC/LIDMC wedi'u cwblhau
2019-2020	RhCC Grangetown, Llanisien ac Ystum Taf (Cam 2)	Ar gadw	Yn cael ei ddisodli gan gynlluniau yn y Map

	(Gwelliannau mewn cyfleusterau i gerddwyr a'r amgylchedd o amgylch Hybiau a Chanolfannau Cymdogaeth.)		Rhwydwaith Teithio Llesol newydd i'w gyflwyno i LIC erbyn diwedd 2021
2020-2030	Cynlluniau Rhaglen Cymdogaethau Cerdded 2020 - 2030 gan gynnwys Cam 2 Pentwyn a Cham 3 Trelái a Chaerau, Sblot, Grangetown, Ystum Taf, Llanisien a Phentwyn	Ar gadw	Yn cael ei ddisodli gan gynlluniau yn y Map Rhwydwaith Teithio Llesol newydd i'w gyflwyno i LIC erbyn diwedd 2021
2020-2030	Cynlluniau Diogelwch ar y Ffyrdd 2020 - 2030 - Rhaglen flynyddol cyn cyflawni a gweithredu'r cynllun [Rhaglen Diogelwch ar y Ffyrdd]	Parhaus	Rhaglen barhaus
2020-2030	Addysg Diogelwch ar y Ffyrdd - Darparu addysg diogelwch ar y ffyrdd a chefnogi gwariant refeniw Refeniw'r Grant Diogelwch ar y Ffyrdd [Rhaglen Diogelwch ar y Ffyrdd]	Parhaus	Rhaglen barhaus
2020-2030	Refeniw'r Grant Diogelwch ar y Ffyrdd - Cyflawni'r rhaglen Diogelwch ar y Ffyrdd yn unol â'r Grant Diogelwch ar y Ffyrdd [Rhaglen Diogelwch ar y Ffyrdd]	Parhaus	Rhaglen barhaus
2020-2030	Gwasanaeth Patrol Croesfan Ysgol - Gwella diogelwch	Parhaus	Rhaglen barhaus

	cerddwyr wrth groesi'r ffordd ar deithiau ysgol [Rhaglen Diogelwch ar y Ffyrdd]		
--	---	--	--

Cynlluniau Rhwydwaith Beicio:

Amserlen:	Cynllun:	Statws:	Sylwadau:
2015-2016	Gwelliannau Beicio Strategol MRhl - Llwybr 5 - Coridor Heol Penarth - Cam 2	CWBLHAWYD	Cynllun wedi'i gwblhau yn 2015
2015-2016	Gwelliannau Beicio Strategol MRhl - Llwybr 50 - Stryd Wood - Heol Lecwydd	CWBLHAWYD	Cynllun wedi'i gwblhau yn 2015
2015-2016	Gwelliannau Beicio Strategol MRHI [146] - Llwybr Cymunedol Gogledd Caerdydd (NCCR) - Cam 4	Parhaus	Cael ei symud ymlaen fel rhan o Beicffordd 1
2015-2020	Gwelliannau Beicio Strategol - Llwybr 6 - Heol Ddwyreiniol/Orllewinol y Bont-faen a Chylchfan Pont Trelái; rhwng Victoria Park Road West a'r bont sy'n cario rheilffordd City Line (Gwelliannau tua'r gorllewin ar gyfer beicio ar y ffordd neu oddi ar y ffordd)	Parhaus	Cwblhawyd Twcan Heol Dwyreiniol y Bont-faen yn 2016; bellach yn cael ei symud ymlaen fel rhan o Beicffordd 5, y mae AATC cam 1 a 2 ar ei gyfer wedi'u gwblhau
2015-2021	Gwelliannau Coridor y Dwyrain. CDB a Chaerdydd<>Casnewydd ac ati.	Parhaus	Coridor Trafnidiaeth Gynaliadwy Dwyrain-Gorllewin - Sefydlwyd y prosiect ac ar hyn o bryd

			mae'n destun Astudiaeth AATC Cam 1
2016-2017	Gwelliannau Beicio Strategol MRhl [119] - Llwybr 34 - Troedffordd Defnydd a Rennir Doc Bute	Parhaus	Cael ei symud ymlaen fel rhan o Beicffordd 3
2016-2017	Gwelliannau Beicio Strategol MRhl [120] - Llwybr 34 - Doc Dwyreiniol Bute - Heol Hemingway	Parhaus	Cael ei symud ymlaen fel rhan o Beicffordd 3
2016-2020	Gwelliannau Beicio Strategol MRhl [121] - Llwybr 34 - Sanquahar Street / Heol Windsor	Parhaus	Croesiad newydd a weithredwyd yn 2018/19. Uwchraddio trac beicio yn symud yn ei flaen fel rhan o Beicffordd 3
2017-2018	Gwelliannau Beicio Strategol MRhl [45A] - Llwybr 9 - Ffordd y Gogledd rhwng Gabalfa a St Georges Road	CWBLHAWYD	Cynllun wedi'i gwblhau yn 2018
2017-2018	Gwelliannau Beicio Strategol MRhl [135] - Llwybr 9 - Heol Pant-bach	Ar gadw	Caiff ei ddisodli gan gynlluniau yn y Map Rhwydwaith Teithio Llesol newydd i'w gyflwyno i LIC erbyn diwedd 2021
2017-2018	Gwelliannau Beicio Strategol MRhl [26] - Llwybr 6 - Heol Orllewinol y Bont-faen / Heol Vincent	Parhaus	Cael ei symud ymlaen fel rhan o Beicffordd 5
2017-2018	Gwelliannau Beicio Strategol INM [27] - Llwybr 6 - Y Rhodfa Fawr	Parhaus	Cael ei symud ymlaen fel rhan o Beicffordd 5

2017-2018	Gwelliannau Beicio Strategol MRhl [96B] - Llwybr 9 - Pont Droed dros Rodfa'r Gorllewin gyda Chyfnawidfa Gabalfa	Ar gadw	Caiff ei ddisodli gan gynlluniau yn y Map Rhwydwaith Teithio Llesol newydd i'w gyflwyno i LIC erbyn diwedd 2021
2017-2020	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 42 Afon Elái (Pont newydd dros Afon Elái a gwelliannau i'r llwybrau cysylltiedig y naill ochr a'r llall) (Enfys)	CWBLHAWYD	Pont Afon Elái wedi'i chwblhau yn 2017
2017-2020	Gwelliannau Beicio Strategol MRhl - Llwybr 80 - Heol Excelsior, Llwybr Taf	CWBLHAWYD	Cynllun wedi'i gwblhau Awst 2020
2018-2021	Gwelliannau Beicio Canol y Ddinas Amrywiol, gan gynnwys Llwybrau 5, 6, 35 a 50 (Enfys/MRhl)	Parhaus	Wedi'u disodli gan Gynlluniau Canol y Ddinas, Llwybrau Beicio Dros Dro, Llwybrau Beicio Parhaol a'r Astudiaeth a'r Strategaeth Parcio Beiciau
2018-2021	Llwybrau Beicio Caerdydd C1 - Cam 1 - Canol y Ddinas i Ysbyty'r Brifysgol yn y Mynydd Bychan (gan gynnwys Llwybr 1)	Parhaus	Cam 2 yn mynd ar y safle Medi 2021, ar agor ar gyfer Haf 2022
2018-2021	Beicffyrdd Caerdydd C2 - Canol y Ddinas i Barc Busnes Llaneirwg (gan gynnwys Llwybr 3)	Parhaus	Mae Cam 1 wedi ei gychwyn fel cynllun llwybr dros dro, mae gweddill y llwybr ar hyn o bryd yn rhan o'r Coridor Trafnidiaeth Gynaliadwy Traws-Ddinas Dwyrain-Gorllewin ac wrthi'n cael ei ddylunio a'i brofi

2018-2021	Beicffyrdd Caerdydd C3 - Canol y Ddinas i Fae Caerdydd (gan gynnwys Llwybr 34)	Parhaus	Mae adran Stryd Tyndal wedi'i gosod fel llwybr dros dro. Mae'r cynllun parhaol ar gadw ac yn cael ei adolygu yn ddibynnol ar ganlyniadau datblygiadau yn yr ardal yn y dyfodol
2018-2021	Beicffyrdd Caerdydd C4 - Canol y Ddinas i Landaf, Danescourt a Gog-Orll Caerdydd	Parhaus	Cwblhawyd gwaith adeiladu Cam 1. Cwblhawyd ymgynghoriad Cam 2 (Cam 1), cael ei ddylunio ar hyn o bryd
2018-2021	Beicffyrdd Caerdydd C5 - Canol y Ddinas i Lanyrafon, Trelái a Chaerau (gan gynnwys Llwybr 6/50)	Parhaus	Mae Cam 1 wedi mynd i mewn fel llwybr dros dro, mae Cam 2 yn cael ei ddylunio ac mae Cam 3 yn debygol o fod ar y safle yn gynnar yn 2022
2019-2020	Llwybr Rhwydwaith Beicio Strategol 7 Heol Llantrisant rhwng Stryd y Bont a Ffordd Danescourt (Darparu lonydd beicio a lleihau lled yr ymwthiadau. Darparu trac beicio oddi ar y ffordd ar un ochr (Enfys)	Parhaus	I'w symud ymlaen fel rhan o Beicffordd 4
2020-2030	Rhwydwaith Beicio Strategol - Canolfan Canol y Ddinas: Heol y Frenhines (Enfys)	Ar gadw	Yn aros

Cynlluniau Coridor Bws Cyflym:

Amserlen:	Cynllun:	Statws:	Sylwadau:
2015-2016	Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A470 – Keysham Road i Heol Llwynbedw	CWBLHAWYD	Cyflawnwyd C4 2016-2017
2015-2020	Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A469 Cam 1 - St Georges Road i Heol Llwynbedw [CDLI]	Ar gadw	Ar gadw yn amodol ar gyllid
2015-2021	Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A470 – Caedelyn Road i Heol Tyn-y-Parc	Parhaus	Rhagwelir gwaith adeiladu ar y safle yn 2022; cyffyrdd yn cael eu hystyried fel rhan o Goridorau CLYFAR 'Lab Byw' yr A470
2016-2017	Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A469 Cam 2 - Heol Llwynbedw i Heol Maes-y-Coed	CWBLHAWYD	Cyflawnwyd yn 2016/2017
2016-2022	Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A469 Cam 3 - I'r gogledd o Heol Maes-y-Coed [CDLI]	Parhaus	Cysyniadau dylunio dan ystyriaeth
2016-2022	Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - A470 - Gabalfa/Ysbyty'r Mynydd Bychan i Ganol y Ddinas [CDLI]	Ar gadw	Ddim yn cael ei ystyried yn weithredol ar hyn o bryd
2016-2026	Lonydd Bws Rhan-amser ar Lwybrau Strategol [CDLI]	Ar gadw	Dim eu hangen eto ond efallai y bydd lle mae gwrthdaro yn codi â gofynion parcio

2017-2020	Coridor Bws y Gogledd Orllewin - A4119 Heol Llantrisant - Cam 2 [CDLI]	Parhaus	Cwblhawyd Cam 2A yn 2017; Cam 2B a 2C ym mis Mehefin 2018; Disgwyllir Cam 2D (Penhill) ar y safle yn C4 2020/2021
2017-2021	Coridor Bws y Dwyrain - Gwelliannau Lôn Fysiau Rhodfa'r Dwyrain yr A48 Rhwyng Cyfnewidfa Pentwyn a Chyfnewidfa Pontpennau. [CDLI]	Parhaus	Cael ei ystyried fel rhan o Astudiaeth Coridor Dwyreiniol aml-foddol
2017-2021	Coridor Bws Deheuol - Cyswllt Morglawdd Bae Caerdydd (Bro Morgannwg) [CDLI]	Parhaus	Arolygon strwythurol wedi'u cwblhau; ymgynghoriad wedi'i gwblhau; Cyswllt Pentir Penarth ar gadw, Cyswllt Morglawdd ar gadw
2017-2026	Coridor Bws y Gogledd Ddwyrain - Lôn Fysiau a Gwelliannau â Blaenoriaeth ger Gog-Orll Caerdydd [CDLI]	Parhaus	Opsiynau wedi eu nodi, yn aros am gais cynllunio. Trafodaethau parhaus gyda datblygwr ynghylch lliniaru
2018-2023	Coridor Bws Gogledd Orllewin - A4119 Capel Llanilltern	Ar gadw	Yn aros
2019-2020	Culhau â Blaenoriaeth a Ffiniau Bysiau	Ar gadw	Yn aros
2019-2020	Gwybodaeth Fyw i Deithwyr	Parhaus	Parhaus
2020-2030	Cynllun Bysiau - Rhwydwaith Bysiau Strategol Rhaglen flynyddol cyn cyflwyno a gweithredu'r cynllun [CDLI/Metro]	Parhaus	Parhaus

Cynlluniau Gwella Rheilffyrdd:

Amserlen:	Cynllun:	Statws:	Sylwadau:
2015-2017	Platfform a Mynedfa Adeilad newydd yng Ngorsaf Caerdydd Canolog (Network Rail) [CDLI]	CWBLHAWYD	Agorwyd ym mis Ionawr 2017
2015-2017	Platfform a Mynedfa Adeilad newydd yng Ngorsaf Heol y Frenhines Caerdydd (Network Rail) [CDLI]	CWBLHAWYD	Cwblhawyd y gwaith yn 2015
2015-2021	Gwelliannau i Fynediad i Orsafoedd Rheilffordd, Arwyddion a Gwybodaeth (TrC) [CDLI]	Parhaus	Cyfrifoldeb am gyflawni gyda TrC fel rhan o'r Metro. CC yn gweithio gyda TrC i nodi gwelliannau.
2016-2017	Cynllun Gwella Gorsafoedd Metro (CGGM/MSIP) - Gorsaf Llandaf (TrC) [CDLI]	CWBLHAWYD	Cwblhawyd y gwaith yn 2017
2016-2017	Cynllun Gwella Gorsafoedd Metro (MSIP) - Gorsaf Radur (TrC) [CDLI]	CWBLHAWYD	Cwblhawyd y gwaith yn 2017
2016-2020	Trydaneiddio Prif Reilffordd Great Western De Cymru (TrC) [CDLI]	CWBLHAWYD	Cwblhawyd Rhagfyr 2019. Gwasanaethau wedi'u trydaneiddio'n llawn bellach yn gweithredu ar ôl trydaneiddio Twnnel Hafren
2016-2024	Trydaneiddio Rheilffyrdd Craidd Llinell y Cymoedd (TrC) [CDLI]	Parhaus	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TrC fel rhan o'r Metro
2018-2033	Rhaglen Gyflawni Strategaeth Rheilffordd y Metro [CDLI]	Parhaus	Trafodaethau ar y rhaglen yn cael eu cynnal ar hyn o bryd gyda TrC

2019-2021	Canol y Ddinas i Fae Caerdydd - Gorsaf Reilffordd Newydd yng nghyffiniau'r Arena Caerdydd arfaethedig	Parhaus	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TrC fel rhan o'r Metro
2019-2021	Canol y Ddinas i Fae Caerdydd (Cam 1 – trosi trac sengl presennol yn drac tram) (TrC) [CDLI]	Parhaus	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TrC fel rhan o'r Metro
2019-2021	Canol y Ddinas i Fae Caerdydd (Cam 2 – trac deuol a chyswllt drwy Sgwâr Callaghan i'r Orsaf Ganolog) (TrC) [CDLI]	Parhaus	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TrC fel rhan o'r Metro
2019-2021	Canol y Ddinas i Fae Caerdydd (Cam 3 – Tynnu pont Stryd Herbert ac ail-alinio'r traciau i raddfa) (TrC) [CDLI]	Parhaus	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TrC fel rhan o'r Metro
2019-2021	Pont-y-clun i Gaerdydd (Cyswllt teithio cyflym newydd i gysylltu Pont-y-clun â Chaerdydd drwy safleoedd strategol sy'n gwasanaethu datblygiadau newydd mawr) (TrC) [CDLI]	Parhaus	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TrC fel rhan o'r Metro
2020-2030	Rhaglen Metro Prifddinas-Ranbarth Caerdydd: Cyflawni yn unol â rhaglen Metro Strategol Llywodraeth Cymru	Parhaus	Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb am gyflenwi i TrC fel rhan o'r Metro
Argymhellion			
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.			

Maes Pwnc: CCA Ffryntiadau Gwarchodedig Ardal Siopa Ganolog

Polisiâu CDLI Perthnasol: M3

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC23

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed			Sbardun
LLEOL CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog					Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 rd AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Disgwyliid i CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.	Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Cyfeiriwch at y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Cyfeiriwch at y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Cyfeiriwch at y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â datblygu CCA Ffryntiadau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog ar hyn o bryd. Cyfeiriwch at y Dadansoddiad (isod).	
Dadansoddiad					
Mae nifer y defnyddiau Dosbarth A1 (Siop) o fewn Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig yn cael ei fonitro fel rhan o'r AMB Perfformiad (Dangosydd OB1 EC11). Mae canlyniadau diweddaraf yr arolwg yn dangos bod nifer y ffryntiadau sydd â 50% neu fwy o ddefnydd Dosbarth A1 yn parhau'n gryf ar 98.1%, o'u mesur yn erbyn y dangosydd hwn. Gan ystyried lefel y manylion a'r meini prawf asesu a nodwyd drwy Bolisiâu CDLI A2 (Datblygu yn yr Ardal Siopa Ganolog) ac A3 (Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig), yn ychwanegol at ganllawiau pellach a ddarparwyd drwy'r CCA Defnydd Bwyd, Diod a Hamdden a fabwysiadwyd, nid ystyrir bod angen cynhyrchu canllawiau cynllunio atodol sy'n ymwneud yn benodol â Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig ar hyn o bryd.					

Caiff y sefyllfa hon ei hadolygu'n flynyddol i fonitro a geir unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn y dyfodol.

Argymhellion

- Peidio â symud CCA Ffryntiadau Siopau Gwarchodedig yr Ardal Siopa Ganolog yn ei flaen ar hyn o bryd.
- Monitro Perfformiad AMB 'OB1 EC11', i nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol i Ffryntiadau Siopa Gwarchodedig yn yr Ardal Siopa Ganolog yn ystod y cyfnod monitro.

Maes Pwnc: CCA ar gyfer Blaen Siopau ac Arwyddion

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP5

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC24

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed			Sbardun
LLEOL CCA ar gyfer Blaen Siopau ac Arwyddion					Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 rd AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Disgwylir i CCA Canllawiau Blaen ac Arwyddion Siopau gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Paratowyd drafft o'r CCA Blaen ac Arwyddion Siopau ac mae'n cael ei adolygu / ei gwblhau'n fewnol ar hyn o bryd cyn ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus.	Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019.	Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019.	Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd CCA Dylunio ac Arwyddion Blaen Siopau gan y Cyngor ar 20 Mehefin 2019.					
Argymhellion					
Dim angen camau gweithredu.					

Maes Pwnc: CCA Amddiffyn Safleoedd Cyflogaeth Presennol

Polisiâu CDLI Perthnasol: EC0, EC1

Cyfeirnod y dangosydd: OB1 EC25

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Diogelu Tir ac Adeiladau Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant a Warysau				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyhoeddwyd CCA Diogelu Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant a Waysau ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Diogelu Tir Cyflogaeth ar gyfer Busnes a Diwydiant ym mis Tachwedd 2017	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					

Argymhellion
Dim angen camau gweithredu

Amcan 2 - Ymateb i anghenion cymdeithasol a amlygwyd

Maes Pwnc: Taflwybr Darparu Tai

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO1 (Newydd)

Newidiadau Cyd-destunol: Mae hwn yn ddangosydd newydd, sy'n ofynnol gan y Llawlyfr Cynlluniau Datblygu Llywodraeth Cymru Argraffiad 3: Tabl 21A a Diagram 16B o ran y taflwybr darparu tai ac mae'n disodli'r dangosydd cyflenwad tir ar gyfer tai blaenorol.

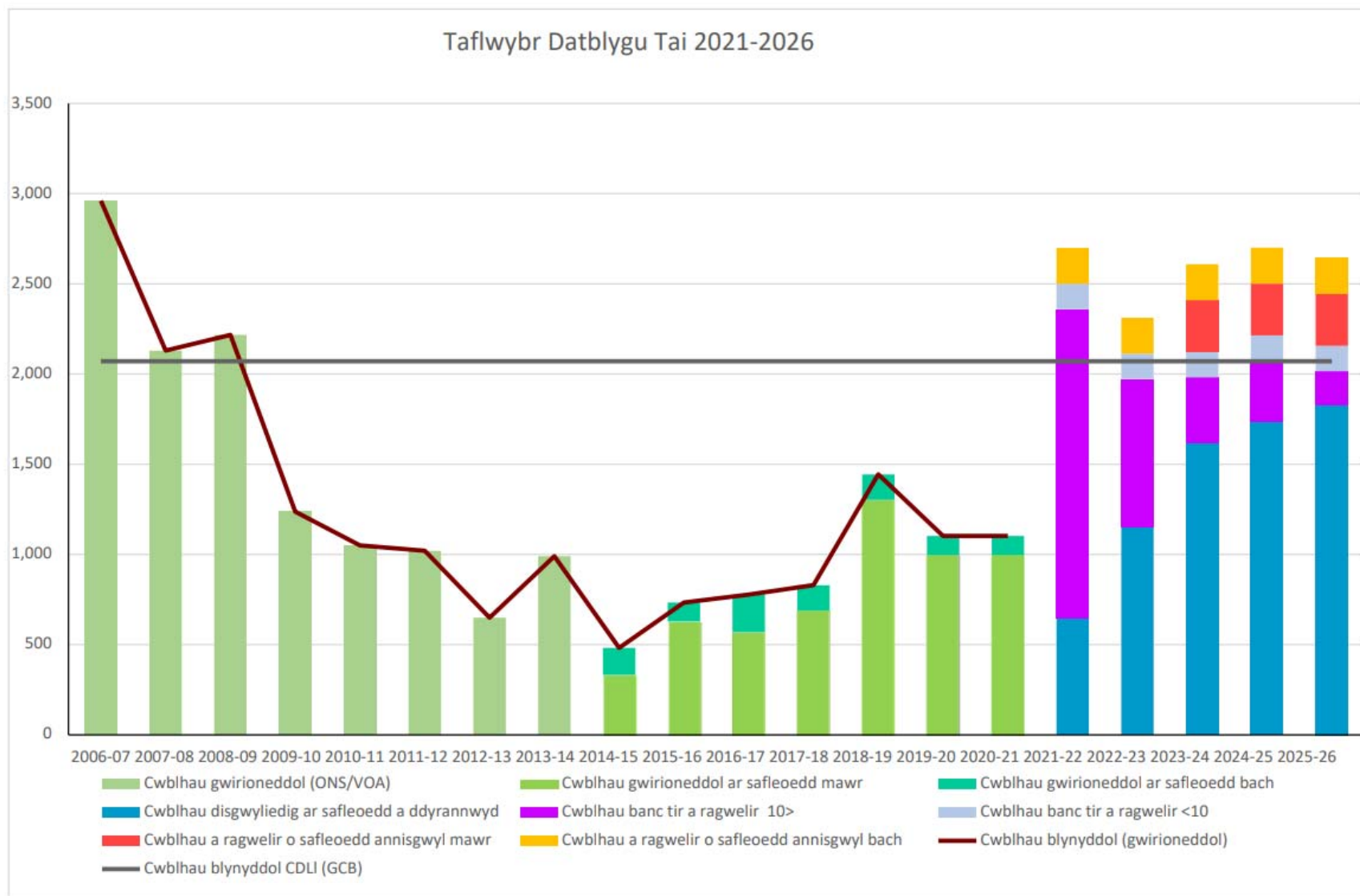
Dangosyddion
Tabl 21A a Diagram 16B (gweler y tudalennau canlynol)
Dadansoddiad
Mae'r dangosyddion hyn yn cymharu'r Gofyniad Cyfartalog Blynnyddol a nodir yn y CDLI â nifer y cwblhau gwirioneddol sydd wedi digwydd. Mae'r ffigurau monitro diweddaraf yn dangos bod diffyg blynnyddol o -46.7% yn erbyn y Gofyniad Cyfartalog Blynnyddol (GCB) yn y CDLI yn 2020/21. Yn y flwyddyn hon, mae'r nifer cwblhau 968 yn is na'r hyn a ragwelwyd h.y. 2,071 GCB (llinell ddu) v 1,103 o gwblhau gwirioneddol (llinell borffor). Y gyfradd adeiladu ofynnol gronnol o ddechrau cyfnod y cynllun i 1 Ebrill 2021, oedd 31,061 o unedau. Y cwblhad gwirioneddol ar gyfer yr un cyfnod hwn fu 18,727 o unedau, sy'n cynrychioli diffyg o 12,334 uned o ran darparu tai ar gyfer cyfnod y cynllun hyd yma (-39.7%). Gan fod cynnydd yn cael ei wneud yn awr o ran adeiladu ar y safleoedd tai strategol, rhagwelir y bydd cyfraddau cwblhau yn cynyddu dros y pum mlynedd sy'n weddill o gyfnod y cynllun fel y nodir yn y tabl a'r diagram isod. Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd bod cyfyngiadau Covid yn cael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly, mae'r ffigur cwblhau gwirioneddol a gyflwynwyd ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o gyfanswm y ddwy flynedd.

"Tabl 21A" - Cymharu Cwblhau Tai yn erbyn Gofyniad Blynyddol Cyfartalog CDLI (CDLI)

Blwyddyn CDLI	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	2006-07	2007-08	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2017-18	2018-19	2019-20	2020-21	2021-22	2022-23	2023-24	2024-25	2025-26
Cwblhau gwirioneddol (SYG/ASB)	2,961	2,130	2,217	1,237	1,050	1,020	650	990												
Cwblhau gwirioneddol ar safleoedd mawr									332	628	569	688	1,303	997	997					
Cwblhau gwirioneddol ar safleoedd bach									150	105	208	142	141	107	107					
Cwblhau disgwyledig ar safleoedd a ddyrannwyd																649	1,154	1,614	1,736	1,826
Cwblhau a ragwelir ar fanciau tir <10																141	141	141	141	141
Cwblhau a ragwelir ar fanciau tir <10																1,710	818	367	337	190
Cwblhau a ragwelir ar safleoedd mawr annisgwyl																*	*	288	288	288
Cwblhau a ragwelir ar safleoedd bach annisgwyl																199	199	199	199	199
Cwblhau blynyddol (gwirioneddol)	2,961	2,130	2,217	1,237	1,050	1,020	650	990	482	733	777	830	1,444	1,103	1,103					
CDLI cwblhau blynyddol (GCB)	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071	2,071
Gwahaniaeth blynyddol (cartrefi)	890	59	146	-834	-1,021	-1,051	-1,421	-1,081	-1,589	-1,338	-1,294	-1,241	-627	-968	-968					
Gwahaniaeth blynyddol (%)	43%	3%	7%	-40%	-49%	-51%	-69%	-52%	-77%	-65%	-62%	-60%	-30%	-47%	-47%					
Cwblhau cronol (gwirioneddol)	2,961	5,091	7,308	8,545	9,595	10,615	11,265	12,255	12,737	13,470	14,247	15,077	16,521	17,624	18,727					
Cwblhau cronol (disgwyledig)																21,426	20,777	21,257	21,741	23,148
Cwblhau cronol (GCB)	2,071	4,142	6,212	8,283	10,354	12,425	14,495	16,566	18,637	20,708	22,778	24,849	26,920	28,991	31,061	33,132	35,203	37,274	39,344	41,415
Gwahaniaeth cronol (cartrefi)	890	950	1,096	262	-759	-1,810	-3,230	-4,311	-5,900	-7,238	-8,531	-9,772	-10,399	-11,367	-12,334	-11,706	-14,426	-16,017	-17,603	-18,267
Gwahaniaeth cronol (%)	43%	23%	18%	3%	-7%	-15%	-22%	-26%	-32%	-35%	-37%	-39%	-39%	-39%	-40%	-35%	-41%	-43%	-45%	-44%

*Dim cyfrif dwbl o'r safleoedd annisgwyl mawr o fewn dwy flynedd gyntaf y cyflenwad.

Sylwer: Defnyddir data swyddogol y Swyddfa Ystadegau Gwladol/Asiantaeth y Swyddfa Brisiol (SYG/ASB) ar gyfer y cwblhau yn ystod y cyfnod 2006-2014. Mae hyn yn unol â'r canlyniadau a nodwyd ar y mater hwn yn Adroddiad yr Ymchwilydd i Gynllun Datblygu Lleol Caerdydd 2006-2026 (Paragraffau 4.8 a 4.9). Cymerwyd y data ar anheddau a gwblhawyd o 2014-15 ymlaen o gofnodion monitro y Cyd-Astudiaeth Argaeledd Tir ar Gyfer Tai (CAATT)/y Cyngor.



Maes Pwnc: Maes Pwnc: Nifer yr Anheddau marchnad Cyffredinol a Adeiladwyd.

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO2

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed	Sbardun		
CRAIDD Nifer yr anheddau marchnad cyffredinol net a adeiladwyd.		Darparu 22,555 o anheddau marchnad cyffredinol net dros gyfnod y Cynllun sy'n weddill yn unol â'r targedau 2 flynedd cronol a nodir isod: 2016: 2,495 2018: 4,096 2020: 4,153 2022: 4,042 2024: 4,010 2026: 3,759	Methu â chyflawni y nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.		
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2014/15 oedd 377. Cyfanswm yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2015/16 oedd 489.	Cyfanswm yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2016/7 oedd 547. Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd yn ystod 2017/18 oedd 636.	Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd rhwng 1 Ebrill 2018 a 31 Mawrth 2019 oedd 1,135. Felly, cyfanswm cronol yr anheddau marchnad	Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd rhwng 1 Ebrill 2019 a 31 Mawrth 2020 oedd 853. Felly, cyfanswm cronol yr anheddau	Cyfanswm nifer yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021 oedd 853. Felly, cyfanswm cronol yr anheddau marchnad	

Cyfanswm cyfunol yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd erbyn 1 Ebrill 2016 oedd 866.	Cyfanswm cyfunol yr anheddau marchnad cyffredinol a adeiladwyd erbyn 1 Ebrill 2018 oedd 1,183.	cyffredinol a godwyd hyd yma yw 3,184.	marchnad cyffredinol a godwyd hyd yma yw 4,042.	cyffredinol a godwyd hyd yma yw 4,900.
Dadansoddiad				
Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd bod cyfyngiadau Covid yn cael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o gyfanswm y ddwy flynedd. Ystyrir bod ffigur cwblhau blynyddol ar gyfer anheddau marchnad cyffredinol o 858 rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021 yn barchus, yn enwedig o ystyried y bu'n rhaid i'r diwydiant adeiladu gau yn ystod cyfnod dwysaf pandemig Covid-19 oherwydd y cyfyngiadau clo cenedlaethol. Gwnaed cynnydd da ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Ionawr 2016 gyda'r rhan fwyaf o Safleoedd Strategol â chaniatâd cynllunio ac mae gwaith adeiladu'n mynd rhagddo'n dda ar nifer ohonynt. Fodd bynnag, mae amrywiaeth o ffactorau hefyd sy'n effeithio ar y gyfradd y caiff anheddau eu hadeiladu – yn rhannol adlewyrchu perchnogaeth tir/manylion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y nodir yn y CDLI.				
Argymhellion				
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.				

Maes Pwnc: Maes Pwnc: Nifer yr Anheddau Fforddiadwy a Adeiladwyd.

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP1, KP2. KP4, KP13, H3

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO3

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
CRAIDD Nifer yr anheddau fforddiadwy ychwanegol net a adeiladwyd (NCT2).		Darparu 6,646 o unedau fforddiadwy net dros weddill cyfnod y Cynllun (sy'n cynrychioli 22.8% o gyfanswm y ddarpariaeth dai ar gyfartaledd). Cyfradd cyflawni disgwylidig i gyrraedd y targed a nodir isod: 2016: 735 2018: 1,207 2020: 1,224 2022: 1,191 2024: 1,181 2026: 1,108		Methu â darparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2014/15 oedd 105.	Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2016/17 oedd 230.	Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2018/19 oedd 309.	Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2019/20 oedd 250.	Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd yn ystod 2020/21 oedd 250.	
Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a	Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy a	Felly, cyfanswm nifer yr anheddau fforddiadwy a	Cyfanswm nifer yr anheddau fforddiadwy	Cyfanswm nifer yr anheddau fforddiadwy	

ddarparwyd yn ystod 2015/16 oedd 244.	ddarparwyd yn ystod 2017/18 oedd 194.	godwyd hyd yma oedd 1,082.	a godwyd hyd yma oedd 1,582.	a godwyd hyd yma felly oedd 1,832.
Cyfanswm cyfunol yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd erbyn 1 Ebrill 2016 oedd 349.	Cyfanswm cyfunol yr anheddau fforddiadwy a ddarparwyd erbyn 1 Ebrill 2018 oedd 424.			
Dadansoddiad				
Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o cyfanswm y ddwy flynedd. Y mae data monitro yn dangos bod cwblhau tai fforddiadwy yn cynyddu wrth i ystod a dewis o safleoedd tai newydd ddechrau dod yn eu blaen. Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos bod 809 o anheddau fforddiadwy newydd wedi'u cwblhau yn ystod y tair blynedd diwethaf, sef 22% o gyfanswm y tai newydd a gwblhawyd dros y cyfnod hwn. Disgwylir i'r duedd hon barhau wrth i'r gwaith o adeiladu safleoedd tai strategol y maes glas gyflymu am y 5 mlynedd sy'n weddill o gyfnod y Cynllun. Yn ogystal, mae'n bwysig nodi bod y Cyngor a Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig (LCCau) wedi darparu cyfanswm o 1,267 o dai fforddiadwy dros y tair blynedd diwethaf allan o gyfuniad o adeiladau newydd a dulliau darparu eraill. Mae'r ffigurau hyn yn dangos bod cynnydd da yn cael ei wneud o ran darparu tai fforddiadwy i ddiwallu'r angen a nodwyd yn y ddinas.				
Argymhellion				
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.				

Maes Pwnc: Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Blynyddol

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO4

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
CRAIDD Cwblhau Anheddau blynyddol (pob aneddiad)		Darparu 29,201 o anheddau dros gyfnod y Cynllun sy'n weddill yn unol â'r targedau 2 flynedd cronol a nodir isod: 2016: 3,230 2018: 5,303 2020: 5,377 2022: 5,233 2024: 5,191 2026: 4,866		Methu â darparu'r nifer gofynnol o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyfanswm yr holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2014/15 oedd 482. Cyfanswm yr holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2015/16 oedd 733.	Cyfanswm yr holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2016/17 oedd 777 Cyfanswm yr holl anheddau a ddarparwyd yn ystod 2017/18 oedd 830	Ar 1 Ebrill 2019, cyfanswm nifer yr anheddau a godwyd oedd 1,444. Cyfanswm yr holl anheddau a godwyd hyd yma yw 4,266.	Ar 1 Ebrill 2020, cyfanswm nifer yr anheddau a adeiladwyd erbyn 1 Ebrill 2020 oedd 1,103. Cyfanswm yr holl anheddau a godwyd hyd yma yw 5,369.	Cyfanswm nifer yr anheddau a godwyd erbyn 1 Ebrill 2021 oedd 1,103. Cyfanswm yr holl anheddau a godwyd hyd yma yw 6,472.	

Y cyfanswm cyfunol erbyn 1 Ebrill 2016 oedd 1,215.	Cyfanswm cyfunol erbyn 1 Ebrill 2018 oedd 1,607.			
Dadansoddiad				
Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o cyfanswm y ddwy flynedd. Ystyrir bod ffigur cwblhau misol ar gyfer pob annedd o 1,103 rhwng 1 Ebrill 2020 a 31 Mawrth 2021 yn barchus, yn enwedig o ystyried bod yn rhaid i'r diwydiant adeiladu gau pan oedd pandemig Covid-19 ar ei ddwysaf oherwydd y cyfyngiadau clo cenedlaethol. Mewn gwirionedd, dyma'r cyfanswm blynyddol uchaf o anheddau fforddiadwy a ddarparwyd ers i'r CDLI gael ei fabwysiadu yn 2016. Gwnaed cynnydd da ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Ionawr 2016 gyda'r rhan fwyaf o Safleoedd Strategol â chaniatâd cynllunio ac mae gwaith adeiladu'n mynd rhagddo'n dda ar nifer ohonynt. Fodd bynnag, mae amrywiaeth o ffactorau hefyd sy'n effeithio ar y gyfradd y caiff anheddau eu hadeiladu – yn rhannol yn adlewyrchu perchnogaeth tir/manylion technegol cyfreithiol rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y nodir yn y CDLI.				
Argymhellion				
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.				

Maes Pwnc: Maes Pwnc: Nifer yr Unedau Annisgwyl a Gwblhawyd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO5

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
CRAIDD Nifer yr unedau annisgwyl a gwblhawyd y flwyddyn ar bob safle		Targed blynyddol o gyfraniadau annisgwyl cyffredinol a ragwelir ar gyfer gweddill cyfnod y Cynllun – 488 o anheddau y flwyddyn.		Ddarpariaeth yn amrywio mwy na 10% yn uwch neu'n is na 488 o anheddau y flwyddyn am unrhyw gyfnod o 2 flynedd yn olynol.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2016/17 oedd 449 o anheddau.	Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2017/18 oedd 401 o anheddau.	Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2018/19 oedd 737 o anheddau.	Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2019/20 oedd 505 o anheddau.	Cyfanswm y cyfraniadau annisgwyl yn ystod 2019/20 oedd 505 o anheddau.	
Dadansoddiad					
Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o cyfanswm y ddwy flynedd.					
Yn ystod y cyfnod monitro ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021, cwblhawyd 505 o anheddau a ystyriwyd yn safleoedd 'annisgwyl' gan eu bod dros 10 annedd, nad oeddent yn ganlyniad i newid defnydd ac nid oeddent yn rhan o safle a ddyrannwyd gan CDLI. Mae'r 505 o unedau annisgwyl a gwblhawyd yn dod o fewn y glustogfa o 10% a nodir yn y sbardun.					

Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Ffiniau Anheddiad

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP3(B), EN1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO6

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
Craidd Nifer yr anheddau a ganiateir bob blwyddyn y tu allan i ffiniau aneddiadau diffiniedig nad ydynt yn bodloni gofynion polisiâu y CDLI.		Nifer yr anheddau a ganiateir nad ydynt yn unol â KP3(B)		1 caniatâd neu fwy nad sy'n bodloni polisiâu y CDLI	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau y tu allan i ffin yr anheddiad nad yw'n bodloni polisi.	
Dadansoddiad					
Yn ystod y 5ed cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am anheddau y tu allan i ffin yr anheddiad nad oedd yn bodloni polisi. Yn ystod cyfnod monitro'r ceisiadau perthnasol a gymeradwywyd fe gymeradwywyd un cais ar gyfer datblygiad preswyl y tu allan i ffin yr anheddiad. Ystyriwyd bod y cais yn cydymffurfio â pholisi ac yn ymwneud â datblygu o fewn cwrtil preswyl. O ystyried hyn, ystyrir bod Polisi KP3(B) yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:					

Maes Pwnc: Cynigion Llety Sipsiwn a Theithwyr

Polisiâu CDLI Perthnasol: H7

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO7

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Parhai i adolygu safle Seawall Road ar gyfer llety preswyl parhaol posibl i Sipsiwn a Theithwyr				Nid yw'r safle bellach wedi'i gategoreiddio o fewn Parth Perygl Llifogydd C2	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Parth Perygl Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor ar Ddatblygu diweddaraf	Mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Parth Perygl Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor ar Ddatblygu diweddaraf	Mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Parth Perygl Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor ar Ddatblygu diweddaraf	Mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Parth Perygl Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor ar Ddatblygu diweddaraf	Mae'r safle'n dal i gael ei gategoreiddio o fewn Parth Perygl Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor ar Ddatblygu diweddaraf	
Dadansoddiad					
Cafodd y safle hwn ei gynnwys fel dyraniad ar gyfer safle Sipsiwn a Theithwyr yn y CDLI Adneuo ym mis Medi 2013. Fodd bynnag, cafodd y safle ei ddileu o'r Cynllun yn yr Archwiliad i'r CDLI yn 2015 gan ei fod wedi'i leoli mewn Parth Perygl Llifogydd C2 lle mae datblygiadau hynod agored i niwed fel safleoedd Sipsiwn a Theithwyr yn cael eu hatal gan Ganllawiau Cynllunio Llywodraeth Cymru. Cytunwyd yn yr Archwiliad CDLI y byddai dangosydd yn cael ei gynnwys yn y Fframwaith Monitro i barhau i adolygu'r safle					

pe bai'r sefyllfa o ran perygl llifogydd yn newid dros oes y Cynllun. Bydd hyn yn sicrhau y gellir parhau i ystyried y safle ynghyd â safleoedd eraill i ddiwallu'r angen am leiniau newydd i Sipsiwn a Theithwyr.

Mae statws y safle o ran perygl llifogydd yn aros yr un fath ac mae'r safle'n dal i fod o fewn Parth Perygl Llifogydd C2 yn y Mapiau Cyngor ar Ddatblygu diweddaraf a gynhyrchwyd gan Lywodraeth Cymru a Chyfoeth Naturiol Cymru.

Cynhaliwyd Astudiaeth ddichonoldeb gan y Cyngor i ymchwilio i opsiynau er mwyn gwella amddiffynfeydd rhag llifogydd ar hyd Blaendraeth Ffordd Rover ac Afon Rhymni. Mae'r Astudiaeth hon yn argymhell opsiynau dylunio ar gyfer gwella'r amddiffynfeydd rhag llifogydd ar hyd y rhan hon o'r glannau. Mae cyllid grant bellach wedi'i sicrhau gan Lywodraeth Cymru ar gyfer y gwaith a disgwylir i'r gwaith adeiladu ddechrau yng ngwanwyn 2022 a'i gwblhau erbyn hydref 2023.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr – Safleoedd Parhaol

Polisiâu CDLI Perthnasol: H7

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO8

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Gwneir darpariaeth ar gyfer diwallu anghenion a nodwyd ar gyfer llety parhaol i Sipsiwn a Theithwyr	1. Cytuno ar drefniadau rheoli projectau gan gynnwys strwythur adrodd a chynrychiolwyr - Gorffennaf 15 2. Cytuno ar fethodoleg i gynnal chwiliad ac asesiad safle - Rhagfyr 2015 3. Ymgymryd ag Asesiad o Anghenion Sipsiwn ar gyfer lleiniau parhaol a thros dro yn unol â Deddf Tai (Cymru) 2014 - Chwefror 2016 4. Ymgymryd â chwiliad ac asesiad o'r safle a sicrhau cymeradwyo'r canfyddiadau - Gorffennaf 2016 5. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (gan gynnwys unrhyw gyllid grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) a nodir sydd eu hangen er mwyn bodloni'r angen tymor byr am 43 o leiniau erbyn Mai 2017 6. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (gan gynnwys unrhyw gyllid grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) a nodir sydd eu hangen er	Methu â chyrraedd y targedau hyn

		mwyn bodloni'r angen tymor byr am 65 o leiniau erbyn Mai 2021			
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Sefydlwyd trefniadau rheoli prosiectau, gan gynnwys strwythur adrodd a chynrychiolwyr a chymeradwywyd methodoleg ar gyfer chwilio ac asesu safleoedd, yn y Cabinet ym mis Ionawr 2016. Yn ogystal, cymeradwywyd Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (ALISTH/GTAA) wedi'i ddiweddarau gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016. Nododd y Cabinet ym mis Medi 2016 fod cynnydd da wedi'i wneud o ran chwilio am dir ledled y ddinas a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu	

a Theithwyr ond cytunodd nad yw'r asesiad wedi'i gwblhau'n llawn eto a bod angen amlwg i gynnal ymchwiliadau technegol manylach. Yn y Cabinet, cytunwyd y byddai'n rhy gynnar i gwblhau'r broses asesu safle hyd nes y bydd y rhain wedi'u cwblhau. Mae gwaith ar gynnal yr asesiadau technegol manylach hyn wedi bod yn mynd rhagddo drwy gydol y flwyddyn. Pan fydd yr asesiadau hyn wedi'u cwblhau bydd y Cyngor yn ystyried y canfyddiadau ac yn pennu ffordd ymlaen Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod rhwymedigaeth arno i ddatblygu'r asesiad	hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.
--	---	---	---	---

safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned. Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.				
Dadansoddiad				
Mae'r Astudiaeth Sipsiwn a Theithwyr yn cael ei rheoli ar y cyd gan Swyddogion Tai a'r Gwasanaeth Cynllunio. Goruchwylir y gwaith a wneir gan y Grŵp gan Grŵp Llywio sy'n cynnwys uwch Swyddogion o'r Gwasanaeth Tai a Chynllunio ac Aelodau perthnasol o'r Cabinet. Nod yr astudiaeth yw nodi'r angen am lety Sipsiwn a Theithwyr parhaol a thramwy yn y ddinas a nodi safleoedd i ddiwallu'r angen hwn. Mae'r cynnydd hyd yma yn cynnwys cwblhau Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (ALISTh) wedi'i ddiweddarau, a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016. Mae hyn yn nodi llai o angen am 72 o leiniau parhaol yn y ddinas erbyn 2026 (o'i gymharu â'r angen am 108 o leiniau yn ALISTh blaenorol 2013) ac angen rhanbarthol am safle tramwy o 10 llain. O'r 72 llain barhaol, mae angen 48 yn y tymor byr yn ystod y pum mlynedd nesaf o'i gymharu â 43 yn yr ALISTh blaenorol 2013. Er mwyn diwallu'r angen hwn, cynhaliwyd chwiliad cynhwysfawr ledled y ddinas am safleoedd addas ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr gan ddefnyddio meini prawf dethol safleoedd a gymeradwywyd gan Gabinet y Cyngor ym mis Ionawr 2016. Mae'r meini prawf dethol safle cymeradwy yn nodi meini prawf asesu ynghlwm â thri phrif bennawd sy'n ymwneud ag argaeledd, addasrwydd safle a chyflawnadwyedd. Mae ystyriaethau argaeledd yn cynnwys a yw'r safle ar gael yn wirioneddol yn y tymor hir ac nad oes unrhyw broblemau cyfreithiol. Mae ystyriaethau addasrwydd safleoedd yn cynnwys rhestr gynhwysfawr o gyfyngiadau polisi a chorfforol, ac mae ystyriaethau cyflawni yn ymwneud ag ystyried cyfanswm y gost (gan gynnwys unrhyw gostau annormal) i sicrhau nad yw'n rhagfarnu'r gallu i ddatblygu'r safle.				

Hyd yma, gwnaed cynnydd da o ran chwilio am dir ledled y ddinas a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr a nododd y Cabinet ym mis Medi 2016 fod yr astudiaeth wedi cyrraedd y pwynt lle mae angen amlwg i ymchwilio ymhellach i agweddau technegol a nodwyd yn y fethodoleg y cytunwyd arni. Gyda hyn mewn golwg barn y Cabinet hwn oedd y byddai'n rhy gynnar i gwblhau'r broses asesu safle nes bod yr ymchwiliadau technegol manwl hyn wedi'u cynnal a bod ymchwiliadau technegol manwl, yn enwedig asesiadau perygl llifogydd wedi'u comisiynu, i sefydlu graddau'r risg yn llawn ar hyn o bryd, ynghyd â chwmpas posibl mesurau lliniaru ac unrhyw faterion technegol perthnasol eraill sy'n benodol i'r safle. Gwnaed y gwaith hwn ar y cyd â Cyfoeth Naturiol Cymru ac ystyriwyd y wybodaeth ddiweddaraf am ddata perygl llifogydd.

Mae'r asesiadau technegol manwl nawr wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau dan sylw a gwaith amddiffyn rhag llifogydd sy'n mynd rhagddo er mwyn nodi opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru.

Mae'r Cyngor yn cydnabod bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned. Gallaf gadarnhau bod ymrwymiad cadarn ac absoliwt o hyd i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

Bydd cynnydd gyda hwn yn parhau i gael ei fonitro a'i adrodd arno yn y dyfodol.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr - Safleoedd Tramwy

Polisiâu CDLI Perthnasol: H7

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO9

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Gwneir darpariaeth ar gyfer diwallu anghenion a nodwyd ar gyfer llety Sipsiwn a Theithwyr dros dro	1. Cytuno ar drefniadau rheoli projectau gan gynnwys strwythur adrodd a chynrychiolwyr - Gorffennaf 15 2. Cytuno ar fethodoleg i gynnal chwiliad ac asesiad safle - Rhagfyr 2015 3. Ymgymryd ag Asesiad o Anghenion Sipsiwn ar gyfer lleiniau parhaol a thros dro yn unol â Deddf Tai (Cymru) 2014 - Chwefror 2016 4. Ymgymryd â chwiliad ac asesiad o'r safle a sicrhau cymeradwyo'r canfyddiadau - Gorffennaf 2016 5. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (gan gynnwys unrhyw gyllid grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) a nodir sydd eu hangen er mwyn bodloni'r angen tymor byr am 43 o leiniau erbyn Mai 2017 6. Sicrhau caniatâd cynllunio a chyllid (gan gynnwys unrhyw gyllid grant gan Lywodraeth Cymru) ar gyfer safle(oedd) a nodir sydd eu hangen er	Methu â chyrraedd y targedau hyn

		mwyn bodloni'r angen tymor byr am 65 o leiniau erbyn Mai 2021			
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Sefydlwyd trefniadau rheoli prosiectau, gan gynnwys strwythur adrodd a chynrychiolwyr a chymeradwywyd methodoleg ar gyfer chwilio ac asesu safleoedd yn y Cabinet ym mis Ionawr 2016. Yn ogystal, cymeradwywyd Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (ALISTh/GTAA) wedi'i ddiweddarau gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016. Nododd y Cabinet ym mis Medi 2016 fod cynnydd da wedi'i wneud o ran chwilio am dir ledled y ddinas a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu	Mae'r asesiadau technegol manwl bellach wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau hyn a'r opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru. Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu	

a Theithwyr ond cytunodd nad yw'r asesiad wedi'i gwblhau'n llawn eto a bod angen amlwg i gynnal ymchwiliadau technegol manylach. Yn y Cabinet, cytunwyd y byddai'n rhy gynnar i gwblhau'r broses asesu safle hyd nes y bydd y rhain wedi'u cwblhau. Mae gwaith ar gynnal yr asesiadau technegol manylach hyn wedi bod yn mynd rhagddo drwy gydol y flwyddyn. Pan fydd yr asesiadau hyn wedi'u cwblhau bydd y Cyngor yn ystyried y canfyddiadau ac yn pennu ffordd ymlaen Er bod hyn yn cynrychioli oedi i'r targedau y cytunwyd arnynt, mae'r Cyngor yn cydnabod ei bod yn amlwg bod rhwymedigaeth arno i ddatblygu'r asesiad	hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.	hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.
--	---	---	---	---

safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwyso hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned. Mae'r Cyngor hefyd yn parhau i fod yn gwbl ymrwymedig i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.				
Dadansoddiad Mae'r Astudiaeth Sipsiwn a Theithwyr yn cael ei rheoli ar y cyd gan Swyddogion Tai a'r Gwasanaeth Cynllunio. Goruchwylir y gwaith a wneir gan y Grŵp gan Grŵp Llywio sy'n cynnwys uwch Swyddogion o'r Gwasanaeth Tai a Chynllunio ac Aelodau perthnasol o'r Cabinet. Nod yr astudiaeth yw nodi'r angen am lety Sipsiwn a Theithwyr parhaol a thramwy yn y ddinas a nodi safleoedd i ddiwallu'r angen hwn. Mae'r cynnydd hyd yma yn cynnwys cwblhau Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr (ALISTh) wedi'i ddiweddarau, a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016. Mae hyn yn nodi llai o angen am 72 o leiniau parhaol yn y ddinas erbyn 2026 (o'i gymharu â'r angen am 108 o leiniau yn ALISTh blaenorol 2013) ac angen rhanbarthol am safle tramwy o 10 llain. O'r 72 llain barhaol, mae angen 48 yn y tymor byr yn ystod y pum mlynedd nesaf o'i gymharu â 43 yn yr ALISTh blaenorol 2013. Er mwyn diwallu'r angen hwn, cynhaliwyd chwiliad cynhwysfawr ledled y ddinas am safleoedd addas ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr gan ddefnyddio meini prawf dethol safleoedd a gymeradwywyd gan Gabinet y Cyngor ym mis Ionawr 2016. Mae'r meini prawf dethol safle cymeradwy yn nodi meini prawf asesu o amgylch tri phrif bennawd sy'n ymwneud ag argaeledd, addasrwydd safle a chyflawnadwyedd. Mae ystyriaethau argaeledd yn cynnwys a yw'r safle ar gael yn wirioneddol yn y tymor hir ac nad oes unrhyw broblemau cyfreithiol. Mae ystyriaethau addasrwydd safleoedd yn cynnwys rhestr gynhwysfawr o gyfyngiadau polisi a chorfforol, ac mae ystyriaethau cyflawni yn ymwneud ag ystyried cyfanswm y gost (gan gynnwys unrhyw gostau annormal) i sicrhau nad yw'n rhagfarnu'r gallu i ddatblygu'r safle.				

Hyd yma, gwnaed cynnydd da o ran chwilio am dir ledled y ddinas a allai fod yn addas ar gyfer safleoedd Sipsiwn a Theithwyr a nododd y Cabinet ym mis Medi 2016 fod yr astudiaeth wedi cyrraedd y pwynt lle mae angen amlwg i ymchwilio ymhellach i agweddau technegol a nodwyd yn y fethodoleg y cytunwyd arni. O ystyried hynny, roedd y Cabinet hwn o'r farn y byddai'n rhy gynnar i gwblhau'r broses asesu safle nes bod yr ymchwiliadau technegol manwl hyn wedi'u cynnal a chomisiynwyd ymchwiliadau technegol manwl, yn enwedig asesiadau perygl llifogydd, i sefydlu graddau'r risg yn llawn ar hyn o bryd, ynghyd â chwmpas posibl mesurau lliniaru ac unrhyw faterion technegol perthnasol eraill sy'n benodol i'r safle. Gwnaed y gwaith hwn ar y cyd â Cyfoeth Naturiol Cymru ac ystyriwyd y wybodaeth ddiweddaraf am ddata perygl llifogydd.

Mae'r asesiadau technegol manwl nawr wedi'u cwblhau ac mae'r Cyngor yn ystyried goblygiadau canfyddiadau'r asesiadau dan sylw a gwaith amddiffyn rhag llifogydd sy'n mynd rhagddo er mwyn nodi opsiynau er mwyn symud y gwaith hwn ei flaen. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau parhaus gyda Llywodraeth Cymru.

Mae'r Cyngor yn cydnabod bod ganddo rwymedigaeth i ddatblygu'r asesiad safle cyn gynted â phosibl; fodd bynnag, mae angen cydbwysu hyn yn erbyn yr angen i ddod o hyd i'r safle gorau posibl i'r gymuned. Gallaf gadarnhau bod ymrwymiad cadarn ac absoliwt o hyd i gydymffurfio â gofynion Deddf Tai (Cymru) 2014.

Bydd cynnydd gyda hyn yn parhau i gael ei fonitro a'i adrodd arno yn y dyfodol.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Darpariaeth Sipsiwn a Theithwyr

Polisiâu CDLI Perthnasol: H7

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO10

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cyfanswm nifer y lleiniau Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer llety preswyl		Sicrhau bod y cyflenwad presennol o leiniau yn cael ei gynnal (Pe na fyddai'r lleiniau presennol ar gael mwyach, ceisir lleiniau amgen)		Unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol ar gyfer lleiniau Sipsiwn a Theithwyr	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth bresennol o leiniau Sipsiwn a Theithwyr yn ystod y cyfnod monitro	
Dadansoddiad					
Mae'r Asesiad Llety Sipsiwn a Theithwyr diweddaraf a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016 yn nodi bod 80 o leiniau ar ddau safle sy'n eiddo i awdurdod lleol yn Shirenewton (59 llain) a Ffordd Rover (21 llain). Yn ogystal, mae yna bedwar safle preifat awdurdodedig gyda chyfanswm o 22 llain yn rhoi cyfanswm o 92 o leiniau ar gyfer y Sir gyfan. Ni chafwyd unrhyw golled net o'r ddarpariaeth lleiniau Sipsiwn a Theithwyr bresennol yn ystod y cyfnod monitro.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:					

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol A yn Ardal Fenter Canol Caerdydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S011

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Caerdydd Canolog		2,150 anheddiad i gael eu cyflawni dros weddill cyfnod y cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau cyflawni disgwyliedig yn seiliedig ar y CAATT 2014 a bwriadau datblygwyr: 2016: 231 2018: 254 2020: 405 2022: 400 2024: 400 2026: 460		Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni fu unrhyw cwblhau ar Safle Tai Strategol	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni fu unrhyw cwblhau ar Safle Tai Strategol	Hyd at 1 Ebrill 2019 cafodd 102 eu cwblhau ar Safle Tai Strategol A.	Hyd at 1 Ebrill 2020 ni fu unrhyw cwblhau ar Safle Tai Strategol A.	Hyd at 1 Ebrill 2021 ni fu unrhyw cwblhau ar Safle Tai Strategol A.	

A.	A.			
Dadansoddiad				
Hyd at 1 Ebrill 2021, cafodd 102 eu cwblhau ar Safle Tai Strategol A felly nid yw'r targed o 890 o anheddau erbyn 2020 wedi'i gyrraedd. Fodd bynnag, mae sawl caniatâd cynllunio preswyl presennol ar y safle hwn sydd wrthi'n cael eu codi sy'n dod i gyfanswm o 958 o anheddau ac mae'r rhain wedi'u crynhoi isod: • 16/00504/MJR Old Imperial Buildings, Stryd Masnach (102 o fflatiau wedi eu cwblhau) • 17/00159 – Tir yn Heol Dumballs (109 o fflatiau gyda chaniatâd ond gwaith heb ddechrau) • 17/01672 – Crawshay Court, Heol Curran (140 o fflatiau gyda chaniatâd ac wrthi'n cael eu codi) • 17/02404 – Yr hen Browning Jones & Morris, Heol Dumballs (206 o fflatiau gyda chaniatâd ac wrthi'n cael eu codi) • 18/02634 – Plot J, Cwr y Brifddinas (307 o fflatiau gyda chaniatâd ac wrthi'n cael eu codi) • 18/01705 – Yr hen Marland House, Y Sgwâr Canolog (305 o fflatiau gyda chaniatâd ac wrthi'n cael eu codi) Er y derbynnir bod rhywfaint o lithriad wedi bod ar y safle hwn, mae'n amlwg oherwydd nifer ac ystod y cynlluniau a ganiatawyd sy'n cael eu codi ar hyn o bryd a chyda 102 wedi'u cwblhau erbyn 1 Ebrill 2021, ni ragwelir y bydd cyflawni Safle Strategol A yn llithro y tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r modd y caiff y safle hwn ei ddarparu drwy fonitro blynyddol dilynol.				
Argymhellion				
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:				

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol B Gwaith Nwy, Heol y Fferi

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S012

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd o Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Ferry Road.		Bydd 500 o anheddau'n cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 0 2018: 80 2020: 140 2022: 170 2024: 110 2026: 0		Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Yn unol â'r targed ar gyfer y dangosydd hwn, hyd at 1 Ebrill 2017, ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2020 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2021 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol B.	

Dadansoddiad
Mae'r cyngor bellach wedi prynu'r safle ac mae wedi'i gynnwys yn rhaglen partneriaeth tai'r Cyngor. Ar y sail hon disgwylir y bydd y datblygu yn dechrau cyn bo hir. Er bod rhywfaint o lithro i'r targedau cyflawni a nodir uchod bellach yn anochel, ni ragwelir y bydd cyflawni Safle Strategol B yn llithro y tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r modd y caiff y safle hwn ei ddarparu drwy fonitro blynyddol dilynol.
Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol C Gogledd Orllewin Caerdydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S013

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd		Bydd 5,000 o anheddau'n cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 135 2018: 624 2020: 1,060 2022: 1,060 2024: 1,060 2026: 1,060		Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol C.	Hyd at 1 Ebrill 2018 cwblhawyd 39 ar Safle Tai Strategol C	Hyd at 1 Ebrill 2019 cwblhawyd 128 ar Safle Tai Strategol C.	Hyd at 1 Ebrill 2020 cwblhawyd 179 ar Safle Tai Strategol C.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 180 ar Safle Tai Strategol C.	

Dadansoddiad
Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2019 i 31 Mawrth 2020 yn seiliedig ar gyfartaledd o cyfanswm y ddwy flynedd. Hyd yma, mae 527 o anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol C, mae hyn yn is na'r cyfanswm cronol gofynnol erbyn 2020 o 1,819 o anheddau fel y'u nodir yn y dangosydd targed uchod. Er nad oes y nifer targed gofynnol o anheddau wedi'i gyrraedd, bu cynnydd sylweddol iawn ar y safle o ran adeiladu'r camau cychwynnol gyda nifer fawr o geisiadau cynllunio naill ai wedi cael caniatâd cynllunio, neu'n cael eu hystyried gan y Cyngor ar hyn o bryd.
Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol D i'r Gogledd o Gyffordd 33

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S014

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol D – l'r Gogledd o Gyffordd 33		Caiff 2,000 o anheddau eu cyflawni Dros weddill cyfnod y cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol 2 flynedd a nodir isod. Cyfraddau disgwyledig wedi'u seilio ar fwriadau datblygwyr: 2016: 110 2018: 240 2020: 300 2022: 400 2024: 450 2026: 500		Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ar 1 Ebrill 2017 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 64 ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 64 ar Safle Tai Strategol D.	

Dadansoddiad
Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o cyfanswm y ddwy flynedd. Er nad yw'r nifer targed cwblhau erbyn 2020 wedi'i gyrraedd, mae'n arwyddocaol bod y safle hwn wedi dechrau darparu anheddau wedi'u cwblhau. Hyd yma, mae 128 wedi'u cwblhau, rhoddwyd caniatâd cynllunio manwl ac mae'r safle'n mynd rhagddo'n dda.
Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol E l'r De o Creigiau

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S015

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd yn Safle Tai Strategol E – De Creigiau		Bydd 650 o anheddau'n cael eu cyflawni dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwyliedig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 150 2018: 300 2020: 200		Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2020 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2021 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	
Dadansoddiad					
Hyd at 1 Ebrill 2021 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Strategol E ac felly nid yw'r targed cyflawni o 650 o unedau erbyn 2020 wedi'i gyrraedd, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol. Fodd bynnag, mae cais cynllunio bellach wedi'i gyflwyno ar gyfer y safle ac mae'n cael ei benderfynu ar hyn o bryd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd ar y tir i'r de o Greigiau a bydd yn ymdrechu i brosesu'r cais yn effeithlon, gan atal unrhyw oedi diangen pellach i'r gwaith o ddarparu'r safle.					

Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol F Gogledd Ddwyrain Caerdydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S016

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd		Bydd 4,500 o anheddau yn cael eu cyflawni dros weddill cyfnod y cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau 2 flynedd cronnos a nodir isod. Cyfraddau disgwyledig wedi'u seilio ar fwriadau datblygwyr: 2016: 180 2018: 1,197 2020: 808 2022: 808 2024: 808 2026: 699		Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2018 cwblhawyd 38 ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2018 cwblhawyd 39 ar Safle Tai Strategol F	

Dadansoddiad

Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o cyfanswm y ddwy flynedd.

Er nad yw'r targed cyflawni o 2,185 o unedau erbyn 2020, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol, wedi'i gyrraedd, hyd yma, mae'r gwaith adeiladu ar y gweill ac mae 128 o anheddau wedi'u cwblhau ac mae nifer o geisiadau wedi'u cydsynio a rhai byw ar y safle a grynhoir isod:

- 14/02891 (Cais Amlinellol) ar gyfer hyd at 1,000 o anheddau
- 19/01113 (Materion a Gadwyd yn Ôl) Cam 3 *Parish Reach* caniatâd ar gyfer 271 o anheddau heb ddechrau eto
- 19/2053 (Materion a Gadwyd yn Ôl) Cam 1B ac 1C, *Churchlands* caniatâd ar gyfer 92 o anheddau sy'n cael eu hadeiladu
- 19/02677 (Materion a Gadwyd yn Ôl) Cam 2B, *Churchlands* caniatâd ar gyfer 62 o anheddau sy'n cael eu hadeiladu

Mae'n amlwg bod cynnydd yn cael ei wneud yn raddol gyda chymeradwyo materion a gadwyd yn ôl a nifer o gamau'n y broses o gael eu codi. Ystyrir y bydd cyfraddau cyflawni yn cynyddu'n sylweddol dros y flwyddyn nesaf oherwydd i faterion perchnogaeth tir gael eu datrys a bod cais pellach am Faterion a Gadwyd yn Ôl i'w gyflwyno.

Fel gyda nifer o safleoedd strategol, ystyrir fod yr oedi cychwynnol yn rhannol yn adlewyrchu manylion technegol cyfreithiol/perchnogaeth tir rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y'u nodir yn y CDLI. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd yng Ngogledd Ddwyrain Caerdydd a bydd yn ymdrechu i brosesu unrhyw geisiadau sydd ar y gweill yn effeithlon er mwyn osgoi unrhyw oedi pellach.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau ar Safle Strategol G l'r Dwyrain o Ffordd Gyswilt Pontpennau

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S017

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed	Sbardun		
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol G – l'r Dwyrain o Ffordd Gyswilt Pontpennau		Bydd 1,300 o anheddau'n cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 140 2018: 375 2020: 285 2022: 270 2024: 200 2026: 30	Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.		
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Hyd at 1 Ebrill 2017 cwblhawyd 62 ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2018, cwblhawyd 174 ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2019, cwblhawyd 337 ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 134 ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 134 ar Safle Tai Strategol G.	

Dadansoddiad

*Addaswyd ffigurau cwblhau'r blynyddoedd blaenorol ar y safle hwn er mwyn osgoi gwallau cyfrif dwbl a godwyd yn yr arolygon monitro tai diweddar.

Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o cyfanswm y ddwy flynedd.

Fel y nodir uchod, cyfanswm cronol y cwblhau ar Safle Strategol G yw 841 o anheddau, sydd dros y targed cronol gofynnol o 800 o anheddau a gwblhawyd erbyn 2020. Mae cynnydd sylweddol ar y safle hwn a dyma'r safle mwyaf datblygedig o'r holl Safleoedd Tai Strategol allweddol a ddyrannwyd yn CDLI Caerdydd.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro:

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy ar Safle Strategol A, Ardal Fenter Canol Caerdydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S018

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd		Bydd 430 o anheddau fforddiadwy yn cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwylidig yn seiliedig ar CAATT 2014 a bwriadau datblygwyr. 2016: 47 2018: 50 2020: 81 2022: 80 2024: 80 2026: 92		Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A	Hyd at 1 Ebrill 2020 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A	Hyd at 1 Ebrill 2021 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol A	
Dadansoddiad					
Hyd at 1 Ebrill 2021, ni chwblhawyd tai fforddiadwy ar Safle Strategol A felly nid yw'r targed o 178 o anheddau fforddiadwy erbyn 2020 wedi'i gyrraedd. Mae sawl caniatâd cynllunio preswyl cyfredol ar y safle hwn ac mae'r rhain wedi'u crynhoi isod:					

- 16/00504/MJR | Old Imperial Buildings, Stryd Masnach (102 o fflatiau wedi eu cwblhau)
- 17/00159 – Tir yn Heol Dumballs (109 o fflatiau gyda chaniatâd ond heb ddechrau)
- 17/01672 – Crawshay Court, Heol Curran (140 o fflatiau gyda chaniatâd ac yn cael eu codi)
- 17/02404 – Yr hen Browning Jones & Morris, Heol Dumballs (206 o fflatiau gyda chaniatâd ac yn cael eu codi)
- 18/02634 – Plot J, Cwr y Brifddinas (307 o fflatiau gyda chaniatâd ac yn cael eu codi)
- 18/01705 – Yr hen Marland House, Y Sgwâr Canolog (305 o fflatiau gyda chaniatâd ac yn cael eu codi)

Er y derbynnir bod rhywfaint o lithriad wedi bod ar y safle hwn, mae'n amlwg oherwydd nifer ac ystod y cynlluniau a ganiatawyd, ni ragwelir y bydd cyflawni Safle Strategol A yn llithro y tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r modd y caiff y safle hwn ei ddarparu drwy fonitro blynyddol dilynol.

Argymhellion

Nid oes angen camau parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy ar Safle Strategol B Gwaith Nwy, Heol y Fferi

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S019

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed	Sbardun		
LLEOL Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Heol y Fferi		Bydd 100 o anheddau fforddiadwy yn cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 0 2018: 16 2020: 28 2022: 34 2024: 22 2026: 0	Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.		
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Yn unol â'r targed ar gyfer y dangosydd hwn, hyd at 1 Ebrill 2017, ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2020 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.	Hyd at 1 Ebrill 2021 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol B.	

Dadansoddiad
Mae'r cyngor bellach wedi prynu'r safle ac mae wedi'i gynnwys yn rhaglen partneriaeth tai'r Cyngor. Ar y sail hon disgwylir y bydd y datblygiad yn dechrau cyn bo hir. Er bod rhywfaint o lithro ar y targedau cyflawni a nodir uchod bellach yn anochel, ni ragwelir y bydd cyflawni Safle Strategol B yn llithro y tu hwnt i gyfnod y Cynllun. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r modd y caiff y safle hwn ei ddarparu drwy fonitro blynyddol dilynol.
Argymhellion
Nid oes angen camau parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy ar Safle Strategol C Gogledd Orllewin Caerdydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S020

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd		Bydd 1,500 o anheddau fforddiadwy'n cael eu cyflawni dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronno 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflenwi yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr: 2016: 41 2018: 187 2020: 318 2022: 318 2024: 318 2026: 318		Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gwblhau Fforddiadwy ar Safle Tai Strategol C.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol C.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol C.	Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 44 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol C.	Hyd at 1Ebrill 2021, cwblhawyd 45 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol C.	
Dadansoddiad					
Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis					

Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o cyfanswm y ddwy flynedd.

Hyd yma, mae 89 o anheddau wedi'u cwblhau ar Safle Strategol C, mae hyn yn is na'r cyfanswm cronol gofynnol o 546 o anheddau erbyn 2020 fel y nodir yn y dangosydd targed uchod. Er nad yw'r nifer targed gofynnol o anheddau wedi'i gyrraedd, bu cynnydd sylweddol iawn ar y safle o ran adeiladu'r camau cychwynol gyda nifer fawr o geisiadau cynllunio naill ai wedi cael caniatâd cynllunio, neu'n cael eu hystyried gan y Cyngor ar hyn o bryd.

Argymhellion

Nid oes angen camau, parhau i fonitro,

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy ar Safle Strategol D l'r gogledd o Gyffordd 33

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S021

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol D – l'r Gogledd o Gyffordd 33		Bydd 603 o anheddau fforddiadwy yn cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 100 2018: 100 2020: 100 2022: 100 2024: 100 2026: 103		Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gwblhau Fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 13 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 14 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol D.	
Dadansoddiad					
Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis					

Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o cyfanswm y ddwy flynedd.

Er nad yw'r nifer targed gofynnol o gwblhau erbyn 2020 wedi'i gyrraedd, mae'n arwyddocaol bod y safle wedi dechrau darparu anheddau wedi'u cwblhau. Hyd yma, mae 27 uned fforddiadwy wedi'u cwblhau, rhoddwyd caniatâd cynllunio manwl ac mae'r safle'n mynd rhagddo'n dda.

Argymhellion

Nid oes angen camau, parhau i fonitro,

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy ar Safle Strategol E I'r De o Creigiau

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S022

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol E – De Creigiau		Bydd 195 o anheddau fforddiadwy yn cael eu darparu dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cyflawni cronol o 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflawni disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr. 2016: 150 2018: 300 2020: 200		Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2020 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	Hyd at 1 Ebrill 2021 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol E.	
Dadansoddiad					
Hyd at 1 Ebrill 2021 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Strategol E ac felly nid yw'r targed cyflawni o 650 o unedau erbyn 2020 wedi'i gyrraedd, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol. Fodd bynnag, mae cais cynllunio bellach wedi'i gyflwyno ar gyfer y safle ac mae'n cael ei benderfynu ar hyn o bryd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd yn nhir De Creigiau a bydd yn ymdrechu i brosesu'r cais yn effeithlon, gan atal unrhyw oedi diangen pellach i'r gwaith o ddarparu'r safle.					

Argymhellion
Nid oes angen camau, parhau i fonitro,

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy ar Safle Strategol F Gogledd Ddwyrain Caerdydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 S023

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed	Sbardun		
LLEOL Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd (Gorllewin Pontprenhau)		Bydd 1,350 o anheddau fforddiadwy'n cael eu cyflawni dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cronol 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflenwi disgwyledig yn ddibynnol ar fwriadau datblygwyr: 2016 54 2018: 359 2020: 242 2022: 242 2024: 243	Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.		
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni fu unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2018 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2019 ni chafwyd unrhyw gwblhau ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 3 darpariaeth fforddiadwy ar Safle Tai Strategol F.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 3 darpariaeth fforddiadwy ar Safle Tai Strategol F.	

Dadansoddiad

Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o cyfanswm y ddwy flynedd.

Er nad yw'r targed cyflawni o 655 o anheddau fforddiadwy erbyn 2020, fel y rhagwelwyd yn wreiddiol, wedi'i gyrraedd, mae nifer o geisiadau wedi'u cydsynio a rhai byw ar y safle a grynhoir isod:

- 14/02891 (Cais Amlinellol) ar gyfer hyd at 1,000 o anheddau
- 19/01113 (Materion a Gadwyd yn Ôl) Cam 3 *Parish Reach* Caniatâd ar gyfer 271 o anheddau heb ddechrau
- 19/2053 (Materion a Gadwyd yn Ôl) Cam 1B ac 1C, *Churchlands* caniatâd ar gyfer 92 o anheddau sy'n cael eu hadeiladu
- 19/02677 (Materion a Gadwyd yn Ôl) Cam 2B, *Churchlands* caniatâd ar gyfer 62 o anheddau sy'n cael eu hadeiladu

Mae'n amlwg bod cynnydd yn cael ei wneud yn raddol gyda materion a gadwyd yn ôl yn cael eu cymeradwyo a nifer o gamau'n cael eu hadeiladu. Ystyrir y bydd cyfraddau cyflawni yn cynyddu'n sylweddol dros y flwyddyn nesaf oherwydd bod materion perchnogaeth tir wedi eu datrys a bod cais pellach am Faterion a Gadwyd yn Ôl i'w gyflwyno.

Fel gyda nifer o safleoedd strategol, ystyrir bod yr oedi cychwynnol yn rhannol adlewyrchu manylion technegol cyfreithiol/perchnogaeth tir rhwng datblygwyr a thirfeddianwyr a hefyd cymhlethdod sicrhau caniatâd cynllunio a Chytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y'u nodir yn y CDLI. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro cynnydd yng Ngogledd Ddwyrain Caerdydd a bydd yn ymdrechu i brosesu unrhyw geisiadau sydd ar ddod yn effeithlon er mwyn osgoi unrhyw oedi pellach.

Argymhellion

Nid oes angen camau parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Cwblhau Anheddau Fforddiadwy ar Safle Strategol G l'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2, KP13

Cyfeirnod y dangosydd: **OB2 S024**

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed	Sbardun		
LLEOL Cyfanswm yr anheddau fforddiadwy blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol G – l'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau		Bydd 390 o anheddau fforddiadwy'n cael eu cyflawni dros weddill cyfnod y Cynllun ar y Safle Strategol hwn yn unol â'r cyfraddau cronol 2 flynedd a nodir isod. Mae cyfraddau cyflenwi disgwylidig yn seiliedig ar fwriadau datblygwyr: 2016: 42 2018: 113 2020: 86 2022: 81 2024: 60	Methu â chyflawni y nifer o anheddau ar gyfer pob cyfnod o 2 flynedd.		
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Hyd at 1 Ebrill 2017 ni chafwyd unrhyw gwblhau fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2018 cwblhawyd 39 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2019, cwblhawyd 53 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2020, cwblhawyd 14 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	Hyd at 1 Ebrill 2021, cwblhawyd 15 o dai fforddiadwy ar Safle Tai Strategol G.	

Dadansoddiad
*Addaswyd ffigurau cwblhau'r blynyddoedd blaenorol ar y safle hwn er mwyn osgoi gwallau cyfrif dwbl a godwyd yn yr arolygon monitro tai diweddar. Dylid nodi, oherwydd Pandemig Covid-19 a ddechreuodd yn gynnar yn 2020, na chynhaliwyd arolwg monitro tai ddiwedd mis Mawrth 2020. Fodd bynnag, oherwydd i gyfyngiadau Covid gael eu codi, cynhaliwyd arolwg monitro tai rhwng mis Ebrill a mis Mai 2021. Felly mae'r ffigur a gyflwynir uchod ar gyfer 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021 yn seiliedig ar gyfartaledd o cyfanswm y ddwy flynedd. Fel y nodir uchod, cyfanswm cronolol y cwblhau ar Safle Strategol G yw 121 o anheddau fforddiadwy, sydd o dan y targed cronolol gofynnol o 241 o anheddau a gwblhawyd erbyn 2020. Er bod y targed wedi'i fethu, mae cynnydd sylweddol ar y safle hwn a dyma'r safle mwyaf datblygedig o'r holl Safleoedd Tai Strategol allweddol a ddyrannwyd yn CDLI Caerdydd.
Argymhellion
Nid oes angen camau, parhau i fonitro,

Maes Pwnc: Newidiadau yng Ngwerth Marchnad Eiddo

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP13, H3

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO25

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Newidiadau yng ngwerth marchnad eiddo yng Nghaerdydd ar ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd		Darparu 6,646 o unedau fforddiadwy dros weddill cyfnod y Cynllun yn seiliedig ar gyflawni 30% ar safleoedd Maes Glas ac 20% ar safleoedd Tir Llwyd. Cyfradd cyflawni ddisgwyliedig i gyrraedd y targed a nodir isod: 2016: 735 2018: 1,207 2020: 1,224 2022: 1,191 2024: 1,181 2026: 1,108		Cynnydd neu ostyngiad o 10% yng ngwerthoedd eiddo ar y farchnad mewn ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd yng Nghaerdydd	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2016/17.	Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2017/18.	Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2018/19.	Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2019/20.	Nid yw'r data ar gael ar gyfer 2020/21.	
Dadansoddiad					
Ni ystyrir bod y dangosydd hwn yn darparu asesiad defnyddiol o berfformiad y CDLI ac nid yw'n rhywbeth y gallai'r Cynllun geisio cael unrhyw ddylanwad sylweddol arno.					

Argymhellion
Gan nad yw'r data ar gael yn rhwydd, awgrymir bod y dangosydd yn cael ei ddileu ac nad yw'n cael ei fonitro mewn Adroddiadau Monitro Blynnyddol yn y dyfodol.

Maes Pwnc: Lwfans Hyblygrwydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO26

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Yr angen i ryddhau tir tai ychwanegol a nodwyd yn y lwfans hyblygrwydd		Sicrhau bod digon o dir yn cael ei gyflwyno i'w ddatblygu yn unol â strategaeth y Cynllun ac i gynnal isafswm cyflenwad o 5 mlynedd o dir fel y nodir yn y CAATT.		Mae cyfraddau adeiladu yn uwch na'r nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn y dangosydd OB2 SO4 erbyn adolygiad 1af y Cynllun h.y. mwy na 13,910 o anheddau wedi eu cwblhau rhwng 2014 - 2020	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 S04 am y cyfnod cyntaf o 2 flynedd i 1 Ebrill 2016.	Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 S04.	Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 S04.	Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 S04.	Nid yw cyfraddau adeiladu wedi rhagori ar y nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 S04.	
Dadansoddiad					
Fel y nodir ym mharagraff 4.25 Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd, mae profion cadernid y CDLI yn gofyn bod CDLIau yn ddigon hyblyg i ymateb yn gadarnhaol i newid mewn amgylchiadau. Fodd bynnag, yn ôl y disgwyl, nid oes angen rhyddhau tir ychwanegol gan nad yw cyfraddau adeiladu wedi bod yn uwch na'r nifer cwblhau a ragwelwyd fel y nodir yn Dangosydd OB2 S04.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: CCA Tai Fforddiadwy

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP13, H3

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO27

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Tai Fforddiadwy				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 6 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Canllawiau atodol manwl yn ymwneud â thai fforddiadwy wedi eu hymgorffori i CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	
Dadansoddiad					
Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â darpariaeth tai fforddiadwy wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					
Argymhellion					
Dim angen camau gweithredu.					

Maes Pwnc: CCA Tai Amlfeddiannaeth

Polisiâu CDLI Perthnasol: H5

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO28

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Tai Amlfeddiannaeth				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 6 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd y CCA Tai Amlfeddiannaeth ym mis Ionawr 2017	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					
Argymhellion					
Dim angen camau gweithredu					

Maes Pwnc: CCA Ymrwymadau Cynllunio

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP7

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO29

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Ymrwymiadau Cynllunio				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Rhwymedigaethau Cynllunio ym mis Ionawr 2017	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					
Argymhellion					
Dim angen camau gweithredu					

Maes Pwnc: CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygu Preswyl

Polisiâu CDLI Perthnasol: C1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO30

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed			Sbardun
LLEOL CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygu Preswyl					Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u cynnwys yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ym mis Ionawr 2017	
Dadansoddiad					
Mae canllawiau atodol manwl sy'n ymwneud â chyfleusterau cymunedol a datblygiad preswyl wedi'u hymgorffori yn y CCA Rhwymedigaethau Cynllunio a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					

Argymhellion
Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Cyfleusterau Gofal Plant

Polisiâu CDLI Perthnasol: C1

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO31

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Cyfleusterau Gofal Plant				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyhoeddwyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Cyfleusterau Gofal Plant ym mis Tachwedd 2017	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					

Argymhellion
Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant

Polisiâu CDLI Perthnasol: C6

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO32

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA lechyd				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyhoeddwyd y CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Cynllunio ar gyfer lechyd a Llesiant ym mis Tachwedd 2017	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					

Argymhellion
Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr

Polisiâu CDLI Perthnasol: H8

Cyfeirnod y dangosydd: OB2 SO33

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Disgwylir i'r CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018	Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.	Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.	Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.	Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.	
Dadansoddiad					
Ar hyn o bryd, bydd yr angen i baratoi'r canllaw hwn yn cael ei asesu'n llawnach gan fod y fframwaith polisi presennol yn cael ei ystyried yn ddigonol ac yn briodol. Bydd gwaith pellach yn cael ei wneud i asesu a ellir cyflawni paratodau'r CCA ai peidio, ac os felly, yr amserlen briodol.					
Argymhellion					
Dim angen camau gweithredu Parhau i fonitro.					

Amcan 3 - Darparu anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydgysylltiedig sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau newid yn yr hinsawdd.

Maes Pwnc: Perygl Llifogydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP3(A), KP3(B), KP5, KP15, KP16, KP18, EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN1

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
Craidd Faint o ddatblygiad (yn ôl categori datblygu NCT15 paragraff 5.1) a ganiateir mewn ardal maes llifogydd C1 nad sy'n bodloni holl brofion NCT15		Ni roddir unrhyw ganiatâd ar gyfer datblygiad sy'n agored iawn i niwed yn ardal llifogydd C1 nad yw'n bodloni'r holl brofion NCT15		1 cais a ganiateir i'w ddatblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn nad yw'n bodloni profion NCT15	
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oeddent yn bodloni pob Prawf NCT15	Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oeddent yn bodloni pob Prawf NCT15	Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oeddent yn bodloni pob Prawf NCT15	Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oeddent yn bodloni pob Prawf NCT15	Caniatawyd 2 gais mewn ardaloedd Gorlifdir C1 nad oeddent yn bodloni pob Prawf NCT15	

Dadansoddiad
Yn ystod y 5 ^{ed} cyfnod monitro, caniatawyd 2 gais am ddatblygiadau agored iawn i niwed ym Mharth C1. Roedd y ddau gais yn ymwneud â newid defnydd i lawr cyntaf ac ail lawr fflatiau preswyl yn unig ac felly nid ystyriwyd eu bod mewn perygl o lifogydd. O ystyried hyn, ystyrir bod Polisi EN14 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.
Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Perygl Llifogydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP3(A), KP3(B), KP5, KP15, KP16, KP18, EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN2

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
Craidd Faint o ddatblygiadau (yn ôl categori datblygiad NCT15 paragraff 5.1) a ganiateir mewn ardaloedd maes llifogydd C2		Ni roddir unrhyw ganiatâd ar gyfer datblygiad sy'n agored iawn i niwed yn ardal llifogydd C2		1 cais yn cael ei ganiatáu ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniateir unrhyw geisiadau mewn ardaloedd gorlifdir C2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau mewn Ardaloedd gorlifdir C2.	Ni chaniateir unrhyw geisiadau mewn Ardaloedd gorlifdir C2.	Caniatawyd 1 cais mewn Ardal gorlifdir C2.	Ni chaniateir unrhyw geisiadau mewn Ardaloedd gorlifdir C2.	
Dadansoddiad					
Yn ystod y 4 ^{ydd} cyfnod monitro caniatwyd 1 cais am ddatblygiad agored iawn i niwed ym Mharth C2 heb fesurau lliniaru llifogydd a gadarnhawyd fel cais priodol yn dilyn cyngor gan CNC.					
O ystyried hyn, ystyrir gyda'r mesurau hyn bod Polisi EN14 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Ansawdd Dwr

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN3

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Canran y crynofeydd dŵr sydd o statws da		Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw ganiatâd cynllunio yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru		Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	
Dadansoddiad					
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Dŵr Cymru neu Cyfoeth Naturiol Cymru ynghylch statws crynofeydd dŵr					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Ansawdd Dwr

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN4

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Nifer y caniatadau a roddwyd lle mae risg hysbys o ddirywiad mewn statws		Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw gais cynllunio yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru		Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	
Dadansoddiad					
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Dŵr Cymru neu Cyfoeth Naturiol Cymru ynghylch statws crynofeydd dŵr					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Ansawdd Dwr

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP15, KP16, KP18, EN4, EN10, EN11 & EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN5

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Nifer y caniatadau sy'n cynnwys mesurau a gynlluniwyd i wella ansawdd dŵr lle bo'n briodol		Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw gais cynllunio yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru		Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Cyfoeth Naturiol Cymru a/neu Dŵr Cymru	
Dadansoddiad					
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo yn groes i gyngor Dŵr Cymru neu Cyfoeth Naturiol Cymru ynghylch mesurau i wella ansawdd dŵr.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Maint ac Ansawdd Dŵr

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP18, EN11 & EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN6

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Niferoedd caniatâd cynllunio a roddwyd yn groes i gyngor y cyflenwr dŵr yn ymwneud ag ansawdd a chyfaint digonol o ddŵr a darpariaeth gwastraff dŵr		Ni roddir caniatâd cynllunio pan fo gwrthwynebiad yn ymwneud â darpariaeth ansawdd a chyfaint dŵr a dŵr gwastraff gan gyflenwr dŵr.		Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan fo gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr	Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan fo gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr	Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan fo gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr	Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan fo gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr	Ni roddwyd unrhyw ganiatâd cynllunio pan fo gwrthwynebiad ar agor gan y cyflenwr dŵr	
Dadansoddiad					
Nid oes unrhyw geisiadau wedi'u cymeradwyo lle mae yna wrthwynebiad ar agor gan Dŵr Cymru ynghylch darpariaeth maint ac ansawdd dŵr a dŵr gwastraff gan gyflenwr dŵr.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Lletem Werdd

Polisiâu CDLI Perthnasol: Polisiâu: KP3(A): Lletem Werdd, EN1: Amddiffyn Cefn Gwlad

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN7

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
Nifer y datblygiadau amhriodol a ganiateir o fewn y Lletem Werdd nad ydynt yn bodloni polisïau'r CDLI.		Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw ddatblygiadau amhriodol yn groes i bolisïau KP3 (A) ac EN1.		Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw ddatblygiadau amhriodol yn groes i bolisïau KP3 (A) ac EN1.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniateir unrhyw geisiadau yn y Lletem Werdd nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniateir unrhyw geisiadau yn y Lletem Werdd nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniateir unrhyw geisiadau yn y Lletem Werdd nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniateir unrhyw geisiadau yn y Lletem Werdd nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniateir unrhyw geisiadau yn y Lletem Werdd nad ydynt yn bodloni polisi.	
Dadansoddiad					
Yn ystod y 5ed cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn dynodiad y Lletem Werdd. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a gymeradwywyd yn ystod y cyfnod monitro ar y cyfan yn cael eu hystyried fel eu bod yn cydymffurfio â pholisi ac nad oeddent yn effeithio ar natur agored y Lletem Werdd. O ystyried hyn, ystyrir bod Polisi KP3(A) yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Ardaloedd Tirwedd Arbennig

Cyfeirnod y dangosydd: EN3: Tirlun

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN8

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
Craidd Nifer y caniatadau cynllunio a roddwyd yn groes i Bolisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig		Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw ddatblygiad yn groes i Bolisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig		Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn Ardal Tirwedd Arbennig nad yw'n bodloni polisi	
Dadansoddiad					
Yn ystod y 5ed cyfnod monitro, ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau ar dir o fewn Ardal Tirwedd Arbennig, a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig ac y barnwyd eu bod yn cydymffurfio â pholisi. Ystyrir bod y fframwaith polisi yn ymwneud â'r mater hwn yn gweithio'n effeithiol a bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi hwn.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Coetir Lled-Naturiol Hynafol

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN8: Coed, Coetiroedd a Gwrychoedd

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN9

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Coetir Lled-naturiol Hynafol		Ni roddwyd caniatâd cynllunio i unrhyw ddatblygiadau amhriodol yn groes i Bolisi EN8.		Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn ardaloedd o Goetir Lled-Naturiol Hynafol nad ydynt yn bodloni polisi.	
Dadansoddiad					
Yn ystod 5ed cyfnod monitro'r ceisiadau perthnasol caniatawyd dau gais mewn ardaloedd o goetir lled-naturiol hynafol. Roedd y ddau gais ar gyfer materion a gadwyd yn ôl a barnwyd eu bod yn cydymffurfio â pholisi/cydymffurfio yn amodol ar amodau ac argymhellion a roddwyd ar y gymeradwyaeth. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: SoDdGAu ac SBCNau

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN1-8

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN10

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Niferoedd caniatâd cynllunio a roddwyd ar ardaloedd dynodedig SoDdGA neu SBCN.		Ni roddwyd caniatâd cynllunio i geisiadau a fyddai'n arwain at effaith annerbyniol na ellid ei lliniaru ar SoDdGA neu SBCN nad yw'n bodloni polisau'r CDLI		Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SBCNau nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SBCNau nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SBCNau nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SBCNau nad ydynt yn bodloni polisi	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar SoDdGA na SBCNau nad ydynt yn bodloni polisi	
Dadansoddiad					
Yn ystod y 5ed cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar ardaloedd dynodedig SoDdGA na SBCN nad oeddent yn cydymffurfio â pholisi/cydymffurfio yn amodol ar amodau /argymhellion wedi eu rhoi ar y caniatâd neu fod yr egwyddor o ddatblygu wedi'i sefydlu. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Yr Amgylchedd

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN1 – EN8

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN11

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
Craidd Nifer y ceisiadau cynllunio a roddwyd sy'n cael effaith andwyol ar gyfanrwydd safle Natura 2000		Sicrhau bod safleoedd dynodedig Ewropeaidd yn cael eu gwarchod fel sy'n ofynnol gan baragraff 5.3.9 Polisi Cynllunio Cymru, Atodiad 3 yn NCT5 ac mewn polisiâu.		Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau ar safleoedd Natura 2000 nad ydynt yn cydymffurfio â pholisi.	
Dadansoddiad					
Yn ystod 5ed cyfnod monitro'r ceisiadau perthnasol a gymeradwywyd, ni chaniatawyd unrhyw un ar safleoedd Natura 2000 nad oeddent yn cydymffurfio â pholisi neu'n cydymffurfio yn amodol ar amodau/argymhellion yn cael eu rhoi ar y caniatâd.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Amgylchedd Naturiol.

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN1– EN8

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN12

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Nifer y ceisiadau cynllunio a roddwyd a fyddai'n arwain at niwed i statws cadwraeth ffafriol rhywogaethau a warchodir gan yr UE yn eu cynefin naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau a ddiogelir gan statud arall		Ni roddwyd caniatâd i unrhyw gais a fyddai'n arwain at amharu ar gynnal statws cadwraeth ffafriol rhywogaethau a warchodir gan yr UE yn eu cynefin naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau a ddiogelir gan statud arall		Caniatawyd 1 cais yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod.	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod.	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod.	Ni chaniatawyd unrhyw ddatblygiadau yn groes i gyngor CNC neu ecolegydd yr awdurdod.	
Dadansoddiad					
Yn ystod y 5 ^{ed} cyfnod monitro, o'r ceisiadau perthnasol a gymeradwywyd, ystyrir na chymeradwywyd unrhyw geisiadau yn groes i gyngor CNC neu Ecolegydd yr awdurdod. Roedd ceisiadau cymeradwy yn cydymffurfio â pholisi/cydymffurfio â pholisi yn amodol ar amodau/argymhellion a roddwyd ar y caniatâd.					
Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					

Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Darpariaeth Mannau Agored

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP16, KP18, C5

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN13

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cyflawni gofyniad mannau agored swyddogaethol ar draws Caerdydd fel y nodir ym Mholisi C5		2.43 Ha o fannau agored swyddogaethol am bob 1,000 o'r boblogaeth		Llai na 2.43 Ha o fannau agored swyddogaethol fesul 1,000 o'r boblogaeth	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.18 ha o fannau agored swyddogaethol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd.	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.16 ha o fannau agored swyddogaethol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd.	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.15 ha o fannau agored swyddogaethol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd.	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.17 ha o fannau agored swyddogaethol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd.	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.17 ha o fannau agored swyddogaethol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd.	
Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 7.44 ha o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.	Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.07 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.	Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.10 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.	Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.03 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.	Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.03 o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.	

Dadansoddiad
Mae'r arolwg diweddaraf o fannau agored (2020) yn dangos mai y ffigur gwaelodlin ar gyfer y 5^{ed} Adroddiad Monitro Blynnyddol yw 1.17 hectar o fannau agored swyddogaethol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd o'i gymharu â ffigur cyfatebol o 1.15 ha yn y 3^{ydd} Adroddiad Monitro Blynnyddol. Mae'r ffigur hwn yn cynyddu os ydych yn cynnwys caeau chwarae addysgol i'r 1.88 o fannau agored swyddogaethol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd ac os ydych yn cynnwys pob math o fannau agored (mannau agored amwynder swyddogaethol) y ffigur cyfatebol yw 8.03 ha o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth, ymhell uwchlaw targed y dangosydd a chynnydd o 8% o'i gymharu â 2016/17. Er y bu gostyngiad ymylol iawn yn y ffigur ers yr Adroddiad Monitro Blynnyddol cyntaf, darperir mannau agored swyddogaethol ychwanegol sylweddol ar y cyd â'r safleoedd tai strategol mawr sydd ar gamau datblygu cynnar iawn neu sydd eto i ddechrau. Unwaith y bydd cynnydd sylweddol wedi'i wneud ar y safleoedd hyn rhagwelir y bydd swm y mannau agored swyddogaethol fesul 1,000 o'r boblogaeth yn cynyddu'n uwch na ffigur y gwaelodlin a nodir uchod.
Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Ansawdd Aer

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN13

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN14

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Nifer yr Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer		Dim mwy na 4 ARhAA cyfredol ar waith		Un neu fwy o ARhAA yn ychwanegol	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro	Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro	Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro	Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro	Ar hyn o bryd mae 4 ARhAA yng Nghaerdydd yn golygu na fu unrhyw newid yn nifer yr ARhAA yn ystod y cyfnod monitro	
Dadansoddiad					
Ar hyn o bryd mae pedair ARhAA sefydledig yng Nghaerdydd:					
1. Canol Dinas Caerdydd - datganwyd 1 Ebrill 2013					
2. Llandaf - datganwyd 1af Ebrill 2013					
3. Stephenson Court - datganwyd 1 Rhagfyr 2010					

4. Pont Elái - datganwyd 1 Chwefror 2007

Datganwyd pob un o'r ARhAAau hyn o ganlyniad i Nitrogen Deuocsid sy'n deillio o draffig ffyrdd. Mae un cynllun gweithredu ar waith ar gyfer ARhAA Pont Elái ac mae Cynlluniau Gweithredu interim wedi eu paratoi ar gyfer ARhAAau Canol Dinas Caerdydd, Llandaf a Stephenson Court.

Mae'r rhain yn argymhell bod gwaith monitro pellach yn cael ei wneud ac yn nodi mesurau i wella ansawdd aer yn yr ardaloedd hyn. Mae mesurau o'r fath yn cynnwys Swyddogion lechyd yr Amgylchedd yn gweithio'n agos gyda Swyddogion Cynllunio i gynghori ar unrhyw ddatblygiad gyda'r potensial ar gyfer effeithiau niweidiol ar ansawdd aer, gofyn am Asesiadau Ansawdd Aer a chymhwyso amodau lle bo angen a gweithio i leihau traffig ac allyriadau drwy weithredu'r Papur Gwyrdd Trafnidiaeth ac Aer Glân.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: CCA Mannau Agored

Polisiâu CDLI Perthnasol: C4, C5

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN15

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun
LLEOL CCA Mannau Agored				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 6 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
Cyhoeddwyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar fannau agored, ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fannau agored ym mis Tachwedd 2017
Dadansoddiad				

Mae CCA Mannau Agored wedi'i ymgorffori yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.

Argymhellion

Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu

Polisiâu CDLI Perthnasol: TR1

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN16

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus, ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar hawliau tramwy cyhoeddus ym mis Tachwedd 2017	

Dadansoddiad
Mae'r CCA Hawliau Tramwy a Datblygu Cyhoeddus wedi'i ymgorffori yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.
Argymhellion
Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Coed a Datblygiadau

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN8

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN17

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun
LLEOL CCA Coed a Datblygiadau				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar goed a datblygu, ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan gynnwys canllawiau ar goed a datblygu ym mis Tachwedd 2017
Dadansoddiad				

Mae'r CCA Coed a Datblygu wedi'i ymgorffori yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.
Argymhellion
Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Bioamrywiaeth

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN5, EN6, EN7

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN18

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Bioamrywiaeth				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, sy'n cynnwys canllawiau ar fioamrywiaeth, ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar fioamrywiaeth ym mis Tachwedd 2017	
Dadansoddiad					

Mae'r CCA Bioamrywiaeth wedi'i ymgorffori yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.

Argymhellion

Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Llifogydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN19

Newidiadau Cyd-destunol: Mae gofynion y CCA wedi newid yn sylweddol o'r rhai a ragwelwyd yn wreiddiol, gan arwain at yr angen am waith technegol ychwanegol helaeth o ganlyniad i weithrediad arfaethedig atodlen 3 Deddf Rheoli Llifogydd a Dŵr 2010 a fydd yn gwneud draenio cynaliadwy yn orfodol ar gyfer mathau penodol o ddatblygiad.

Dangosydd		Targed		Sbardun
LLEOL CCA Llifogydd				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
Disgwylir i'r CCA Llifogydd gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae'r CCA Llifogydd drafft yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus
Dadansoddiad				
Mabwysiadodd y Cyngor y CDLI ar 28 Ionawr 2016. Y bwriad oedd y dylai'r CCA fod wedi'i fabwysiadu erbyn diwedd Mis Ionawr 2017.				
Fodd bynnag, gohiriwyd cynnydd ar y ddogfen oherwydd y gwaith technegol ychwanegol helaeth y bu'n ofynnol wrth baratoi'r canllawiau oherwydd gweithredu atodlen 3 Deddf Rheoli Llifogydd a Dŵr 2010 (a ddechreuwyd ar 7 Ionawr 2019) a oedd yn				

gwneud draenio cynaliadwy yn orfodol ar gyfer mathau penodol o ddatblygiad, ar y cyd â chyfyngiadau llwyth gwaith a chapasiti staffio.

Mae gwaith paratoi ar y CCA yn mynd rhagddo cyn iddo gael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghori â'r cyhoedd. Darperir diweddariad ar hyn mewn 6^{ed} AMB yn 2022.

Argymhellion

Dim angen camau gweithredu Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP16, EN3 - EN8

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN20

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed			Sbardun
LLEOL CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol					Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyhoeddwyd y CCA Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol, ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA y Seilwaith Gwyrdd, gan ymgorffori canllawiau ar y rhwydwaith treftadaeth naturiol ym mis Tachwedd 2017	
Dadansoddiad					

Mae CCA y Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol wedi'i ymgorffori yn y CCA Seilwaith Gwyrdd a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i ystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.

Argymhellion

Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Ardal Archeolegol Sensitif

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN14

Cyfeirnod y dangosydd: OB3 EN21

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun
LLEOL CCA Ardal Archeolegol Sensitif				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021
Disgwylir i'r CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar CCA Ardaloedd Archeolegol Sensitif ym mis Tachwedd/Rhagfyr 2018 ac fe'i cymeradwywyd ym mis Gorffennaf 2018.

Dadansoddiad
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 19 Gorffennaf 2018 ac fe'i ystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.
Argymhellion
Dim angen camau gweithredu

Amcan 4 - Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n rhan o ddinas gynaliadwy

Maes Pwnc: Ynni Adnewyddadwy:

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN12

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN1

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Nifer a chapasiti'r datblygiadau ynni adnewyddadwy a ganiateir		Cynnydd yn nifer y cynlluniau ynni adnewyddadwy a ganiateir		Dim cynnydd yn nifer y cynlluniau ynni adnewyddadwy a ganiateir am ddwy flynedd neu fwy yn olynol	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniatawyd unrhyw gynlluniau ynni adnewyddadwy nodedig yn ystod y cyfnod monitro.	Yn ystod y flwyddyn rhoddwyd caniatâd cynllunio i 5 cais a oedd yn cynnwys cyfanswm o 0.05 MW o ynni solar.	Rhoddwyd 1 cais cynllunio ar gyfer gwaith biomas 9.5 MW yn Ffordd Rover a rhoddwyd caniatâd i 9 cais cynllunio yn ystod y flwyddyn a oedd yn cynnwys ynni solar o 0.52 MW fel cyfanswm	Rhoddwyd 1 cais cynllunio ar gyfer Fferm Solar 8.7 MW ar safle hen domen Ffordd Lamby a rhoddwyd 1 cais yn ystod y flwyddyn a oedd yn cynnwys ynni solar a oedd yn cyfateb i 0.003 MW.	Rhoddwyd 1 cais cynllunio ar gyfer Gwaith Biomas 9.5 MW ar Ffordd Rover a rhoddwyd 1 cais yn ystod y flwyddyn a oedd yn cynnwys ynni solar a oedd yn cyfateb i 0.01 MW	
Dadansoddiad					
Ar lawer ystyr, ystyrir mai cymharol brin yw'r cyfle ar gyfer ynni adnewyddadwy yng Nghaerdydd. Yn wahanol i rai awdurdodau lleol eraill yng Nghymru, nid oes gan Gaerdydd unrhyw Ardaloedd Chwilio Strategol (TAN8) a thrwy hynny gyfyngu ar y potensial i harneisio ynni gwynt ar y tir ar raddfa fawr. O ran technolegau eraill, mae Caerdydd yn ardal gymharol fach gyda llawer o'i thir					

eisoes wedi'i datblygu. Y tu allan i'r ardaloedd trefol, mae topograffeg, cyfyngiadau amgylcheddol ynghyd â gwerthoedd tir cymharol uchel yn cyfyngu ar gyfleoedd i gynhyrchu ynni adnewyddadwy canolig-mawr. Fodd bynnag, mae eithriadau, o fewn hen ardal y dociau, mae dau gynllun nodedig eisoes ar waith gan gynnwys Cyfleuster Adfer Ynni yn Sblot (30MW) ac yn fwy diweddar gwaith biomas yn Nhremorfa (2MW). Rhoddwyd caniatâd cynllunio hefyd ym mis Mehefin 2018 a'i adnewyddu fis Ionawr 2021 ar gyfer gwaith biomas ar Ffordd Rover (9.5MW) ac ym mis Mai 2019 ar gyfer Fferm Solar (8.7 MW) ar hen domen Ffordd Lamby. Hefyd yn ystod y flwyddyn rhoddwyd caniatâd cynllunio i 1 cais a oedd yn cynnwys ynni solar o 0.01 MW

Dylid nodi hefyd, o dan ddarpariaethau Gorchymyn Cynllunio Gwlad a Thref (Datblygu Cyffredinol a Ganiateir) (Diwygio) (Cymru) 2012, mae deiliaid tai a busnesau yn elwa ar hawliau 'datblygu a ganiateir' sy'n ymwneud â microgynhyrchu/technolegau ynni adnewyddadwy ar raddfa fach. O ystyried hyd a lled yr hawliau hyn, mae'n anochel y bydd llawer o gynlluniau ynni adnewyddadwy ar raddfa fach yn digwydd yng Nghaerdydd heb fod angen cael caniatâd cynllunio. Yn dilyn hynny, nid yw'n bosibl monitro datblygiadau ynni adnewyddadwy yn gyfannol ac ni fydd rhai datblygiadau'n cael eu cynnwys gan y dangosydd monitro hwn.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Capasiti Rheoli Gwastraff

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP12, W1

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN2

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cynnal digon o dir a chyfleusterau ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd		Cynnal capasiti digonol i drin gwastraff Caerdydd (i'w gadarnhau ar lefel ranbarthol yn unol â NCT 21)		Dim sbardun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	Mae digon o dir a chyfleusterau ar gael i ddarparu ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	
Dadansoddiad					
Defnyddir NCT21 a'i adroddiadau monitro rhanbarthol cysylltiedig i fonitro a oes gan bob rhanbarth ddigon o gapasiti i reoli ei sgil-gynhyrchion gwastraff a rhagweld pryd y bydd angen capasiti rhanbarthol ychwanegol. Mae Caerdydd yn rhan o Ranbarth De-ddwyrain Cymru. Yr adroddiad monitro rhanbarthol diweddaraf sydd ar gael yw'r 'Adroddiad Monitro Cynllunio Gwastraff: De-ddwyrain Cymru' a gyhoeddwyd ym mis Ebrill 2016. Daeth hwn i'r casgliad nad oes anghenion pellach am gapasiti tirlenwi yn rhanbarth De-ddwyrain Cymru ac y dylid asesu unrhyw gynigion ar gyfer trin gwastraff gweddilliol pellach yn ofalus er mwyn sicrhau na fyddai'r cyfleuster yn arwain at or-ddarpariaeth.					
Ni roddwyd caniatâd i unrhyw ddatblygiadau gwastraff sylweddol o fewn y cyfnod monitro.					

Ystyrir felly bod polisiâu KP12 a W1 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Ailgylchu Gwastraff y Cartref

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP12, W1, W2

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN3

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Faint o wastraff cartref sy'n cael ei ailgylchu		Isafswm Ailgylchu Cyffredinol - 58% erbyn 2016, 64% erbyn 2020 a 70% erbyn 2025. Uchafswm Tirlenwi = Amh. erbyn 2016, 10% erbyn 2020 a 5% erbyn 2025		Isafswm Ailgylchu Cyffredinol - 58% erbyn 2016, 64% erbyn 2020 a 70% erbyn 2025. Uchafswm Tirlenwi = Amh. erbyn 2016, 10% erbyn 2020 a 5% erbyn 2025	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2015/16 oedd 58.2% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 7.5%	Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2016/17 oedd 58.1% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 1.6%	Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2017/18 oedd 58.3% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 1%	Swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2018/19 oedd 59.2% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 3%	Roedd swm gwastraff y cartref a ailgylchwyd yn 2019/20 yn 58.1% a'r swm a anfonwyd i safleoedd tirlenwi oedd 3%	
Dadansoddiad					
Mae'r ffigurau diweddaraf a gynhyrchwyd gan Lywodraeth Cymru yn dangos bod cyfradd ailgylchu gwastraff y cartref yn 2019/20 yn 58.1% a oedd yn is na'r targed ar gyfer ailgylchu yn 2020 o 64% a nodwyd uchod. Mae'r gyfradd hon yn dangos gostyngiad bach ar 2018/19 ond yn gyffredinol bu tuedd gyffredinol ar i fyny dros y blynyddoedd diwethaf gan fod cyfraddau 2013/14 yn 49.7%. Dim ond 3% o wastraff y cartref a anfonwyd i safleoedd tirlenwi yn 2019/20 sy'n is na'r targed o 10% ar gyfer 2020 a nodir uchod. Mae'r ganran hon yn ostyngiad sylweddol ers 2012/13 pan anfonwyd 39% i safleoedd tirlenwi. Felly, ystyrir bod polisiâu KP12 W1 a W2 yn gweithio'n effeithiol yn hyn o beth. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					

Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Ceisiadau Rheoli Gwastraff

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP12, W1, W2

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN4

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Ceisiadau a dderbynnir ar gyfer defnyddiau rheoli gwastraff ar safleoedd B2		Cynnal ystod a dewis digonol o gyfleusterau rheoli gwastraff		Gwrthodwyd 1 neu fwy o geisiadau mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2	Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2	Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2	Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2	Ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnydd rheoli gwastraff ar dir B2	
Dadansoddiad					
Yn ystod y cyfnod monitro, ni wrthodwyd unrhyw geisiadau am ddefnyddiau rheoli gwastraff ar dir B2.					
Felly, ystyrir bod polisïau KP12 a W2 yn gweithredu'n effeithiol yn hyn o beth. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Banc Tir Cronfeydd Malurion Creigiau

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP11

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN5

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Cynnal banc tir ag o leiaf 10 mlynedd o gronfeydd malurion creigiau		Cyflenwad 10 mlynedd		Llai na 10 mlynedd o gyflenwad	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun	Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun	Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun	Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun	Mwy na 10 mlynedd o gyflenwad yn cael ei gynnal drwy gydol cyfnod y cynllun	
Dadansoddiad					
Y data diweddaraf a gyhoeddwyd ar y banc tir yw Adroddiad Blyneddol SWRAWP 2019, a gyhoeddwyd ym mis Mai 2021. Mae hyn yn nodi bod gan Gaerdydd fanc tir o 28 mlynedd yn seiliedig ar gyfartaledd gwerthiant tair blynedd (2017-2019) a 30 mlynedd yn seiliedig ar gyfartaledd gwerthiant deng mlynedd (2010-2019). Ni all y Cyngor gyhoeddi gwybodaeth am gyfraddau gwerthu ynghlwm â chronfeydd wrth gefn mewn fformat nas coladwyd, oherwydd yr angen i ddiogelu cyfrinachedd masnachol gweithredwyr.					
Gan y byddai banc tir â dros 10 mlynedd ar ddiwedd cyfnod y cynllun yn 2026, ystyrir bod polisiâu mwynau yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					

Argymhellion
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Ardaloedd Gwarchod Angorfeydd Tywod

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP11, M6

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN6

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Swm y datblygiad o fewn Ardal Warchod Angorfa Dywod		Ni chaniateir unrhyw ddatblygiad parhaol a fyddai'n amharu ar y gallu i lanio tywod a graean a garthwyd o'r môr o fewn yr angorfeydd tywod a ddiogelir sy'n groes i Bolisi M6		Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod	Ni chaniateir unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod	
Dadansoddiad					
Yn ystod y cyfnod monitro ni chaniatawyd unrhyw geisiadau o fewn yr Ardal Warchod Angorfa Dywod. Ystyrir felly bod Polisi M6 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Ardaloedd Diogelu Mwynau

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP11, M7

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN7

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Faint o ddatblygiadau sydd mewn ardal ddiogelu mwynau		Ni chaniateir unrhyw ddatblygiad sterileiddio parhaol fel y'i diffinnir yn PCMC/MNCT1 o fewn Ardal Ddiogelu Mwynau sy'n groes i Bolisi M7 y Cynllun		Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7	Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7	Ni chaniateir ddatblygiadau sterileiddio parhaol yn groes i bolisi M7	
Dadansoddiad					
Yn ystod y cyfnod monitro, cymeradwywyd pedwar cais o fewn ardaloedd diogelu mwynau: Cymeradwywyd cais i ddymchwel tŷ a fodolai eisoes ac adeiladu tri tŷ annedd ar wahân o fewn yr ardal ddiogelu calchfaen. Mae'r safle'n rhannol o fewn yr ardal ddiogelu calchfaen, mae eisoes o fewn defnydd preswyl ac mae wedi'i					

amgylchynu ar dair ochr gan ddatblygiad preswyl diweddar. Nid ystyrir, felly, y byddai'r datblygiad yn achosi unrhyw sterileiddio ychwanegol ar yr adnodd calchfaen;

- Cymeradwywyd cais am waith peiranyddol yn yr ardal ddiogelu tywod a graean. Dim ond rhan o'r safle cyffredinol sydd o fewn yr ardal ddiogelu ac yn bennaf mae'n cynnwys rhan o'r briffordd a fabwysiadwyd bresennol. Ni ystyrir y byddai'r cynnig gyfystyr â sterileiddio datblygiad yn barhaol;
- Cymeradwywyd cadw trac mynediad concriid o fewn yr ardal ddiogelu tywod a graean, ond nid ystyrir ei fod yn sterileiddio datblygiad yn barhaol;
- Cymeradwywyd dargyfeirio trac mynediad o fewn yr ardal ddiogelu tywod a graean, ond nid ystyrir ei fod yn sterileiddio datblygiad yn barhaol;

Ystyrir, felly, bod polisi M7 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

Argymhellion

Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Caniatadau Mwynau

Polisiâu CDLI Perthnasol: MW2

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN8

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Nifereroedd caniatâd cynllunio a ganiateir ar gyfer echdynnu mwynau agregol nad ydynt yn unol â Pholisi M2		Caniatawyd 0 caniatâd cynllunio		Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu yn unol â pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu yn unol â pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu yn unol â pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu yn unol â pholisi M2	Ni chaniateir unrhyw geisiadau echdynnu yn unol â pholisi M2	
Dadansoddiad					
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau i echdynnu agregau nad ystyriwyd eu bod yn cyd-fynd â Pholisi M2.					
Mae'r gwaith o gyflawni'r amodau sy'n weddill sy'n ymwneud â chaniatâd cynllunio 15/01953/MJR ar gyfer estyniad ochrol i Chwarel Creigiau wedi parhau yn ystod y cyfnod monitro, yn unol â pholisi M2.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Parthau Clustogfeydd Mwynau

Polisiâu CDLI Perthnasol: M4

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN9

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Niferoedd caniatâd cynllunio ar gyfer datblygiad amhriodol e.e. anheddau/ gwaith mwynau, a ganiateir mewn Parthau Clustogfeydd Mwynau yn groes i bolisi M4		Caniatawyd a cais cynllunio		Caniateir 1 cais ar gyfer datblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniateir unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogfeydd Mwynau	Ni chaniateir unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogfeydd Mwynau	Ni chaniateir unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogfeydd Mwynau	Ni chaniateir unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogfeydd Mwynau	Ni chaniateir unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol o fewn y Parthau Clustogfeydd Mwynau	
Dadansoddiad					
Yn ystod y cyfnod monitro, ni chymeradwywyd unrhyw geisiadau i'w datblygu o fewn unrhyw un o'r parthau clustogfeydd, felly ni chaniatawyd unrhyw geisiadau am ddatblygiad amhriodol. Ystyrir, felly, bod polisi M4 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Gorchmynion Gwahardd ar Safleoedd Mwynau segur

Polisiâu CDLI Perthnasol: MW3

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN10

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Nifer y gorchmynion gwahardd a gyhoeddwyd ar safleoedd segur		Sicrhau bod y safleoedd segur hynny yr ystyrir nad ydynt yn debygol o gael eu hail-weithio yn y dyfodol (fel rhan o'r adolygiad blynyddol) yn cael gorchmynion gwahardd		ACLI yn methu â chyflwyno gorchmynion gwahardd ar safleoedd yr ystyrir nad ydynt yn debygol o gael eu hail-weithio yn y dyfodol	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro. Mae gwaith wedi mynd rhagddo i sicrhau bod rhannau deheuol a gorllewinol Chwarel Creigiau yn cau yn unol ag M3	Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro. Mae gwaith wedi mynd rhagddo i sicrhau bod rhannau deheuol a gorllewinol Chwarel Creigiau yn cau yn unol ag M3	Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro.	Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro.	Ni chyflwynwyd unrhyw orchmynion gwahardd yn y cyfnod monitro.	
Dadansoddiad					
Nid yw'r Cyngor wedi cyflwyno unrhyw orchmynion gwahardd o fewn y cyfnod monitro.					

Mae'r gwaith o gyflawni'r amodau sy'n weddill ynghlwm â chaniatâd cynllunio 15/01953/MJR yn Chwarel Creigiau wedi parhau yn ystod y cyfnod monitro. Mae'r caniatâd yn caniatáu estyniad i ardal de-ddwyreiniol Chwarel Creigiau ac yn cynnwys ildio rhannau deheuol a gorllewinol y chwarel, yn unol â Pholisi M3 'Terfynau Cau ac Ymestyn Chwarel'.

Dylid gwneud rhagor o ymchwil ac ymchwilio i briodoldeb cyflwyno gorchmynion gwahardd. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.

Argymhellion

Mae angen rhagor o ymchwil ar orchmynion gwahardd. Parhau i fonitro.

Maes Pwnc: Amgylchedd Hanesyddol

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP 17: Treftadaeth Adeiledig, EN9: Cadw'r Amgylchedd Hanesyddol

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN11

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Nifer y ceisiadau a ganiateir yn groesi Bolisi EN9 a fyddai'n effeithio'n andwyol ar Henebion Cofrestredig, parciau a gerddi hanesyddol cofrestredig, Adeiladau Rhestredig neu Ardaloedd Cadwraeth		Ni chaniateir unrhyw ddatblygiadau yn ystod y Cynllun lle ceir gwrthwynebiad eithriadol gan gynghorwyr treftadaeth statudol neu a fyddai'n cael effaith andwyol ar Henebion Cofrestredig, parciau a gerddi hanesyddol cofrestredig, Adeiladau Rhestredig neu Ardaloedd Cadwraeth		Caniateir 1 cais i'w ddatblygu mewn unrhyw 1 flwyddyn lle ceir gwrthwynebiad eithriadol gan gynghorwyr treftadaeth statudol	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol.	Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau â gwrthwynebiad ar agor gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol.	
Dadansoddiad					
Yn ystod y 5 ^{ed} cyfnod monitro, ystyriwyd bod yr holl geisiadau perthnasol a dderbyniwyd ar asedau'r amgylchedd hanesyddol yn cydymffurfio â pholisi/cydymffurfio â pholisi yn amodol ar amodau/argymhellion a roddwyd ar y caniatâd. Ni chaniatawyd unrhyw geisiadau gyda gwrthwynebiad gan ymgynghorwyr treftadaeth statudol nas bodlonwyd					
Argymhellion					
Nid oes angen cymryd camau ar hyn o bryd. Parhau i fonitro.					

Maes Pwnc: Darparu Seilwaith Safleoedd Strategol

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP2(A-H), KP4 a KP6

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN12

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd	Targed	Sbardun
LLEOL Cyflawni pob egwyddor allweddol o'r Fframwaith Uwchgynllunio Safleoedd Strategol sydd wedi ei wreiddio yn y CDLI i sicrhau bod seilwaith allweddol yn cael ei ddarparu gan gynnwys ymyriadau trafnidiaeth gynaliadwy, cyfleusterau cymdeithasol a chymunedol, ynghyd ag unrhyw ofynion Uwchgynllunio allweddol eraill.	Methiant i gyflawni unrhyw egwyddorion allweddol yn effeithiol yn unol â manylion a gymeradwyir drwy'r broses Rheoli Datblygu (e.e. rhwymedigaethau A106 ac amodau cynllunio).	1 (neu fwy) o egwyddorion allweddol heb eu cyflawni.

Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020
2017: Rhoddwyd caniatâd(au) cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol: C: (Gogledd-orllewin Caerdydd), F: (Gogledd-ddwyrain Caerdydd - i'r gorllewin o Bontpennau) a G: (l'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau). Cysylltir cytundebau A106 cysylltiedig â darpariaeth seilwaith a nodwyd drwy bolisiau KP2(A-H). Hyd yma, dim ond yn Safle G y mae gwaith adeiladu wedi dechrau a bydd y gwaith o ddarparu seilwaith a nodwyd drwy'r cytundebau A106 cysylltiedig yn cael ei monitro wrth i gynlluniau	2018: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol: C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x4) D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd G: l'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x2) Mae Materion Llawn a/neu Faterion a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x3) G: l'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x4)	2019: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol: C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x4) D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd G: l'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x2) Mae Materion Llawn a/neu Faterion a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x3) F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd	2020: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol: C: Gog-orll Caerdydd D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gog-ddwy Caerdydd G: l'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Ceisiadau Amlinellol Byw ar Safleoedd E ac F Mae Materion Llawn a/neu Faterion a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gog-orll Caerdydd D: l'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwy Caerdydd	2021: Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar Safleoedd Strategol: C: Gog-orll Caerdydd D: Tir i'r gogledd o Gyffordd 33 F: Gog-ddwy Caerdydd G: l'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Ceisiadau Amlinellol Byw ar Safleoedd A, E, F a H Mae Materion Llawn a/neu Faterion a Gadwyd yn ôl wedi'u cymeradwyo ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gog-orll Caerdydd D: l'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwy Caerdydd

fynd rhagddynt dros y blynyddoedd nesaf.	Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gogledd-orllewin Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiau CDLI KP2(A-H). Caiff y gwaith o ddarparu seilwaith ei monitro wrth i gynlluniau fynd rhagddynt ac fe'i crynhoir yn Atodiad 2 Cynllun Seilwaith Caerdydd (Argraffiad 2, Gwanwyn 2018).	G: I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x4) Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gogledd-orllewin Caerdydd (x3) F: Gogledd-ddwyrain Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau (x2) Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiau KP2(A-H) y CDLI. Mae'r gwaith o ddarparu seilwaith safleoedd strategol bellach yn cael ei fonitro drwy gyfres o ddogfennau monitro pwrpasol sy'n rhan o	G: I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd C: Gog-orll Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwy Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiau CDLI KP2(A-H). Caiff y gwaith o ddarparu seilwaith safleoedd strategol ei fonitro drwy gyfres o ddogfennau monitro pwrpasol sy'n rhan o Gynllun Seilwaith	G: I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae'r gwaith adeiladu wedi dechrau ar safleoedd: A: Ardal Fenter Canol Caerdydd B: Heol y Fferi (defnydd yn y cyfamser) C: Gog-orll Caerdydd D: I'r gogledd o C33 yr M4 F: Gog-ddwy Caerdydd G: I'r Dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau Mae Cytundebau A106 ar gyfer pob un o'r Safleoedd Strategol yn gysylltiedig â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy Bolisiau CDLI KP2(A-H). Caiff y gwaith o ddarparu seilwaith safleoedd strategol ei fonitro drwy gyfres o ddogfennau monitro pwrpasol sy'n rhan o
---	---	---	---	---

		Gynllun Seilwaith ehangach Caerdydd (gweler isod).	ehangach Caerdydd (gweler isod).	Gynllun Seilwaith ehangach Caerdydd (gweler isod).
Dadansoddiad				
Mae gwaith adeiladu'n cael ei wneud ar safleoedd A (Ardal Fenter Ganolog), C (Gogledd Orllewin Caerdydd), D (Tir i'r Gogledd o Gyffordd 33 yr M4), F (Gogledd Ddwyrain Caerdydd) a G (I'r Ddwyrain o Ffordd Gyswilt Pontpennau). Ar hyn o bryd mae ceisiadau cynllunio amlinellol byw ar Safleoedd Strategol A (Ardal Fenter Ganolog), E (I'r de o Creigiau), F (Gogledd Ddwyrain Caerdydd) a H (I'r de o Barc Busnes Llaneirwg). Mae 'defnydd yn y cyfamser' yn cael ei godi yn Safle B (Heol y Fferi). Er mwyn monitro cynnydd parhaus o ran caniatadau cynllunio, gweithgaredd datblygu a darpariaeth seilwaith ym mhob un o'r safleoedd strategol, mae cyfres o ddogfennau monitro penodol wedi cael eu cynhyrchu. Mae'r dogfennau hyn yn rhan o Gynllun Seilwaith ehangach Caerdydd ac yn cael eu diweddarau'n rheolaidd i olrhain cynnydd ar bob un o'r safleoedd. Maent ar gael i'w gweld ar dudalennau Cynllunio gwefan y Cyngor yn www.caerdydd.gov.uk/cynllunio > Monitro Gweithgarwch Datblygiadau Mawr.				
Argymhellion				
- Parhau i fonitro'r modd y darperir seilwaith Safleoedd Strategol drwy ddiweddariadau rheolaidd o'r 'Dogfennau Monitro Safleoedd Strategol'. - Ni fydd unrhyw gamau gweithredu'n cael eu sbarduno o dan y bumed flwyddyn o fonitro perfformiad.				

Maes Pwnc: Cynllun Seilwaith Caerdydd

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP6

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN13

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL Paratoi diweddariad blynyddol ar y Cynllun Seilwaith ac Adroddiad Cyflawni'r Cynllun Seilwaith.		Diweddaru'r Cynllun Seilwaith ac Adroddiad Cyflawni'r Cynllun Seilwaith bob blwyddyn i adlewyrchu'r wybodaeth ddiweddaraf sydd ar gael o ran seilwaith, costau/cyllid allweddol ac amserlenni arfaethedig.		Methu â diweddaru'r Cynllun Seilwaith ac Adroddiad Cyflawni'r Cynllun Seilwaith bob blwyddyn.	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5ed AMB 1 Ebrill 2020 tan 31 Mawrth 2021	
Cyhoeddwyd fersiwn 2016 o Gynllun Seilwaith Caerdydd ym mis Medi. Mae fersiwn 2017 yn cael ei baratoi cyn ei gwblhau yn ddiweddarach yn y flwyddyn.	Mae diweddariad 2018 o Gynllun Seilwaith Caerdydd wedi'i gwblhau'n ddiweddar a bydd yn cael ei gyhoeddi yn yr hydref.	Mae diweddariad 2019 o'r Cynllun Seilwaith yn cael ei gynnal. Fel rhan o'r diweddariad hwn, cynhyrchwyd cyfres o Ddogfennau Monitro Safleoedd Strategol newydd, sydd wedi'u cyhoeddi ar wefan y Cyngor.	Mae diweddariad 2020 o'r Cynllun Seilwaith yn cael ei gynnal. Fel rhan o hyn, mae'r Dogfennau Monitro Safleoedd Strategol ar gyfer Gwanwyn 2020 wedi'u cyhoeddi ar wefan y Cyngor.	Mae diweddariad 2021 o'r Cynllun Seilwaith yn cael ei gynnal. Fel rhan o hyn, mae'r Dogfennau Monitro Safleoedd Strategol ar gyfer Gwanwyn 2021 wedi'u cyhoeddi ar wefan y Cyngor.	

Dadansoddiad
• Cynhelir adolygiad / diweddariad o Gynllun Seilwaith Caerdydd yn flynyddol. • Fel rhan o'r adolygiad blynyddol/diweddariad, cynhyrchwyd cyfres o Ddogfennau Monitro Safleoedd Strategol i fonitro cynnydd parhaus o ran caniatadau cynllunio, gweithgaredd datblygu a darpariaeth seilwaith ym mhob un o'r Safleoedd Strategol. Mae dogfennau monitro Gwanwyn 2021 wedi'u cyhoeddi ar wefan y Cyngor.
Argymhellion
• Ni fydd unrhyw gamau gweithredu'n cael eu sbarduno o dan y bumed flwyddyn o fonitro perfformiad.

Maes Pwnc: CCA Rheoli Effeithiau Trafnidiaeth

Polisiâu CDLI Perthnasol: T5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN14

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
Lleol CCA Canllawiau Dylunio a Pharcio (gan gynnwys CCA Gofynion Mynediad, Cylchrediad a Pharcio a chanllawiau dylunio cynaliadwy)		Darparu'r CCA		Methu â mabwysiadu CCA o fewn 6 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Yn 2016-2017, roedd y CCA Drafft wrthi'n cael ei gwblhau i baratoi ar gyfer ymgynghori. Mae'r cynnydd ar y ddogfen wedi'i ohirio oherwydd gwaith technegol ychwanegol helaeth sydd ei angen wrth baratoi'r canllawiau, ar y cyd â chyfyngiadau llwyth gwaith a chapasiti staffio.	Cynhaliwyd ymgynghoriad ar y CCA rhwng mis Tachwedd a mis Rhagfyr 2017. Mabwysiadwyd y CCA wedyn, ar ôl ei gymeradwyo gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.	Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.	Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.	Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar y 19 Gorffennaf 2018.	

Dadansoddiad
Argymhellodd y Cyngor y dylid cymeradwyo'r 'CCA Rheoli Effeithiau Trafnidiaeth' (sy'n ymgorffori'r Canllawiau Dylunio a Pharcio) ar 19 Gorffennaf 2018. Bydd y ddogfen hon yn awr yn cael ei hystyried wrth benderfynu ar bob cais cynllunio dilynol. Gwnaed ymrwymiad i'r Cyngor, i adolygu'r CCA sydd newydd ei fabwysiadu o leiaf bob dwy flynedd, gyda'r CCA yn gwasanaethu fel dogfen waith 'fyw', i'w diwygio mewn ymateb i ymagweddau sy'n newid ym maes Polisi Trafnidiaeth.
Argymhellion
Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Cyfleusterau Rheoli Gwastraff

Polisiâu CDLI Perthnasol: W1, W2

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN15

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Cyfleusterau Rheoli Gwastraff Lleol				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cymeradwywyd CCA Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Cyfleusterau Rheoli Gwastraff ym mis Ionawr 2017	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					
Argymhellion					
Dim angen camau gweithredu					

Maes Pwnc: CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN16

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyhoeddwyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017	Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017	Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi ym mis Tachwedd 2017	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi gan y Cyngor ar 30 Tachwedd 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					

Argymhellion
Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Adeiladau Uchel

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN17

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Adeiladau Uchel				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA Adeiladau Uchel ym mis Ionawr 2017	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					
Argymhellion					
Dim angen camau gweithredu					

Maes Pwnc: CCA Canllawiau Dylunio Deiliaid Tai

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN18

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed			Sbardun
LLEOL CCA Canllawiau Dylunio Deiliaid Tai					Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017	Cymeradwywyd CCA y Canllawiau Dylunio Preswyl ym mis Ionawr 2017	
Dadansoddiad					
Mae'r CCA wedi'i ailenwi'n CCA Canllawiau Dylunio Preswyl ac fe'i cymeradwywyd gan y Cyngor ar 26 Ionawr 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					
Argymhellion					
Dim angen camau gweithredu					

Maes Pwnc: CCA Celf Gyhoeddus

Polisiâu CDLI Perthnasol: KP5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN19

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed			Sbardun
LLEOL CCA Celf Gyhoeddus					Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Disgwylir i'r CCA Celf Gyhoeddus gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018.	Mae'r CCA Celf Gyhoeddus drafft wrthi'n cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol cyn cael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus.	Bwriedir peidio â datblygu CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. Cyfeiriwch at y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â datblygu CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. Cyfeiriwch at y Dadansoddiad (isod).	Bwriedir peidio â datblygu CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. Cyfeiriwch at y Dadansoddiad (isod).	
Dadansoddiad					
Ar ôl adolygu'r CCA celf gyhoeddus blaenorol, ystyrir, drwy'r polisiâu cysylltiedig yn y Cynllun Datblygu Lleol a chanllawiau celf gyhoeddus eraill (Strategaeth Celf Gyhoeddus Caerdydd) a'r canllaw celf gyhoeddus a gynhyrchwyd yn ddiweddar (Protocol Celf Gyhoeddus), nad oes angen cynhyrchu CCA celf gyhoeddus wedi'i ddiweddarau ar hyn o bryd.					
Caiff y sefyllfa hon ei hadolygu'n flynyddol i fonitro a oes unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn digwydd yn y dyfodol.					

Argymhellion
• Peidio â datblygu CCA Celf Gyhoeddus ar hyn o bryd. • Parhau i fonitro celf gyhoeddus i nodi unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ystod y cyfnod monitro.

Maes Pwnc: CCA Defnyddiau Bwyd, Diod a Hamdden

Polisiâu CDLI Perthnasol: R8

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN20

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Diod Bwyd a Defnyddiau Hamdden ac Adeiladau ar gyfer Bwyta, Yfed ac Adloniant yng Nghanol Dinas Caerdydd				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cyhoeddwyd y CCA ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mehefin 2017 a disgwylir iddo gael ei ystyried gan y Cabinet a'r Cyngor i'w gymeradwyo ym mis Hydref 2017.	Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017	Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017	Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017	Cafodd y CCA ei gymeradwyo ym mis Tachwedd 2017	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 30Tachwedd 2017 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					

Argymhellion
Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Casglu Gwastraff a Chyfleusterau Storio

Polisiâu CDLI Perthnasol: W1, W2

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN21

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed			Sbardun
LLEOL CCA Casglu Gwastraff a Chyfleusterau Storio					Methu â mabwysiadu CCA o fewn 18 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Cymeradwywyd CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	Cymeradwywyd CCA Cyfleusterau Casglu a Storio Gwastraff ym mis Hydref 2016	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 20 Hydref 2016 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					
Argymhellion					
Dim angen camau gweithredu					

Maes Pwnc: CCA Addasu Fflatiau

Polisiâu CDLI Perthnasol: H5

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN22

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed		Sbardun	
LLEOL CCA Dylunio Canllawiau a Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau				Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun	
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Disgwylir i'r CCA ar Ganllawiau Dylunio a'r Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau gael eu cyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018	Paratowyd drafft o'r CCA ar Ganllawiau Dylunio a'r Safonau ar gyfer Addasu Fflatiau ac mae'n cael ei adolygu / ei gwblhau'n fewnol ar hyn o bryd cyn ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Cymeradwywyd y CCA Addasu Fflatiau ym mis Mawrth 2019	Cymeradwywyd y CCA Addasu Fflatiau ym mis Mawrth 2019	Cymeradwywyd y CCA Addasu Fflatiau ym mis Mawrth 2019	
Dadansoddiad					
Cymeradwywyd y CCA gan y Cyngor ar 28 Mawrth 2019 ac fe'i hystyriwyd ym mhob cais cynllunio a benderfynwyd ers y dyddiad hwnnw. O ystyried hyn, nid oes angen parhau i fonitro'r dangosydd hwn ond bydd y Cyngor yn parhau i asesu effeithiolrwydd y CCA a fabwysiadwyd.					

Argymhellion
Dim angen camau gweithredu

Maes Pwnc: CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy

Polisiâu CDLI Perthnasol: EN12

Cyfeirnod y dangosydd: OB4 SN23

Newidiadau Cyd-destunol: Ni fu unrhyw newidiadau cyd-destunol sylweddol yn ymwneud â'r maes polisi hwn yn ystod y cyfnod monitro.

Dangosydd		Targed			Sbardun
LLEOL CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy					Methu â mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r Cynllun
Perfformiad AMB 1 ^{af} 1 Ebrill 2016 tan 31 Mawrth 2017	Perfformiad 2 ^{il} AMB 1 Ebrill 2017 tan 31 Mawrth 2018	Perfformiad 3 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2018 tan 31 Mawrth 2019	Perfformiad 4 ^{ydd} AMB 1 Ebrill 2019 tan 31 Mawrth 2020	Perfformiad 5 ^{ed} AMB 1 Ebrill 2020 i 31 Mawrth 2021	
Disgwylir i'r CCA Asesiadau Ynni Adnewyddadwy gael ei gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Mawrth 2018	Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	Mae CCA drafft yr Asesiad Ynni Adnewyddadwy yn cael ei baratoi cyn cael ei adolygu a'i gwblhau'n fewnol a'i gyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus	
Dadansoddiad					
Mabwysiadodd y Cyngor y CDLI ar 28 Ionawr 2016. Y bwriad oedd y dylai'r CCA fod wedi'i fabwysiadu erbyn diwedd Mis Ionawr 2017. Fodd bynnag, gohiriwyd y cynnydd ar y ddogfen oherwydd natur dechnegol y ddogfen a'r angen i asesu goblygiadau technolegau adnewyddol newydd a chanllawiau cenedlaethol sy'n esblygu ar ynni adnewyddol, ar y cyd â chyfyngiadau llwyth gwaith a chapasiti staffio.					

Argymhellion
Blaenoriaethu adnoddau i gyflawni'r CCA yn unol â'r amserlenni uchod, er mwyn sicrhau eu bod yn cael eu mabwysiadu yn 2022.

6. Monitro Arfarniad Cynaliadwyedd

Methodoleg

Mae monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd yn ehangu'r asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn Amcanion Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd (AC). Mae'r data a gasglwyd yn cynnwys cymysgedd o ddata ansoddol a meintiol gyda sylwebaeth yn y golofn olaf i ddisgrifio'r cynnydd a rhoi argymhelliad.

Mae'n bosibl bod dangosyddion wedi'u diwygio lle mae bwlch data er mwyn caniatáu i wybodaeth debyg gael ei choladu, mae'r testun wedi ei italeiddio i nodi dangosyddion lle mae newid wedi'i wneud. Mae gorgyffwrdd hefyd â rhai dangosyddion CDLI, mae'r dangosyddion hyn wedi'u hamlygu ac yn wyrdd er eglurder. Bwriedir i hyn roi syniad o sut mae'r gwaith o fonitro'r CDLI a monitro'r AC wedi'u cydgysylltu. Darperir sylwebaeth fer er y dylid cyfeirio at Ddadansoddiad Polisi CDLI Adran 5 am wybodaeth ychwanegol.

Mae nifer o ddangosyddion yr AC lle nad yw gwybodaeth yn cael ei chyhoeddi'n flynyddol, er enghraifft y wybodaeth sy'n seiliedig ar y cyfrifiad. Diben y fframwaith monitro yw adolygu newidiadau yn flynyddol, o ganlyniad nid yw'r rhain o reidrwydd yn mynd i fod yn ddefnyddiol wrth symud ymlaen o ran monitro yn y dyfodol. Fodd bynnag, maent wedi'u cadw er mwyn darparu gwaelodlin, bydd gwaith pellach yn cael ei wneud mewn pryd ar gyfer yr AMB nesaf i benderfynu a oes ffynonellau gwybodaeth eraill ar gael.

Nid yw'r system sgorio goleuadau traffig a ddefnyddir ar gyfer dangosyddion monitro'r CDLI wedi'i chario ymlaen i'w defnyddio o fewn fframwaith monitro'r AC. Mae llawer o amcanion yr AC yn ddyheadau. Yn ogystal, nid y CDLI yn unig fyddai'r unig ffactor y byddai angen ei ystyried wrth gyflawni nodau'r AC. Nid yw Monitro'r AC yn cynnwys targedau fel y cyfryw, yn wahanol i fonitro'r CDLI, felly byddai'n anodd dehongli'r sylwebaeth ar sail sgôr goleuadau traffig. Dyma'r pedwerydd tro i'r AC gael ei fonitro ers mabwysiadu'r CDLI ac mae'n cynnig cymhariaeth â'r data gwaelodlin a amlinellir yn AMBau 2017 a 2018. Lle bo'n berthnasol, mae cyfeiriad y newid o'i gymharu â'r gwaith monitro AC cyntaf a'r ail wedi'i gynnwys wrth ymyl y data ar gyfer y cyfnod monitro hwn. Bydd hyn yn cael ei ddefnyddio i asesu cynnydd y CDLI tuag at fodloni'r dangosyddion datblygu cynaliadwy a nodwyd.

Mae gwybodaeth a gynhwysir yn fframwaith monitro'r AC yn ymwneud yn bennaf ag ystod eang o ddata a gynhyrchir yn fewnol, gan wahanol adrannau'r Cyngor ac yn allanol gan sefydliadau eraill. Lle mae data wedi'i gyrchu'n allanol, darperir troednodyn i sicrhau bod y ffynhonnell ddata yn hawdd ei hadnabod.

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
1. Helpu i sicrhau cyfle cyfartal a mynediad i bawb	Canran y boblogaeth yn y 100 ward fwyaf difreintiedig yng Nghymru	Lleihad	12% yw gwaelodlin 2015 2019 10% (↓)	Dangosodd y Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru diweddaraf o 2019 fod 10% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward fwyaf difreintiedig yng Nghymru.
	Nifer yr anheddau fforddiadwy ychwanegol net a godwyd.	6,646 o unedau fforddiadwy net dros weddill cyfnod y Cynllun (sy'n cynrychioli cyfartaledd o 22.8% o gyfanswm y ddarpariaeth dai	1,582 (↑)	Rhwng 2014/15 a 2020/21 cwblhawyd cyfanswm o 1,582 o anheddau fforddiadwy.
	Cyfanswm nifer y lleiniau Sipsiwn a Theithwyr ar gyfer llety preswyl	Cynnydd net	Dim cynnydd	Gwaith yn mynd rhagddo i nodi safle newydd ar gyfer lleiniau Sipsiwn a Theithwyr.

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau																																																						
2. Cynnal a gwella ansawdd aer	Lefelau NO2	40µgm3	Gormodedd o'r 40µgm3 o fewn yr ARhAA datganedig	Oherwydd y gostyngiad ym maint y traffig o ganlyniad i'r pandemig a'r clo cenedlaethol, mae maint y traffig wedi gostwng yn sylweddol yn ystod y flwyddyn ddiwethaf ac mae'r gostyngiad hwn wedi arwain at welliannau mewn ansawdd aer. Caiff lefelau NO² cyfartalog ar gyfer ARhAA Canol y Ddinas ac ar gyfer ARhAA Heol Casnewydd eu cyflwyno yn y graff isod. Ansawdd Aer (Cyfartaledd Misol Lefelau NO²) Yn Ystod Pandemig COVID-19 (1 Ebrill 2020 i 31 Awst 2021) <table border="1"><caption>Approximate data from the graph</caption><thead><tr><th>Month</th><th>ARhAA Canol y Ddinas (%)</th><th>ARhAA Heol Casnewydd (%)</th></tr></thead><tbody><tr><td>Ebr 2020</td><td>45</td><td>70</td></tr><tr><td>Mai 2020</td><td>40</td><td>65</td></tr><tr><td>Meh 2020</td><td>35</td><td>60</td></tr><tr><td>Gor 2020</td><td>20</td><td>35</td></tr><tr><td>Awst 2020</td><td>35</td><td>55</td></tr><tr><td>Medi 2020</td><td>55</td><td>75</td></tr><tr><td>Hyd 2020</td><td>50</td><td>70</td></tr><tr><td>Tach 2020</td><td>75</td><td>95</td></tr><tr><td>Rhag 2020</td><td>75</td><td>80</td></tr><tr><td>Ion 2021</td><td>80</td><td>80</td></tr><tr><td>Chwe 2021</td><td>70</td><td>65</td></tr><tr><td>Maw 2021</td><td>70</td><td>60</td></tr><tr><td>Ebr 2021</td><td>65</td><td>85</td></tr><tr><td>Mai 2021</td><td>40</td><td>45</td></tr><tr><td>Meh 2021</td><td>35</td><td>45</td></tr><tr><td>Gor 2021</td><td>40</td><td>45</td></tr><tr><td>Awst 2021</td><td>40</td><td>45</td></tr></tbody></table>	Month	ARhAA Canol y Ddinas (%)	ARhAA Heol Casnewydd (%)	Ebr 2020	45	70	Mai 2020	40	65	Meh 2020	35	60	Gor 2020	20	35	Awst 2020	35	55	Medi 2020	55	75	Hyd 2020	50	70	Tach 2020	75	95	Rhag 2020	75	80	Ion 2021	80	80	Chwe 2021	70	65	Maw 2021	70	60	Ebr 2021	65	85	Mai 2021	40	45	Meh 2021	35	45	Gor 2021	40	45	Awst 2021	40	45
Month	ARhAA Canol y Ddinas (%)	ARhAA Heol Casnewydd (%)																																																								
Ebr 2020	45	70																																																								
Mai 2020	40	65																																																								
Meh 2020	35	60																																																								
Gor 2020	20	35																																																								
Awst 2020	35	55																																																								
Medi 2020	55	75																																																								
Hyd 2020	50	70																																																								
Tach 2020	75	95																																																								
Rhag 2020	75	80																																																								
Ion 2021	80	80																																																								
Chwe 2021	70	65																																																								
Maw 2021	70	60																																																								
Ebr 2021	65	85																																																								
Mai 2021	40	45																																																								
Meh 2021	35	45																																																								
Gor 2021	40	45																																																								
Awst 2021	40	45																																																								
3. Diogelu a gwella bioamrywiaeth, fflora a ffawna	Nifer a graddau'r safleoedd o bwys dynodedig (ACA, AGA, SoDdGA, Ramsars,	Dim colli ardal	Dim colli ardal	Ystyrir na fu unrhyw golli ardal o ganlyniad i ganiatâu ceisiadau o fewn y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiateir yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â'r polisi/yn cydymffurfio yn amodol ar amodau/argymhellion a roddwyd ar y caniatâd																																																						

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
	GNLau a SBCNau, coetir hynafol)			
	Cyflwr SoDdGAau	Dim gostyngiad mewn cyflwr	Dim gostyngiad mewn cyflwr	Ystyrir na fu gostyngiad yng nghyflwr SoDdGAau o ganlyniad i geisiadau a ganiateir o fewn y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiateir yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â'r polisi/yn cydymffurfio yn amodol ar amodau/argymhellion a roddwyd ar y caniatâd.
	Hyd a lled cynefinoedd â blaenoriaeth y Cynllun Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol	Dim gostyngiad mewn hyd a lled		Nid yw Cynlluniau Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol yn cael eu datblygu ar hyn o bryd. I'w ddiweddarau unwaith y bydd un newydd wedi'i sefydlu.
4. Lleihau allyriadau nwyon tŷ gwydr sy'n achosi newid yn yr hinsawdd ac addasu i'w effeithiau	Meintiau traffig (cerbyd-km)	Amh	2015 = 2,927 2016 = 2,978 (↑) +2.8% 2017 = 2,920 (↓) -0.7% 2018 = 2,999 (↑) +4.0% 2019 = 3,392 (↑) +1.8% 2020 = 2,646 (↓)	Yn ôl data ystadegau traffig ffyrdd a gyhoeddwyd gan yr Adran Drafnidiaeth, bu gostyngiad o 22% ym maint y traffig ffyrdd rhwng 2019 a 2020, o 3,392 i 2,646 miliwn o gerbydau-km, a hynny oherwydd y pandemig COVID-19 parhaus. Cyflwynir y tueddiadau blynyddol mewn meintiau traffig yn ffigur SA4.1.1 isod – Ffigur: SA4.1.1

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			-22%	Tueddiadau Maint Traffig Caerdydd Serch hynny, mae lefelau traffig wedi newid yn ystod y pandemig mewn ymateb i newidiadau mewn cyfyngiadau teithio, fel sy'n amlwg yn ffigur SA4.1.2, lle mae traffig bron â dychwelyd i'r lefelau welwyd cyn y pandemig. Ffigur: SA4.1.2

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau																																																																						
				Llif Traffig Dyddiol I Mewn i Gaerdydd Fesul Mis Yn Ystod Pandemig COVID-19 (1 Ebrill 2020 i 31 Awst 2021) <table><thead><tr><th>Ysychu</th><th>2020</th><th>2021</th></tr></thead><tbody><tr><td>Ebr 2020</td><td>34%</td><td></td></tr><tr><td>Mai 2020</td><td>45%</td><td></td></tr><tr><td>Meh 2020</td><td>57%</td><td></td></tr><tr><td>Gor 2020</td><td>72%</td><td></td></tr><tr><td>Awst 2020</td><td>82%</td><td></td></tr><tr><td>Medi 2020</td><td>80%</td><td></td></tr><tr><td>Hyd 2020</td><td>71%</td><td></td></tr><tr><td>Tach 2020</td><td>75%</td><td></td></tr><tr><td>Rhag 2020</td><td>77%</td><td></td></tr><tr><td>Ion 2021</td><td>58%</td><td></td></tr><tr><td>Chw 2021</td><td>61%</td><td></td></tr><tr><td>Maw 2021</td><td>68%</td><td></td></tr><tr><td>Ebr 2021</td><td>78%</td><td></td></tr><tr><td>Mai 2021</td><td>83%</td><td></td></tr><tr><td>Meh 2021</td><td></td><td>91%</td></tr><tr><td>Gor 2021</td><td></td><td>92%</td></tr><tr><td>Awst 2021</td><td></td><td>94%</td></tr></tbody></table> Wrth bennu'r uchod yng nghyd-destun Dinasoedd Craidd eraill y Deyrnas Gyfunol a'r Awdurdodau Rhanbarthol, fel y'u cyflwynwyd yn ffigur SA4.1.3 ac SA4.1.4 yn y drefn honno; mae'n amlwg bod y rhain hefyd wedi profi gostyngiad tebyg ym maint y traffig dros y flwyddyn ddiwethaf oherwydd COVID-19, sef yn nodweddiadol tua 20%. Ffigur: SA4.1.3 <table><thead><tr><th>Dinas Graidd:</th><th>2019</th><th>2020</th><th>Newid yn yr Hinsawdd</th></tr></thead><tbody><tr><td>Belffast</td><td>Amh</td><td>Amh</td><td>Amh</td></tr><tr><td>Birmingham</td><td>6,772</td><td>5,416</td><td>-20.0%</td></tr><tr><td>Bryste</td><td>2,438</td><td>1,907</td><td>-21.8%</td></tr></tbody></table>	Ysychu	2020	2021	Ebr 2020	34%		Mai 2020	45%		Meh 2020	57%		Gor 2020	72%		Awst 2020	82%		Medi 2020	80%		Hyd 2020	71%		Tach 2020	75%		Rhag 2020	77%		Ion 2021	58%		Chw 2021	61%		Maw 2021	68%		Ebr 2021	78%		Mai 2021	83%		Meh 2021		91%	Gor 2021		92%	Awst 2021		94%	Dinas Graidd:	2019	2020	Newid yn yr Hinsawdd	Belffast	Amh	Amh	Amh	Birmingham	6,772	5,416	-20.0%	Bryste	2,438	1,907	-21.8%
Ysychu	2020	2021																																																																								
Ebr 2020	34%																																																																									
Mai 2020	45%																																																																									
Meh 2020	57%																																																																									
Gor 2020	72%																																																																									
Awst 2020	82%																																																																									
Medi 2020	80%																																																																									
Hyd 2020	71%																																																																									
Tach 2020	75%																																																																									
Rhag 2020	77%																																																																									
Ion 2021	58%																																																																									
Chw 2021	61%																																																																									
Maw 2021	68%																																																																									
Ebr 2021	78%																																																																									
Mai 2021	83%																																																																									
Meh 2021		91%																																																																								
Gor 2021		92%																																																																								
Awst 2021		94%																																																																								
Dinas Graidd:	2019	2020	Newid yn yr Hinsawdd																																																																							
Belffast	Amh	Amh	Amh																																																																							
Birmingham	6,772	5,416	-20.0%																																																																							
Bryste	2,438	1,907	-21.8%																																																																							

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau			
				Caerdydd	3,392	2,646	-22.0%
				Glasgow	3,538	2,729	-22.9%
				Leeds	7,806	6,223	-20.3%
				Lerpwl	2,809	2,335	-16.9%
				Manceinion	3,213	2,592	-19.3%
				Newcastle	1,946	1,535	-21.1%
				Nottingham	1,689	1,412	-16.4%
				Sheffield	3,285	2,665	-18.9%
				Ffigur: SA4.1.4			
				Awdurdod Rhanbarthol:	2019	2020	Newid yn yr Hinsawdd
				Blaenau Gwent	448	347	-22.5%
				Pen-y-bont ar Ogwr	1,515	1,175	-22.4%
				Caerffili	1,302	1,035	-20.5%
				Caerdydd	3,392	2,646	-22.0%
				Merthyr Tudful	438	329	-24.9%
				Sir Fynwy	1,592	1,179	-25.9%
				Casnewydd	2,094	1,609	-23.2%
				Rhondda Cynon Taf	2,311	1,770	-23.4%
				Torfaen	727	580	-20.2%
Bro Morgannwg	1,188	937	-21.1%				
O ran tagfeydd traffig; yn ôl Mynegai Traffig Tom Tom, mae tagfeydd oriau brig yng Nghaerdydd wedi gostwng 30% yn gyffredinol dros y flwyddyn ddiwethaf, tra bod safle Caerdydd yn y byd wedi gostwng o rif 125 o ran tagfeydd i 178 dros y							

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				flwyddyn ddiwethaf. Yn y cyfamser, mae Cerdyn Sgorio Traffig Byd-eang INRIX yn nodi gostyngiad hyd yn oed yn fwy o 60% mewn tagfeydd dros y cyfnod hwn, ac mae Caerdydd wedi gostwng yn rhengoedd y mynegai tagfeydd hwn o safle 56 yn 2019 i safle 91 yn 2020. Sut mae maint traffig yn trosi o ran ansawdd aer, rhoddir cyfartaledd lefelau NO² ARhAA Canol y Ddinas ac ar gyfer ARhAA Heol Casnewydd yn ffigur SA4.1.5 isod. Ffigur: SA4.1.5 Nid yw'n syndod bod yr uchod yn dangos, fel gyda maint y traffig, mae lefelau NO² hefyd wedi bod yn llawer is ar y cyfan dros y flwyddyn ddiwethaf.

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
	% y bobl sy'n cerdded, beicio, teithio ar fws a thrên ar gyfer pob diben taith	Amh	Pob Diben Taith Cerdded: 2019 = 19% 2020 = 18% (↓) -1% Beicio: 2019 = 11% 2020 = 17% (↑) +6% Trafnidiaeth Gyhoeddus: 2019 = 17% 2020 = 9% (↓) -8% Gwaith Cerdded: 2016 = 17.9% 2017 = 14.0% (↓) 2018 = 15.0% (↑) 2019 = 18.3% (↑) Beicio: 2016 = 11.3% 2017 = 16.5% (↑)	Oherwydd y pandemig COVID-19 parhaus, nid oedd yn ymarferol cynnal Arolwg Trafnidiaeth Blynnyddol arferol Caerdydd yn 2020, lle seilir y gwaith monitro ar gyfer yr amcan hwn arno, gan fod y sefyllfa'n esblygu'n barhaus a phatrymau teithio'n newid yn unol â hynny. Serch hynny, mae tueddiadau trafndiaeth wedi cael eu monitro'n agos drwy gydol y pandemig gan ddefnyddio ffynonellau data lleol amrywiol ar y cyd â data symudedd cyhoeddus ar gyfer Caerdydd. Felly, mae cymharu perfformiad 2020/2021 yn erbyn 2019/2020 (cyn y pandemig) yn seiliedig yn lle hynny ar y data hwn, er na ellir monitro dibenion teithiau unigol, dim ond y cyfanswm ar gyfer pob diben taith. Yn gyffredinol yn 2020, bu gostyngiad amlwg yn y defnydd o drafndiaeth gyhoeddus (newid o 8% i fwrdd o'r gyfran sy'n defnyddio bysiau neu reilffyrdd gyda'i gilydd) oherwydd cyfyngiadau teithio (ni chaniatawyd teithio ar drafndiaeth gyhoeddus cyn mis Awst 2020 oni bai ei fod yn deithio hanfodol); amllder gwasanaeth cyfyngedig; a chapasiti cyfyngedig y tu mewn i gerbydau er mwyn cadw pellter cymdeithasol. Fodd bynnag, yn ystod y misoedd diwethaf mae'r defnydd o drafndiaeth gyhoeddus wedi dangos arwyddion o welliant araf ond sicr, yn enwedig wrth i fwy o bobl fentro'n ôl i weithio yn y swyddfa yn hytrach na gweithio o bell neu yn dilyn bod ar ffyrlo o'r blaen.

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau												
			2018 = 20.3% (↑) 2019 = 18.9% (↓) Bws: 2016 = 10.0% 2017 = 9.7% (↓) 2018 = 10.6% (↑) 2019 = 15.9% (↑) Trenau: 2016 = 7.6% 2017 = 6.8% (↓) 2018/19 = 4.4% 2019 = 6.6% (↑) Addysg Cerdded: 2016 = 27.6% 2017 = 23.3% (↓) 2018 = 26.6% (↑) 2019 = 21.9% (↓) Beicio: 2016 = 9.6% 2017 = 12.8% (↑) 2018 = 14.0% (↑) 2019 = 15.7% (↑) Bws:	Mae cerdded hefyd wedi profi gostyngiad bach o 1% yn gyffredinol gydol y flwyddyn, er bod y misoedd diwethaf wedi cynyddu'n sylweddol uwch na lefelau cyn y pandemig, fel yr canfuwyd yn OB1 EC15. Ffigur: SA4.2.1 Rhaniad Moddol ar gyfer Pob Diben Taith: Cyn COVID-19 (2019) <table><thead><tr><th>Modur</th><th>Poblogradd (%)</th></tr></thead><tbody><tr><td>Cerdded</td><td>19%</td></tr><tr><td>Beicio</td><td>10%</td></tr><tr><td>Trafnidiaeth Gyhoeddus</td><td>17%</td></tr><tr><td>Car</td><td>50%</td></tr><tr><td>Arall</td><td>4%</td></tr></tbody></table>	Modur	Poblogradd (%)	Cerdded	19%	Beicio	10%	Trafnidiaeth Gyhoeddus	17%	Car	50%	Arall	4%
Modur	Poblogradd (%)															
Cerdded	19%															
Beicio	10%															
Trafnidiaeth Gyhoeddus	17%															
Car	50%															
Arall	4%															

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau																		
			2016 = 12.8% 2017 = 10.7% (↓) 2018 = 10.5% (↓) 2019 = 13.4% (↑) Trenau: 2016 = 5.6% 2017 = 5.2% (↓) 2018 = 4.7% (↓) 2019 = 6.1% (↑) Siopa (Canol y Ddinas) Cerdded: 2016 = 18.4% 2017 = 16.1% (↓) 2018 = 16.9% (↑) 2019 = 17.5% (↑) Beicio: 2016 = 6.6% 2017 = 7.8% (↑) 2018 = 12.2% (↑) 2019 = 10.9% (↓) Bws: 2016 = 26.7% 2017 = 25.3% (↓) 2018 = 23.5% (↓)	Ffigur: SA4.2.2 <table border="1"><caption>Rhaniad Moddol ar gyfer Pob Diben Taith: Yn Ystod COVID-19 (diwedd Awst 2021)</caption><thead><tr><th>Modur</th><th>Yn Ystod COVID-19 (diwedd Awst 2021)</th><th>Canlyniad</th></tr></thead><tbody><tr><td>Car</td><td>48%</td><td>(-2%)</td></tr><tr><td>Cerdded</td><td>25%</td><td>(+6%)</td></tr><tr><td>Beicio</td><td>11%</td><td>(+1%)</td></tr><tr><td>Trafnidiaeth Gyhoeddus</td><td>13%</td><td>(-4%)</td></tr><tr><td>Arall</td><td>-</td><td>-</td></tr></tbody></table> Fodd bynnag, mae'r gyfran sy'n beicio yn 2020 wedi cynyddu'n sylweddol o'r gyfran yn 2019, a arferai fod yn 11% ac yna'n 17% erbyn 2020 (newid moddol o +6% i feicio). Yn ystod y misoedd diwethaf, mae cyfran beicio wedi mynd nôl i tua'r lefelau cyn y pandemig mewn ymateb i'r dulliau eraill a thrafnidiaeth gyhoeddus yn benodol yn adennill tir, serch hynny	Modur	Yn Ystod COVID-19 (diwedd Awst 2021)	Canlyniad	Car	48%	(-2%)	Cerdded	25%	(+6%)	Beicio	11%	(+1%)	Trafnidiaeth Gyhoeddus	13%	(-4%)	Arall	-	-
Modur	Yn Ystod COVID-19 (diwedd Awst 2021)	Canlyniad																				
Car	48%	(-2%)																				
Cerdded	25%	(+6%)																				
Beicio	11%	(+1%)																				
Trafnidiaeth Gyhoeddus	13%	(-4%)																				
Arall	-	-																				

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			2019 = 28.8% (↑) Trenau: 2016 = 11.3% 2017 = 11.0% (↓) 2018 = 11.3% (↑) 2019 = 10.5% (↓) Siopa (Arall) Cerdded: 2016 = 23.5% 2017 = 19.9% (↓) 2018 = 21.1% (↑) 2019 = 23.4% (↑) Beicio: 2016 = 6.0% 2017 = 6.6% (↑) 2018 = 9.7% (↑) 2019 = 9.0% (↓) Bws: 2016 = 8.9% 2017 = 7.2% (↓) 2018 = 7.1% (↓) 2019 = 10.2% (↑) Trenau: 2016 = 4.4%	mae'r niferoedd gwirioneddol sy'n beicio wedi aros yn gryf, gyda rhenti OVO Bikes (Nextbike) yn unig hyd at Awst 2021 13% yn uwch nag ar gyfer y cyfnod cyfatebol yn 2019. Wrth drosi'r uchod yn rhaniadau moddol ar gyfer pob taith, cyflwynir y cyfrannau cyn-pandemig a chyfredol sy'n teithio, yn ôl modd ddiwedd Awst 2021 yn ffigurau SA4.2.1 ac SA4.2.2, yn y drefn honno.

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			2017 = 2.7% (↓) 2018 = 3.2% (↑) 2019 = 3.9% (↑) Hamdden Cerdded: 2016 = 21.8% 2017 = 17.8% (↓) 2018 = 18.0% (↑) 2019 = 17.4% (↓) Beicio: 2016 = 10.0% 2017 = 10.8% (↑) 2018 = 13.9% (↑) 2019 = 13.2% (↓) Bws: 2016 = 10.5% 2017 = 10.3% (↓) 2018 = 10.1% (↓) 2019 = 12.9% (↑) Trenau: 2016 = 8.8% 2017 = 8.3% (↓) 2018 = 8.5% (↑) 2019 = 9.7% (↑)	

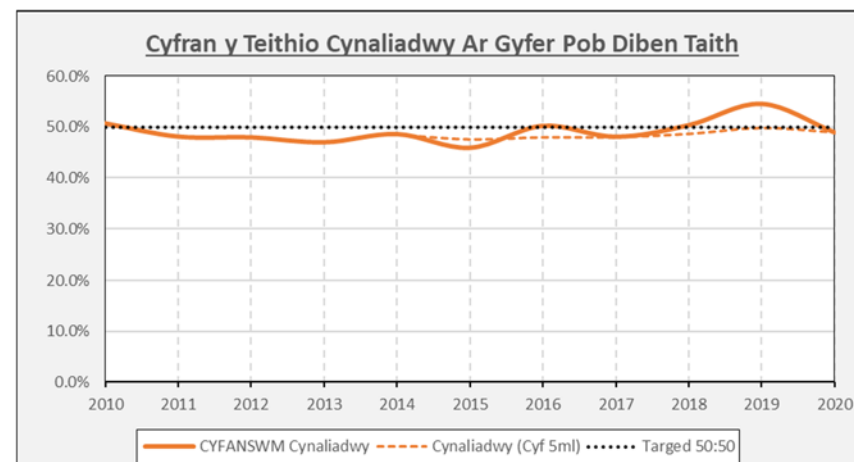
Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau																																										
	Nifer y preswylwyr sy'n gweithio yng Nghaerdydd, nifer y bobl yn cymudo allan o Gaerdydd, nifer y bobl yn cymudo i Gaerdydd	Amh	Cymudo yng Nghaerdydd yn Gyffredinol: 2019 = 100% 2020 = 42% (↓) -58% Preswylwyr Yn gweithio yng Nghaerdydd: 2015 = 131,400 2016 = 139,500 (↑) 2017 = 139,600 () 2018 = 157,400 (↑) 2019 = 161,700 (↑) Preswylwyr Cymudo Allan o Gaerdydd. 2015 = 34,000 2016 = 27,700 (↓) 2017 = 32,600 (↑) 2018 = 30,500 (↓)	Er na chynhaliwyd Arolwg Blynnyddol y Boblogaeth eleni, lle mae ystadegau Llywodraeth Cymru ar gyfer cymudo yn deillio ohono, oherwydd y pandemig COVID-19 parhaus; serch hynny, rhyddhaodd Llywodraeth Cymru <u>amcangyfrifon damcaniaethol o'r hyn y gallai symudiadau cymudo fod wedi bod yn 2020 oni bai am effaith pandemig</u>. Rhoddir canlyniadau'r rhain a'u cymharu â'r ffigurau ar gyfer 2019 yn ffigur SA4.3.1. Ffigur: SA4.3.1 <table><tr><th>Tarddiad:</th><th>2019</th><th>2020 (dim pandemig)</th></tr><tr><td>Blaenau Gwent</td><td>1,800</td><td>1,300</td></tr><tr><td>Pen-y-bont ar Ogwr</td><td>9,000</td><td>6,800</td></tr><tr><td>Caerffili</td><td>15,400</td><td>16,800</td></tr><tr><td>Caerdydd</td><td>161,700</td><td>150,700</td></tr><tr><td>Merthyr Tudful</td><td>2,800</td><td>2,700</td></tr><tr><td>Sir Fynwy</td><td>2,100</td><td>1,700</td></tr><tr><td>Casnewydd</td><td>8,700</td><td>8,700</td></tr><tr><td>Rhondda Cynon Taf</td><td>22,900</td><td>23,200</td></tr><tr><td>Bro Morgannwg</td><td>22,800</td><td>22,500</td></tr><tr><td>Torfaen</td><td>3,600</td><td>3,400</td></tr><tr><td>Cyfanswm Rhanbarth (ag eithrio Caerdydd)</td><td>89,100</td><td>87,100</td></tr><tr><td>Cyfanswm Tu Allan i'r Rhanbarth</td><td>9,400</td><td>9,800</td></tr><tr><td>CYFANSWM Cymudo i MEWN</td><td>98,500</td><td>96,900</td></tr></table>	Tarddiad:	2019	2020 (dim pandemig)	Blaenau Gwent	1,800	1,300	Pen-y-bont ar Ogwr	9,000	6,800	Caerffili	15,400	16,800	Caerdydd	161,700	150,700	Merthyr Tudful	2,800	2,700	Sir Fynwy	2,100	1,700	Casnewydd	8,700	8,700	Rhondda Cynon Taf	22,900	23,200	Bro Morgannwg	22,800	22,500	Torfaen	3,600	3,400	Cyfanswm Rhanbarth (ag eithrio Caerdydd)	89,100	87,100	Cyfanswm Tu Allan i'r Rhanbarth	9,400	9,800	CYFANSWM Cymudo i MEWN	98,500	96,900
Tarddiad:	2019	2020 (dim pandemig)																																												
Blaenau Gwent	1,800	1,300																																												
Pen-y-bont ar Ogwr	9,000	6,800																																												
Caerffili	15,400	16,800																																												
Caerdydd	161,700	150,700																																												
Merthyr Tudful	2,800	2,700																																												
Sir Fynwy	2,100	1,700																																												
Casnewydd	8,700	8,700																																												
Rhondda Cynon Taf	22,900	23,200																																												
Bro Morgannwg	22,800	22,500																																												
Torfaen	3,600	3,400																																												
Cyfanswm Rhanbarth (ag eithrio Caerdydd)	89,100	87,100																																												
Cyfanswm Tu Allan i'r Rhanbarth	9,400	9,800																																												
CYFANSWM Cymudo i MEWN	98,500	96,900																																												

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau			
			2019 = 31,700 (↑) Cymudo i Gaerdydd o'r Tu Allan 2015 = 84,400 2016 = 89,700 (↑) 2017 = 88,800 (↓) 2018 = 98,300 (↑) 2019 = 98,500 () Cyfanswm Gweithio yng Nghaerdydd: 2015 = 215,400 2016 = 229,200 (↑) 2017 = 228,400 () 2018 = 255,700 (↑) 2019 = 260,200 (↑)	<table><tr><td>CYFANSWM Gweithio yng Nghaerdydd</td><td>260,200</td><td>247,500</td></tr></table> Serch hynny, yn seiliedig ar ddata symudedd cyhoeddedig, roedd cymudo cyffredinol yng Nghaerdydd ar gyfer 2020 tua 42% o'r hyd ydoedd cyn pandemig 2019 (gostyngiad o 58%). Cyflwynir cyfran y gweithlu yn ystod y pandemig sydd wedi cymudo, gweithio gartref/o bell (GG/WFH) neu 'arall' (ar absenoldeb, ar ffyrlo, hunan-ynysu, wedi eu diswyddo ac ati), yn ffigur SA 4.3.2. Fel y gwelir, ar hyn o bryd mae bron i draean o'r gweithlu yn parhau i weithio gartref, sy'n cyd-fynd â dyhead hirdymor Llywodraeth Cymru i sicrhau bod yr hyn sy'n cyfateb i 30% o'r gweithlu yn gweithio o bell ar unrhyw adeg Ffigur: SA4.3.2	CYFANSWM Gweithio yng Nghaerdydd	260,200	247,500
CYFANSWM Gweithio yng Nghaerdydd	260,200	247,500					

Trefniadau Gweithio Caerdydd Yn Ystod Pandemig COVID-19 (1 Ebrill 2020 i 31 Awst 2021)

Month	Cymudo (%)	Gweithio Gartref (%)	Arall (%)
Ebr 2020	27%	67%	7%
Mai 2020	31%	48%	21%
Meh 2020	39%	38%	23%
Gor 2020	44%	33%	23%
Awst 2020	45%	31%	24%
Medi 2020	49%	31%	20%
Hyd 2020	50%	34%	17%
Tach 2020	53%	34%	13%
Rhaig 2020	47%	40%	13%
Ion 2021	37%	50%	13%
Chwe 2021	41%	45%	14%
Maw 2021	43%	42%	15%
Ebr 2021	45%	39%	15%
Mai 2021	51%	33%	15%
Meh 2021	53%	35%	12%
Gor 2021	53%	31%	16%
Awst 2021	47%	27%	26%

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
	Rhaniad moddol	'O leiaf 50% o'r holl deithiau ar rwydwaith trafndiaeth Caerdydd yn cael eu gwneud drwy ddulliau cynaliadwy erbyn diwedd cyfnod y Cynllun yn 2026'	Gwerthoedd Absoliwt: 2015 = 46.0% 2016 = 50.3% (↑) +4.3% 2017 = 48.1% (↓) -2.2% 2018 = 50.4% (↑) +2.3% 2019 = 54.6% (↑) +4.2% 2020 = 49.0% (↓) -5.6% 5ml Treigl Cyfartaleddau: 2015 = 47.6% 2016 = 48.0% (↑) + 0.4% 2017 = 48.0% () +0% 2018 = 48.7% (↑) +0.7% 2019 = 49.9% (↑) +1.2% 2020 = 49% (↓) - 0.9%	Oherwydd pandemig COVID-19 a chyfyngiadau ar deithio yn unol â hynny, cafwyd gostyngiad o 5.6% yng nghyfran yr holl deithiau a wnaed drwy ddulliau cynaliadwy yn 2020 (49.0%) o'i gymharu â 2019 (54.6%). Fodd bynnag, mae'r uchod yn seiliedig ar gymharu gwerthoedd absoliwt, os cymharwn werth 2020 â'r un ar gyfer cyfartaledd treigl 5ml ar gyfer 2019 (50%), yna mae'r gwahaniaeth yn llawer llai arwyddocaol gyda gostyngiad o 1% yn unig. Darperir y tueddiadau hanesyddol ar gyfer teithiau a wneir drwy ddulliau cynaliadwy yn ffigur SA4.4.1. Mae'r gyfran sy'n teithio'n gynaliadwy wedi amrywio drwy gydol y flwyddyn mewn ymateb i'r sefyllfa sy'n esblygu ynghlwm â COVID-19, fel y'i cyflwynwyd yn ffigur SA4.4.2. Ffigur: SA4.4.1



Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau																																				
				Ffigur: SA4.4.2 <u>Sustainable Travel Trends by Month During COVID-19 Pandemic</u> <u>(1st April 2020 to 31st August 2021)</u> <table><thead><tr><th>Month</th><th>Sustainable Travel (%)</th></tr></thead><tbody><tr><td>Apr 2020</td><td>50%</td></tr><tr><td>May 2020</td><td>50%</td></tr><tr><td>Jun 2020</td><td>49%</td></tr><tr><td>Jul 2020</td><td>47%</td></tr><tr><td>Aug 2020</td><td>49%</td></tr><tr><td>Sep 2020</td><td>52%</td></tr><tr><td>Oct 2020</td><td>51%</td></tr><tr><td>Nov 2020</td><td>51%</td></tr><tr><td>Dec 2020</td><td>45%</td></tr><tr><td>Jan 2021</td><td>46%</td></tr><tr><td>Feb 2021</td><td>48%</td></tr><tr><td>Mar 2021</td><td>48%</td></tr><tr><td>Apr 2021</td><td>48%</td></tr><tr><td>May 2021</td><td>49%</td></tr><tr><td>Jun 2021</td><td>52%</td></tr><tr><td>Jul 2021</td><td>51%</td></tr><tr><td>Aug 2021</td><td>52%</td></tr></tbody></table>	Month	Sustainable Travel (%)	Apr 2020	50%	May 2020	50%	Jun 2020	49%	Jul 2020	47%	Aug 2020	49%	Sep 2020	52%	Oct 2020	51%	Nov 2020	51%	Dec 2020	45%	Jan 2021	46%	Feb 2021	48%	Mar 2021	48%	Apr 2021	48%	May 2021	49%	Jun 2021	52%	Jul 2021	51%	Aug 2021	52%
Month	Sustainable Travel (%)																																							
Apr 2020	50%																																							
May 2020	50%																																							
Jun 2020	49%																																							
Jul 2020	47%																																							
Aug 2020	49%																																							
Sep 2020	52%																																							
Oct 2020	51%																																							
Nov 2020	51%																																							
Dec 2020	45%																																							
Jan 2021	46%																																							
Feb 2021	48%																																							
Mar 2021	48%																																							
Apr 2021	48%																																							
May 2021	49%																																							
Jun 2021	52%																																							
Jul 2021	51%																																							
Aug 2021	52%																																							
	Darparu seilwaith trafnidiaeth fel rhan o safleoedd strategol allweddol	Yn unol â'r CDLI a'r uwchgynlluniau safle	Rhoddir Cyfraniadau Cyllid Trafnidiaeth A106 (yn amodol ar amserlen) ar gyfer y safleoedd strategol allweddol fel a ganlyn – Safle Strategol A Ardal Fenter	Mae'r gwaith adeiladu sydd ynghlwm â'r safleoedd strategol wedi mynd rhagddo drwy lawer o'r flwyddyn ddiwethaf hyd yn oed yn ystod cyfnodau clo, er ei bod yn debygol y bydd hyn wedi effeithio ar amserlenni ar gyfer darparu seilwaith cynaliadwy. Mae gwaith adeiladu yn mynd rhagddo ac mae'r gwaith cychwynnol yn mynd rhagddo yn SS F. <i>Churchlands</i> yng ngog-ddwyr. Caerdydd ('Plas Tŷ Draw' yn Llys-faen), SSC. Plasdŵr yng ngog-orll. Caerdydd ('Goitre Fach', 'Parc Plymouth' i'r gogledd o Heol Llantrisant, a 'Cae St Ffagan' i'r de o Heol Pentre-baen).																																				

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			Canol Caerdydd: 18/01746/MJR - Cyfnewidfa Drafnidiaeth Caerdydd (gan TrC) £1.76 miliwn SS B Gog-orll. Caerdydd. 14/02157/MJR - Tir i'r Gogledd a'r De o Heol Llantrisant £0.61 miliwn 14/02556/MJR - Plasdŵr £26.03 miliwn 16/00106/MJR - Fferm Goitre Fach £1.29 miliwn 14/02556/MJR -	<u>2020/2021</u> Mae'r seilwaith canlynol wedi'i ddarparu dros y flwyddyn ddiwethaf yn benodol – SS C. Gog-orll. Caerdydd: • Heol Llantrisant / Heol Isaf cyffordd signalau newydd gyda lonydd bysiau pwrpasol, wedi'i chwblhau ac yn gweithredu ym mis Tachwedd 2020 • Heol Llantrisant / Clos Parc Radyr gwaith adeiladu cyffordd yn mynd rhagddo. Dechreuodd y gwaith ym mis Mehefin 2021 a bydd yn cynnwys 2 gyffordd â signalau. Amserlennwyd y cwblhau ar gyfer Hydref 2022 • Mae Heol Llantrisant / Goitre Fach cyffordd â signalau ger Rhydlafar, gwaith adfer yn mynd rhagddo. Disgwylir mabwysiadu Hydref 2021 SS F. Gog-ddwyr. Caerdydd (<i>Churchlands</i>): • Llwyn-y-Pia Road wedi'i chwblhau Hydref 2020 • Cynllun Rudry Road S278 yn mynd rhagddo. Amserlennwyd y cwblhau ar gyfer Ionawr 2022 <u>2019/2020</u>

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			I'r de o Bentre-baen £1.33 miliwn SS D. I'r gogledd o C33: 14/00852/DCO - I'r gogledd o C33 £2.25 miliwn SS F. Gog-ddwyr. Caerdydd. 14/02556/MJR - <i>Churchlands</i> £1.65 miliwn SS G. St Edeyrns: 13/00836/DCO - St Edeyrns £2.79 miliwn	Darparwyd y seilwaith canlynol yn flaenorol yn gysylltiedig â'r safleoedd strategol – SS C. Gog-orll. Caerdydd: - Cyffyrdd 1 a 2 ar Heol Llantrisant wedi'u cwblhau, yn y cyfnod cynnal a chadw ac yn aros i gael eu mabwysiadu, gyda darpariaeth cerdded a beicio ar wahân sy'n gysylltiedig - Heol Llantrisant / Goitre Fach Cyffordd signalau wedi'i chwblhau SS F. Gog-ddwyr. Caerdydd (<i>Churchlands</i>): - Mae <i>Churchlands</i> South (Heol Pentwyn / Ty-Draw Road) cyffordd â signalau wedi'i chwblhau a'i mabwysiadu, yn cynnwys rhan fer o lôn fysiau - Cyffordd Mynediad Gogleddol <i>Churchlands</i> (heb signalau) ar hyd Llwynypia Road sy'n cael ei hadeiladu SS G. St Ederns: - Cyfleusterau croesi toucan newydd ar ganghennau gogleddol a deheuol Ffordd Gyswllt Pentwyn yr A4232/Cylchfan Heol Pontpennau

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				- Darparu llwybr troed beicio a rennir ar ochr orllewinol Ffordd Gyswllt Pentwyn yr A4232 rhwng yr A48 a Chylchfan Heol Pontpennau - Ffordd fynediad wedi'i hadeiladu i safon 'ffordd gysylltu', gan gynnwys rhan fer o lôn fysiau yn mynd am allan sy'n arwain at Gylchfan Heol Pontpennau, i'w mabwysiadu cyn bo hir - Terfyn cyflymder o 40mya wedi ei osod ar yr Ffordd Gyswllt Pentwyn yr A4232 - Cylch troi bysiau a safleoedd bws newydd yn weithredol, a ddefnyddir gan wasanaeth X59 (CGBP) Ymrwymïadau A106: Yn gyfan gwbl, cytunwyd i gyflawni'r seilwaith a'r mentrau cynaliadwy canlynol fel rhan o gytundebau A106 ar gyfer y safleoedd strategol allweddol. Bydd y rhain yn helpu i leihau allyriadau nwyon tŷ gwydr drwy annog newid moddol o gar preifat i ddulliau teithio cynaliadwy – SS A. Ardal Fenter Canol Caerdydd 18/01705/MJR - Cyfnewidfa Drafnidiaeth - Hyb Trafnidiaeth Integredig, yn seiliedig ar 14 o stondinau bws gyda threfniant GMBA(<i>DIDO</i>) - Darpariaeth beicio ar gyfer nifer sylweddol o fannau parcio beiciau gweithredol diogel

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				- Gwelliannau amrywiol i'r ardal gyhoeddus SS C. Gog-orll. Caerdydd 14/02157/MJR - Tir i'r Gogledd a'r De o Heol Llantrisant - Parcio beiciau, gan gynnwys yng Ngorsaf Radur 3 x cyffyrdd mynediad â blaenoriaeth newydd ar Heol Casnewydd, gyda throedffyrdd, llwybrau beicio a chyfleusterau croesi - Lôn fysiau newydd 3m o led tua'r dwyrain ar Heol Llantrisant gyda safleoedd bws cysylltiedig - Cyffordd rheoli signalau traffig newydd yn Heol Llantrisant/Heol Isaf, gyda chyfleusterau Toucan ar bob cangen, lôn bws ar y gangen ddeheuol, a throedffyrdd cysylltiedig a llwybrau beicio - Cylchfan godi newydd gyda chroesfan sebra ar Heol Llantrisant - Cyfleusterau croesi Toucan newydd 2x - Cymhorthdal i ddarparu estyniad i wasanaethau bws presennol am 2 flynedd rhwng Danescourt a Clos Parc Radyr - Darparu tocyn bws am ddim 1 flynedd a Thaleb feicio o £50 i'r meddianwyr preswyl cyntaf 14/02733/MJR - Plasdŵr:

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				• Cyffordd rheoli traffig newydd yn Heol Llantrisant Road/Heol Crofft y Genau, gyda chyfleusterau Toucan ar bob cangen (J1) • Croesfan sebra newydd ar Rodfa Rhydlafar, gyda throedffordd wedi ei lledu a defnydd a rennir • Diogelu coridor ar gyfer darparu lôn fysiau tua'r gogledd ar Heol Crofft y Genau • Triniaeth ffordd gysylltu i Heol Crofft y Genau • Cyffordd mynediad rheoli traffig newydd ar Heol Llantrisant, gyda lonydd bwydo beiciau a chyrbau wedi'u gostwng (J2) • Diogelu tir ar gyfer darparu lôn fysiau tua'r gogledd ar y gangen ddeheuol i J2 • Cyffordd rheoli traffig newydd yn Heol Llantrisant/Clos Park Radyr, gyda chroesfannau ffurfiol i gysylltu llwybrau beicio a lonydd bwydo beiciau (J3) • Lôn bws newydd tua'r gogledd wrth y gangen ddeheuol i J3 • x3 Cyffyrdd mynediad â blaenoriaeth newydd ar Heol Llantrisant, gyda chyfleusterau croesi, llwybrau troed, llwybrau beicio, defnydd a rennir a byrddau a godwyd (J4-6) • Cyffordd rheoli traffig newydd yn Heol Pentrebaen/Heol y Watrel, gyda lonydd beicio 3m o led cysylltiedig a chroesfannau Toucan ar bob cangen (J11)

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				• Cyfleuster beicio ar wahân newydd rhwng Amethyst Road a J11 • x2 Cyffyrdd mynediad â blaenoriaeth newydd ar Heol Pentre-baen, gyda lonydd beicio 3m o led cysylltiedig, cyfleusterau croesi a chyrbau wedi'u gostwng (J12-13) • Diogelu tir ar gyfer darparu lôn fysiau tua'r de ger y gangen ogleddol i J12 • Ail-alinio Heol Crofft y Genau i Heol Pentre-baen, gan ddarparu mynediad i feiciwr a cherddwyr i St Brides Road (J14) • Cau Heol Pentre-baen, gan ddarparu cyswllt defnydd a rennir • giât traffig adnabod rhifau ANPR i gyfyngu ar fynediad i lif y traffig ar Heol Crofft y Genau • 2x cyffyrdd mynediad â blaenoriaeth newydd ar Heol Crofft y Genau, gyda giât draffig adnabod rhifau ANPR gysylltiedig a mynediad ar gyfer symudiadau bysiau (J15-16) • Lôn Fysiau 270m Heol y Bont tua'r de, llwybr troed beicio a rennir a chyffordd signalau gyda Heol Llantrisant • Heol Caerdydd/Heol y Tyllgoed - uwchraddio signalau traffig • Gwelliannau beicio ac i arosfannau bysiau Heol Caerdydd rhwng Heol Trelái a Heol y Tyllgoed • Darparu llwybr beicio oddi ar y ffordd ar wahân ar hen lein reilffordd segur

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				• Lôn fysiau 90m tua'r de ar Heol y Tyllgoed tuag at Heol Sain Ffagan • Gwelliannau i gerddwyr a beicio Heol Isaf • Heol Llantrisant - beicffordd ar wahan ar yr ochr ddeheuol rhwng Gorsaf Danescourt a Heol Caerdydd • Lôn fysiau 300m tua'r dwyrain a llwybr troed a beicio a rennir ar ochr ddeheuol Heol Sain Ffagan • Gwelliannau diogelwch Heol Sain Ffagan • Lôn fysiau 100m tua'r gorllewin ar Heol Waun-gron • Gwelliannau i'r gyffordd ar Rodfa'r Gorllewin yr A48/Heol Waun-gron • Stryd feicio Amethyst Road rhwng Heol Plas-mawr a Heol Keyston • Gwelliannau i lonydd bysiau tua'r gogledd ar Heol Caerdydd wrth gyffordd Rhodfa'r Gorllewin • Prif lwybr beicio y dwyrain-gorllewin, Llandaf • Cyffordd rheoli traffig newydd ar Heol Llantrisant/Heol Danescourt Ddwyreiniol • Cyffordd rheoli traffig newydd ar Heol Llantrisant/Heol Danescourt Orllewinol • Llwybr beicio a rennir Heol Llantrisant rhwng Heol Danescourt Dwyrain/Gorllewin • Llwybr beicio a rennir Heol Llantrisant rhwng Heol y Watrel a Heol Aradur • Tawelu traffig Heol Pwll Melyn a Heol y Tyllgoed a gwelliannau beicio

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				• Tawelu traffig llwybr beicio Radyr Court Road • Gwelliannau mynediad a diogelwch i gerddwyr a beicwyr at Radyr Court Road, gyda chroesfan sebra ar Heol y Bont • Uwchraddio'r cyswllt beicio â Ffordd Llantrisant ar Radyr Court Road • Rhag-signalau Rhodfa'r Gorllewin i Cylchfan Pont Elái tua'r de • Croesfan twcan i'r dwyrain ar gyffordd Rhodfa'r Gorllewin/Heol Trelái (dwyrain) • Llwybr troed a beiciau a rennir ar ochr y gorllewin ar Rodfa'r Gorllewin i Heol Waun-gron • Cyffordd Heol Caerdydd/Palace Road, gwelliannau i gerddwyr a thawelu traffig • Darparu cymorthdaliadau bws gwerth £12 miliwn, i ddarparu gwasanaethau sy'n cysylltu'r datblygiad, Pentre-baen, Radur, Canol Dinas Caerdydd (ar hyd Heol Llantrisant a Heol Pentre-baen), Pont-y-clun/Tonysguboriau, Ysbyty'r Mynydd Bychan, Parcio a Theithio C33, Cyfnewidfa Gorllewin Caerdydd, Bae Caerdydd (drwy ddatblygiad <i>Ely Mill</i>), a'r Eglwys Newydd (drwy Landaf) 16/00106/MJR - Fferm Goitre Fach: • Parcio beiciau

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				• Cyffordd fynediad signal traffig newydd ar Heol Llantrisant gyda chyfleusterau croesi Toucan + Puffin • Ail-alinio'r llwybr beicio ar wahân ar Heol Llantrisant • Cyfleusterau trafndiaeth gyhoeddus, cerddwyr a beicio newydd ar hyd Heol Llantrisant • Cyfleuster croesi newydd ar Heol Llantrisant • Ffordd gysylltu newydd gyda throedffordd 2x2m o led, llwybr beicio ar wahân 3m o led, a lôn gerbydau 6.3m o led • Cyfraniad bws i Heol Llantrisant (yn amodol ar feddiannaeth) • Mesurau beicio ar yr A4119 rhwng cylchfan Heol y Watrel a Heol Penhill • Darparu tocyn bws blwyddyn am ddim a thaleb feicio £50 i'r meddianwyr preswyl cyntaf 14/02188/MJR - I'r de o Bentre-baen • Cyffordd mynediad â blaenoriaeth newydd Heol Pentre-baen i ddarparu ar gyfer symudiad bws dwyffordd cyfleus a diogel, gyda throedffordd gysylltiedig a darpariaeth feicio • Darparu arosfannau bysiau a chylch troi bws, gyda llwybrau beicio ar wahân 3m o led, llwybrau troed 2m o led a lôn gerbydau 6.1m i hyrwyddo teithio cynaliadwy

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				• Parcio beiciau diogel, gan gynnwys parcio beiciau dan do yng Ngorsaf y Tyllgoed ac mewn arosfannau bysiau allweddol • Gwelliannau i Heol Llantrisant a Heol Pentrebaen fel rhan o raglen Coridor y Gogledd-orllewin • Cyfraniad bws (yn unol â phwyntiau sbarduno a rhandaliadau) • Darparu tocyn bws i flwyddyn am ddim a thaleb feicio £50 i feddianwyr preswyl cyntaf SS D I'r gogledd o C33 14/00852/DCO - I'r Gogledd o C33: • Cyfleuster Parcio a Theithio 1,000 o lefydd, gyda 3/4 (750 o leoedd) wedi'u cyrchu o C33 a 1/4 (250 o leoedd) wedi eu cyrchu o'r A4119; Cam 1 cychwynnol i fod yn 500 o leoedd • Giât fysiau rhwng yr M4 a Heol Llantrisant • Darparu gwasanaethau bws sy'n gwasanaethu'r maes parcio am gyfnod o 3 blynedd, gan ddarparu isafswm amllder gwasanaeth o bedwar bws yr awr rhwng 07:00-19:00, gan ddefnyddio cyfraniad gwasanaeth bws o £2.25 miliwn • Cyffyrdd newydd ar Heol Llantrisant, gan gynnwys cyfleusterau croesi, darpariaeth feicio a throedffordd gysylltiedig, a lonydd bysus • Seilwaith trafnidiaeth gyhoeddus ar y safle, bws a lonydd beicio

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				SSF. Gog-ddwyr. Caerdydd 14/02891/MJR – <i>Churchlands</i>: • Lledu Heol Pentwyn i ddarparu lôn fysiau tua'r dwyrain rhwng Peppermint Drive a Rhodfa Pentwyn • Cyffordd newydd â signal ar Rodfa Pentwyn • Llwybr beicio newydd (1) i'w ddarparu yn cysylltu safle'r â Rhodfa'r Dwyrain yr A48 drwy Meadow Close • Llwybr beicio newydd (2) i'w ddarparu ar hyd Heol Cyncoed • Gwelliannau bws ar Rodfa'r Dwyrain yr A48 (rhwng Pentwyn a Phontpennau) a Ffordd Gyswilt Pentwyn yr A4232 (tua'r gogledd i C33) • Darparu gwasanaethau bws sy'n cysylltu ag Ysbyty'r Mynydd Bychan • Darparu gwasanaeth bws sy'n cysylltu â Chanol y Ddinas drwy Barcio a Theithio Dwyrain Caerdydd • Seilwaith blaenoriaeth bws Cam 2 • Seilwaith blaenoriaeth bws Cam 3 SS G. St Edeyrns 13/00578/DCO - <i>St Edeyrns</i>:

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				• Darparu cyswllt coll â Llwybr Rhymni, i'r de o'r A48 rhwng Cyfnewidfa Cyswllt Pentwyn a'r datblygiad, gan gynnwys uwchraddio isffordd yr A48 • Mannau parcio beiciau • Ymchwiliad a darparu lôn fysiau tua'r gogledd ar yr A4232 • Estyniad gwasanaeth bws o'r datblygiad i Ganol y Ddinas sy'n gwasanaethu Heol yr Eglwys a Heol Llaneirwg • Ymchwiliad a darparu estyniad i'r gwasanaeth bws ar yr A48 o'r A4232 • Cynllun i ddangos gweithrediad effeithiol Cylchfan Heol Pontpennau, gan gynnwys mesurau sy'n rhoi blaenoriaeth i fysiau, cyfleusterau croesi Toucan, a darpariaeth gysylltiedig i gerddwyr a beicwyr • Triniaeth ffordd gysylltu ar y ffordd fynediad, gan gynnwys darparu lôn fysiau • Ehangu'r llwybrau troed presennol sy'n cysylltu'r groesfan Toucan a chroesffordd signalau Heol Pontpennau • Cynllun i ddarparu llwybr a rennir i'r de o Gylchfan Heol Pontpennau, gan ddarparu cyswllt di-draffig uniongyrchol i Gyfnewidfa'r A48 gyda Church Road • Cynllun i leihau'r terfyn cyflymder ar Ffordd Gyswllt Pentwyn tuag at C30 o 50mya i 40mya

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
				- Cynllun i atal mynediad i gerbydau traffig trwodd ar hyd Heol Llaneirwg a Bridge Road, gan ddarparu gatiau bws ar y ddau ben - Darparu pont newydd ar draws Afon Tredelerch i gerddwyr a beicwyr i Laneirwg
	Caniatâd wedi ei roi ar gyfer datblygiadau hynod agored i niwed mewn ardaloedd perygl llifogydd C1 a C2	0	3	Caniatawyd un cais am ddatblygiadau agored iawn i niwed ym Mharth C2 heb fesurau lliniaru llifogydd. Cadarnhawyd bod y cais hwn yn briodol drwy gyngor a ddarparwyd gan CNC. Caniatawyd dau gais am ddatblygiadau agored iawn i niwed ym Mharth C1. Roedd y ddau gais yn ymwneud â newid defnydd i'r llawr cyntaf a'r ail lawr i fflatiau preswyl yn unig ac felly ni chawsant eu hystyried mewn perygl o lifogydd. O ystyried hyn, ystyrir bod polisi EN14 yn gweithio'n effeithiol. Bydd y Cyngor yn parhau i fonitro'r dangosydd hwn er mwyn pennu effeithiolrwydd y fframwaith polisi sy'n ymwneud â'r mater hwn.
5. Diogelu a gwella treftadaeth hanesyddol a diwylliannol	Nifer yr adeiladau rhestredig, ardaloedd cadwraeth ac ati.	Dim lleihad	Dim lleihad	Ni fu unrhyw ostyngiad yn nifer y dynodiadau lleol, cenedlaethol na rhyngwladol o ganlyniad i geisiadau a gymeradwywyd yn ystod y cyfnod monitro. Ystyrir bod yr holl geisiadau perthnasol a ganiateir yn ystod y cyfnod monitro yn cydymffurfio â'r polisi/yn cydymffurfio yn amodol ar amodau/argymhellion a roddwyd ar y caniatâd.
6. Helpu i sicrhau twf economi gynaliadwy ac	Swyddi net a grëwyd dros gyfnod y	40,000 o swyddi ychwanegol	23,000 ers 2009 (↑)	Cyfanswm y swyddi yng Nghaerdydd - 213,000 yn 2019 (ffigurau Nomisweb.co.uk diweddaraf). Mae hyn yn cymharu

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau															
amrywiol	Cynllun.	net dros gyfnod y cynllun, 20,900 rhwng 2006 a 2015		â ffigur cyfatebol 2009 o 190,000 o swyddi yng Nghaerdydd sy'n gynydd o 23,000 mewn swyddi dros y cyfnod hwnnw.															
7. Gwella iechyd a llesiant	Darparu seilwaith cymunedol fel rhan o safleoedd datblygu allweddol			Ym mis Awst 2021, rhoddwyd caniatâd(au) cynllunio ar Safleoedd Strategol C (Gogledd Orllewin Caerdydd), D (i'r Gogledd o Gyffordd 33), F (Gogledd Ddwyrain Caerdydd – Gorllewin Pontprenau) a G (l'r Ddwyrain o Heol Gyswllt Pontprenau). Mae cytundebau A106 cysylltiedig yn cysylltu â'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy bolisiau KP2 (A-H). Hyd yma, mae gwaith adeiladu wedi dechrau yn Safleoedd C, D, F, a G a bydd darparu'r ddarpariaeth seilwaith a nodwyd drwy'r cytundebau A106 cysylltiedig yn cael ei fonitro wrth i gynlluniau fynd rhagddynt dros y blynyddoedd nesaf.															
	% y siwrneiau a wneir drwy gerdded/beicio	Cynydd	Pob Taith: 2015 = 24.8% 2016 = 28.0% (↑) +3.2% 2017 = 27.1% (↓) -0.9% 2018 = 30.3% (↑) +3.2% 2019 = 29.7% (↓) -0.6% 2020 = 35.0% (↑) +5.3%	Cyflwynir cyfran yr holl deithiau a wneir drwy ddulliau teithio llesol (h.y. cerdded a beicio) yn y tabl yn ffigur SA7.1.1 isod – Ffigur: SA7.1.1 <table><tr><td></td><td>2019</td><td>2020</td><td>Newid yn yr Hinsawdd</td></tr><tr><td>Cerdded</td><td>19%</td><td>18%</td><td>-1%</td></tr><tr><td>Beicio</td><td>11%</td><td>17%</td><td>6%</td></tr><tr><td>Cerdded a Beicio</td><td>30%</td><td>35%</td><td>5%</td></tr></table> Fel y gwelir uchod, er bod y gyfran sy'n cerdded yn gyffredinol wedi gweld gostyngiad bach dros y flwyddyn ddiwethaf, serch		2019	2020	Newid yn yr Hinsawdd	Cerdded	19%	18%	-1%	Beicio	11%	17%	6%	Cerdded a Beicio	30%	35%
	2019	2020	Newid yn yr Hinsawdd																
Cerdded	19%	18%	-1%																
Beicio	11%	17%	6%																
Cerdded a Beicio	30%	35%	5%																

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			Gwaith: 2015 = 26.6% 2016 = 29.2% (↑) 2017 = 30.6% (↑) 2018 = 35.3% (↑) 2019 = 37.2% (↑) Addysg: 2015 = 31.5% 2016 = 37.2% (↑) 2017 = 36.1% (↓) 2018 = 40.6% (↑) 2019 = 37.6% (↓) Siopa (Canol y Ddinas) 2015 = 22.4% 2016 = 25.0% (↑) 2017 = 23.9% (↓) 2018 = 29.2% (↑) 2019 = 28.4% (↓) Siopa (Arall) 2015 = 27.5% 2016 = 29.5% (↑) 2017 = 26.5% (↓) 2018 = 30.8% (↑) 2019 = 32.4% (↑) Hamdden:	hynny mae beicio wedi gweld cynnydd sylweddol, gan arwain at gynnydd net o 5% yn y gyfran sy'n cerdded a beicio gyda'i gilydd. Cynrychiolir y cyfrannau sy'n cerdded a beicio dros y flwyddyn ddiwethaf yn ffigur SA7.1.2 isod – Ffigur: SA7.1.2 Fel y gwelir yn yr uchod, ar wahanol adegau mae cerdded wedi bod yn is na'r lefelau cyn Covid, tra bod y gyfran o feicio fel arfer wedi bod yn llawer uwch. Yn y cyfamser, mae'r gyfran o gerdded a beicio gyda'i gilydd wedi bod yn uwch yn gyson am y cyfnod cyfan o fis Ebrill 2020 hyd at ddiwedd mis Awst 2021.

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
			2015 = 28.5% 2016 = 31.8% (↑) 2017 = 28.6% (↓) 2018 = 31.9% (↑) 2019 = 30.5% (↓)	
	Canran y boblogaeth yn y 100 ward fwyaf difreintiedig yng Nghymru ar gyfer yr amgylchedd ffisegol	Lleihad	28% (Dim newid ers 2015)	Dangosodd Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru diweddaraf o 2019 fod 28% o boblogaeth Caerdydd yn y 100 ward fwyaf difreintiedig yng Nghymru ar gyfer yr amgylchedd ffisegol.
8. Diogelu a gwella'r dirwedd	Cyflawni gofynion mannau agored swyddogaethol	2.43ha fesul 1,000 o'r boblogaeth	1.17 ha i bob 1000 o'r boblogaeth	Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos 1.17 ha o fannau agored swyddogaethol fesul 1,000 o'r boblogaeth yng Nghaerdydd. Ar gyfer pob math o fannau agored, y ffigur cyfatebol yw 8.03 ha o fannau agored fesul 1,000 o'r boblogaeth.
	Ardaloedd Tirwedd Arbennig	Pum ATAau a ddynodwyd drwy fabwysiadu cynllun	Pum ATAau wedi'u dynodi	Mae pum ATAau wedi'u dynodi yn: • Iseldir Sain Ffagan a Dyffryn Elái • Cribau Mynydd y Garth a Phentyrch • Fforest Fawr a Chrib Caerffili • Gwastatir Gwynllŵg • Ynys Echni
9. Defnyddio adnoddau	Canran y tai newydd a	60%	52.89% (↓)	Am y cyfnod o ddwy flynedd 19/21 roedd 52.89% o'r tai a gwblhawyd ar dir a ddatblygwyd yn flaenorol.

Amcan AC	Dangosydd	Targed	Data	Sylwadau
naturiol yn effeithlon a diogelu eu hansawdd	adeiladwyd ar dir a ddatblygwyd yn flaenorol.			
	Dwysedd cyfartalog datblygiad newydd.		138.17 annedd yr hectar (↓)	Ar gyfer y cyfnod o ddwy flynedd 2019/21, dwysedd cyfartalog y datblygiadau tai newydd yng Nghaerdydd oedd 138.17 o anheddau yr hectar.
	Arwynebedd o dir halogedig wedi'i glirio	>0	Amh.	Ar hyn o bryd nid oes unrhyw ddata ar gael i fonitro'r dangosydd hwn. Ailasesir y sefyllfa yn yr adroddiad monitro nesaf.
10. Ymateb i newidiadau demograffig mewn ffordd gynaliadwy	Cyfanswm y boblogaeth	Amh	369,202 (↑)	Mae'r amcangyfrif canol blwyddyn diweddaraf ar gyfer Caerdydd a gynhyrchwyd gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol yn dangos bod gan Gaerdydd boblogaeth o 369,202 yn 2020
	Nifer cartrefi Caerdydd	45,400 o gartrefi ychwanegol net erbyn 2026	Cwblhawyd 18,727 rhwng 2006 a 2021 (↑)	Dros y cyfnod rhwng 2006 a 2021 cwblhawyd 18,727 o anheddau sy'n gadael i 22,773 gael eu cwblhau (ac eithrio'r lwfans hyblygrwydd o 4,000 o gartrefi).
11. Lleihau gwastraff, cynyddu ailddefnyddio ac ailgylch	Cyfradd lleihau gwastraff	Gostyngiad fesul aelwyd	+0.06% (↓)	Cynyddodd swm y gwastraff cartref a gasglwyd ac a gynhyrchwyd rhwng 2018/19 a 2019/20 0.6% o 170,523 i 171,528 tunnell.

7. Casgliadau

Dyma'r pedwerydd AMB i'w baratoi ers mabwysiadu CDLI Caerdydd ac mae'n cymharu'r data sylfaenol ar gyfer AMBau 2017, 2018 a 2019. Er bod bylchau yn y data eleni oherwydd y pandemig Covid parhaus, y casgliad allweddol yw bod cynnydd da yn cael ei wneud o ran cyflawni'r targedau a nodwyd/monitro canlyniadau a pholisïau.

Mae canllawiau gweithdrefnol Llywodraeth Cymru 'Cynlluniau Datblygu Lleol Cymru (CDLIC)(Argraffiad 2 2015), (para 4.3) yn nodi saith cwestiwn y dylai'r AMB fynd i'r afael â hwy. Mae'r materion sydd wedi'u cynnwys yn y cwestiynau hyn wedi'u hystyried drwy'r AMB fel rhan o'r dadansoddiad o ddata.

- Pa faterion newydd sydd wedi codi yn yr ardal neu mewn polisi lleol/cenedlaethol (newidiadau polisi cyd-destunol a chenedlaethol diweddar allweddol, rhagolygon yn y dyfodol)?
- Pa mor berthnasol, priodol a chyfoes yw strategaeth y CDLI a'i pholisïau a'i thargedau allweddol?
- Pa safleoedd sydd wedi'u datblygu neu eu gohirio ynghlwm â disgwyliadau'r cynllun o ran lleoliad ac amseru?
- Pa mor effeithiol fu'r gwaith o gyflawni polisïau ac atal datblygiad amhriodol?

Mae'r adran hon yn cwblhau canfyddiadau'r broses fonitro ac yn ymateb yn uniongyrchol i gwestiynau CDLIC, gan sicrhau yr eir i'r afael yn llawn â'r canllawiau gweithdrefnol.

Pa faterion newydd sydd wedi digwydd yn yr ardal neu mewn polisi lleol/cenedlaethol (newidiadau polisi cyd-destunol a chenedlaethol diweddar allweddol, rhagolygon yn y dyfodol)?

Mae adran 3 yn cynnwys gwybodaeth gyd-destunol sy'n amlinellu'r newidiadau i ganllawiau polisi cynllunio cenedlaethol a chynghor technegol sydd wedi digwydd dros y cyfnod monitro. Mae'r adran hon yn amlinellu'r newidiadau sydd wedi digwydd dros y deuddeg mis diwethaf i'r fframwaith polisi cynllunio cenedlaethol a nodir yn Polisi Cynllunio Cymru (PCC, Argraffiad 10, Rhagfyr 2018), sydd yn ei dro yn ymateb i Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015. Mae hyn yn arwydd o ffordd newydd o fynd i'r afael â'r materion strategol allweddol wrth baratoi CDLI.

Pa mor berthnasol, priodol a chyfoes yw strategaeth y CDLI a'i pholisïau a'i thargedau allweddol?

Mae'r dystiolaeth a gasglwyd drwy'r broses AMB yn dangos bod cynnydd yn cael ei wneud o ran gweithredu'r strategaeth ofodol ac mae'n parhau i fod yn gadarn ar hyn o bryd.

Mae Adran 5 yn darparu asesiad manwl o sut mae polisïau strategol y Cynllun, a pholisïau ategol cysylltiedig, yn perfformio yn erbyn y targedau a'r canlyniadau monitro allweddol a nodwyd ac a yw strategaeth ac amcanion y CDLI yn cael eu cyflawni. Mae hyn wedi galluogi'r Cyngor i lunio barn ar sail gwybodaeth am gynnydd y Cynllun o ran cyflawni'r targedau/monitro canlyniadau a pholisïau yn ystod y cyfnod monitro hwn.

Mae'r tabl isod yn rhoi trosolwg gweledol o effeithiolrwydd polisiâu'r Cynllun yn ystod y cyfnod monitro yn seiliedig ar y sgôr goleuadau traffig a ddefnyddir yn yr asesiad:

Parhau i Fonitro (Gwyrdd)	82
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisiâu'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith yn effeithiol ac nid oes achos adolygu.	
Angen Hyfforddiant (Glas)	0
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisiâu'r CDLI yn cael eu rhoi ar waith fel y bwriadwyd a bod angen rhagor o hyfforddiant ar swyddogion neu aelodau.	
Angen Canllawiau Cynllunio Atodol (Porffor)	0
Gall dangosyddion awgrymu bod angen darparu canllawiau pellach yn ychwanegol at y rhai a nodwyd eisoes yn y Cynllun.	
Ymchwil Bellach (Melyn)	25
Pan fo dangosyddion yn awgrymu nad yw Polisiâu'r CDLI mor effeithiol ag y dylent fod, bydd angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach i hyn.	
Adolygu Polisi (Oren)	0
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod Polisiâu'r CDLI yn methu â rhoi'r strategaeth ar waith, bydd angen cynnal adolygiad ffurfiol o'r Polisi. Gallai fod angen cynnal ymchwiliadau ac archwiliadau pellach cyn cadarnhau penderfyniad i gynnal adolygiad ffurfiol.	
Adolygu'r Cynllun (Coch)	0
Pan fo dangosyddion yn awgrymu bod strategaeth y CDLI yn methu a bod angen adolygu'r Cynllun yn ffurfiol. Bydd angen ystyried yr opsiwn hwn i adolygu'r Cynllun yn llawn ar ôl ystyriaeth ddifrifol.	

Pa safleoedd sydd wedi'u datblygu neu eu gohirio ynghlwm â disgwyliadau'r cynllun o ran lleoliad ac amseru?

Mae'r dadansoddiad yn dangos nad oes targedau dangosyddion polisi / canlyniadau monitro sy'n achosi pryderon ynghylch gweithredu polisi (sgôr goleuadau traffig coch). Fodd bynnag, mae yna nifer nad ydynt yn cael eu cyflawni ar hyn o bryd ond heb

unrhyw bryderon cyfatebol ynghylch gweithredu polisi (sgôr golau traffig melyn). Mae ymchwiliad pellach wedi pennu bod rhesymau cyfiawn dros y perfformiad a gofnodwyd ac nid yw hyn yn cynrychioli unrhyw broblemau sylfaenol wrth weithredu'r fframwaith polisi neu'r strategaeth ar hyn o bryd. Nodir y canfyddiadau mwyaf arwyddocaol o ran y rhain yn y canfyddiadau allweddol isod.

Prif Ganfyddiadau

Dyma'r pumed AMB i'w baratoi ac mae'n cymharu â'r gwaelodlin data a ddarparwyd gan yr AMB cyntaf, yr ail a'r trydydd a gyhoeddwyd yn 2017, 2018 a 2019.

Yn gyffredinol, mae canfyddiadau'r 5ed AMB yn gadarnhaol gyda'r rhan fwyaf o'r dangosyddion a ddangosir yn wyrdd sy'n dangos bod y rhan fwyaf o bolisiâu'r CDLI yn cael eu gweithredu'n effeithiol. Ceir crynodeb o berfformiad yn erbyn prif bynciau'r Cynllun isod gydag Atodiad 1 yn nodi'r data a'r casgliadau yn fanylach.

Cyflogaeth – Mae monitro data'r yn dangos perfformiad cryf parhaus. Yn arbennig o bwysig y mae data sy'n cyfeirio at greu swyddi net - Mae'n ofynnol cael 40,000 o swyddi newydd dros gyfnod y cynllun 2006-2026. Crëwyd 20,900 o swyddi rhwng 2006 a 2015 ac felly'r targed ar gyfer gweddill cyfnod y cynllun yw 19,100 o swyddi neu 1,750 o swyddi bob blwyddyn. Ers yr AMB cyntaf (16/17) mae nifer y swyddi wedi bod yn cynyddu'n gyson ac mae'r AMB diweddaraf yn dangos cynnydd o 9,000 o swyddi ers yr AMB cyntaf (16/17).

Tai – Mae data monitro yn dangos bod cartrefi newydd bellach wedi dechrau cael eu cwblhau ar lawer o Safleoedd Strategol y CDLI. Yn benodol, gwelwyd cwblhau tai newydd ar 4 o'r safleoedd tai strategol:

- Llwyddwyd i weld 511 yn cwblhau yn natblygiad *St Edeyrn* (sy'n uwch na'r targed o 800 o anheddau sydd wedi'i gynnwys yn yr AMB);
- Llwyddwyd i weld 526 yn cwblhau ar safle strategol gogledd orllewin Caerdydd, sydd â thair lleoliad ar wahân ar y gweill gyda mwy wedi'u cynllunio yn y dyfodol agos
- Cofnodwyd fod 128 wedi cwblhau ar safle strategol gogledd ddwyrain Caerdydd; a
- Cyflawnwyd 128 ar y safle strategol l'r gogledd o C33.

Er bod cyfraddau'r rhan fwyaf o'r safleoedd tai strategol yn is na'r targedau a nodir yn yr AMB, mae bellach yn amlwg o'r data uchod bod y dull a arweinir gan Gynllun bellach yn dechrau gyrru'r gwaith o ddarparu cartrefi newydd yn llwyddiannus ar lefel nas gwelwyd am y 10 mlynedd diwethaf. Er enghraifft, mae'r 3 blynedd diwethaf (2018 i 2021) wedi gweld cwblhau 1,217 ar gyfartaledd o'i gymharu â'r 9 mlynedd blaenorol (2008 i 2017) lle'r oedd 725 o unedau y flwyddyn ar gyfartaledd yn cael eu cwblhau, heb ddim un flwyddyn uwchlaw 1,000 o unedau ar gyfer y cyfnod hwn.

Mae'r data ar ddarparu tai yn dangos yr 'oedi' rhwng mabwysiadu'r Cynllun a chartrefi yn cael eu cwblhau ar safleoedd newydd a ddyrannwyd yn y Cynllun. Oherwydd cyfuniad o ddwyn safle ynghyd, ffactorau cyfreithiol a logistaidd a brofir gan dirfeddianwyr/datblygwyr ynghyd â'r amser sydd ei angen i sicrhau'r caniatâd cynllunio a mabwysiadu angenrheidiol, mae'r llwybrau cyflenwi yn arafach na'r disgwyl yn wreiddiol. Mae hyn yn cynnwys yr amser a dreulir yn sicrhau'r Cytundebau Adran 106 cysylltiedig sy'n cyflawni

dyheadau'r Cyngor yn llawn fel y nodir yn y CDLI. Yn gyffredinol, dros y 15 mlynedd rhwng 2006 a 2021 adeiladwyd cyfanswm o 18,723 o anheddau newydd yng Nghaerdydd sy'n cynrychioli 45% o'r gofyniad annedd cyffredinol.

Fodd bynnag, mae'r gwaith adeiladu bellach wedi dechrau neu ar fin dechrau ar y rhan fwyaf o'r safleoedd tai strategol yn dilyn yr ymagwedd uwchgynllunio a'r cynlluniau seilwaith fel y'u nodir yn y cynllun ac felly disgwylir y bydd nifer y tai sy'n cael eu cwblhau dros y 5 blynedd sy'n weddill o gyfnod y Cynllun yn cynyddu'n sylweddol.

O ran effaith y pandemig ar gyfraddau adeiladu a chwblhau, roedd tystiolaeth o ychydig yn arafu gweithgarwch adeiladu yn 2020 ond mae hyn wedi bod yn fyr dymor fel y gwelwyd gan y ffaith bod y nifer cyfunol o gartrefi a oedd yn cael eu hadeiladu ar y safleoedd tai strategol ym mis Ebrill 2021 yn 1,332 o anheddau.

Tai Fforddiadwy – Mae'r cynllun yn gosod targed ar gyfer codi 6,646 o unedau fforddiadwy i'w darparu yn y 12 mlynedd rhwng 2014 a 2026 ac mae data monitro yn dangos bod cwblhau tai fforddiadwy yn cynyddu wrth i ystod a dewis o safleoedd tai newydd ddechrau dod yn eu blaen. Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos bod 809 o anheddau fforddiadwy newydd wedi'u cwblhau yn ystod y tair blynedd diwethaf, sef 22% o gyfanswm y tai newydd a gwblhawyd dros y cyfnod hwn. Disgwylir i'r duedd hon barhau wrth i'r gwaith o adeiladu safleoedd tai strategol y maes glas gyflymu am y 5 mlynedd sy'n weddill o gyfnod y Cynllun. Yn ogystal, mae'n bwysig nodi bod y Cyngor a Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig (LCCau) wedi darparu cyfanswm o 1,267 o dai fforddiadwy dros y tair blynedd diwethaf allan o gyfuniad o adeiladau newydd a dulliau darparu eraill. Mae'r ffigurau hyn yn dangos bod cynnydd da yn cael ei wneud o ran darparu tai fforddiadwy i ddiwallu'r angen a nodwyd yn y ddinas.

Trafnidiaeth – Mae cyfyngiadau ar deithio o ganlyniad i'r pandemig a'r cyfyngiadau symud cenedlaethol wedi cael effaith sylweddol ar feintiau a phatrymau teithio dros y cyfnod monitro. Mae data'n dangos gostyngiad o 22% ym maint y traffig oddi ar 2019, ynghyd â llai o dagfeydd a gwell ansawdd aer. Yn gysylltiedig â'r cymudo hwn ar gyfer 2020 roedd gostyngiad o 58% oherwydd cyfyngiadau Covid a gweithio gartref, ffyrlo a hunan-ynysu yn eu sgil. Gyda llai o dagfeydd mae amseroedd teithio ar fysiau a dibynadwyedd wedi gwella. Roedd cynnydd o 6% hefyd mewn beicio dros y cyfnod monitro a gostyngiad o 8% yn y defnydd o fysiau a threnau. Yn gyffredinol, cafodd hyn effaith ar y targed rhannu moddol cynaliadwy 50:50 a welodd ostyngiad o 50% i 49%. Fodd bynnag, yn ystod y 3 mis diwethaf mae'r ffigur rhaniad moddol wedi bod yn uwch na 50% o ganlyniad i fwy o ddefnydd ar wasanaethau bysiau a rheilffyrdd wrth i'r cyfyngiadau lacio ac amleddau gwasanaethau gynyddu.

Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr - mae gwaith yn mynd rhagddo i nodi safleoedd i ddiwallu'r angen tystiolaethol am safleoedd Sipsiwn a Theithwyr parhaol a thramwy. Mae hyn wedi cynnwys trafodaethau gyda Llywodraeth Cymru ac mae gwaith yn parhau i sicrhau canlyniadau priodol. O ran safleoedd tramwy, ystyrir mai'r ffordd orau o ystyried y rhain fyddai ar sail ranbarthol, gan ofyn am gydweithio ag awdurdodau lleol cyfagos drwy broses baratoi'r Cynllun Datblygu Strategol arfaethedig

Canllawiau Cynllunio Atodol – Gwnaed cynnydd sylweddol o ran cynhyrchu rhaglen o Ganllawiau Cynllunio Atodol (CCA) newydd ac ers mabwysiadu'r CDLI mae 18 CCA wedi'u cymeradwyo gan y Cyngor i gefnogi'r polisïau yn y Cynllun mabwysiedig ac mae Cynllun Seilwaith Caerdydd yn cael ei ddiweddarau ar hyn o bryd.

Newidiadau Cyd-destunol – mae'r adolygiad cyd-destunol yn amlygu newidiadau sylweddol yn y fframwaith polisi cynllunio cenedlaethol sydd wedi esblygu'n sylweddol dros y pedwar cyfnod monitro diwethaf. Yn benodol, mae Polisi Cynllunio Cymru (PCC, Argraffiad 10, Rhagfyr 2018 a Polisi Cynllunio Cymru, Argraffiad 11, Chwefror 2021) a chyhoeddi Cymru'r Dyfodol: Cynllun Cenedlaethol 2040 (Chwefror 2021) wedi gwneud newidiadau sylweddol i'r fframwaith polisi lefel uchel.

Monitro Arfarniad Cynaliadwyedd (AC)

Mae Adran 6 yr AMB yn ehangu ar yr asesiad o berfformiad y CDLI yn erbyn amcanion monitro'r AC. Mae hyn yn cynnig cymhariaeth â'r data gwaelodlin a ddarparwyd gan yr AMBau cyntaf, yr ail a'r trydydd a gyhoeddwyd yn 2017, 2017 a 2019.

Casgliadau:

1. Cyflwyno'r pumed AMB i Lywodraeth Cymru erbyn 31 Hydref 2021 yn unol â gofynion statudol. Cyhoeddi'r AMB ar wefan y Cyngor.
1. Parhau i fonitro'r Cynllun drwy baratoi AMBau olynol. Bydd angen monitro'n fanwl er mwyn pennu effeithiolrwydd strategaeth ofodol a fframwaith polisi'r Cynllun, yn enwedig o ran darparu tai gan gynnwys dyraniadau safleoedd tai strategol, darparu tai fforddiadwy a'r cynnydd ar safleoedd cyflogaeth strategol.
2. Defnyddio canfyddiadau'r monitro i lywio'r gwaith parhaus o baratoi'r Cynllun Datblygu Lleol Newydd.
3. Paratoi chweched AMB 2022, adrodd i'r Cyngor a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru erbyn y dyddiad cau gofynnol, 31 Hydref 2022.

Atodiad 1: Tabl yn nodi crynodeb o'r canfyddiadau

Amcan 1 - Ymateb i anghenion economaidd sy'n seiliedig ar dystiolaeth a darparu'r seilwaith angenrheidiol i gyflawni datblygiad

		Tudalen
OB1 EC1	Tir cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a ddyrannwyd fel canran o'r holl ddyraniadau cyflogaeth.	30
OB1 EC2	Tir cyflogaeth blynyddol yn cael ei ddefnyddio yng Nghaerdydd	32
OB1 EC3	Faint o dir cyflogaeth a gollwyd i ddefnyddiau nad ydynt yn gyflogaeth mewn prif safleoedd cyflogaeth a rhai lleol	34
OB1 EC4	Darpariaeth cyflogaeth ar safleoedd a ddyrannwyd KP2 (A)	36
OB1 EC5	Darpariaeth cyflogaeth ar safleoedd a ddyrannwyd KP2 (C)	39
OB1 EC6	Darpariaeth cyflogaeth ar safleoedd a ddyrannwyd KP2 (D+E)	41
OB1 EC7	Darpariaeth cyflogaeth ar safleoedd a ddyrannwyd KP2 (F)	42
OB1 EC8	Darpariaeth cyflogaeth ar safleoedd a ddyrannwyd KP2 (H)	43
OB1 EC9	Creu swyddi net dros weddill cyfnod y Cynllun.	44
OB1 EC10	Unedau A1 Gweithredol o fewn Canolfannau Ardal a Lleol yn parhau i gael eu defnyddio'n bennaf	45
OB1 EC11	Cyfran y ffyrntiadau siopa yng Nghanol y Ddinas a ddiogelir gyda dros 50% yn unedau Dosbarth A1	49
OB1 EC12	Canran yr unedau manwerthu gwag ar y llawr gwaelod yn yr Ardal Siopa Ganolog, y Canolfannau Ardal a Lleol	51
OB1 EC13	Nifer y datblygiadau manwerthu a ganiateir y tu allan i'r ardal siopa Ganolog a Chanolfannau Ardal nad ydynt yn unol â Pholisi R6	55
OB1 EC14	Cyflawni rhaniad moddol 50:50 ar gyfer pob taith erbyn 2026	57
OB1 EC15	% y bobl yn cerdded	61
OB1 EC16	% y bobl yn beicio	66
OB1 EC17	% y bobl sy'n teithio ar fws	70
OB1 EC18	% y bobl sy'n teithio ar drên	74
OB1 EC19	Gwelliant yn amseroedd teithio ar fws	81
OB1 EC20	Gwella dibynadwyedd amser teithio ar fysiau	85
OB1 EC21	Darparu canolfan drafnidiaeth ranbarthol	89
OB1 EC22	Darparu seilwaith trafndiaeth gynaliadwy newydd	92
OB1 EC23	CCA Ffyrntiadau Gwarchodedig Ardal Siopa Ganolog	107
OB1 EC24	CCA ar gyfer Blaen Siopau ac Arwyddion	109
OB1 EC25	CCA Amddiffyn Tir a Safleoedd Cyflogaeth Presennol	110

Amcan 2 - Ymateb i anghenion cymdeithasol a amlygwyd

		Tudalen
OB2 SO1 (Diwygiedig)	Taflwybr darparu tai	112
OB2 SO2	Nifer yr anheddau marchnad agored net a adeiladwyd.	115
OB2 SO3	Nifer yr anheddau fforddiadwy ychwanegol net a adeiladwyd (NCT2)	117
OB2 SO4	Cwblhau anheddau blynyddol (pob annedd)	119
OB2 SO5	Nifer yr unedau annisgwyl a gwblhawyd y flwyddyn ar bob safle	121
OB2 SO6	Nifer yr anheddau a ganiateir bob blwyddyn y tu allan i ffiniau aneddiadau diffiniedig nad sy'n bodloni gofynion polisïau'r CDLI.	123
OB2 SO7	H7 - Seawall Road	124
OB2 SO8	H7 - Parhaol	126
OB2 SO9	H7 - Tramwy	131
OB2 SO10	H7 - Darpariaeth Bresennol	136
OB2 SO11	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	137
OB2 SO12	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Heol y Fferi	139
OB2 SO13	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd	141
OB2 SO14	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol D – I'r gogledd o Gyffordd 33	143
OB2 SO15	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol E – I'r de o Creigiau	145
OB2 SO16	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol F – Gogledd Ddwyrain Caerdydd (I'r gorllewin o Bontpennau)	147
OB2 SO17	Cyfanswm yr anheddau blynyddol a gwblhawyd ar Safle Tai Strategol G – I'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	149
OB2 SO18	Anheddau fforddiadwy blynyddol wedi'u cwblhau ar Safle Tai Strategol A – Ardal Fenter Canol Caerdydd	151
OB2 SO19	Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol B – Gwaith Nwy, Heol y Fferi	153
OB2 SO20	Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol C – Gogledd Orllewin Caerdydd	155
OB2 SO21	Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol D - I'r gogledd o Gyffordd 33	157
OB2 SO22	Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol E – I'r de o Creigiau	159

OB2 SO23	Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol F - Gogledd Ddwyrain Caerdydd (l'r gorllewin Pontpennau)	161
OB2 SO24	Cwblhau anheddau fforddiadwy blynyddol Safle Tai Strategol G – l'r dwyrain o Ffordd Gyswllt Pontpennau	163
OB2 SO25	Newidiadau yng ngwerth eiddo ar y farchnad yng Nghaerdydd ar ardaloedd Maes Glas a Thir Llwyd	165
OB2 SO26	Yr angen i ryddhau tir tai ychwanegol a nodwyd yn y lwfans hyblygrwydd	167
OB2 SO27	CCA Tai Fforddiadwy	168
OB2 SO28	CCA Tai Amlfeddiannaeth	169
OB2 SO29	CCA Ymrwymadau Cynllunio	170
OB2 SO30	CCA Cyfleusterau Cymunedol a Datblygu Preswyl	171
OB2 SO31	CCA Cyfleusterau Gofal Plant	173
OB2 SO32	CCA Iechyd	175
OB2 SO33	CCA Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr	177

Amcan 3 - Darparu anghenion economaidd a chymdeithasol mewn ffordd gydgysylltiedig sy'n parchu amgylchedd Caerdydd ac yn ymateb i heriau Newid yn yr Hinsawdd.

		Tudalen
OB3 EN1	EN14 C1	178
OB3 EN2	EN14 C2	180
OB3 EN3	Canran y crynofeydd dŵr sydd o gyflwr da	181
OB3 EN4	Nifer y caniatadau a roddwyd lle mae risg hysbys o ddirywiad mewn cyflwr.	182
OB3 EN5	Nifer y caniatadau sy'n cynnwys mesurau a gynlluniwyd i wella ansawdd dŵr lle bo hynny'n briodol.	185
OB3 EN6	Nifer yr achosion o ganiatâd cynllunio a ddyfarnwyd yn groes i gyngor y cyflenwr dwr o ran ansawdd a chyfaint digonol y dwr a darpariaeth gwastraff dwr	184
OB3 EN7	Nifer y datblygiadau amhriodol a ganiateir o fewn y Lletem Werdd nad ydynt yn bodloni polisau'r CDLI	185
OB3 EN8	Nifer y caniatadau cynllunio a roddwyd yn groes i Bolisi EN3 a fyddai'n achosi niwed annerbyniol i Ardaloedd Tirwedd Arbennig	186
OB3 EN9	Coetir Lled-naturiol Hynafol	187
OB3 EN10	Nifer y caniatâd cynllunio a roddwyd ar ardaloedd dynodedig SoDdGA neu SBCN.	188
OB3 EN11	Nifer y ceisiadau cynllunio a roddwyd sy'n cael effaith andwyol ar gyfanrwydd safle Natura 2000	189

OB3 EN12	Nifer y ceisiadau cynllunio a roddwyd a fyddai'n arwain at niwed i statws cadwraeth ffafriol rhywogaethau a warchodir gan yr UE yn eu cynefin naturiol neu niwed sylweddol i rywogaethau a ddiogelir gan statud arall	190
OB3 EN13	Cyflawni gofyniad mannau agored swyddogaethol ledled Caerdydd fel y nodir ym Mholisi C5	192
OB3 EN14	Nifer yr Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer	194
OB3 EN15	CCA Mannau Agored	196
OB3 EN16	CCA Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Datblygu	198
OB3 EN17	CCA Coed a Datblygiadau	200
OB3 EN18	CCA Bioamrywiaeth	202
OB3 EN19	CCA Llifogydd	204
OB3 EN20	CCA Rhwydwaith Treftadaeth Naturiol	206
OB3 EN21	CCA Ardal Archeolegol Sensitif	208

Amcan 4 - Creu cymdogaethau cynaliadwy sy'n rhan o ddinas gynaliadwy

		Tudalen
OB4 SN1	Nifer a chapasiti'r datblygiadau ynni adnewyddadwy a ganiateir	210
OB4 SN2	Cynnal digon o dir a chyfleusterau ar gyfer capasiti gwastraff Caerdydd	212
OB4 SN3	Faint o wastraff y cartref sy'n cael ei ailgylchu	214
OB4 SN4	Ceisiadau a dderbynnir ar gyfer defnyddiau rheoli gwastraff ar safleoedd B2	216
OB4 SN5	Cynnal banc tir ag o leiaf 10 mlynedd o gronfeydd malurion creigiau	217
OB4 SN6	Swm y datblygiad o fewn Ardal Amddiffyn yr Angorfa Dywod	219
OB4 SN7	Faint o ddatblygu a ganiateir sydd o fewn ardal ddiogelu mwynau	220
OB4 SN8	Nifer y caniatadau cynllunio a ganiateir ar gyfer echdynnu mwynau cyfanredol nad ydynt yn unol â Pholisi M2	222
OB4 SN9	Nifer y caniatadau cynllunio ar gyfer datblygiad amhriodol e.e. anheddau/gwaith mwynau, a ganiateir mewn Parthau Clustogfeydd Mwynau yn groes i Bolisi M4.	223

OB4 SN10	Nifer y gorchmynion gwahardd a gyhoeddwyd ar safleoedd segur	224
OB4 SN11	Nifer y ceisiadau a ganiateir yn groes i Bolisi EN9 a fyddai'n effeithio'n andwyol ar Henebion Cofrestredig, parciau a gerddi hanesyddol cofrestredig, Adeiladau Rhestredig neu Ardaloedd Cadwraeth	226
OB4 SN12	Cyflawni pob egwyddor allweddol o'r Fframwaith Uwchgynllunio Safleoedd Strategol fel y'i nodir yn y CDLI i sicrhau bod seilwaith allweddol yn cael ei ddarparu gan gynnwys ymyriadau trafnidiaeth gynaliadwy, cyfleusterau cymdeithasol a chymunedol, ynghyd ag unrhyw ofynion Uwchgynllunio allweddol eraill	227
OB4 SN13	Paratoi diweddariad blynyddol i'r Cynllun Seilwaith a'r Adroddiad Cyflawni Cynllun Seilwaith.	231
OB4 SN14	CCA Rheoli Effeithiau Cludiant	233
OB4 SN15	CCA Canfod Cyfleusterau Rheoli Gwastraff	235
OB4 SN16	CCA Canllawiau Dylunio Safleoedd Mewnlenwi	236
OB4 SN17	CCA Canllawiau Adeiladau Uchel	238
OB4 SN18	CCA Canllawiau Dylunio Deiliaid Tai	239
OB4 SN19	CCA Celf Gyhoeddus	240
OB4 SN20	CCA Defnyddiau Diod Bwyd a Hamdden + Safleoedd ar gyfer Bwyta, Yfed ac Adloniant yng Nghanol Dinas Caerdydd	242
OB4 SN21	CCA Casglu Gwastraff a Chyfleusterau Storio	244
OB4 SN22	CCA Safonau a Chanllawiau Dylunio ar gyfer CCA Addasu Fflatiau	245
OB4 SN23	CCA Asesiadau Ynni Adnewyddol	247